華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

第壹八六六二號 每份零售港幣叁毫

發行及承印華僑日報有限公司

今日出紙七大張

總理岑維休

社址：香港荷李活道一〇六號 · 中區分社：香港皇后大道中華人行地下 · 旺角辦事處：上海街四九七號地下 · 北角辦事處：英皇道127號地下

電話：總社H229081 中區H231637 北角H640693 旺角K840749

台灣經銷處：台北市中山北路三段四十三號三樓 電話：五九二九七七六號

鄧小平呼籲西方國家

蘇聯霸權主義

否認會要求美國締結反蘇協定

聲言大陸人民支持現代化計劃

（時事社華盛頓一日電）在美國訪問的鄧小平三十一日下午（當地時間）對美國四大電視公司記者說：「訪美成果感到滿意」。對於記者所提的「是否向卡特總統提議美、中、日、歐組成反蘇統一陣綫」的問題，鄧小平答覆說：「沒有提出那樣的提議」，但強調非徹底對付蘇聯霸權主義不可。「為反對蘇聯霸權主義，對付戰爭的危險，美國、歐洲、日本、中國以及第三世界，非團結不可。」以強烈的語氣強調採取對蘇強硬立場。又鄧小平在一問一答之中，當記者詢及「中國大陸是否準備與越南戰爭」時，他答稱：「我們支持柬埔寨的立場，決不動搖，至於採取何種措施，目前尚在檢討中。」而避免對問題作明確答覆。

（美聯社美國華盛頓卅一日電）鄧小平週三稱：「中美必須要切實地對付蘇聯侵略行為。」但是，鄧氏在接受美國四個電視台的聯合訪問時稱：「本人與卡特總統的會談，並未有向他正式建議達成一項協約。」他說：「為了反對霸權主義及保衛世界和平與穩定，美國、北京、日本及西歐必須要聯合一致，從而應付這項挑戰及世界危機。」「但是，我們卻無須任何形式的協約結盟」。他說：「我只是說我們要切實地對付蘇聯的霸權主義」他說：「美國必須要實行更有效的措施，以對抗蘇聯的侵略行為。」但他卻未有透露他本人的詳細建議內容。有人問及他有關他所領導的西方技術現代化運動時，他答道「不但只北京中央領導層，地方領袖及中國人民也對此點採取團結一致立場。」這位七十四歲的領袖稱：「本人肯定此項政策，在我有生之日予將繼續推行，因為得到中年與老年領導層的支持。」

卡特鄧小平簽署

科技及領事協定

卡特說雙方實行獨立外交政策

但在許多情勢下雙方需要合作

（時事社華盛頓一日電）美、中兩國政府三十一日下午為對國交建立後，兩國關係予以具體規定，而締結科學技術合作協定等三項協定，并簽署關於作為科學協定一部份的高能源物理學合作議定書。是日下午四時半，在白宮舉行的有關此等協定的簽署式，美國總統卡特鄧小平均出席，兩首腦簽署（一）科學技術合作協定，（二）文化協定，此外，由美國國務卿萬斯與黃華簽署領事協定，而高能源物理學議定書則由美國能源部長修列辛格與方毅代表簽署。

鄧小平說 友好合作 迅速發展

（合衆社華盛頓一日電）美國總統卡特星期三說：他與鄧小平已同意就共同戰略利益事務定期諮商。鄧小平則稱他與卡特總統的接觸是一個開始，又說，他以為中美會迅速發展友誼接觸。卡、鄧在白宮簽署科技合作，文化交流及領事事務協定後兩人分別發表談話卡特說：兩位領袖亦達成學生與文化交換協議，而他希望早日解決主權與財產問題，使失散家庭重聚，擴展旅遊和發展健全與興盛貿易關係。卡特說：「我們已同意對共同戰略利益事務定期進行諮商。」又說：「明顯可見，美國的安全所在，與大陸之安全所在不同，大陸亦不會分担我們的責任。」「我們各自追隨獨立的外交政策之際，但在很多方面的獨立行動，會對同一目標有所貢獻。」卡特說：大陸強大而安全，對世界事務有建設性貢獻，對我們是有利的：而一個參與全球事務，具有信譽而強大的美國，對大陸亦有好處。」卡特說：他們的共同目標包括要使世界各國獨立存在，不受外來干擾。卡特說：「我們兩國對促進東亞洲人民的和平與繁榮有特別與趣。」卡特稱過去三天有「非常」成就，「而我們的目的是使類似的會議不再是不尋常的會議，而是常規性的，不再是頭條新聞或歷史大事，卻是中國人和美國人日常生活的常規性部份。」「我們已製定了新的穩定的路綫，邁向更穩定，更具建設性和更有希望的關係。」鄧小平在預備好的簡短聲明中說：「我們剛做了一件有意義的事情，這不是終結卻是開端。」「我們剛做的事情，非但為了中國人和美國人的利益，更為了世界人的利益」。鄧小平說：他預料關係正常化之後，兩國將在各方面迅速發展友好合作。鄧小平星期三晚在華府告別宴中向數百名賓客說：「我們在這兒獲得的友誼印象難忘。」

蘇聯爆炸核子裝置

（合衆國際社斯德哥爾摩一日電）設在哈格斯的瑞典國防氣象台宣稱，蘇聯今日在哈薩克共和國東部的斜米巴拉丁斯克地區爆炸一個地下核子裝置。

鄧小平會見兩位「過氣人物」

與尼克遜施漢諾

研討公私各問題

（法新社華盛頓一日電）鄧小平已經會見前柬埔寨國家元首施漢諾親王。在華盛頓的記者於當地時間晚上十一時（格林威治標準時間二時，香港時間今日上午十一時）看見施漢諾由美國政府迎賓館出來。他拒絕記者發表任何聲明，立即離去，前往一個秘密目的地。美國國務院及北京代表團均未證實鄧小平在華盛頓會見施漢諾。施漢諾在上月九日抵達紐約，主要代表柬埔寨總理波特的政府，向「聯合國理事會」投訴越南的侵略行動。

（路透社美國華盛頓三十一日電）美國前總統尼克遜今天訪問了鄧小平，並且同他舉行五十分鐘的私人性質的會談。據悉：「這次會談是應鄧小平的要求進行的。」沒有透露他們會談的內容。

伊朗宗教領袖返國

伊朗宗教領袖卡米尼在海外流亡十五載之後，於二月一日乘法航波音七四七型包機返回伊朗，有數千名擁護者護送他到戴高樂機場。圖示起飛後不久，卡米尼在機倉內情景。（合衆國際社無綫電傳眞）

鄧小平要做正常祖父

將挑選一些禮物

返北京贈給孫兒

如果沒有禮物他們會抗議

（美聯社美國華盛頓一日電）一如任何祖父，鄧小平最好要帶些禮物返家給兒童，鄧小平星期三說：否則他肯定會面臨抗議。鄧小平在午餐時向十一名美國記者稱：「他們可以抗議，但將不會示威。」當鄧小平談及這些口中稱呼為「我們波士」的小孩子時，神采飛揚。他說：「他們認為我是他們的玩具，而我又將他們認為是我的玩具。」他說：「鄧小平是指他的五歲孫女及四歲孫兒。他說：「直至目前為止，他太過忙碌，未克替他們挑選禮物。」

（法新社美國華盛頓一日電）來訪的鄧小平今天說：像古巴和越南這種國家，當它們向其他國家進行干涉時，應當給予它們以教訓。

他讚賞法國去年在札伊爾進行的軍事干預。他說：札伊爾的加丹加省前憲兵部隊去年在札伊爾南部省份沙巴進行入侵時，得到「共產黨人的支持」。鄧小平是在白宮賓館布萊爾宮同十一名美國記者共進午餐時講這番話的。他說：「像古巴和越南——這樣的國家，不給它們一些必要的教訓是不行的。」他說道：「古巴已向非洲派遣幾萬名部隊，並且看來他們在那裏橫行霸道，但是有誰曾經試圖制止他們呢！」鄧小平警告說：「古巴人繼續肆無忌憚地行動，而越南人要扮演的將是破壞的作用。」

快將入伙

華業大廈 MARVEL INDUSTRIAL BUILDING

下葵涌近貨櫃中心

每單位售價由七萬餘元起 · 一成首期，十五年分期付款

時代設計，結構新穎，柱位特少，四面單邊，光線充足

貨櫃車輛可停泊廠內，運輸起卸均便

備有大量車位供應

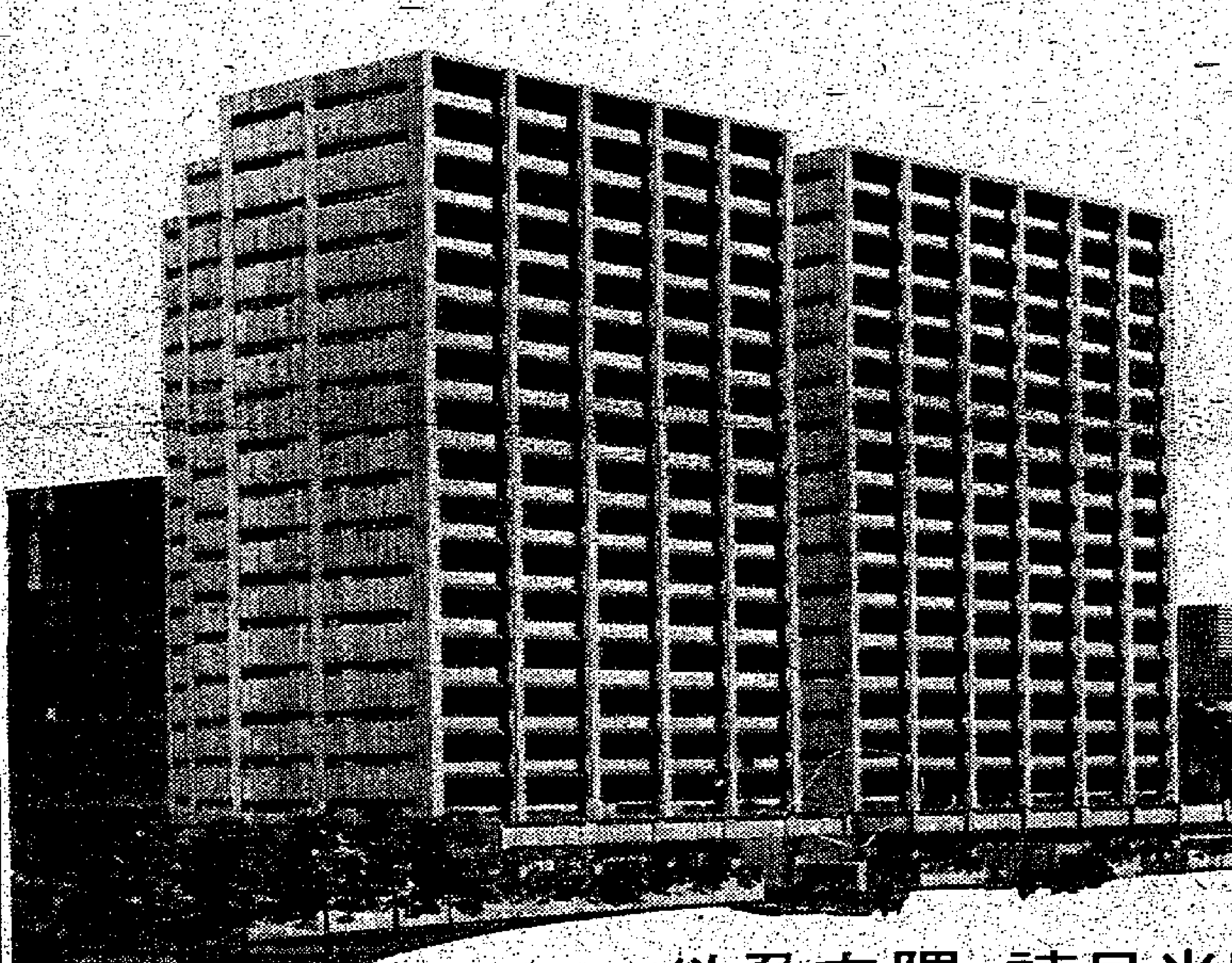
外牆全部意大利玻璃紙皮石及最新防水噴層膠漆

A座由522呎至11,582呎

B座由447呎至9,412呎

■樓底高度11呎6吋

■A·B座裝有OTIS客貨梯十四部



欲免向隅，請早光臨

南豐發展有限公司

香港畢打街，中建大厦924室 電話：5-235235，5-236866，5-243261

地盤售樓處（假日照常辦公）電話：12-296571

年豐大厦

鴨脷洲大街 · 平蘭街大單邊 · 地段33號

預售期間 87 折

住宅只售十三萬餘元起

旺舖特平每呎830餘元起

設計新穎，廳房皆窗

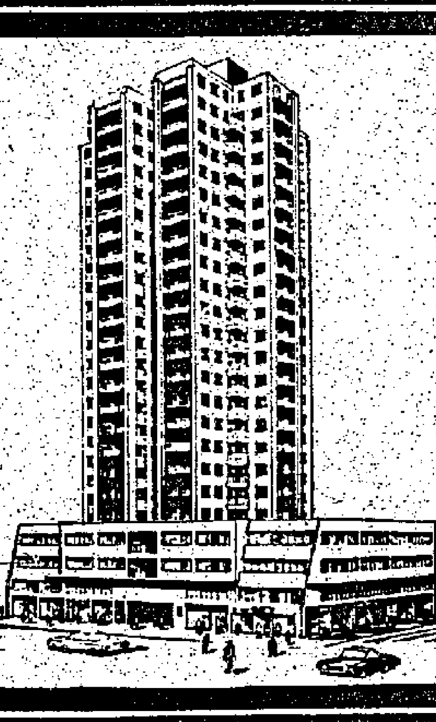
梗房鋁窗，柚木地板

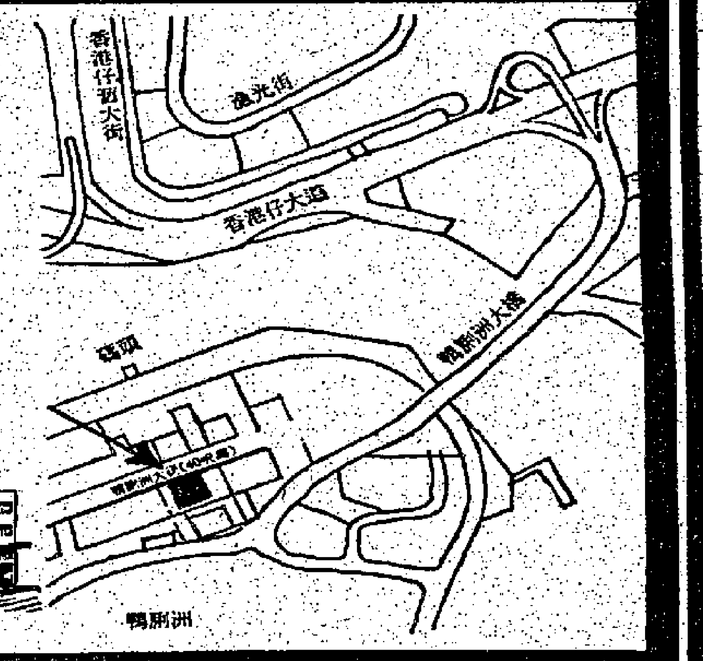
乳膠牆身，暗線電燈

顏色潔具，防盜系統

怡華置業有限公司 ☎5-229162

金新置業有限公司 ☎5-253003





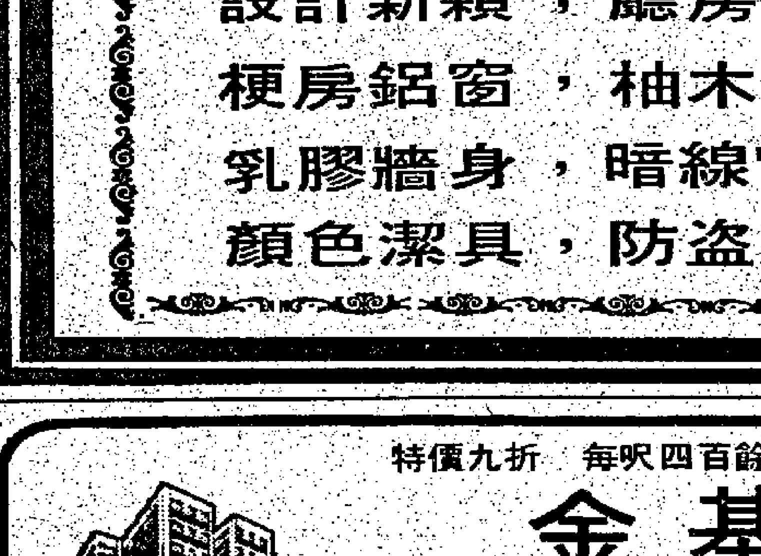
特價九折 每呎四百餘元 分期十二年付款

金基大樓

九龍杉樹街二至十六號

大角咀地王

酒樓式萬呎



- 地區繁盛
- 交通方便
- 商業舖位
- 花崗雲石
- 砌至簷口
- 住宅單位
- 三房一廳
- 柚木地台
- 四面鋁窗
- 廳房牆壁
- 裱貼牆紙
- 浴室廚房
- 美術瓷片
- 防盜天線
- 水電俱全
- 即將完成
- 欲購請早

洽購處：六基有限公司

香港威靈頓街39至41號六基大厦六樓

電話：五·二五二四九七 五·二五二五五七

地盤電話：三·九三三八〇二

荃灣沙咀道（44地段）近地下鐵總站

荃運工業中心

建至天面

只餘八伙仍照舊地價出售

欲購從速

每單位由三十九萬餘元起

只付二成，即可入伙 可分長期付款

適合各行各業 獨立廁所

怡華置業有限公司

金新置業有限公司

地盤售樓處 電話：12-431375（假日照常辦公）

官塘全新廠房

單位由二千呎至三萬餘呎另天台萬餘呎平租，大型停車場，上落貨方便，樓底12呎，部份單位有冷氣及裝修。請電K-423114環宇實業有限公司。地址：官塘成業街18號11樓

九龍

金冠大酒樓

獨家首創原桌正宗

「佛跳牆」福建名菜

一經品嘗：人人鼓掌

各界仕女：不可不試

甲種：一千七百五十元（足十四位用）

乙種：一千四百元（足十二位用）

▲菜譜備索▼電話K六六六二九一

北京公審紅衛兵 兩名判處死刑 兩名有期徒刑

罪名爲暗殺強姦打劫非法暴亂

（法新社北京一日電）「北京日報」今日報道，三名前北京市紅衛兵已經被處決，另外兩名已經被判處死刑，緩期執行，還有兩名則被判有期徒刑。該七名紅衛兵在上月十六日經由羣衆大會公審，然後由北京市人民法院宣判。三名被處決的紅衛兵，在文化大革命期間，曾經帶領其他的紅衛兵，從事暗殺、強姦、打劫、非法審判、佔領公共建築物和非法搜查的活動。至於公審，他們的具體情形，則未見透露。該報說，上述七名紅衛兵亦曾經在北京十個人民公社三萬七千名社員參加的羣衆大會上接受公審。緩期執行死刑的兩名紅衛兵，可能會改判無期徒刑，不過，須視乎他們在勞改場的表現而作出決定。

（合衆國際社東京一日電）日本一間新聞社星期四從北京報導，最近出版的上海解放日報刊登了各種各樣的商品廣告。從手套到啤酒一應俱全。這一行動追上了中國報章中日益增長的潮流。報導說，一月廿八日的上海報紙刊登了手套，樂器，其他當地產品以及汽水，啤酒，食品的廣告。廿九日的報紙刊登了擴音器和葡萄酒廣告。報導說，其他中國報紙在不久以後也會如法泡製。第一次被注意到的是一月十四日的天津報紙刊登廣告介紹本地生產的牙膏。

東共波特政權宣傳 東共軍主力作戰

爭奪茶膠省一帶

東埔寨情勢短期內將有變化

（時事社曼谷一日電）在東埔寨西南部茶膠省省會茶膠，波特軍與越南軍之間，似乎正展開爭奪戰，據民主東埔寨電台三十一日廣播（波爾波特政權派）三十一日解放茶膠的民主東埔寨軍粉碎了企圖奪回茶膠而發動攻勢的越南軍，越南軍因傷亡多人而敗退，廣播說：在西南部地區的英勇革命部隊，爲確保茶膠等在解放區，下定決心與越南侵略軍抗戰到底。

（美聯社泰國曼谷一日電）由於在東埔寨境內的戰爭已延續六星期，同時東共高層領導政權亦宣稱，他們的游擊部隊已向首都金邊進行「日以繼夜」的攻擊，此舉使中國和越南間的緊張局面不斷高張。現時正在美國訪問的鄧小平指出，北京方面可能會舉行示威抗議越南，同時看來證實了來自曼谷的報導，有關中共以軍事武器支持被擊敗的波特政府。雖然某些分析家說，越南已基本上贏得這場戰爭，但時不斷有證據看出，但河內軍隊現正受到東共抵抗的壓力。一名泰國高級官員說，約有兩個至三個師的部隊，奉命由越南開入東埔寨，以增援在東埔境分開作戰的越南軍隊，同時可能對金邊市週圍的反抗力量進行掃蕩。相信是由北京轉播的波特政府電台說：游擊戰現正在金邊內升級，並對越南部隊在首都金邊所進行的大規模搶劫和殺戮一事，予以可疑的評擊。

英皇儲未來八個月 將赴世界各地訪問

（路透社英國倫敦一日電）查理斯皇儲在未來八個月內，面臨繁忙的計劃。除了已宣佈他訪問香港，星加坡及加拿大的各項應酬外，皇儲亦將訪問法國，西德，丹麥及瑞士，並計劃在今秋前往印度。目前他已在瑞士渡假。白金漢宮一位發言人稱：「即使是以威爾斯王子來說，這亦是一個繁忙的計劃。」他的歐洲計劃，包括訪問丹麥，五月底訪問西柏林，六月底訪問法國。較早時白金漢宮已宣佈皇儲將訪問香港，星加坡及加拿大。

教皇飛抵德州邊境 二十萬美國人越界 前往參加午夜彌撒

（合衆國際社墨西哥蒙德勒一日電）教皇若望保祿二世，星期三開始他歷時六日訪問墨西哥最後的行程，飛來靠近美國德薩斯州邊境之蒙德勒，有數千人正在迎候他。教皇由墨西哥城坐一小時飛機抵此。由蒙德勒，他將飛往拿索，在該處體育場舉行夜間宗教儀式，然後返回羅馬。大批羣衆於黎明前即在市郊聖卡達林河（距德薩斯州拉里多市以南約一百二十英里）畔聚集等候。天氣寒冷，霧靄密佈。約有六百二十名傳教士領導信徒祈禱天氣良好。在羣衆中，許多爲美國人，據美國領事麥克甫頓說，大約有二十萬人由北部越過邊境。教皇一再對拉丁美洲的傳教士，由大主教到修女，堅決表示他反對任何馬克斯主義對教會影響。然後他訪問窮困的印第安人村落和城市中的貧民區，關懷窮人。在墨西哥城，最後一次露面時，教皇曾對一批記者說，他感到記者的工作十分艱難，他促報業自由。他在墨西哥城早上露面時，對一批爲數約二萬五千名的學生說，希望他們能做好學生和信徒。這些學生分別來自墨西哥各教會大學。

狗殺老鼠 也是虐畜 影商被罰

（路透社英國倫敦一日電）一家英國電影公司被判罰款，因爲在他的辛康納利主演的一部片中，出現了幾隻老鼠被狗撕裂的鏡頭。英國防止虐待動物協會對該電影公司，去年拍攝的故事片「列車大劫案」提出檢控，它說：「在該片中有八至十隻老鼠被打死。」在英國，對動物的任何形式的虐待均屬非法。該公司已認罪，並且被判一百英鎊罰金，並且被勒令交付一百英鎊堂費。該電影公司發言人說：「該影片是描寫一八八五年的時代，因此安排了當時人們所過的生活，以便創造驚人的氣氛。」

去年共市貿易赤字 減四三億美元

（時事社布魯塞爾一日電）據共市委員會三十一日發表的去年共市貿易收支動向，九個會員國對地區外貿易收支赤字，由一九七七年的九十八億美元減至五十五億美元，約減少四十三億美元這是因爲自地區外國家的輸入僅增加百分之二，而輸出增加至百分之七左右所致。就國別來看，盈餘國家仍然僅有西德，其他八國仍維持赤字，英國赤字並有擴大。但法國、意大利等國家的赤字則大幅縮小。

東京市場美元一連四日上升 防止美元下跌 隨時採取行動

華府擬訂有效辦法

（美聯社東京一日電）星期四日美元在東京外匯市場中對日元繼續上揚，一連四日在收市時均越過二〇〇日元的水平。美元在較爲活躍的交投中，開市價爲二〇二．二〇日元，開市後一度昇高至二〇二．九〇日元，星期三日美元收市價爲二〇一．四五日元，自去年七月二十日以來這是六個月來的最高收市價。

（美聯社華盛頓卅日電）美國財長布魯門撒爾今天在參衆兩院經濟聯席委員會上稱：政府當局隨時準備在外匯市場上採取防止國外貨幣市場上的美元受「不必要的攻擊」的措施。按卡特總統去年十一月一日公布了一套制止美元比值下降的辦法，包括籌借三百億美元的外幣，當於三百億美元的外幣收兌美元之辦法，他已在施之日起，美元的比值已提高了百分之九以上，布魯門撒爾今天並且表示反對在美元比值開始低跌時採取對進口貨加征附加稅的任何建議，他說：這一種行動足以助長美國國內通貨膨脹之風。按美聯邦儲備局長米勒昨天在會上對上述經濟聯席委員會說：對進口貨加征附加稅不失爲可行辦法之一，以比值下跌時可對付海外美元，但他表示他深信美國並不致於實行對進口貨加征附加稅。

日美貿易逆差更大 不易改變

（時事社華盛頓一日電）美國衆議院歲入委員會貿易小組委員會貿易工作組，卅一日發表關於對日貿易不均衡的報告，其中指出：日圓價值上升，對於貿易不均衡的改善，有所幫助，不過由於兩國經濟構造的不同，所以如果不作新的努力，則貿易不均衡可能更加惡化。報告又說：日本市場有必要進一步推進自由化的必要。近年來固然有若干進展，但是似非關稅壁壘依然存在，諸如製品的各種基準，牛肉、柑橘類的進口限制，以及香煙等的例子。報告更是顯著的例子。報告又強調，美國政府也應該爲促進對日出口，而作出新的努力。

英主婦義務爲醫院工作

當英國公務助理人員進行罷工之際，英國各醫院許多婦女自願到醫院義務工作，使醫院能在罷工期間繼續爲病人服務。圖爲倫敦一名家庭主婦，卅一日在威斯敏斯特兒童醫院病房內洗刷地板。（合衆國際社無綫電傳真）

社論 鄧小平訪美與美國對華政策

三十年前，中共在取得大陸政權後，毛澤東爲對蘇表示感謝，於四九年底，利用祝賀史大林七旬萬壽的機會，首次出國訪問莫斯科，次年二月並與訂立爲期三十年的友好同盟條約。由當時毛在蘇所發表的演說，今後中共的政策將一面倒於蘇聯，他認爲現在是東風壓倒西風的時代。三月毛歸國後不久，六月韓戰爆發，北韓利用美國撤退，大軍南侵，攻陷漢城，於是駐日美軍倉卒赴援，登陸仁川，中共爲謀反擊，遂由史大林的命令出兵抗美援朝以致造成美對中共的對立，這是三十年前的形勢是美帝與中蘇共黨的對立，這是在東亞地區的東西冷戰。因爲美雖出兵赴援，卻以國際警察自居，在以有限度戰爭，武力維持和平。當時歐洲方面，對蘇聯封鎖柏林，美國政策也是如此，故不用武力迫使蘇聯解除封鎖，而只以飛機空運物資，與相對抗。彼此相持逾一年餘，卒以史大林的讓步，解除封鎖而告無事。但以此故，西方國家從此訂立北大西洋聯盟。但韓戰的情形亦然，因爲戰事曠久不決，於是在舊金山和會，美對日本化敵爲友，不僅與訂和約，且與安全保衞，允許日本建軍自衞。至對中國當抗戰將告勝利時，羅斯福總統曾派特使赫爾利來華調解國共和平，希望成立聯合民主政府。毛澤東飛重慶議和，即由於此。勝利以後，杜魯門總統又派馬歇爾來華調解，但告失敗，因此，杜魯門看到台灣與中共對立的形勢，發表不介入宣言，且公布對華外交白皮書，表示和談失敗，與美無關。但因不久韓戰爆發，卒使美國態度爲之大變，除與日本訂立和約外，中日之間也彼此訂約，中國對日放棄賠償要求。以後朝鮮停戰，但繼之又有越戰，法國失敗退出，由美國出面負責支援，抵抗共黨，於是爲保衞台灣，與國府訂立聯防條約，同時與英，法，澳，紐，泰，菲諸國訂立東南亞公約。此時東亞形勢，顯已分成對立兩大陣營了。

誰知事出意外，自六十年代起，局勢又有大變，便是在史大林去世後，毛與赫魯曉夫之間發生分歧。最重要者，是毛澤東主張不斷革命，而赫則謀與西方和平共處。於是被指爲修正主義。毛在反右派的「陽謀」後，因大躍進運動失敗，只好讓其人代會主席與劉少奇，但心有不甘，於是勾結林彪而有文化大革命。二十年間，中蘇關係愈趨惡化，爲了對抗蘇聯，遂有乒乓外交，希望合亞非拉美各國。並提出所謂三個世界論，結拱美國以自重，當時美國，因東西冷戰勢力均敵，苟能離間中蘇結合，削弱共黨勢力，自爲難得的機會。這便是七二年尼克遜總統，不管與中共無外交關係，且處於敵對地位，竟枉駕訪問大陸的由來。但經時六年，中共與美國間只有一個「上海公報」，並無改善關係之象。這當中的原因，除二國內部俱政局不安外，如尼克遜以水門事件而去職，福特繼任，又忙於競選，中共則有批林批孔運動，外長陳毅去世，雖得鄧小平東山再起，但周恩來卻疾病日深。何況對於台灣問題，又意見不同，美與國府因有聯防條約，不能如日本對台灣之採取政經分離論。然由周恩來，毛澤東相繼去世，江青四人幫既被肅清，中共政局發生大變，此時，十一屆大會結果，鄧小平再執大權，而在此時，東越戰爭爆發，東南亞局勢突告緊急，於是中共與美國兩方遂俱感有外交關係正常化的必要。

當前形勢，因爲東越戰爭，越南既加入東歐經濟互助會，又與蘇訂立爲期二十五年的友好合作條約，且不到一月，宣布成立東埔寨民族救國陣線，動員大軍十餘萬，從東南北三面進攻金邊，而越軍之在滇桂邊境者，亦佈據布防，行動緊張，所以在十二月中，遂由鄧小平親自裁判，美國共自元旦日起正式承認中共政權，鄧於一月底赴美訂約，三月互派大使，而如鄧之表示，對於台灣當局採取解放政策以既和平統一，台灣現狀可繼保持不變，並且從此對金門終止放砲。因爲今日最關重要者是應付蘇越共黨的攻勢了。

東越戰爭的發生在七七年後半，年底東越斷絕外交，但彼此對峙，戰事並無進展。因爲越南要顧到中共在背後的行動。但到去年十一月初，由黎筍，范文同之訪蘇，訂約友好合作，形勢一變，越既得蘇聯支持，故遂對東發動進攻。這使中共感到有即與美相結的必要。美則因東南亞爲越侵入，那麼由所謂骨牌理論，泰國就將立即受到威脅，故爲保持東南亞和平，最好能與中共協力。所以美蘇限制戰略武器談判，本定十二月達成協議，一月中由蘇外長葛羅米柯與美國務卿萬斯簽約者，現因鄧小平之訪美而被擱置一旁了。且因越南侵東，日本與澳洲都宣佈停止對越經濟援助，東南亞協會五國外長會議，泰國表示越軍行動若危及泰境，將決加以制止，不能坐視。

總而言之，由中美關係之正常化，在政治上表示與蘇越共黨已形成正面對立，在經濟上可說是美對中共現代化計劃的協力，這是今日東南亞的新形勢，冷戰的主角爲中蘇共黨，美國日本俱爲中共的同情者，所以鄧小平訪美，歸途由東京將與大平首相會談，現在要看越南是否有作爲亞洲古巴的勇氣致於侵犯中共？蘇聯是否致於不顧美國的決心而支持越南的行動？西歐國家已允對中共出售武器，並與現代技術的援助，且得美國贊同。蘇聯是否有意等待中共現代化計劃的成功呢？

上海華僑商店，主要業務是爲僑眷服務

台北改變外匯制度 新台幣對美元 維持卅六對一

改行機動調整匯率幅度不超過百分一

（中央社台北一日電）我國外匯制度今起由固定匯率改爲機動匯率，銀行對客戶買賣的即期美元匯率，作了百分之〇點二七八的小幅度升值，新台幣的美元中心匯率則仍維持爲一美元兌新台幣三十六元。上午八時，中央銀行總裁俞國華召見外匯局長、議定小組成員與外匯局長，隨即決定今天的新台幣對美元中心匯率維持不變，上下限爲三十六點一八及三十五點八二，這表示今後新台幣匯率機動調整，但每天波動的上下幅度不會超過百分之一。央行指定的五家銀行總經理何顯重，楊承厚，陳忠卿，羅光華與陳鐵鑑，與央行外匯局長賈新葆決定了即期美元中心匯率及上下限後，外匯交易中心執行在機時會商議定銀行對客戶買賣即期美元的匯率爲三十五點八五及三十五點九五，此一匯率比改制前各升值新台幣一角。

設電話專線報告行情

央行外匯局接獲外匯交易中心通知的即期美元買賣匯率，隨即決定遠期美元買賣匯率，外匯交易中心接續根據國外五個主要外匯市場昨天的收盤價格及平均匯率，與全世界的有關外匯行情，計算出港幣，馬克，英鎊，新加坡幣，瑞士法郎六種外匯的即期與遠期匯率，並以專線電話通知二十五家指定銀行，對顧客進行外匯掛牌。外匯交易中心執行小組召集人，中國國際商業銀行總經理何顯重表示，爲使一般廠商及銀行了解當天的匯率，交易中心正與電信局商洽，設立報告匯率專線電話，以錄音方式報告當天各種外匯匯率，希望此事很快能夠實現。

必須保持市場穩定

（中央社台北一日電）中央銀行總裁俞國華今天強調，我國自今天起改採機動匯率制度，一方面在使新台幣的對外匯率能夠機動調整，一方面也要保持外匯市場的穩定。俞國華在我國外匯改制的第一天上午八時，召見央行指定的五家銀行總經理與央行外匯局長賈新葆，說明新台幣升值的壓力依然存在，但爲穩定市場，以及預期外匯支出可能因開放國民出國觀光而增加，今天新台幣對美元的中心匯率，乃維持一美元兌新台幣三十六元。

他指出，根據我國對外貿易出超的情況，去年十二月全月出超爲二億八千萬美元，今年一月的出超估計將達三億美元以上。因此新台幣升值的壓力依然存在。再者，根據全世界十一種主要貨幣的購買力平價有效匯率來看，新台幣仍居於強勢貨幣的地位，在這種情況下，新台幣勢將作小幅度的升值。俞國華表示，爲了顧及外匯市場的穩定發展，加上開放觀光後，以增加二十萬人出國觀光，每人結匯六千六百美元估計，預期今年外匯支出可能增加十億美元以上，今年我國外匯實際累積的數額將比去年大爲減少，因此在新台幣升值的趨勢下，今天對美元的中心匯率暫時維持三十六元兌一美元不變。

卡特接受山莊修正案 將通過立法手續 保持與台灣關係

（中央社華盛頓三十一日電）國務院發言人荷丁卡特今天說，卡特政府將接受對目前在國會山莊審議中，有關華府與台北未來關係的混合法案的任何修正案，只要它不違反與北京關係「正常化」的基本條件。許多位國會領袖都提議美國對中華民國安全較佳的保證，其中有些人準備將他們的提議併作此項於元月二十六日送交國會的政府法案的修正案。國務院主管公共事務的助理國務卿荷丁卡特說，美國政府認爲沒有必要對其有關台灣的立法建議作任何修正，但是只要這些修正不「違反」「正常化」的條件，以及其已提出有關台灣「許諾」，則政府將會接受。荷丁卡特告訴一項例行的新聞簡報說：「我可以說，如果加上修正案，那似乎不違反正常化的條件或我們的許諾，雖然我們認爲無此必要，但我們亦不認爲有害。」他說，美國政府對台灣安全的基本立場是，它在「正常化」時所作的安排是適當的。荷丁卡特說：「我們相信，就台灣的安全問題而言，以及與中共建立正常關係所涉及的基本問題是，我們已擬定出一項安排，我們相信此安排將符合我們與台灣人民福祉與穩定的關心。」他接着說：「我們希望我們將能夠指出它已滿足了這些關心。」荷丁卡特說，美國政府將繼續就此法案與國會「交談」。記者問道，中華民國政府是否已接受「美洲在台灣協會」此一機構，荷丁卡特說，「我尚未看到任何同意」。中華民國堅持未來台北與華府的關係必須基於政府對政府的基礎，但是「以法人形式組成的此執行機構」，即「美洲在台灣協會」，已經在哥倫比亞特區成立。

楊西崑會晤愛德華議員

（中央社華盛頓三十一日電）外交部次長楊西崑今天與美國參議員愛德華甘迺迪晤談二十分鐘，據此間中華民國大使館發言人說，楊次長與甘迺迪討論中美之間今後的關係，討論的細節不詳。甘迺迪已建議，美國國會採取聯合決議案，以代替中美共同防禦條約，保證中華民國的安全。據甘迺迪參議員辦公室的幕僚人員說，聯合決議案的草案正在各參議員間傳閱，並正引起參議員間廣泛的興趣。他說由於其他參議員也表示關切

女影星美亞花露 提出與夫離婚

（合衆國際社多米尼加共和國聖多明各一日電）女影星美亞．花露星期三根據聖多明各的自由離婚法例，向法庭提出和丈夫離婚，她的丈夫安德烈．普雷文是交響樂隊指揮。美亞．花露以前曾與法蘭．仙納杜拉結過婚，她以「性格合不來」理由，要求和普雷文離婚。兩人於一九七〇年在倫敦結婚，並養育了三名子女，其中雙胞胎的馬修和薩夏已八歲，弗萊徹四歲。多米尼加共和國的離婚法例容許配偶單方面提出解除婚約，一星期內便生效。

沙國貸款台電 協助發展電力

鼓勵民間投資台灣

（中央社吉達卅一日電）沙地阿拉伯銀行團將給予台灣電力公司三千萬美元的貸款。貸款協定將於二月四日在吉達簽署，這是台灣電力公司首次向中東國家的銀行貸款。這項貸款將由國家商業銀行、沙地不列顛銀行、開羅銀行、雅吉拉銀行和沙烏地投資銀行公司提供。這個銀行團不僅代表沙國主要的民間銀行，也代表其他美國、英國、埃及和巴基斯坦的金融機構。由中國國際商業銀行和台灣銀行所担保的這項貸款，將在兩年寬付期後分七年償清，利率爲百分之七點五，這是沙國銀行所提供長期貸款中利率最低的貸款之一。也將是中華民國首次得自沙國銀行的這項貸款成功的主要原因是：沙國政府的努力鼓勵民間銀行界在資助中華民國發展計劃方面扮演角色。這項貸款早在去年中華民國前財政部長費驊訪問沙國時即與沙國財政及國家經濟部長阿巴汗初步協議。

今日本報新聞精華

借鏡歐洲輕便鐵路系統

改善港島交通淘汰老爺電車，借鏡歐洲輕便鐵路系統，本港派遣六人代表團昨離港赴瑞士西德及荷蘭考察，輕便鐵路載客量較電車高三倍。（第二張第一頁）

中區賊劫警拘獲持槍者

昨下午二時許，中區士丹利街，兩賊分持刀槍截劫過路女子，得手後正擬逃走，事主尾隨高呼打劫，驚動途人協助追賊，兩賊逃向石板街，時適有巡邏警察趕至，持刀者乘機逃去，持槍者擬拔槍頑抗，但警長眼明手快，開槍一響擊，持槍者腿部中彈倒地被擒，所持手槍與九顆子彈一並檢獲，警方仍緝追查中。（第二張第四頁）

股商蕭明被擄卒告脫險

昨下午四時許，股商蕭明在其經營之九龍殯儀館車房前，被三賊強擄登車，駕賊車逃去，其職員梁某首先發覺立即報警，並駕車窮追，警方接獲報告，立即通電各區巡邏車展開追截，卒在青山公路發現賊車，警工程車尾隨追逐，賊車轉上荃錦公路，卒被警車追及，三賊棄車爬山逃，蕭氏安然脫險。（第三張第一頁）

今年全面推行兒童活動

爲響應國際兒童年，社會福利署及志願團體，已成立國際兒童年策劃委員會，擬定一系列兒童活動，向兒童提供文化活動，並加強法律保障，同時向父母灌輸養育兒女知識，使能好好培植新一代。（第二張第二頁）

新春聯歡不忘敬老揚孝

新春佳節，社團聯歡不忘敬老揚孝，各社團特別爲老人舉辦多項活動。深水埗五十單位，聯合組成敬老揚孝運動委會，主席並強調每月均舉行老人活動。（第二張第三頁）

港金價格大跌逾卅三元

港金市春假後首天交易，賣盆較多，價格大跌逾卅三元。收市一三二八元，長盆低開一三三一．六．五元，全日波幅十一元五角，較前市急跌卅三元二角。飾金跌廿元爲一千三百九十元。美元持穩，英鎊馬克日元齊跌。（第三張第二頁）

新界官民共商促進發展

新界各區理民府與各鄉事會昨分別舉行團拜，共同商有關地方發展各項問題，官民均盼合作，使發展影響減低而改進各項設施。（第四張第一頁）

成立小組研究聾人溝通

啓聾學校校長倪彥文日昨表示政府應成立工作小組，研究聾人溝通問題，提供輔助教育服務。她又強調傷殘津貼費之發給應包括聾童在內。（第四張第二頁）

「破日」文章「渾漫與」

徐復觀

一

羊年本是吉祥之年。但據星相家說，今年這個羊年元旦，卻是屬於「破日」，諸事不利，這一點，妻已經提醒我了。不過，寫政論文章而能對當前有所影響的人，大概不是真正地政論文章吧，我只所以還是利用拜年客人還未來的這點空檔，寫這篇文章交卷，但爲減輕破的程度，所以這篇文章，只是「渾漫與」的性質。

杜甫有句詩是「老去文章渾漫與」。在釋用「隨意付與」，解釋「漫與」兩字，所以「渾漫與」，而只是麻麻胡胡地看到甚麼便寫甚麼，有的題目本把「漫與」錯成「漫興」，那也無關宏旨，「漫與」即是「漫興」，即是今日的所謂「雜感」。

首先，我想向讀者提出一個問題，香港有甚麼可稱爲「世界之最」嗎？這不僅是一個國家、民族自尊心的要求，也是招來觀光客在宣傳上的要求，從政治上說，香港雖然不是個國家單位，但從社會上說，香港卻是個民族單位，應當可以找出一點甚麼來值得稱爲「世界之最」。但今天是元旦，千萬不可提出「搶劫」這類不吉利的事情來充數，何況，這還關涉到地區統計數字的比較問題。不待統計數字的比較，而即可斷定值得稱爲「世界之最」的，我鐵定是「香烟廣告」了。因爲生活水準與香港不相上下或比香港更好的地方，政府對這類千奇百怪的廣告，必定會加以管制，生活水準不及香港的地方，政府當然也達不到管制香烟廣告的水準；但烟民卻負担不起這樣一筆浩大的廣告轉嫁費。兩者相形之下，香港的香烟廣告，便確可稱爲天下之最了。

二

然則有沒有可稱爲「香港之特」呢？「特」即是特色。香港的特色，可以說是指不勝屈；但都帶有傳統性，或地域性的色彩；我這裡是想指出帶有「新潮」性的特色。這樣一來，便只能剩下公務員的怠工（美其名曰工業行動，或照章工作）罷工（美其名爲靜坐）要算是「香港之特」了。工人怠工罷工，是世界性的新潮。但公務員算不算工人，已發生過不少爭論；而公務員的怠工罷工，在任何地區任何國度，與工人比較起來，真可謂不成比例。但在香港，這一年以來，卻把這比例完全倒轉過來了。這能說不算是香港之特嗎？何以會如此，市民只有冷眼木然旁觀的分了。

香港政府，最近有兩件值得大書特書的事。一是破天荒地禁止麗的電視台放演色情節目「哈囉夜歸人」。另一是對號號難民船的處理。一些不肯用大腦，或不會用大腦，而又想賺大錢的人，這些年來，以某大導演爲首，便一直在女人脫光身子上打生意，形成了色情的泛濫，推動了社會的罪惡。去年中六學生會做了一次極有意義的調查工作，接着十七個大專文教團體，發表了公開的宣言，並成立了一個社會團體，想對這種邪惡傾向加以阻止；這都表現了香港居民的自覺自尊。但利令智昏之徒，決不會因此而罷手，要進一步由影院通過電視而進入到家庭，以爲這樣才能從廣告上收得滿坑滿谷。真想不到管理當局，有智慧，有勇氣，斷然加以禁止，給它一點小小打擊。我認爲反黃之功，決不在反黑反毒之下。

港府對難民輪難民的處置，可謂法中有情，情中有法；一方面打擊了越共的無恥企圖，另一方面對無辜的難民，也盡到了人道的責任。可謂表現出了「文明」的實義。不過，從這幾天到處貼出的爭取「中英文平等」的標語看，文教當局壓低香港中文地位以求達到減少居民「中國人意識」的目的，完全是自費心機。他們根本不了解，中國人在沒有受到不合理待遇時，便沒有中國人意識；在受到不合理待遇而感到恥辱時，即激發出強烈中國人意識。問題的歸趨，會與文教當局的想法恰恰相反的。

物價是互相影響的。安定物價是一切正常政府的正常任務。的士加價，一加便是一倍以上。運司機也認爲加得太高；這是從任何方面都不能作合理地解釋。我有一個寶貴經驗，願意毫無保留的向大家提供出來，即是在患重感冒時，不要思考重要的問題；因爲此時的頭腦作用是不太清楚的。

三

「有錢可使鬼推磨」，這是豪富之家所常引以自豪的一句話。但樹人書院，通過師生投票的方式，拒絕了文教機關，以變更學制換取津貼的誘惑，保持創校的原來理想，誰能說人格尊嚴，意志自由，不可伸展於今日的香港？樹人師生的決定，寫有「可以興，可以觀」的意味。

一枝高仕原子筆，早要到香港酒店三樓的高仕中心去修理。報上又報導中華文史叢刊第八期已經到港，也急於想購入一部。但年老了，出一次門，確非易事。昨日，是舊曆的除日，中午有位朋友約在樂宮樓飲茶，以便和道經香港的一位老友的太太見面。於是靈機一動，計劃飲完茶後，先修原子筆，再由尖沙嘴過海，到中環某書局買叢刊，然後由美孚渡海碼頭坐船反美孚新村，這似乎很合於經濟原則。到了中環，聽到一位小姐在人叢中香汗淋漓地說：「真是人山人海呀」。誰知擠到某大書局前，已經重門深鎖。我並不灰心地想，/「前面不遠轉一個彎，不是還有一家嗎」？誰知擠到後則猶是某一大書局也。兩個大書局，在萬頭攢動的市場中，顯得多麼孤高冷峻！我一面走，一面想，這是不是書店的特別行規？聯想到年經時逛舊書店的情形覺得有些不對。於是恍然大悟，這種對比只不過是公私之別而已。乃奏孔子的一句話說「觀於市，而知王道之易易也」。今日的英雄豪傑們，偏要以驚人速度，獨爲其難，吾且奈之何哉。

涉及賄賂醜聞案 日貿易公司經理 從七樓跳下斃命

（合衆國際社東京一日電）一間日本貿易公司的董事經理星期四自殺斃命，這對調查一宗所謂分贓醜聞的人員來說是一個嚴重的打擊。這個醜聞案涉到美國一家飛機製造商。這位經理是從位於第七層樓的辦公室跳樓喪生的。他在一張遺書中說「對不起，我帶來了麻煩」。法律專家表示，這位經理的死亡對檢察局的官員來說是「一個嚴重的」打擊，因爲他們正在審問他關于格蘭納安公司的不法行爲。該公司曾致力于把E2C「衣阿華」飛機售予日本防衞廳。這位經理所屬的公司是日本最大的貿易機構之一，而他被認爲是格蘭納安把自己製造的軍用機賣給日本這宗交易的關鍵性人物。自從美國在一月份宣稱，格蘭納安公司可能在國外進行可疑的交易以後，東京區檢察局就查詢這位經理。檢察局的官員強調，檢察局沒有把該經理當作疑犯，不過要求他提供參考材料而已。

卡米尼昨返德黑蘭 要巴迪雅交出政權

祈求眞神把外國顧問的手都斬斷

（合衆國際社伊朗德黑蘭一日電）在將近十五年的歲月中，卡米尼週四首次踏足伊朗的土地上，他要求政府把政權交給他。並稱：外國人必須被驅逐出境，以防國王回來。這位七十八歲高齡的卡米尼，明顯指在伊朗的美國人時說：我祈求眞神把伊朗的所有外國顧問和助手的手都斬斷。他的雪白色鬚鬚與黑色的長袍特別分明，當卡米尼步下法航機的機梯時，德黑蘭的著名教士趨前與其擁抱。巴迪雅首相沒有到機場歡迎卡米尼，但有二百萬名伊朗人夾道歡迎。卡米尼誓言要巴迪雅首相去職。在飛機降落德黑蘭機場之後不久，卡米尼的助手告訴記者，卡米尼已下令現政府今日下台，並交出政權。卡米尼在機場發表的簡短演辭中，要國王巴拉維下野。他說：這只是第一步，在主犯國王走後，我們要繼續鬥爭。卡米尼誓言要推翻巴迪雅政府，並設立一個純為回教的政府。卡米尼在提及被迫出國的國王時稱：他仍在設法回來。卡米尼最後謂：伊朗已遭受五十年的專制政體，我們已失去所有東西──文化、土地。

（美聯社德黑蘭一日電）伊朗回教領袖卡米尼結束在國外歷時十五年的流亡後，今日返抵首都德黑蘭，受到成千上萬回教信徒的英雄式歡迎。

卡米尼對喝采歡呼的回教支持者說：「本人歸國的目的，在求成立一個受到全國人民擁護的回教政府。」卡米尼現年七十八歲，是由巴黎乘坐飛機返回德黑蘭。他指責目前伊朗首相巴迪雅的政府並不合理。並且指出，在一九〇六年推出的國家憲法，只是統治者刺刀威脅下的產物。在較早時，巴迪雅曾經矢誓要固守現時的政權，反對卡米尼通過違反憲法手段來改變國家的陰謀。他認為，歷時將近一個月的政權只是得到美國和英國支持。

巴迪雅表示，其目前的主要任務是將卡米尼的演說記錄下來。卡米尼經常鼓吹人民不要屈服於國王的統治。相反地不應該忘記伊斯蘭教，而且必須時常信仰教中的「阿拉」。

美國務院重申支持 日本對蘇要求歸還北方四島

（時事社華盛頓一日電）美國國務院三十一日關於日本的北方領土問題，發表一項聲明說：「北方領土是日本領土的一部份，當然應該承認是在日本的主權下」，而正式闡明美國政府的見解。這是因為蘇聯在北方領土的國後、擇捉兩島建設軍事基地，日蘇兩國間因領土問題關係緊張，所以美國政府重新表明支持日本的立場。

聲明中對於蘇聯建設軍事基地，未予置評，但明確承認北方四島是日本領土，並稱美國政府希望領土問題，盡可能迅速和平友好地解決。

（美聯社華盛頓三十一日電）國務院星期三重申美國支持日本對北方四島的領土主權要求，這些島嶼是二次世界大戰結束時被蘇聯佔領。這裏的消息報導蘇聯已在其中兩個島駐守了約五千軍隊，建造新建築物和雷達站後，國務院發言人霍丁．卡特發表了上述聲明。

大馬副總理警告 馬航如續虧損 將取消其服務

（本報吉隆坡一日訊）大馬副總理斯里馬哈地醫生警告說：如果馬航繼續成為國家經濟的負担，政府將毫不猶疑地取消馬航的服務。他說：如果馬航沒有受到適當的管理，政府不能不斷地將數以百萬計的公款注入該航空公司。斯里馬哈地醫生是在主持國家財政理事會會議之后向記者發表談話。他說：單單在上個月，馬航就蒙受二百廿萬元的損失。「我們絕不能讓這樣的局勢繼續下去，因為它將影響國家利益。」他將這筆損失歸因于馬航工友於去年十二月五日開始展開的非法工業行動。

詢以他是否認為管理層應全部負起目前情勢之責任時，副總理說：我不欲責怪任何人，不管是管理層或是職工，但這是與兩方面都有關的事。他說：政府可能檢討它的決定：即是否要繼續投資於該航空公司。

詢以政府是否有應急計劃來應付目前的佳節擁擠情況，他說：「這問題最好是問馬航管理層，我相信他們一定會想到的。」

馬哈地醫生說：政府已經投資數以百萬元計的款項興建機場和其他有關設施。我們已經批准八千萬元改建吉隆坡國際機場。如果國家航空公司不能有效地展開運業務，些款項將被浪費。他指出，政府正在密切關注有關局勢。

綁架木材商人 另兩被綁架者獲釋

義大利匪徒橫行

（合衆國際社義大利加斯泰來一日電）義大利警方星期四說，數名持槍綁匪首先將一隻衛犬吊在樹上，然後將一名木材商人綁架，而他的妻子驚惶失措地望着。被綁架的商人是三十七歲的蒙特那利，他和妻子於星期三午夜時份離開住所，駕車前往他們在加斯泰來的別墅，抵達後，他們發覺三名將犬隻吊起的男子已在等候他們。他們襲擊蒙特那利，并強迫他進入他們用以逃走的汽車內，并將他的太太趕走。該汽車稍後時被發現棄置在義大利的另一端，接近進入奧地利的高速公路上。綁架匪徒於星期三晚，亦曾在沙迪尼亞島有所行動，他們趁五十歲的超級市場東主西加盧，步出汽車時而將他擄走。

另外有兩名被綁架者星期三被釋放。三十七歲的吉地，是義大利北部卑利西亞市的工業家，當他的家人付出贖款後，他便被釋放，警方相信贖款可能超過二百萬美元。

伊朗政局急變對外關係失常 伊政府要求英國談判購軍火問題

價值十億英鎊合同可能修改 石油供應中斷美將實施配給

（路透社英國倫敦卅一日電）消息靈通人士昨晚說：「伊朗已要求英國就對價值達十億英鎊的防禦合同舉行可能被廢止或修改的談判」。

消息來源說：「這一要求是由伊朗首相巴迪雅的政府提出的，但是他們無法說明上述談判何時舉行，或者那些合同最有可能受到影響。」

伊朗已接受大約九百輛英國製造的坦克，價值達五億英鎊，另外正在訂購一千多輛屬於「酋長型」最近款式的坦克。

英國航空太空公司同伊朗訂有以武器換取石油的合同，價值達四億英鎊的合同。根據這項合同，它將向伊朗提供防空火箭，這家公司已向伊朗空軍提供了價值達七億英鎊的導彈。

（合衆國際社華盛頓卅一日電）美國能源部長施萊辛格今天說：他將在四月一日之前決定應否採取石油配給制，減少汽油站開放鐘點或其他強制性的措施，以應付伊朗石油供應中斷的局面。

美國能源部發言人說：施萊辛格曾對記者們表示，為了預早避免伊朗石油生產工作無法於春天來臨之前恢復而引起之種種嚴重問題，不得不趁早考慮採取強制性的節省美國國內石油消耗的措施。施萊辛格曾對國會說：如果美國國內自發自動的節省能源消耗的努力，不足以達到抵消伊朗來油的數量損失，則美國政府當局勢必迫得於今年秋天之前，實行強制性的節省石油消耗量的辦法。該發言人說：伊朗過去每日供應美國之石油約九十萬桶，等於美國每日耗油量百分之五。

泰國焚燒噸餘毒品 值一億六千萬美元

（路透社泰國曼谷卅一日電）數億美元今日在曼谷化作雲烟飄逝，但沒有人為此而流淚。這特殊的事情是泰國警方將十一年來查緝沒收的一批鴉片等毒品，舉火焚燬。泰國總理堅塞引火焚燒兩堆危險毒品，包括一點六噸海洛英，據國際禁毒專家估計，在紐約街上售價約值一億六千萬美元。

耗費三億五馬克 檳榔嶼威爾斯大橋即將興工

橋長達五點二哩

（本報吉隆坡一日航訊）耗資數億元的檳榔嶼威爾斯大橋的設計，料將於今年杪完成，並于明年招標承建。這座大橋是由一個多問顧問公司組成的財團所設計，包括哈弗尼特（美國）的達曼及柏根托夫和馬來西亞工程顧問。

檳榔嶼州政府發言人今天說，填土工程將于七月展開。這座大橋長達五點二英里，最初將有四個雙道公路，並保留擴充六條大道路。整個計劃包括可行性調查、填土、土壤試驗、購地，估計達三億五千萬元。首席部長林蒼佑醫生去年宣佈，檳威大橋的工程料將於一九八〇年初動工，這座大橋可能于一九八三年建竣。最近州元首沙頓在檳州發展機構行動室聆聽匯報時，曾過目了批准的兩份大橋設計圖測。

怡新洋樓

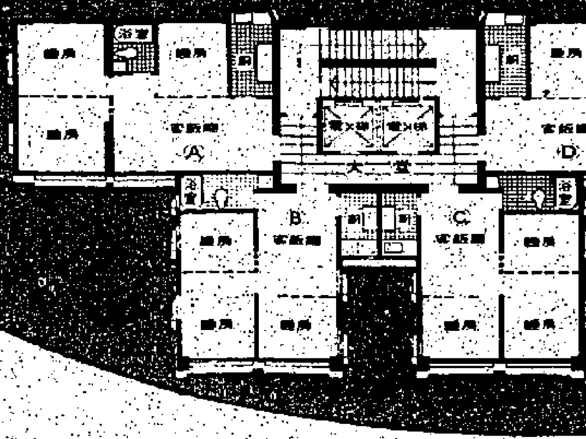
繼"怡昇洋樓"開售後，又一創作！

北角住宅地王 旺中帶靜 高尚洋樓

售出單位逾半 所餘無多 欲購從速

預售期內 特價九折

150年期



住宅由450呎至570呎
一廳三房只售廿一萬餘元起
旺舖由692呎至1,062呎
旺舖每間只售五十餘萬元起

洽購請往
堡壘街54-60號怡昇洋樓地盤
電話：5-788068
（假日照常）

本廈用料上乘，正面外牆全部舖砌顏色玻璃紙皮石，名貴鋁窗，柚木地板，顏色浴缸，美術磁磚到頂，室內電綫，公共天綫，煤氣及防盜系統等一流設備。

恒基兆業 香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓 電話：5-255828 5-222176(五綫)

地盤有樓宇模型 歡迎參觀

恭賀新禧

MAY COOK®

美廚牌 西汁 燒烤醬 鹵水汁 通告 一九七九年弍月一日

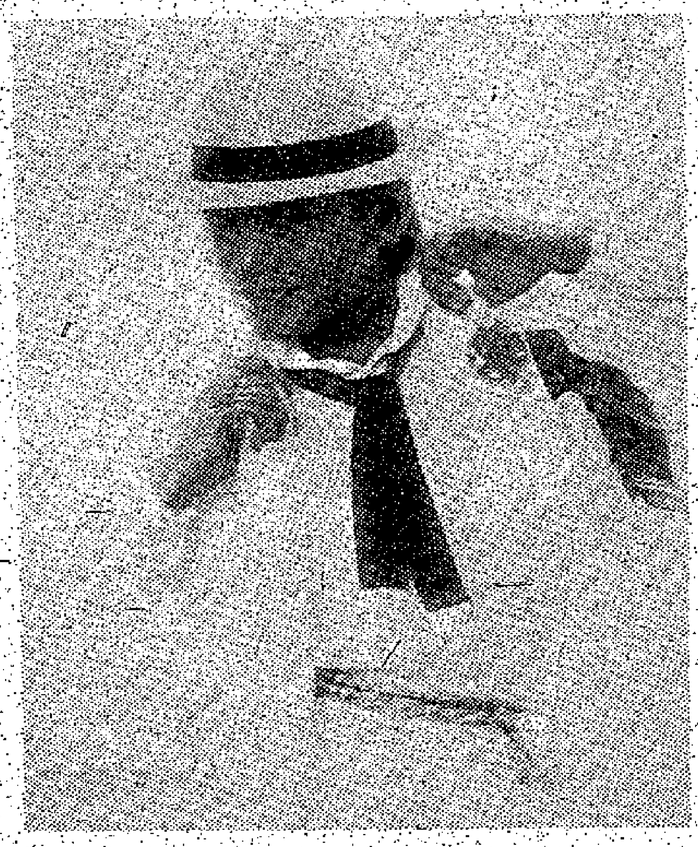
（新春伊始，十五天期內優惠第一次取貨九折優待。）美廚牌出品，西汁，鹵水汁，燒烤醬，荷蒙各貴寶號優為推銷，謝謝。茲特委託廣昌楊氏有限公司為：港、九、澳門區，為代理批發事宜，以後各寶號關愛如有補貨請直接電話廣昌楊氏有限公司取貨。際茲新春伊始優惠 各寶號第一次取貨照原價九折優待，以後概照舊價批發，希請多予推銷為荷。

特約總代理批發：廣昌（楊氏）有限公司
香港文咸東街文樂大廈二樓D座
電話：五－四四五〇六五（八綫）

美廚食品有限公司啓

華盛頓酒樓夜總會

WASHINGTON RESTAURANT & NIGHT CLUB



羊年歲遂會羅文

華盛頓酒樓夜總會

隆重盛大舉辦

國際巨星 歌迷偶像 羅文 演唱讌會

日期：一九七九年二月七、八、九日
（即星期三、四、五）一連三天
時間：準晚上八時入席（八時至十一時）

菜譜：
鴻運錦綉大拼盆
發財大好市
花開常富貴
富貴龍鳳球
大良山瑞片
濃燉鷄大鮑翅
清蒸大紅油
華盛頓燒鷄
鮮茄鷄絲飯
幸福伊麵
珍珠焗布甸
羊城四式美點

主理 呂信

盛讌每位一百元・每席一千二百元
◀包括入場節目費在內▶
★即日開始預售席券★

油麻地彌敦道三八七號 電話：三一八四三四二八・八四〇一九一

本酒樓於元月廿八日新張開幕荷蒙
太平紳士鄧乃文、蔡創業先生、影視紅星丁珮、苗金鳳、呂有慧小姐
蒞臨主持剪綵儀式，司馬華龍先生司儀，官紳俊彥，同業先進各界
遠近友好惠賜增光，鴻儀寵錫，高誼隆重，殊深銘感，惟以欵待大週
敬希垂察，諒鑒，謹申
鳴謝

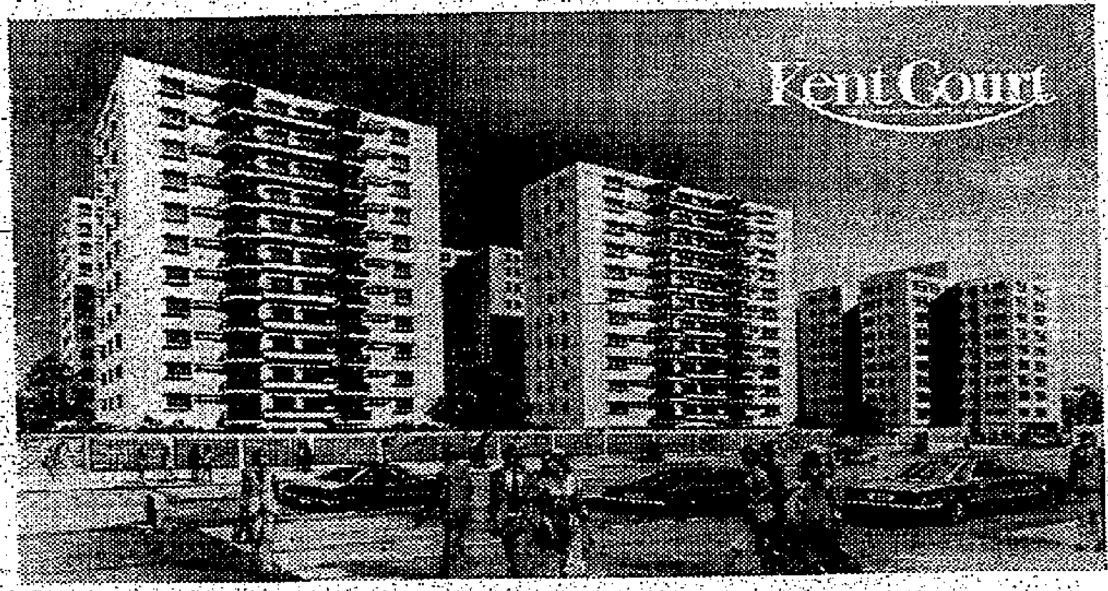
新界元朗新鴻樂魚翅海鮮酒家
董事長羅綺雲暨董事局同人敬啓
地址：元朗安寧路61－63號地下二樓
電話：⑫七八九九九一－七八九九〇八號

根德閣

界限街131-135號（近喇沙書院）

九龍風景區 豪華住宅

每呎僅售 $496起



園林景色，四週環境優美
交通方便，地點高尚
面面單邊，圖則設計一流
露台寬敞，觀景特佳
用料與設備皆屬上乘
單位由1021呎至1613呎
首期15%，十年分期付款
單位有限，洽購從速

新鴻基地產
中區康樂大廈22樓 ☎5-222083
地盤售樓處假日照常辦公 ☎3-362572

灣仔洛克道237號
地下、二、三、四樓
面積17110呎特價租售
適合酒樓、學校、超級市場、百貨等
⑤ 229162
241511

加拿大投資機會

迅速擴展及增長中之加拿大工具及工模製造公司，欲吸取香港資金，用作擴充計劃，有意投資加金十五萬元或以上者，歡迎來函問詳情，來函請寄

MR. SIMON CHOW
DIEMASTER TOOL
INCORPORATED
1355 FEWSTER DRIVE.
MISSISSAUGA.
ONTARIO.
L4W 1A2
CANADA
TEL.NO.625 5852
TELEX 06 96 1274

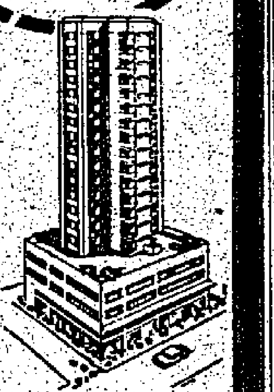
多福大廈

預售期間 87折

尖沙咀漆咸圍1,3號

伙伙向南

一梯兩伙・三面單邊
梗房鋁窗・柚木地板
乳膠牆身・暗線電燈
顏色潔具・防盜系統



474呎 只售302,536元起
旺舖特平・969,615元

金新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行2401室
電話：5-253003（八綫）

特價樓宇出售

住宅	面積	售價	
①跑馬地山村道18—20號	750呎	405,000	交吉
②跑馬地毓秀街1—9號	1118呎	630,000	交吉
③灣仔軒尼詩道448號五樓	700呎	315,000	不交吉
④油蔴地德昌里18號六樓	406呎	122,000	不交吉
⑤官塘通明街64號B十樓	400呎	115,000	不交吉
⑥窩打老道1號L三樓	775呎	232,500	不交吉
旺舖			
①跑馬地毓秀街3號	750呎	1,500,000	交吉
②灣仔高士打道222號	1650呎	4,125,000	不交吉
③北角英皇道海山樓11號	430呎	520,000	不交吉
④銅鑼灣怡和街40號	1500呎	7,500,000	交吉
⑤洛克道237號地下,2,3,4樓	17110呎	10,015,000	不交吉
⑥油蔴地德昌里22號	800呎	800,000	不交吉
商業			
①灣仔洛克道114—120號	3200呎	1,920,000	交吉
②灣仔高士打道223號	1100呎	660,000	不交吉
③銅鑼灣怡和街40號三樓	2856呎	1,142,400	交吉
④灣仔軒尼詩道446號三樓	600呎	330,000	交吉

怡華 5-229162

喜樹生

命相掌

南遊返港，初五開筆會客

留港一星期，新十二往外地講學，謹此週知。

香港銅鑼灣怡和街壹號香港大廈八樓D座 由下午一時至下午五時

城市商業管理學校 CITY COLLEGE OF COMMERCE

New classes commence in Feb. 1979 二月份時間表及章程備索

SINGLE SUBJECT COURSES 夜校選修班

Elementary Bookkeeping	初級簿記	Shorthand Theory	速記理論
Intermediate Bookkeeping	中級簿記	Shorthand Speed	速記速度
Higher Accounting	高級會計	Principles of Law	法律概論
Advanced Accountancy	高級專業會計	Costing	成本會計
Business Communication	商業通訊	Business Statistics	統計學
Commercial Correspondence	商業信札	Economics	經濟
Import & Export Practice & C.I.F. Calculation	進出口實務及計價	Typewriting	打字

RECOGNIZED ACCOUNTANCY COURSE (A.I.A.) 國際會計師公會認可全科班

英國國際會計師公會（A.I.A.）承認本校下列專業高級科目

新班開課：Foundation A—會計・商法・經濟・商業通訊（三月份）

Foundation B—成本會計・公司法・統計學・審計及稅例（三月份）

凡於1979年1月後考取本校上列文憑或証書及得校方推薦可免考該學會Foundation A and B全部或部份科目。

校址：香港銅鑼灣軒尼詩道458-468號四樓（3字） TEL: 5-776799 5-778831
金聯商業中心（麗氣樓上）
香港德輔道西119-127號三樓（近高陞茶樓） TEL: 5-461226 5-476464
九龍彌敦道570-572號一至六樓（泰利商業大廈） 3-305487 3-306173

金發工業大廈

下葵涌葵福路
肆仟呎豪華型
萬七呎廠王型
快將完成
歡迎參觀

鷹君集團
電話：H257351
香港干諾道中30號7樓

ALFLOW

英國名廠出品

幸福牌

即用即熱 電熱水器 堅固耐用 可免中毒之虞

款式優美 磁力控制電源安全可靠

參觀請移玉步 渣頓道一〇五號

總代理 耀生行有限公司 電話：五－七六九九五〇

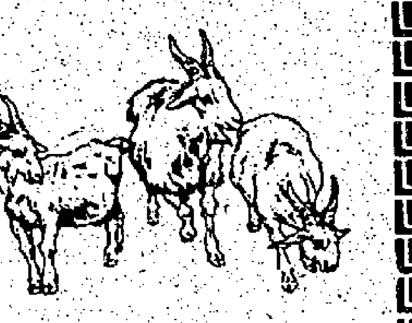
承做大小 電力工程 售賣修理 家庭電器

配有硬喉或軟喉花洒兩款

三羊啟泰

恭賀新禧

達誠三洋電器有限公司
達誠三洋冷機工程有限公司
敬賀



聘請

某大貿易機構

（1）經驗文員（P13）——年35歲以下，三年以上實際工作經驗，能處理各項來往文件。

（2）會計文員（P12）——持有高級會計證書，有會計記賬經驗優先考慮。

（3）初級文員（P01）——男女不拘，年18至25歲，持有合格之中學會考證書。

應徵者請親繕求職信，詳述學歷、履歷、要求待遇附相片及電話號碼寄香港郵箱一一九七號人事部。

（請在信封面上註明應徵編號）

華僑日報 分類廣告 每天四元 費廉效大

華僑日報 救童助學 善長仁翁 請解善囊

本港新聞

借鏡歐洲輕便鐵路系統

改善港島交通·淘汰老爺電車

六人代表團離港赴瑞士西德及荷蘭考察

繁忙時間載客量較電車高三倍

（港訊）由政府人員暨集體運輸鐵路公司與及一家顧問工程行之代表組成的六人代表團，昨晚離港前赴歐洲，考察該方面的輕便鐵路系統辦理情形。

在為期兩週之訪問中，由港島交通走廊計劃實施研究小組所組成之代表團將訪問瑞士、西德及荷蘭。

該代表團由工務司署路政處副處長裔錦勳博士率領，成員包括工務司署路政處之左明先生；運輸署之溫禮高先生；警察交通總部之韋成先生；集體運輸鐵路公司之韋信賢先生及馬田冨交通事務顧問行之高偉齊先生。

代表團團長裔錦勳博士在啓程前表示：「建議為港島交通走廊而設之輕便鐵路系統，與目前在本港市面之交通系統，截然不同。」

「雖然輕便鐵路系統是由目前之電車系統發展而來，不過，該等車輛之效率非常高，在繁忙時間之載客量比電車高出三倍，而全綫之大部份路軌亦與其他車輛分隔開。」

裔博士指出，外國的輕便鐵路系統，多在已經有廣泛電車交通網的地方發展。他說，很多時候，所使用的電車已跟隨時間而逐漸改進，加入了新車所等各式各樣的操作特點。他說：「所以輕便鐵路系統設計，必須顧及經營機構內部之技術統一限制及外面之操作條件。」

「在香港，外在之操作條件與世界任何城市一樣不易應付，其中且有一些特點，為其他城市所沒有經驗過的。」

「因此，建議中的輕便鐵路系統，其設計包含了幾種在其他城市已證實可行，卻未必是以同樣方式組合的技術特點。」

裔博士說，他們會特別留意各種不同的隔離方式之實際使用效果，及「優先通行燈號系統」之設計如何能為救急車輛提供快速及可靠之服務而不致對其他車輛引起不便。

延誤落船付運一批成衣

本港要求共市寬容列作去年配額處理

工商署進行收集資料以備洽商據理力爭免使廠商損失

（特訊）去年底一批因延誤落船而趕不及於年底前運出之成衣，目前正由工商署進行調查，以便與歐洲方面洽商，要求將該批成衣算作去年售出之貨品，免本港廠商蒙受損失。

工商署一位官員指出：該批貨物包括二十三類貨品，大部份是衣服，重三百噸，分裝於七十三個貨櫃，主要是銷往英國及德國。該官員透露：該批貨櫃趕不及落船運出港口，是廠商與船公司未能充分配合所引起的延誤。

他表示：工商署現正收集有關資料，同時已跟歐洲布疋蔴紡執行委員會洽商，希望據理力爭，以免廠商損失配額。而船公司之歐洲辦事處，亦協助港方陳詞。

根據本港與歐洲共市的紡織品協約，貨船須在每年除夕午夜前駛出本港港口，船上成衣始能運用該年度配額，否則便須運用下一年度的配額。

去年底，本港廠商希望用盡七八年的配額，紛紛於十二月二十九日將貨物運往貨櫃碼頭，因而貨車在碼頭排成長龍，結果一批貨來不及落船。

照紡織品限額協議規定，每個地區之配額，其增長率依前一年度運用配額實績照一個百份比計算，故上述貨物延遲出港，其配額若不計算入七八年度之內，便會影響七九年本港輸共市紡織品配額之增長數量。

同時，本港廠商每年所獲分配的配額數量，亦依前一年實績計算：如配額持有人之付運實績達百份之九十五或以上，才可獲分配其持有額百份之百，另加協議之增長率數量；如持有人之付運實績為其配額半數至百份之九十五者，可獲分配相等付運實績之配額；若持有人實績之付運實績不及其配額之半數，其配額便會被取消。

因而受影響的廠商盼望歐洲方面「法外開恩」，體諒當時之特殊情況，列該批貨品配額作七八年度之運用數量，以免平白損失珍貴的配額。（基）

本港開辦直通電話服務

菲律賓及巴林島

不須駁綫直接打通

（港訊）香港電話公司消息：電話公司由現在開始提供本港至菲律賓以及本港至巴林島之國際電話直通服務（IDD）。

該項服務對用戶較為有利，因為它的收費是以六秒鐘作為一計算單位。

本港至菲律賓之國際電話直通服務之收費，每六秒鐘為九角，該項電話無須通過接綫生接駁，而且無須以前三分鐘作為最低之收費單位。本港用戶致電到菲律賓時，只須撥一〇六—六三，然後撥對方的城市號碼及對方的電話號碼即可。

致電到巴林島的收費方法亦是相同，但每六秒鐘收費為一元六角。本港用戶致電到巴林島時，只須撥一〇六—九七三，然後撥對方的電話號碼。

香港電話公司與大東電報局聯合經營此項服務。現在全港大部分用戶均能利用此項服務同世界上將近五十個國家與地區通話。

若需了解國際電話直通服務（IDD）之詳情，請致電五—二八八一一一一向香港電話公司營業部查詢。

八日內逾十六萬人

農曆春節乘火車往廣州渡歲

創下九廣路局最高載客紀錄

（港訊）九廣鐵路局於上月廿三日至卅日之農曆年底和新年期間載送乘客十六萬三千人前往中國，其中有十二萬一千人是在一月二十六日至卅日期間乘火車的。

九廣鐵路局發言人昨日稱：「上述乘客數字是九廣鐵路有史以來之最高載客紀錄，比起一九七八年之數字高出百分之二十三點五，而七八年之載客數字，亦創下當時之最高紀錄。」

他續稱：「與廣州鐵路當局洽安排之特別火車班次，辦理成績特佳。」他指出，今年不單有更多之客車行走，而更為重要者，乃深圳往廣州之間客車，較往年提早開出，因此，以往羅湖方面大清早便發生擁擠之情形，得以避免。他說：「加上羅湖方面實施若干改善措施，旅客過境更為快捷。」

發言人續稱：「在農曆新年期間，與九廣鐵路局人員同樣加班工作的警方、海關及人民入境事務處之人員，大家全力合作，對這次異常成功的客運服務亦大有幫助。」

入冬以來最冷一日

昨最低六度一

未來數天回暖

（特訊）昨日寒流南下，氣溫驟降。天文台昨日錄得之最低溫度為六度一，是入冬以來最冷之紀錄。

在冷鋒侵襲下，新界地區及山嶺更覺寒冷。據統計：大帽山氣溫一度跌至零下二·四度，飛鵝嶺僅及零度，上水二·五度，打鼓嶺二·九度。

現時中國及鄰近海域之氣壓頗高。由於冷鋒已過，今後數天，天氣將會回暖。天文台預測今日將吹輕微至和緩之東北風，除稍後部份時間多雲外，天色大致晴朗。預測今日最高氣溫約為十五度。

小評

小型工廠壓倒性多數

盡人皆知，香港以工業為主要經濟支柱，工業之盛衰直接影響全港四百多萬人口之命運，因此，市民無時不關懷留意者，乃是工業之趨勢與實況。

工業對於本港雖屬如此重要，但我們稍為留意一下本港各類工業的工廠實況，就會覺得本港工業存在着極不平均現象，原因是小型工廠太多，大型工廠太少，兩者之間的數字完全不成比例。

根據官方統計數字，本港目前共有大小工廠三萬七千多家。若以港府所定法例為標準，僱用工人少於二百名以下者稱為「小型工廠」，則全港的「小型工廠」共為三萬五千多家，佔全港工廠總數的百分之九十八。而在此三萬七千多家登記工廠中僱用工人在五十名以下者，則約佔總數百分之九十二。

不應放任而應引導

「小型工廠」在比例上佔壓倒性多數，乃為本港工業之特色。

「小型工廠」有其優點亦有其缺點。優點是小型工廠的適應環境能力特強，如遇到訂單不穩或產品市場的轉變，小型工廠都能夠作出適應環境的改革，此所以本港之工業能夠隨時迅速革新改變。

但小型工廠的缺點，在技術與管理方面較大廠為落後，特別遇某一業務好景時如一窩蜂，趨之若鶩，未能作長遠打算，過於放任，損及其穩定性。

張有興議員日前在立法局會議席上提醒港府若要保持工業穩定蓬勃，則對小型工業的放任政策應即停止，應由港府引導發展。張有興的意見，値得港府當局予以重視。

修訂紡織品配額辦法已見效

力求配額靈活彈性

杜絕炒賣配額漏洞

約有百家廠商今年配額扣減

撥作自由額提供各廠家申請

（本報專訊）當局自執行修訂紡織品限額分配辦法以來，對改善配額轉讓制度已有初步成效。

在新的配額轉讓方法提限之上，今年分配限額時，工商署將扣除約百家廠商之部份配額，並將扣除所得配額作自由額供各廠家申請。此舉將令配額不足的廠商有更多自由配額申請的機會，對杜絕配額炒賣將有幫助。

修訂紡織品限額分配辦法自七七年實施，配額持有人轉讓配額均受到提限，如連續兩年將兩年配額總和一半或以上配額以臨時轉讓辦法轉出，在第三年分配限額時，工商署將扣除配額持有人轉出配額量四份之一。

工商署一位官員透露：該署已完成初步統計，發覺在過去兩年間，約有百間廠號以臨時轉讓方法轉出其持有數量過半之配額。

該官員表示：工商署將詳細計算該百家廠號轉出配額之數量，今年將扣除他們轉出配額數量四份之一，而扣除所得的配額將於三月中供各廠家自由申請。

本港之配額制度實施以來，一直都有人提出非議，特別是配額炒賣問題，更成為配額不足者所抨擊的重點。

而政府的立場是：配額轉讓制度是必須的，因為那樣才能確保配額制度的彈性，盡可能利用所有的配額。若不許轉讓，則會出現部份人有額用不完，同時亦有人不夠額用，變成浪費珍貴的配額，對整體經濟有損。

工商署官員表示知道有人利用轉讓制度炒額，惟炒額者祗是一少部份人，何況配額制度亦不應針對少部份炒額者而影響其彈性。

當然，工商署亦不會坐視炒額問題而不管，於是自七七年實施修訂紡織品限額分配辦法，希望修補配額制度之漏洞。

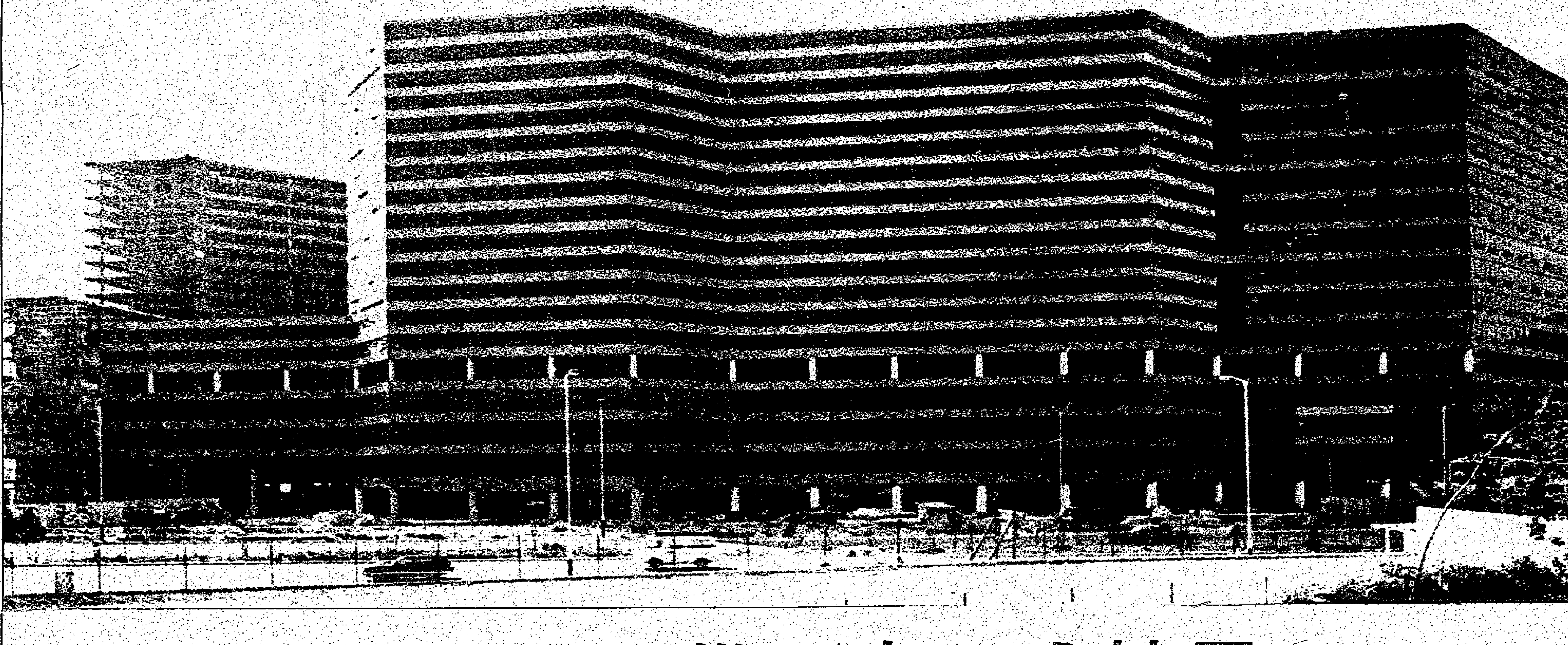
新的分配辦法對改善轉讓配額已成功了第一步，預料新法將使自由配額數量逐年增加，實際從事生產而配額不足的廠家便有更多機會申請到配額，而單就轉讓配額盈利的情況亦將相對地減少，對改善配額制度當有很大幫助。

該位工商署官員表示：世上沒有十全十美的制度，故該署祗能盡量修改發現到的漏洞。而任何人提出合理的建議，工商署非常樂意接納。

至於較早時傳出配額轉讓制度出現新的漏洞，部份配額轉讓人中途毁約，將已答允轉出的配額以更高價格轉讓給另外一位廠家。

該官員指出：上述情況相信祗是買賣雙方的交易方法出現問題吧了，因為若雙方正式轉讓配額，必須到工商署領取申請表格，並要辦理登記手續，故轉出者不可能隨便毁約。

最後他強調：每年年初，工商署均會公佈各類配額持有人名單，如廠商需要轉入配額，可直接與持有人洽商，不必透過經紀或第三者買賣，可免有人從中漁利。（基）



敝行在新世界中心之擴展
純為閣下服務

敝銀行香港中區全面性銀行業務，包括華比財務公司提供之一切服務將仍在公爵行現址繼續辦理。
一九七九年九月，中區行址將由公爵行遷往畢打街新告羅士打大廈。

敝銀行快將於新世界中心大廈地下開設尖沙咀分行，提供在該區之全面性銀行服務，而敝行之行政管理處亦將同時在新世界中心十樓及十一樓設立。

華比銀行

響應國際兒童年
福利署與志願機構 全面推行兒童活動
提供文化活動並加強法律保障 灌輸養兒育女知識培植新一代

（本報專訊）本港十四歲以下的兒童共有一百二十八萬，相當於總人口的百分之廿八。而今年是國際兒童年，社會福利署及社聯兩大福利機構，均積極籌備一系列的兒童活動，成立一個本港國際兒童年策劃委員會，以統籌推動全年工作。

社會福利署福利主任陳太表示：該委員會在今年兒童年間，推行三大活動：包括文化活動，養育兒女的知識及法律活動。該三大活動將由分佈於港九各指定的福利機構及團體協助推行。社聯及社署將是兒童年推行工作的主要骨幹。

國際兒童年策劃委員會主席伍美琳指出：本港居住環境擠迫令兒童深受其害，目前，本港約有半數居民住公共屋邨，其中有五萬四千個家庭居住在平均每人不到二十四平方呎空間的地方。公共衛生之欠佳，往往令嬰兒染上疾病，也剝削了兒童從康樂和餘暇獲益的權利。

另方面，本港估計有八萬五千個六至十五歲學習遲緩兒童，及有約四千五百個八至十七歲行爲有問題的少年。而且本港目前嚴重缺乏專爲學習遲緩及行爲有問題的兒童給予特殊教育設施。

針對以上情形，兒童年三大活動之一的文化活動推行，就是在音樂、藝術、文學等方面，全力向兒童推行。內容有故事、歌唱、圖畫、戲劇、舞蹈等六項。

她稱在法律活動方面，是鑒於兒童應有的權利（法律觀點）着手。亦即法律需制那些不能損害兒童成長的行爲，並懲處違反禁却的人，藉以保護兒童。而那些行爲包括虐待兒童、出版有害刊物和有傷風化等。

她表示雖對本港虐待兒童的情況所知甚少，且缺乏有關這個問題的嚴重統計資料。但就有三百卅二宗童工案件中，涉及三百八十九名兒童。這個數字只能部份反映出問題的嚴重性，亦即本港童工的一小部份。因爲根據現行的勞工法例，只限制工業界僱用十四歲以下的童工。

她稱：就有關兒童法律問題，香港律師公會將會派出律師協助推行。並實施保護兒童法例的確性。

談到養育兒女的知識問題時，任氏指出家庭是兒童生活和社教育最基本單位。他們從家庭得到接受教育的機會很大，故特別注意家長對孩子的教育，但本港兒童缺乏獨立思考的機會，很多教師及家長是希望兒童絕對服從，再加上望子成龍的心理作祟，迫使兒童忽視他們的社會責任和變得缺乏創造性。

調查研究顯示：由於本港中、大學額不足，致令兒童有所謂「表現差」和行爲問題。兒童功課壓迫太大，這種經常性有形或無形的壓迫，而且本港絕大部份兒童花掉很多時間看電視，而電視節目中，有很多是宣揚色情及暴力，對兒童影響至大。根據一次研究，有半數兒童在做完功課後是留在家中。針對以上問題，委員會將出版一本有關父母職責，兒童養育和照顧的刊物。

社會福利署福利主任陳太稱：國際兒童年策劃委員會，將會在三月上旬舉行一個兒童社會問題的研討會。推行兒童工作進一步的發展。而該委員會的成員包括來自教育，宗教，醫療，福利和法律等團體。從整體的層面去協調和推廣各項活動和工作。並決定負責進行一次全面性研究，檢討本港兒童的需要和各項服務。該次研究預算在今年年底完成，可作爲日後行動的參考（濟）

市局職權範圍雖狹 議員仍可發展抱負
公民協會常務委員岑傑山指出

（港訊）本港市政局的職權雖然狹窄，且不涉及政府最高層的決策，但只要議員們能够任勞任怨，努力爭取，仍然會有很多機會可以爲市民們爭取更多福利。

以上是公民協會常務委員兼常務委員會主席岑傑山在評論市政局工作時所指出的。

岑氏經被該會提名爲下月舉行的市政局民選議員候選人，以參加角逐行將任滿的六個議席之一。

對於本港市民年來對市政局選舉均表現得不够熱烈，岑氏以爲這是大家對該局議員職權有所誤解之故。

就以本港有資格登記爲選民的廿三類人士來說：據估計人數應超過三十萬，但有辦理登記的，爲數只有數萬人，而眞正前往投票的便更少了。

造成這種現象，主要是市民對市政局議員都期望非常殷切，而同時又覺得議員們的表現，令他們非常失望。

岑氏指出：實質上，很多市民都未能明瞭市政局的職權，依據法例規定，市局所管理的範圍，只是有關市容，潔淨，文化，康樂活動，以至如小販，街市，屠房，墳場，圖書館及博物館的管理等。

市政局議員們只能做那些法例上規定他們所能做的，至於制定法例，增減市局職權的機構，不是市局本身，而是立法局。

那麼，我們應否因市政局職權範圍狹窄而不予重視呢？岑氏認爲答案是否定的，他指出：市政局到底是本港惟一有民選議員的機構，盡管在「代表市民，監督政府」的意政方面，發展，但總算路途走了第一步，還很遙遠，我們不可因它的範圍狹窄而感到失望，相反的，大家應該珍惜它，表現出市民們對市政的熱切關心，逐步爭取市局職權的擴大。

至於市局內民選與官委議員的問題，岑氏認爲雖然他們出任的來源有異，但爲市民服務的目的則一，大家應該和衷共濟，爭取更多服務機會，其實只要抱着眞正服務的目標，則市局職權，雖然有限，但能够發揮議員們的抱負的餘地，實在仍是很大的。

港九昨有三宗爆竊 時裝店損失三萬
中區商店僅失款二百

（特訊）昨日港九兩地先後發生三宗竊案，其中以油麻地一時裝店遭「爆七」光顧損失最爲嚴重，失去一批時裝及現款共三萬元。

（一）昨晨油麻地一時裝店發覺遭匪爆竊，失去一批服裝及現款共三萬元。

該時裝店位於彌敦道二〇六號，今早十一時，一名職員返店時發覺店內曾遭搜掠，經核點後，失去一批服裝約值八千元及現款二萬二千元。警方相信匪徒於一月二十七日下午五時至今早十一時一段時間內，撬毀該店二樓之後門潛入店內。

警方仍在進行調查該案。

（二）中環德忌笠街一商店昨晨被發現遭人爆竊，損失二百元價值輔幣。

被爆竊的商店位於德忌笠街五十號地下，是一間化粧店。昨晨九時半，該店職員回店開工，發覺店內物件全被翻亂，抽桶及收銀機均被撬開。於是致電報警，經調查後，發覺失去一批二百元價值的硬幣。初步懷疑賊撬開後門，潛入店內搜掠。

（三）深水埗福榮街一樓宇昨晨亦遭賊人光顧，損失一千八百元現款。

案發現場是福榮街一七七號閣樓，昨晨八時許，上址一名住客返回上址時，發覺閣樓後窗遭人撬開，察看下發覺閣樓各物有被搜掠跡象，於是致電報警。調查後，發覺損失千多元。（合）

闖入鐵路綫範圍 隨時有生命危險
鐵路局長促市民勿冒險

（港訊）九廣鐵路局局長，對於市民大衆在火車上或在鐵路綫附近，頻頻因意外事故而受傷，深表關注。

該鐵路綫有多處地方，被市民作爲行人路使用，此等人士因而經常置身於危險環境之中。至於其他乘客受傷之原因，有爲從車廂跳下，亦有橫過路軌或行爲大意。

九廣鐵路局長籲請市民大衆切勿冒險在鐵路綫上亂闖，或在火車上或車站內行動輕率。他指出：基本上，火車路軌是一處非常危險之地方，火車需要一段距離才能够停下來，因此，任何人士如行爲魯莽，則隨時會使自身有危險，而且使火車司機遭受不必要的額外精神負担，因爲即使時刻提高警覺，司機心內亦很難確定在火車之警號發出後，市民是否會及時離開路軌。

大昌汽車服務中心 各界一致稱喜推崇

大昌貿易行汽車服務中心於羊年新春期間，照常爲大昌汽車集團車主提供眞正廿四小時維修服務，即到即修，據車主表示：由於新春假期內，出外拜年及酬酢均非常繁忙，而大昌汽車服務中心，仍秉持一貫「顧客至上，服務第一」之營業宗旨，爲車主帶來最大方便。故此衆除車主稱便外，並獲各界一致推許。

大昌汽車服務中心，擁有全港最完善之汽車維修服務網，包括鰂魚涌，新蒲崗，長沙灣及葵涌四所自建車服務中心，而且設備先進，電腦化處理零件，保證零件充足，並首創本港全年，三百六十五日，眞正廿四小時維修服務，加上熟練技工千餘人，爲大昌汽車集團車主提供最妥善之修理及零件服務，此外，並定期與大昌汽車集團屬下之合衆，合誠，合車，合安，合德，合豐各汽車公司聯合舉辦免費檢驗服務豐週，確保出入平安，而此次新春期內照常日夜服務，實證明該中心確是「年年月月進步快，日日夜夜服務佳」。

深水埗德貞女校外牆 大幅磁磚塌下無人傷

（特訊）昨日下午二時，九龍青山道欽州街交界一間女子中學外牆大幅磁磚突告墮落，幸而當時並未有途人經過現場，無人受傷，警方已將現場之行人路封閉，以策安全。

發生塌外牆磁磚現場，爲青山道欽州街交界之德貞女子中學，於昨日下午二時，該校之三多呎高四十呎闊之外牆，可能因天氣嚴寒關係，澎然一巨響，跌地塌下一大幅磁磚，使到行人路地面滿佈磁磚碎片，而其餘未有塌下之磁磚，亦有出現拱起情形，搖搖欲墜，好不牙烟，而且磚中間還呈現一度頗粗之裂痕。

警方人員到場後，認爲上址外牆之磁磚，可能還會再塌下，爲安全計，上述外牆下之行人路，不適宜使用，乃在外牆附近一帶範圍，架越鐵網，不准行人使用，免生危險。

當上址磁磚塌下時，並無途人經過，因此並未有造成其他意外。（合）

圖爲青山道與欽州街交界德貞女子中學外牆一大幅磁磚塌下，碎片滿佈行路之現場。（本報記者攝）

海外信託香港工商兩銀行 附屬聯營各機構新春團拜

（港訊）海外信託銀行與香港工商銀行及該行其他附屬與聯營機構，於農曆己未年初一日，即一九七九年一月二十八日上午，在該行大廈十四樓聯合舉行同仁新年團拜。參加者有海外信託銀行副董事長兼監察董事曹鑑，副董事長兼董事總經理黃長贊，董事李東海，總經理鄭朗發，董事副總經理鍾公輔，副總經理張啓文，總會計鄭瑞生；香港工商銀行董事長桂華山，副董事長李文祺，副董事長黃克立，董事總經理孫世俊，董事王敏生，董事雷永康，總經理張惠彬，恆隆銀行董事總經理莊榮坤及三行分支行經理各部門人員共數百人，濟濟一堂喜氣洋洋。

十時正，團拜開始，首由香港工商銀行董事長桂華山祝賀全體同人新年快樂，身體健康，繼由海外信託銀行董事長兼監察董事曾昭前致詞，指出三行同仁必以能在此一龐大機構服務引以爲榮，企望羣策羣力，邁步晉進，至此，聯合新年團拜晉入高潮，隨段同仁相互祝酒暢飲盡歡，最後由海外信託銀行副董事總經理黃長贊以「大吉」一函分贈參加團拜同仁，受者頻頻稱謝，至此團拜於歡樂聲中完成。

（圖爲兩銀行聯合團拜主持人員留影，左第二人起：孫世俊、王敏生、桂華山、曹耀、黃長贊、李文祺、黃克立、李東海、雷永康、莊榮坤。）

OFFICE STAFF

A WELL-ESTABLISHED INTERNATIONAL ORGANIZATION IN HONG KONG INVITES APPLICATIONS FOR THE FOLLOWING NEW OPENINGS:—

MESSENGER (REF. 101)
- age 18—40
- excellent health with good physique
- willing to work overtime
- salary range $850—$1,275
- Form 3—4 standard

OFFICE BOY / GIRL (REF. 201)
- age 18—28
- Form 5 standard
- willing to work overtime
- ability to communicate in english
- salary range $930—$1,410

OFFICE CLERK (REF. 301)
- age 18—28
- school certificate holder with 5 passes including English
- a reasonable standard of typing would be useful
- good standard of English and mathematics an advantage
- willing to work overtime
- salary range $965—$1,700

Salary will be commensurate with qualifications and experience. We offer attractive fringe benefits and excellent opportunities for promotion.

Those who possess the above qualifications are welcomed to apply with full resume quoting reference number on envelope, recent photograph, contact telephone number and expected salary to The Advertiser, Wah Kiu Yat Po Box 73. Applicants not contacted before 15th March may consider their applications unsuccessful.

TELLERS AND MAINTENANCE CLERKS

A leading bank in Hong Kong invites applications for the above openings.

QUALIFICATIONS:—
- Minimum of 3 years' teller/banking experience or experience in related fields will be an advantage.
- Age 20-25
- Good command of spoken and written English
- Minimum Educational Requirement-Hong Kong School Certificatfe of Education with 5 passes including English and mathematics
- Prefernce will be given to applicants with matriculation qualifications or applicants with credit in English (syllabus B)

Salary will be commensurate with qualifications and experience. We offer attractive fringe benefits and excellent opportunities for promotion.

Applications in writing with resume, recent photograph, contact telephone number and expected salary should be forwarded to The Advertiser, Box 72 Wah kiu Yat Po Applicants not contacted before 15th March may consider their applications unsuccessful.

通告

啓者茲爲昔在LITTLE GABLES, BELSTONE, OKEHAMPTON, DEVON, ENGLAND, 之已故退休化學化驗師RONALD JAMES SHEPPARD之遺產事特此通告各界人士：查香港最高法院經歷司依據香港法例第十章非爭訟遺產案則例第六十條甲款須令債權人及其他人士限於一九七九年四月二日前揭出其要求。茲特因此請所有債權人及其他人士將其要求於上述日期前送達下列代理遺產承辦人：

香港上海滙豐銀行
香港「信託」有限公司
香港畢打街中建大廈十一樓

或下列代表律師：
孖士打律師行
香港滙豐銀行大廈403至413室

一九七九年二月二日

欖勿兄弟拍賣行拍賣 CHUN HING PLASTIC MANUFACTORY 之塑膠機及寫字樓用具

啓者茲承九龍地方法院命UNDER K. C. J. ACTION NO. 6150 OF 1978準於一九七九年二月三日即星期六上午十一時正(DATE & TIME OF AUCTION 3RD FEBRUARY, 1979, (SATURDAY) AT 11.00 A.M.)在香港畢打街畢打行土庫本拍賣行內將存在九龍觀塘鴻圖道(譯音)E號六十號二字樓FLAT A & B (A及B室) CHUN HING PLASTIC MANUFACTORY (NATURE OF GOODS-OFFICE EQUIPMENT & PLASTIC MACHINE 貨物性質——寫字樓用具及塑膠機包括法院執達吏目錄項目(九)塑膠壓機一架)及各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

承業主命 責重物業出投

啓者拍賣人簡福飴特許測量師行定期一九七九年二月二十日星期二下午二時半在香港大會堂高座九樓演奏廳內將下開物業當衆出投：

乙種換地公函

內登記之四拾四萬三仟九佰平方呎換地權益該函發出日期爲一九七八年七月二十八日。上述物業將分十一份出投首十份每份四萬平方呎第十一份四萬三仟九佰平方呎。

欲知詳細請垂詢
業主代表律師何耀棣律師事務所
香港：德輔道中廿六A至廿八A號日昌大廈七樓及十樓
電話：五—二六三叁三六(十五線)
九龍分行：旺角彌敦道六二五號麗斯大廈七樓
電話：三—三〇七三七一(四線)

或本拍賣人
簡福飴特許測量師行啓
總行：香港中區日昌大廈一壹零三室
電話：五—二五一二八八
五—二弍三二六六
分行：元朗大馬路滙豐銀行二樓四號室
電話：三—七八一八八五

元朗大會堂管理委員會 聘請職員

職位：元朗大會堂副主任
資歷：甲、大學學位（社會工作系）。或
乙、大學學位及高等學位（社會工作課程）。
丙、中英文流利。
月薪：港幣2,695元至4,435元。

申請表格可向新界元朗教育路元朗大會堂索取，來信索取表格請付回郵信封，二月十七日截止申請。

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命UNDER V. C. J. ACTION NO. 3189 OF 1978準於一九七九年二月二日即星期五日上午十一時正(DATE & TIME OF AUCTION 2ND FEBRUARY, 1979 (FRIDAY) AT 11.00 A.M.)在香港畢打街畢打行土庫本拍賣行內將存在香港灣仔洛克道門牌四十六號SHING YIP BLDG.六字樓A室LAI CHOI WAN (NATURE OF GOODS DOMESTIC 貨物性質——住宅)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

訃告

青衣島天德聖教正青道堂主持李炳忠道長痛於己未年正月初二日（一九七九年一月二十九日）午時圓寂積閏享壽六十有五歲奉移九龍殯儀館治喪並定於正月初八日（二月四日）星期日上午九時在該館大禮堂舉行公祭隨即辭靈出殯謹此訃

天德聖教正青道堂治喪委員會謹啓
青衣島藍田村二號B　電話：⑫四五六五五〇
治喪處：九龍殯儀館　電話：K九三一八二五一—六

聞

先夫黃公建維府君於公曆一九七九年二月一日下午一時三十分壽終養和醫院積閏享壽六十有五歲奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆二月三日（星期六）中午十一時半大殮十二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯哀此訃

未亡人 黃葉錦勻
手子 榮耀 媳 林氏
榮業 媳 黃氏
榮裕
女 桂月 婿 劉
孫男 宇明 永寧 永成 宇祥　孫女 春黛
泣告

治喪處：香港殯儀館　英皇道六七九號　電話：六一五二二六一—八

聞

先夫楊子秀先生於公曆(農曆)一九七九(己未)年一月(正月)廿九日(初二日)下午八時壽終養和醫院享壽積閏六十有七歲奉移香港殯儀館治喪謹擇於二月(正月)四日(初八日)(星期日)上午十時半在該館大禮堂大殮十一時辭靈出殯送柩往哥連臣角火葬場舉行火葬禮謹此訃

未亡人 楊姚慕嬌
男 錫洪 錫寧 錫宜
女 郁儂 郁芳 婿 林極峰
姪 敦鏞 姪媳 陳小蓮
姪孫女 韻儀 韻萍 德敏
外孫男 林浩
外孫女 林潔
泣告

治喪處：香港殯儀館　地址：英皇道六七九號　電話：六一五二二六一—八

保持城市清潔·請勿亂拋垃圾·

本港新聞

新春聯歡不忘敬老 社團舉辦老人活動

深水埗五十單位合辦敬老揚孝運動
李廣源擔任主席強調運動長期舉行
社署青協東九龍居民會辦多項節目

（特訊）深水埗區各社團，志願團體及政府機構超過五十個單位，聯合主辦之敬老揚孝運動委員會，定於本（二）月十七日下午三時，在九龍大坑東第一號球場舉行開幕典禮，由立法局議員王霖，西九龍民政專員伊信，社會福利署深水埗區總主任馮家正及深水埗高級警司許洪安主禮。

大會主席李廣源強調敬老揚孝運動係一個長期性運動，預算每月都舉行一至兩項活動。同時歡迎坊眾參加外，更要喚起青年人對老人的關懷，並進參與敬老工作行列。

他說，徹底明白敬老的重要，大會已獲得很多社會賢達參加，計有贊助人社會福利署署長李春融，永遠會長黃平漢、柳子元，名譽會長周有、吳朱運芬，會長陳昆棟，副會長黃桂良，副主席馮永生，伍旋燦、陳富浩根、梁中力，招振輝、蘇源、溫及熱心坊眾人士等，相信此項運動成績美滿，有良好的表現。（逵）

（港訊）香港青年協會屬下大角咀青年中心「小組代表會」，為迎接新春來臨，與老人共享新春，特訂於本月十一日（正月十五日），舉辦「新春敬老晚會」，歡迎旺角及大角咀區內老人參加。

節目包括導曲、舞蹈及民歌等，每位收費壹元。查詢詳情請電三九六四七一一，報名可逕向九龍大角咀必發道五十四號地下。

（港訊）社會福利署漁灣社區會堂，新春期間舉辦聯歡活動，使區內男女老幼居民共渡春節，而特別為老人安排的項目有：新春賀歲老人聯歡及元宵耆英會。

活動報名表格及入場券在柴灣柴灣道漁灣邨漁灣社區會堂辦事處索取，查詢電話：五—五七七九，歡迎區內居民參加。

（新聲社）東九龍居民福利會，定本月十一日（農曆正月十五日）假百樂酒樓舉行第四屆職員就職典禮暨居民節敬老慈幼春節聯歡會，免費招待六十五歲以上男女老人，共慶佳節。

免費耆老席券，由今（二）日起開始，在（一）觀塘輔仁街十四號二樓A，（二）秀茂坪區卅一座十二號地下，（三）黃大仙下邨十八座四十號地下派發，各耆老可攜同身份證前往登記領取。居住觀塘及秀茂坪老人，屆時由大會派出專車負責接送。聯歡席券每張三十元，昨開始在上址預售，歡迎會員偕同親友參加。會長馬炳南，理監事長林紹棟，區少泉，施建中，林瑞鎮，陳少，葉耀棠，林得著，郭蘧理，傅仰成，昨聯袂邀各社團首長屆時蒞臨觀禮。

有關當日節目詳情，可向下列機構查詢：各區民政署，理民府，各社康樂體育事務處，區及青年事務處，香港社會服務聯會及其屬會。

警務處長施禮榮 定下月退休返英

本月六日在警察球場感謝坊眾

（特訊）警務處長施禮榮，已定三月返英，作退休前渡假，其在任期內，深得港九及新界市民所支持，特別為各區之滅罪委員會，充份表現警民合作之緊密，罪案有逐漸減少之趨勢。施氏已定本月六日（星期二）下午三時在九龍界限街警察大球場與街坊首長，社團及賓人及各區滅罪委員會成員暨有關人士道別，表示謝意，並藉此機會與各界人士道別。（通）

維園初八節目多 遊藝會免費參加

玩遊戲中獎可以騎馬

（港訊）春節試馬將會是年初八在維多利亞公園舉行的春節聯歡綜合節目中最具吸引力的項目之一。

當日騎馬完全不用收費，參加者只須在維園所設的十六個遊戲攤位中贏取獎券便可免費騎馬。

該日聯歡綜合節目採用遊藝會形式，由政府，市政局及若干志願團體聯合主辦，節目編排多姿多彩，娛樂與教化並備，而且能照顧及不同觀眾的興趣與口味。

除上述騎馬及攤位遊戲外，主辦機構又安排了中國傳統民間藝術的示範表演，及充滿新春歡樂氣氛的綜合節目。

該遊藝會由下午一時四十五分開始，至下午五時結束，歡迎市民闔府參加。

當日的開幕典禮，將由立法局議員陳壽霖先生，市政局議員鄭偉堅先生，雄先生，東區青少年康樂活動統籌委員會主席李宇炳先生，青少年康樂活動統籌委員會主席李振民先生及春節聯歡會節目籌備委員會主席余浩先生主持。

官府為職員津貼竟鬧錢債糾紛

政府向市政局追債 沙理士堅決不認帳

（特訊）政府與市政局發生錢債糾紛，核數處長稱，在過去四年，市政局拖欠政府六百五十萬元，但市政局主席沙理士否認其事。

據核數處處長上年度財政報告指出：政府將市政局支付的六百多萬元帳單，尚未收回，政府一向和市政局有協定，在職員之工資方面，再給予百分之二十六作為生活津貼。政府曾兩度提高此項津貼之百分率，市政局均拒絕接納，不願意支付超過百分之二十六的生活津貼，但政府在此兩年卻一直依照新比率支付給予市政局職員。沙理士稱，該局一直未有應承政府，故無責任歸還該筆錢。

布政司署財務科一位人員稱，這六百多萬元是納稅人的金錢，他們現正與市政局商討尋求解決方法，預料在四月中將會提交立法局解決此問題的建議。

政府帳目委員會在評論此事時稱：市政局與政府對此錢債的糾紛持續這麼多年，實是遺憾，該會提議成立一個新法例去訂明政府及市政局的關係和設立機構去調停兩方的糾紛。（伍）

倫敦商會報考表格

本月五日開始派發

（港訊）下次倫敦商會考試將於六七月間舉行，考試項目將包括各科的初級、中級及高級。各考生需透過學校代為報考，否則應以自修生身份報考。

考試時間表及表格將於本月五日——九日在下列地點索取：

（一）九龍新蒲崗譚爵街香港考試局分局。

（二）九龍廣東道政府合署十一樓香港考試局。

如用郵寄方式索取報名表格可寄如下地址：九龍新蒲崗譚爵街十七號香港考試局助理考試主任收。

各考生需於本月五日——九日上午九時至下午四時三十分在上述地點報名，並需攜帶身份證，已填寫的報名表格及最近的一吋半乘二吋半身照片兩張。過期報考，恕不受理，考試費須於報名後七日內繳交。

花展插花比賽出題目

星空奇遇偉人頌讚 青少年可依題發揮

（特訊）大地回春，市局有關部門已積極籌辦七九年度「花展」。

據悉：在小型插花比賽方面，大會已定出兩項主題，使愛花之青少年能運用心思創設新意境，兩主題為：（甲）星空奇遇——以太空星星等為對象，用現代之插花藝術去表達，可利用任何種類花卉與幹葉等去作主題之表達，任何陪襯品亦可加入而不予限制，但整件參賽展品之橫度，則硬性不能超過七百五十毫米。

（乙）偉人頌讚——此項表達性之藝術工作將相當困難，因為必須使欣賞者能在觀看意境中獲得啟示為某某偉人（參展者自定），一切花卉、枝葉及陪襯品都可自由採用，但，整件展品其橫仍然不准超過七百五十毫米。

此外，今屆之兒童插花藝術，仍然劃分十二歲以下兒童及十二歲以上至十六歲止共兩組，並且，為防範或有可能之「請槍」行動，規定必須在指定時日，由家長陪同到會場即席演插，事前擺插之展品不予接納。（立）

匯豐號輪越南難民 港府接濟花費 估計逾百萬元

接濟品包括有月經布暈浪丸

（新亞社訊）此次匯豐號貨船載來三千三百八十餘人，使到香港政府增加了一筆不必要支銷。現在該批越南難民經已上岸居住，究竟該批越南難民在船上居住之四個星期，香港政府不斷予以接濟，港庫付出若干，刻下尚在核計中。

據悉：截至一月十七日止，港府接濟匯豐號船上難民，計有糧食十四萬八千磅，此十四萬八千磅食物是用直升機吊運往船上者，大約每一難民接濟品物約港幣五元，此外尚有衣衫逾兩噸，另五千張毛毡。

又悉：接濟船上難民港府辦事人員想得到，計有婦女專用之月經布五百份，暈浪丸一萬六千五百顆，用水艇輸往食水三百八十六加侖，消毒藥視三百小罐，離輪上岸難民不論男女老幼均無傳染病發生，此不得不歸于消毒藥水藥視。

據悉港庫所支出之數，雖然未將正確數字計算出來，但總數以百萬元起計，此一筆並不是枯賬，將來匯豐號拍賣後，自可清還一切。

香港管弦樂協會 約翰德夫斯 出任總經理

（港訊）香港管弦樂協會宣佈，約翰·德夫斯（JOHN DUFFUS）不久會出任該協會總經理職位。

三十二歲的德夫斯，出生於蘇格蘭，在亞巴甸大學（ABERDEEN UNIVERSITY）進修經濟及音樂。他獲得音樂系名譽學士學位。

過去八年，他擔任蘇格蘭歌劇團行政及劇務統籌，現時是歐洲第一流的歌劇團。

香港管弦樂團已進入第四年，首席史提麥健在對德夫斯的加入表示：「我們以他的經驗到亞洲可幫助我們的樂團達到一流的水準。」（官）

倫敦聖三一音樂學院 實習考試報名 二月五日開始

（港訊）香港考試局宣佈，今年倫敦聖三一音樂學院實習考試將於五月舉行。報名考試將於二月五日——十六日期間進行，地點在新蒲崗譚爵街香港考試局分署，過期報名將不受理。考試手冊，報名表格，有關報名手續及資料可向新蒲崗香港考試局分署索取。

肯定有利息賺 穩健過做生意

存款利率（最低存款額五萬元）—以週息計

24小時通知	8.25 %	6個月	10 %
1個月	9.75 %	9個月	9.5 %
3個月	10 %	12個月	9.75 %

利率如有更改，恕不另行通知。
大額存款及年期更長者利息面議

政府註冊接受存款機構
美國太平洋財務有限公司
美國太平洋銀行聯營機構
香港德輔道中廣東銀行大廈5字 電話：5-253021
吳少波先生或趙彌炘先生

新界民政署公告

凡持有由新界民政署所發出之換地權益書（甲種及乙種公函）之註冊業權人可申請交換下列一幅位於新界屯門新市第卅七區其中之一幅以代替現金補償。

（二）擬申請人士必須填具申請表格並須在信封外書明申請換地字樣及致新界政務司啓，並須於一九七九年二月廿三日（星期五）正午十二時之前投入設於九龍公主道一〇一號香港房屋委員會總辦事處大廈六樓之新界民政署入口接待處之申請箱內，遲者恕不接納。

（三）有關該項換地之申請表格，告示及規約則可向位於九龍公主道一〇一號香港房屋委員會總辦事處大廈六樓之新界民政署或元朗理民府、屯門理民府、荃灣理民府、大埔理民府或位於九龍太子道六九二號新蒲崗政府合署二樓之西貢理民府又或香港中環德輔道中一四一號國際大廈五樓之離島理民府索取。

（四）政府並無義務一定接納任何人士之申請。

細則

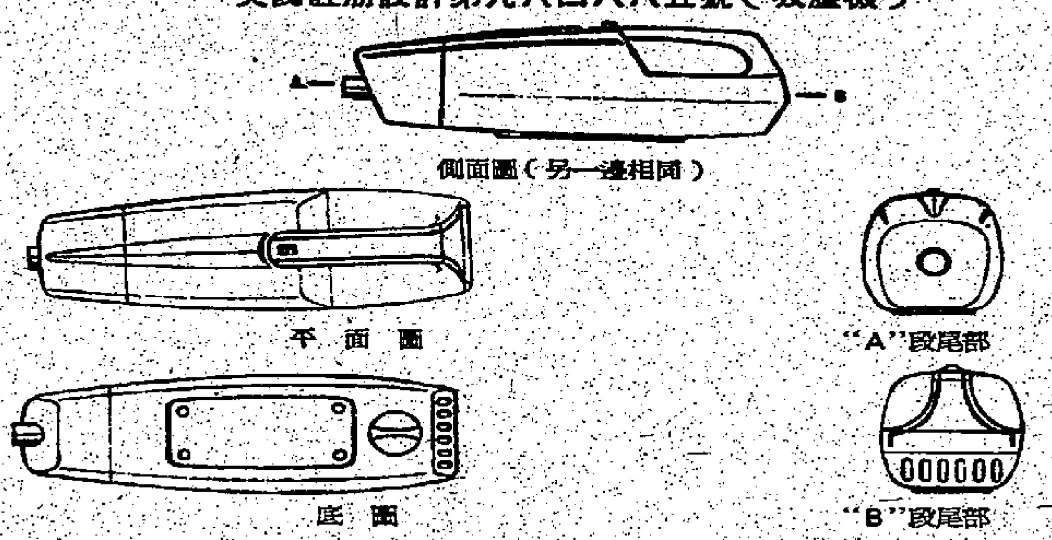
地段號數	位置	面積	建築規約	每年地稅	批期	用途
屯門市地段第一六〇號	屯門新城市第卅七B區	一千七百二十三平方公米	四十八個月內完成三百七十七萬元之上蓋	二百元	九十九年由一八九八年七月一日起計減去最後三天	非工業用途

新界政務司 鍾逸傑

通告

啓者：香港北角建華街十九號六樓吳冠齡（NG KUN LING）已在英國依據一九四九年註冊設計法例將下列設計註冊在案

英國註冊設計第九八四八八五號（吸塵機）



再者：英國註冊之設計在香港自動獲得有效之保障。上述之吳冠齡（NG KUN LING）將毫不猶疑地向任何侵犯彼等在上述註冊設計版權內之權益或假冒其產品之任何人士、商號或公司採取民事程序以獲得禁制令，賠償損失或利益賬目而不再另行通知。

吳冠齡之代表律師的近律師行啓
香港遮打道太古大廈七樓

一九七九年二月二日

花園洋房吉售

①淺水灣兩層式獨立花園洋房，面積約一萬六千呎，大花園，全海景，有蓋車房，交吉。②山頂高尚洋樓，面積約二千六百呎，四房兩廳，全海景，有蓋車位，交吉。詳情請電H二四七六壹一及H二四七九〇五（湘農企業有限公司及維多利亞拍賣行）洽，經紀請免。

官地招標承租

下列之官地將予招標承租

租約期限：一年（期滿後每月計算）
地點：座落九龍油塘東源街崇和徑交界
地段：K X 六八三號
面積：約三百六十平方米
用途：限作貯存貨物及停放汽車用途。
截標日期、時間：一九七九年二月十六日中午十二時正

如欲查閱圖則及索取投標表格與章程請到香港花園道美利大廈二十樓地政測量處或九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。電話：五——二六七〇二八九或三——八八四一一一內線：三三五。

拍賣公共小型巴士廣告

茲奉貨主命定於一九七九年二月九日（星期五）上午十時卅分在香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二〇五室本拍賣行內將現停放於九龍油麻地文匯街廿六號地下昌興車行內之日產十四座公共小型巴士（車牌AT0659）一輛照現況公開拍賣以價高者得投得者須於下槌後即將全部貨款以現金或銀行本票繳足（支票恕不接納）下槌後拍賣人並不負賣驗車之費用者有任何錯漏或其他意外之事俱歸買者自理本行概不負責特此聲明。諸君潤車請於二月五日上午十時至下午四時內到上址可也

香港拍賣行及地產代理有限公司啓

香港中文大學研究院 招收新生

一、本院開設下列碩士學位課程，招收一九七九至八〇年度新生：

（一）生物化學（哲學碩士）
（二）生物（哲學碩士）
（三）二年制工商管理學（工商管理學碩士）
（四）三年制工商管理學（工商管理學碩士）晚間上課
（五）化學（哲學碩士）
（六）中國語言及文學（哲學碩士）
（七）傳播學（哲學碩士）
（八）經濟學（哲學碩士）
（九）教育（文學碩士）
（十）電子學（哲學碩士）
（十一）英文（哲學碩士及文學碩士）
（十二）地理（哲學碩士）
（十三）歷史（哲學碩士及文學碩士）
（十四）數學（哲學碩士）
（十五）哲學（哲學碩士）
（十六）物理（哲學碩士）
（十七）社會工作（社會工作學碩士）
（十八）社會學（哲學碩士）
（十九）神學（神學碩士）

有關上述各學部研讀範圍，可向本院辦事處查詢。

二、凡領有本大學承認之榮譽學士學位（乙等二級或以上）或具有專業資格相等於上述學位及參加認可大學應屆畢業學位考試者，均可報名申請入學。

三、申請人獲准參加本院六月初舉行之入學試者，須繳交考試費港幣五十元。入學試包括中文測驗，學科考試及口試。

四、除上述考試外，入學申請人倘須先行報考美國教育測驗服務社主辦之「托福」TOEFL考試，報名地點如下：

（甲）國際教育協會（香港灣仔港灣道香港藝術中心十二字）
（乙）香港考試局（九龍新蒲崗譚爵街十七號）

入學申請人宜及早報考將於四月七日舉行之「托福」考試（二月二十二日截止報名）如不克參加，最遲須於五月上旬報考該項考試，本院在「托福」之特定編號為〇八二二，報考時請寫明該編號，以便主考機構將成績直接寄交本院辦事處。

五、有意申請入學者，可自即日起向下列地點索取該院概覽及報名表格：

（甲）香港中文大學研究院辦事處（新界大埔道香港中文大學兆龍樓二樓二〇室）
（乙）三年制工商管理學碩士課程市區辦事處（香港德輔道中一二一號周大福商業大廈九〇一至二室——辦公時間為下午二時至晚上十時）

六、函索申請表格時，請註明卒業或現肆業大學名稱，獲授學位及榮譽等級並附四角郵資之回郵信封（四吋乘九吋）。

七、入學申請自即日起受理，三月十五日截止，逾期申請概不接受。

一九七九年二月二日 教務長 陳佐舜

香港政府公佈

市政局招標佈告

售賣小食

本局茲招商承投官塘啟業街遊樂場售賣小食之專營權。投標表格可向九龍觀塘同仁街六號觀塘政府合署六樓市政局及市政事務署觀塘辦事處索取，其他詳情亦可向該處詢問。如有疑問，請致電三——四四八——五六向區秘書查詢。

投標書必須於一九七九年三月二日星期五上午九時前，投入香港雪廠街政府合署西座十四樓市政事務署會計組收支處之投標箱內。

市政局投標委員會秘書 張媚薇

新界民政署公告

凡持有由新界民政署所發出之換地權益書（甲種及乙種公函）之註冊業權人可申請交換下列一幅位於新界屯門新市第卅七區其中之一幅以代替現金補償。

（二）擬申請人士必須填具申請表格並須在信封外書明申請換地字樣及致新界政務司啓，並須於一九七九年二月十六日（星期五）正午十二時之前投入設於九龍公主道一〇一號香港房屋委員會總辦事處大廈六樓之新界民政署入口接待處之申請箱內，遲者恕不接納。

（三）有關該項換地之申請表格，告示及規約則可向位於九龍公主道一〇一號香港房屋委員會總辦事處大廈六樓之新界民政署或元朗理民府、屯門理民府、荃灣理民府、大埔理民府、沙田理民府或位於九龍太子道六九二號新蒲崗政府合署二樓之西貢理民府又或香港中環德輔道中一四一號國際大廈五樓之離島理民府索取，而有關之換地圖則亦可在上述各辦事處索閱。

（四）政府並無義務一定接納任何人士之申請。

細則

地段號數	位置	面積	建築規約	每年地稅	批期	用途
屯門市地段第一五九號	屯門新城市第卅七B區	一千六百平方公米	四十八個月內完成三百四十七萬元之上蓋	二百元	九十九年由一八九八年七月一日起計減去最後三天	非工業用途

新界政務司 鍾逸傑

新界民政署公告

凡持有由新界民政署所發出之換地權益書（甲種及乙種公函）之註冊業權人可申請交換一幅位於新界西貢清水灣道銀錢灣之官地以代替現金補償。

（二）擬申請人士必須填具申請表格並須在信封外書明申請換地字樣及致新界政務司啓，並須於一九七九年二月十六日星期五正午十二時之前投入設於九龍公主道一〇一號香港房屋委員會總辦事處大廈六樓之新界民政署入口接待處之申請箱內，遲者恕不接納。

（三）有關該項換地之申請表格，告示及規約則可向位於九龍公主道一〇一號香港房屋委員會總辦事處大廈六樓之新界民政署或元朗理民府、屯門理民府、荃灣理民府、大埔理民府或位於九龍太子道六九二號新蒲崗政府合署二樓之西貢理民府又或香港中環德輔道中一四一號國際大廈五樓之離島理民府索取，而有關之售地圖則亦可在上述各辦事處索閱。

（四）政府並無義務一定接納任何人士之申請。

細則

地段號數	位置	面積	建築規約	每年地稅	批期	用途
二二九約二三一號地段	新界西貢清水灣道銀錢灣	約二八七〇點七方米	卅六個月內完成一百萬元之上蓋	四百元	九十九年由一八九八年七月一日起計減去最後三天	祇限作私人住宅用途

新界政務司 鍾逸傑

海事處佈告

右舷浮泡之設置

一九七九年第十二號

有關在青衣島西南對開設置一個右舷浮泡之一九七九年第五號海員通告現已發出，特此通知。此佈告可向香港干諾道中林士街多層停車場輪船出入口辦公室免費索取。

海事處處長 魏樂新

海事處佈告

現招標承辦由一九七九年四月一日起至一九八〇年三月三十一日止在油麻地公共貨物裝卸區內之清潔服務。標紙必須密封，並具正副本，特此通知。

需要供應之服務為：

（一）供應三名担任定期清潔服務之工人

（甲）清掃整個公共貨物裝卸區，由上午八時三十分至下午五時三十分，星期日及公衆假期除外；

（乙）每日清掃及清潔區內兩層高之辦事處兩次，星期日及公衆假期除外；每兩星期洗抹所有窗戶、門戶等一次；及每兩星期將全部包括樓梯及通道之地面洗擦及擦臘一次；

（丙）供應大小由海事處處長核准之垃圾盛載器作為收集由上面（甲）項及（乙）項所收集之各類垃圾；

（丁）每隔一日在下午五時三十分用垃圾車將所有由上面（丙）項所收集之垃圾運往堅尼地城垃圾焚化爐處理或市政事務署署長所指定之其他垃圾收集站。

（二）供應足夠之特別清潔服務工人清掃，收集及清除一切棄置於該公共貨物裝卸區內之垃圾及廢料，然後用海水或井水將該區沖洗。

（三）投標人應就定期清潔服務及特別清潔服務之收費分別報價。投標表格、清潔服務報價表及合約條件可向香港干諾道中一百零二號海事處總部索取。詳細情形可參閱一九七九年二月二日及九日出版之政府憲報。

海事處佈告

現招標承辦由一九七九年四月一日起至一九八〇年三月三十一日止在觀塘及荃灣公共貨物裝卸區內之清潔服務。標紙必須密封，並具正副本，特此通知。

需要供應之服務為：

（一）供應兩名担任定期清潔服務之工人

（甲）清掃整個公共貨物裝卸區，由上午八時三十分至下午五時三十分，星期日及公衆假期除外；

（乙）每日清掃及清潔區內兩層高之辦事處兩次，星期日及公衆假期除外；每兩星期洗抹所有窗戶、門戶等一次；及每兩星期將全部包括樓梯及通道之地面洗擦及擦臘一次；

（丙）供應大小由海事處處長核准之垃圾盛載器作為收集由上面（甲）項及（乙）項所收集之各類垃圾；

（丁）每隔一日在下午五時三十分用垃圾車將所有根據上面（丙）項所收集之垃圾運往堅尼地城垃圾焚化爐處理或市政事務署署長所指定之其他垃圾收集站。

（二）供應足夠之特別清潔服務工人清掃，收集及清除一切棄置於該公共貨物裝卸區內之垃圾及廢料，然後用海水或井水將該區沖洗。

（三）投標人應就定期清潔服務及特別清潔服務之收費分別報價。投標表格、清潔服務報價表及合約條件可向香港干諾道中一百零二號海事處總部索取。詳細情形可參閱一九七九年二月二日及九日出版之政府憲報。

海事處佈告

現招標承辦由一九七九年四月一日起至一九八〇年三月三十一日止在灣仔公共貨物裝卸區內之清潔服務。標紙必須密封，並具正副本，特此通知。

需要供應之服務為：

（一）供應三名担任定期清潔服務之工人

（甲）清掃整個公共貨物裝卸區，由上午八時三十分至下午五時三十分，星期日及公衆假期除外；

（乙）每日清掃及清潔區內兩層高之辦事處兩次，星期日及公衆假期除外；每兩星期洗抹所有窗戶、門戶等一次；及每兩星期將全部包括樓梯及通道之地面洗擦及擦臘一次；

（丙）供應大小由海事處處長核准之垃圾盛載器作為收集由上面（甲）項及（乙）項所收集之各類垃圾；

（丁）每隔一日在下午五時三十分用垃圾車將所有根據上面（丙）項所收集之垃圾運往堅尼地城垃圾焚化爐處理或市政事務署署長所指定之其他垃圾收集站。

（二）供應足夠之特別清潔服務工人清掃，收集及清除一切棄置於該公共貨物裝卸區內之垃圾及廢料，然後用海水或井水將該區沖洗。

（三）投標人應就定期清潔服務及特別清潔服務之收費分別報價。投標表格、清潔服務報價表及合約條件可向香港干諾道中一百零二號海事處總部索取。詳細情形可參閱一九七九年二月二日及九日出版之政府憲報。

民政署公告

茲有華人廟宇委員會管轄下之大澳侯王廟其司祝權將於最近期間終止倘欲承投接辦者於本公告刊出日起攜同身份證到中環國際大廈十樓民政署信託基金辦事處領取申請表格（免費供應）填妥後最遲於二月廿日用單掛號信寄到民政署華人廟宇委員會秘書收至於所投之華人廟宇委員會有絕對取捨權投得者姓名將於三月一日或以前在本署佈告板上貼出特此公佈

一九七九年二月二日 民政署署長華樂庭

告示

集體運輸鐵路（收回土地及有關規定）條例

香港總督根據集體運輸鐵路（收回土地及有關規定）條例第十條第（一）款（甲）段之規定，現已頒發命令，進行下開工程：

（甲）在彌敦道地底進行地下鐵路工程期間，在地面上興建兩個通往尖沙咀站之車站入口處，該入口處位於彌敦道西面，面對該道與麼地道交界處。其範圍業已在圖則MT/G/032/1內用黑邊線及黃色表明。該擬建之兩個車站入口處乃用以代替原擬在凱悅酒店所坐落之一段彌敦道上或其毗鄰地點興建之車站入口處，該原擬興建之入口處範圍乃在一九七六年一月十六日出版之政府憲報公告第一三六號內所載之圖則第MT/G/032/1內用黑邊線及黃色表明。

（乙）為利便該兩車站入口處興建工程之進行及該等入口處之操作起見，當局將該等入口處附近之行人路予以永久性改建，並將附近行車路之闊度予以收窄，其範圍亦已在圖則MT/G/032/1內表明。

上述總督命令及上述圖則第MT/G/032/1號之副本現存於香港政府合署西座入口處中西區民政處諮詢分處，九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署大廈十一樓地政測量處，九龍廟街二六〇至二六四號地下油蔴地民政處。有關人士，可於每日上午九時三十分至下午四時三十分前往查閱（星期六及公衆假期除外）。

凡根據上述條例有權申請補償者，可用書面向工務司提出申請。凡申請賠償者，必須在申請書內叙明受上述工程影響之物業，其本人對該物業所擁有之權益，及該物業受影響之情形。此外，對於該項工程可能使申請人遭受之金錢損失或可能使該物業遭受損壞之程度，亦須在申請書內作出估計。

任何人士，如聲稱因上述工程之影響以致遭受金錢損失或物業損壞，因而申請補償者，必須用書面向工務司提出，並須於改建工程完竣後之一年內將申請書送達工務司署。特此公佈週知。

一九七九年二月二日 工務司 麥德霖

市政局招標佈告

茲招商承投市政局圖書館所需英文及其他歐洲語文書籍之供應權。投標表格可向香港北角英明道一號一〇五室市政局物料供應處索取，一切詳情亦可向該處查詢。投標書須於一九七九年三月九日星期五上午九時前投入投標箱中。

此佈

市政局投標委員會秘書 張媚薇

誠徵購買農地山地

三萬呎以上需大貨車可到達倘地方過大只肯部份出讓及部份合作發展成為貨倉用地均可有意出讓或合作者請函詳細寫出內容及電話寄香港郵政總局郵箱四五二二號來函絕對保密。

本港新聞

中區士丹利街兩賊持槍刀劫女子事主呼救

警拘獲持槍者

兩賊逃向石板街適遇巡邏警隊趕至
持刀者逃脫持槍者被警長開槍擊中
檢獲手槍有九彈警尋事主追賊證人

（特訊）港島中區鬧市士丹利街，昨日下午二時十五分，發生半年第二宗警方鳴槍轟匪事件。

事緣較早時兩匪一刀一槍截劫一女子，掠得財物「散水」時，女事主高呼「搶劫」，適有警探及藍帽子警隊經過，展開短兵相接追逐，結果持槍歹徒被追至可通往砵甸乍街之橫巷內被一藍帽子警長追及時，猶作困獸鬥，拔槍欲轟警長，警長眼明手快，先發制人，開槍一響轟倒疑匪，并當場搜出一枝眞手槍及九發子彈。

中槍疑匪已被送往瑪麗醫院留病房急救後，已取出子彈頭。警方檢獲疑匪所持之手槍，是點三二口徑，現正進行調查該槍是否有被利用於其他行劫之罪案。

據悉：昨日下午二時十五分，一名身穿深藍色衣服之女子，途經士丹利街六號門前時，突遭兩名男子挾持，作老友狀，搭着她的膊頭，然後連推帶拖，將她推入附近一條名叫何郭里之橫巷，由於兩匪露出一刀一槍，女事主懾者寒憚，不敢反抗，任由兩匪予取予攜，劫匪在女事主服裝袋內，掠走一個啡色手提銀包，得手後，即向通往威靈頓街之斜坡向上走離開現場。

女事主不甘損失，尾隨跟出巷口，至適當機會時，即高呼打劫。兩匪聞女事主呼救聲，拔足便逃。

途人有義勇爲者，協助追匪。當兩匪逃至威靈頓街三十二至三十四號一間酒家門外時，適有兩名警探巡至，見對面有兩人狂奔，尾隨有女子大叫打劫，立即衝前追捕。

在追逐間，雙方曾短兵相接，持槍劫匪拔槍向身作「扳鷄」發射狀，各途人及警察需要伏在停泊路旁之私家車尾躲避。乃使其中一名持刀劫匪走脫，殿後之持槍劫匪，則逃落素有「石板街」稱的砵甸乍街。

時適有一隊藍帽子警隊，包括一名編號一〇〇三六警長及三名警員，由石板街下面向上行，持槍匪逃至半途，看見一隊警員迎面巡至，嚇得魂飛魄散，慌不擇路，由「石板街」中段逃入一條橫巷，警長首先追入橫巷，至三十二號巷尾李溢記箱板舖前，劫匪眼看快被追及，欲施故技，拖「回馬槍」但警長手急眼快，先發制人，搶先拔槍轟匪，「澎」然槍響下，在七尺近距離之疑匪應聲中槍倒地，他右邊大腿中槍。

警長立即上前將疑匪制服，繳去他手上所持手槍，加上手扣。據悉，疑匪所持手槍，乃眞槍實彈，手槍是點三二口徑手槍，內有三發子彈，另地上又有三發子彈，相信是疑匪中槍後，手槍墜地，跌出其中三發子彈。此外，警方又再從疑匪身上再搜出三發子彈。事後疑匪被送往瑪麗醫院急救，已取出子彈頭，現仍遭扣留在羈留病房中。

中槍疑匪年約三十歲，警方現正調查他是否與其他持槍行劫案有關。此案中之女事主，雖在事發時有追逐劫匪，沿途猛叫「打劫」，但當警方人員開槍轟中疑匪之後，卻失去蹤跡。

警方現時呼籲該名呼叫之女子速與警方聯絡，或任何人士當時目擊該宗事件之發生，請致電警察熱綫五―二七七一七七。

警方昨晚稍後再度呼籲稱：據報，案發時，一名年約四十歲，身高五呎六吋，挽一個旅行袋或公事包男子，在疑匪被捕前，他曾協助高呼搶劫，警方目前籲請該男子盡速與警方聯絡。（合）

圖：（上）港島中區一持槍搶匪被藍帽子警長追至士丹利街時欲鳴槍轟擊警方人員，但被警方先發制人，開槍打中疑匪，中槍疑匪被救護人員抬上救傷車送往瑪麗醫院急救。（下）大批警方人員開到現場調查。（本報記者攝）

大埔新娘潭旅行十七人被困山崖
渡寒冷一宵始被救出

（特訊）十七名旅行人士前往大埔新娘潭旅行，其中五男七女在途中被困於山崖，在山頭度過了寒冷的一夜，昨晨才被警方人員救出。

該批旅行人士共八男九女，前日上午聯同到新娘潭旅行，他們到達大埔大尾篤後，捨棄由公路前往新娘潭的途徑，計劃攀山而過。

十七人分成兩批，第一批三男二女，第二批五男七女，兩批人分別攀上山嶺，向新娘潭進發。下午六時許，第一批三男二女已到達目的地不遠的涌尾，但久候仍不見第二批前來，於是折回找尋，結果在一處山崖發現第二批人的縱跡。

原來第二批五男七女在途中攀過一處山頭時，被山崖所困，由於晚間不能辨別方向，因此不敢亂動，於是在原地大聲呼叫，希望有人前來援救，第一批人見狀，立即前往附近警署報案，請求協助。警方接報後，派出穿三甲連夜上山，找尋被困者的縱跡，直至昨日凌晨一時十五分，才發現該批旅行人士，立即將他們帶離險境。（合）

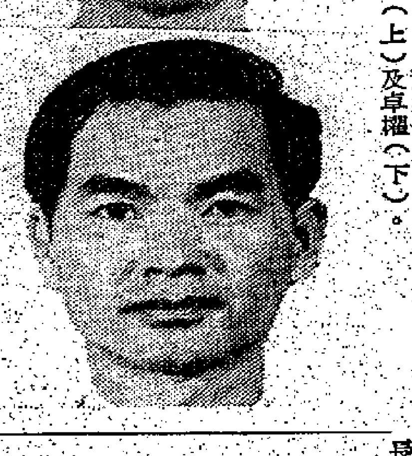
涉嫌毆打及盜竊 警方訪尋兩男子

（港訊）何文田警署警務人員現急欲會晤兩名男子，涉嫌於去年發生一宗毆打及盜竊案有關，一名男子爲廿三歲的葉錦明，警方急欲會晤該名男子與一宗傷害他人身體案件有關，他最後報上的地址爲山谷邨第七座一單位。

案發於一九七八年三月十五日，下午六時十五分，一名男子在山谷邨第七座　樓的樓梯間被人以一鐵器襲擊，事後頭部受重傷。

警方急欲會晤之第二名男子爲四十五歲的卓櫂，涉嫌與多宗偷竊案有關。卓氏曾爲一紙行的僱員，他於去年三月至四月期間受僱主差遣前往收取款項，他取得一千五百元後，一直下落不明。

任何人士如能提供葉錦明及卓櫂下落之有關資料，請立即撥電警訊熱綫，五―二七七一七七。



葉錦明（上）及卓櫂（下）。

三警長奉派赴英深造課程二十週

（新亞社）三位警長奉派赴英深造警務課程，爲期二十個星期。該三位警長是：盧國釗、鄭志強，及駱國華。他們均獲派往英國溪頓市警察訓練學校深造海外警務人員一般課程。課程由一月廿日開始至五月二十五日結束。他們結業後回港將以所學用於警隊。

在本財政年度開始截至目前爲止，警隊總計有三十二位人員獲派往英國的警察訓練學校深造各種與警務工作有關的不同課程。這包括三位警司級人員、二十位督察至總督察級人員、一位警隊訓練主任，及八位警佐級人員（連同最近三位警長在內）。

圖獲較多居住面積及救濟金

發現虛報木屋住客人數 兩戶人被控分別判罰款
房屋署謂不特自私更浪費政府人力物力

（港訊）一位市民因爲貪圖獲取較大的住屋面積及領取超額的緊急救濟金，結果要倒貼三百五十元，作爲法庭的罰款。

該貪心的市民姓王，原來居住於馬仔坑木屋區一間木屋。去年四月，木屋區發生大火，王氏的木屋亦被焚毀。經過社會福利署及房屋署人員登記後，他獲得緊急救濟金三千五百元，並於馬仔坑臨時房屋區獲配一個十人的居住單位。

王某填報登記表時，表示他被燒掉的木屋，一共住了十個人，除了本身一家六口外，還有他兄長一家四口。

王氏入住馬仔坑臨時房屋區後，房屋署即接獲一封投訴函件，指稱王氏虛報人數，又利用所獲配的單位，一部份住人，另一部份則用作收發塑膠玩具的地方。

房屋署聞報立即展開調查，結果發覺王某所報的十名住客中，只有六人是眞正住客，其餘四人則屬虛報。亦即其兄長一家人，根本不是住在被焚的木屋內，而是住在西環一層私人樓宇中，並且是二房東。

房屋署查出王氏以欺騙手法騙取救濟金及房屋後，立即由檢控進行控訴。法庭經過聆訊後，判處他罰款三百五十元。有關方面亦正準備向他追討多領的緊急救濟金及居住面積。

房屋署發言人認爲，王某此種自私行爲，不但有損眞正急需援助的市民，而且浪費公家的人力物力。

另外一名申請人公共屋邨的臨時房屋區住客，亦因爲希望獲得較大的居住單位，被查出後判罰款三百元。

被告男子姓吳，原住柴灣臨時房屋區，因清拆關係，進行登記，以便輪配公共樓宇給符合資格的居民。吳氏在登記時，爲了想獲得面積大的居住單位，將兩名侄兒及兄弟的岳父母的名字亦列入登記冊，虛報是自己的兒女及父母。房屋署調查組人員展開調查後，發現眞相，於是將吳某檢控，結果法庭判他罰款三百元。

電梯內行劫女子 青年入獄四年

（新亞社）一名劫匪在電梯向一女子行劫，得手三日之後，與事主狹路相逢，爲事主發覺，報警予以拘控，昨解九龍地方法院審訊，被告承認兩項行劫及藏刀罪名，戴維斯法官聆訊案情後，判被告入獄四年。

被告男子劉昌誠，廿六歲。

被控：（一）一月十五日，在柯士甸路一大廈電梯內，向女子張蒂彤行劫一百廿元；（二）一月十八日，在加連威老道藏有攻擊性武器，及一把利刀。

案情透露：事主於一月十五日，在所住電梯爲被告行劫一百廿元。三日之後，在加連威老道與被告相遇，乃糾纏起來，驚動巡邏警員，將被告制服，同時在被告身上搜出一把利刀，乃將被告拘捕落案控告。

訛騙財務公司巨款 車行東主判入獄十八月

（新亞社）一名車行東主，涉嫌以欺騙手法，向達打財務公司訛騙款項七萬多元，東窗事發，爲警方人員拘控，昨日解維多利亞地方法院審訊。被告認罪，法官在聆訊案情後，判被告入獄十八個月。

被告郭漢輝，卅三歲，被控六項罪名，指被告人於去年六月廿二日至九月三日期間，訛稱五名男女購買汽車，而向達打財務公司騙去共七萬三千五百多元。

案情透露：被告以前曾在一間大車行工作，一向與達打財務公司有業務上來往。七七年五月間，被告自資開設東尼車行，其經營之汽車，亦由該財務公司做按揭。案發期間，被告先後六次以欺騙手法，分別使用其妹、職員及顧客名義，簽署六份購買該車汽車文件，向該財務公司申請按揭，共騙去款項七萬多元，財務公司後來發覺上述人士并不供還款項，調查之下，始知各人根本未有買車，又查出所按之汽車，遠比其本身價值爲低，知道受騙，乃報警將被告拘控。

被告之律師求情時表示，被告因於去年間，與人賭錢，輸去卅多萬元，債主臨門，才出以下策，請求法官輕判，結果宣判如上。

漁民非禮女少東 被判入獄四個月

（新亞社）一名漁民，乘東主不在家，以借梳爲名，非禮東主女兒，事後被警方拘捕，落案檢控，一月十八日解西區裁判署審訊，被告由否認控罪改爲認罪，法官聆訊案情後，將案押候至二月一日，等候感化官調查其身世後，始行宣判。被告還押監房看管。

本案昨日再提堂，韋恩法官閱感化官報告後，判被告入獄四個月。

被告求情時稱：當晚曾飲了不少啤酒，始做出此事，且事後遭受害少女之表哥毆打，希望法官輕判。

被告鄭偉文，廿八歲，漁民。被控於一月七日，在香港仔黃竹坑地區非禮一名十六歲少女。

案情透露：受害少女爲被告東主女兒，與家人同住黃竹坑邨。當時九時許，受害少女穿着睡衣一人在家準備睡覺，突聞拍門，看見被告在屋外，她不虞有他，遂開門給被告進入屋內，被告入屋後，便開電視看，至十時，被告向她討一把梳梳頭，她便返睡房取梳，被告卻跟隨她入睡房，即將房門關上，及推她落床，企圖將她之睡褲除下，她拚命反抗及咬被告之左手，被告見事敗，即奪門逃走，她跟着大呼救命，住在隣房她的外公及外婆聞聲即前往查看，她便將事情向外公投訴，事後她前往石排灣邨表哥處暫住，當晚十一時四十分，她之表哥在香港仔東勝道找獲被告，即致電報案，警方人員到場後，將其帶返警署落案控。

荃灣警民團拜展望 今年治安更好
警署招待鄉紳共期合作
廉署舉辦各村電影晚會

（特訊）荃灣高級警司買樂儀昨蒞荃灣鄉事委員會，參加該會團拜時預料荃灣區今年治安將會更好。渴希望鄉事會更多支持，並希望各村代表更多聯絡。

買樂儀警司由副警司伊偉成及警民關係主任馬家湊等陪同抵達後，荃灣鄉事會方面由於主席楊彼得在假，由署理主席陳流芳，副主席傅元洪、各委員及村代表歡迎，在互祝新春快樂之餘，並交換意見，共祝天下太平。

陳流芳主席代表致詞時對過去一年治安進展表示感謝，並展望年將更和平，希望警民繼續合作。

廉政公署福來分署代表朱元珠及曹陸黎明女士繼亦訪問荃灣鄉事會拜年，希望透過該會協助，將於稍後在村前舉辦電影晚會，以增進村民對廉政的認識。獲得該會各同人歡迎及表示樂於協力。（田）

（特訊）荃灣警署昨舉行新春團拜及該區少年警訊會所周年紀念，參加有荃灣、青衣及馬灣三鄉鄉紳首長，各村父老及各社團互助委員會代表等數百人，喜氣洋溢。

該區高級警司買樂儀，警民主任馬家湊、張振輝、鍾森樞等特舉行園遊茶會招待，並由該區少年警訊表演醒獅等遊藝助興。

盛會並敦請理民府徐均平，市鎮主任高德律，議員蔡國楨，太平紳士陳浦芳，及荃灣鄉事會署理主席陳流芳等爲少年警訊主持抽獎，熱鬧而歡樂。（田）

北角炮台山道

光超台洋樓

北角高尚住宅區

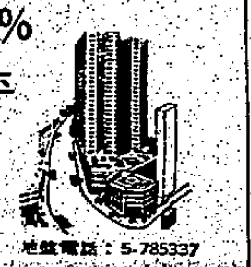
此區最平　一流設備

每呎只售547元　302,005元起

已有入伙紙　先付20%

分期12年　利息特平

鋁質窗門・柚木地板　冷熱水喉・暗綫電燈
顏色潔具・乳膠墻身　厨櫃煤氣・防盜系統
厨房浴室・花磚到頂　應有盡有・車位充足



地盤電話：5-785337

益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：五・二五三〇〇三（八綫）

柴灣利眾街 78・79 地段

富誠工廠

柴灣工廠地王・請工人又容易

已有入伙紙　即買即用

大小單位俱備

每單位四十一萬餘元起

舊地價・舊價錢

即將調整售價

地盤電話：5-570438

怡華置業有限公司
益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：五・二五三〇〇三（八綫）

恭賀

春釐

一九七九年度　新貨上市

慕愛有限公司　全人敬賀

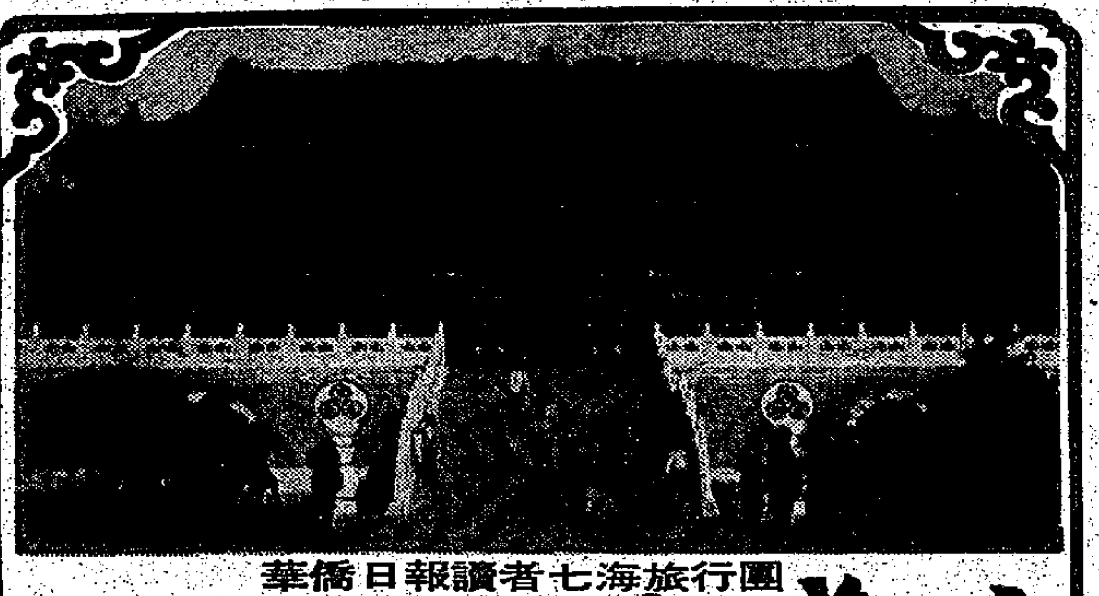
香港中環安蘭街15B中安大廈1樓及地下

彩色華僑　Wah Kiu Yat Po Colour Weekly

本期預告：

封面專題：七九時裝多姿采
白蘭地酒的秘密　姦妻案是是非非
由西方到東方的家庭悲劇
測驗你的心理年齡　婚前的考慮
香蕈牛肉飯　茄汁蝦仁飯（食經）
今年初最大西片「超人」
陳家蓀向好處着想暫不再談婚事
黃曼梨胃病纏身重返無線感慨多
「美的旋律」綜合音樂會聽後
「花花公子」二十五年

本期印送：125,500本　逢星期日隨華僑日報附送



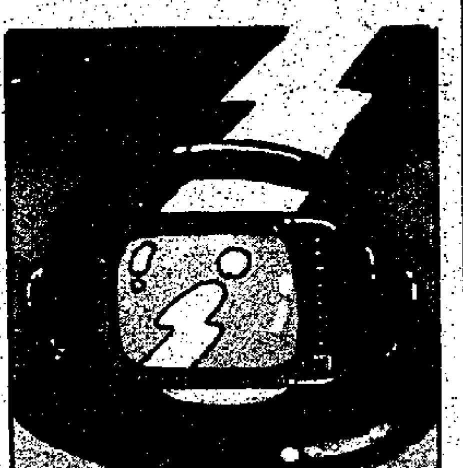
華僑日報讀者七海旅行團

大嶼山寶蓮寺

①乘客輪豪華客位往返梅窩
②進食海珠大酒樓粵式早點
③專車直上昂平寶蓮寺覽勝
④鳳凰山齋堂享用精美上素
⑤漫遊茶園參觀雲霧茶產地
⑥觀光石壁水塘賞雄偉建設
⑦小嚐山水豆腐花另有風味

日期：2月4日（星期日）　總領隊：黃思濠
時間：上午九時至下午五時　費用：$65.-

七海旅運有限公司
德輔道中國際大厦1702室　電話：5-447137



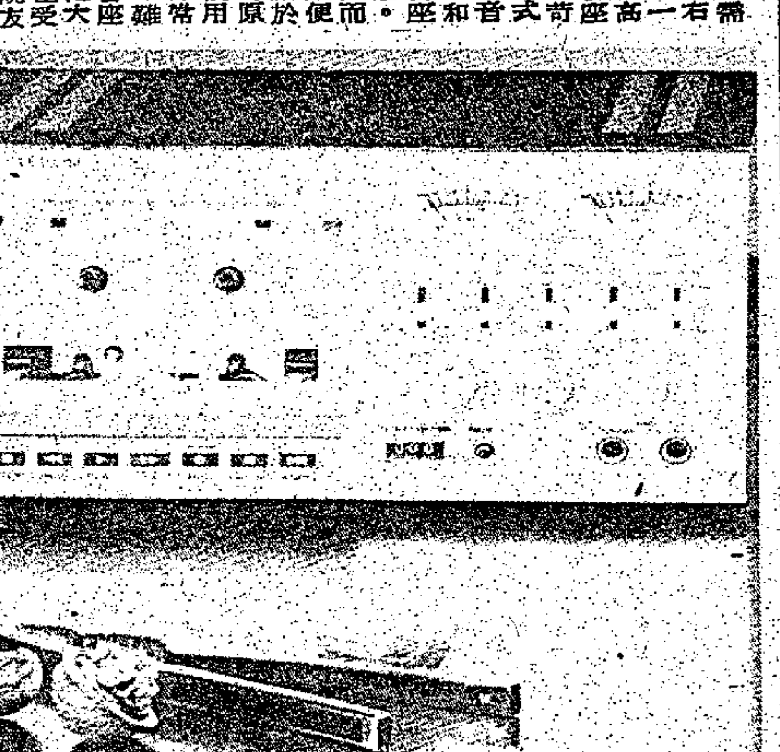
HI·FI PAGE

視聽

逢星期五出版

今年是卡式座的天下
發展過程迅速 卡座雄霸市場

現在祇需要千餘元左右，就可以得到一部質素相當高的卡式錄音座，如果不太苛求的話，卡式錄音座的錄音和播水準，已及得上重播式錄音座。也差不多，價錢而言，卡座便宜得多，又加上外觀美觀，使用上又方便，操作容易，非常能夠在本港大受各大小發燒友所歡迎。



卡式錄音座發展過程迅速，短短數年間，已有很大改進。早期卡座全部為平放式，後來發覺該等卡座在觀察電平表較為困難，遂有等廠家將電平表部份斜向上，使用家易於觀察。但仍然覺得諸多不便，直至最後，才發展至為前控式FRONT LOADING，亦即是現今卡座所採用形式。無可否認，前控式卡座，實在比平放式好得多，方便得多。用家可以坐在椅上來操作，所有按鍵及電平表均非常容易達到（EASY ACCESSIBLE）。方便調較，比諸平放式要經常站起才能操作，實在要好得多。設計形式已有改善，相信此種前控式設計會一路維持下去，再也沒有甚麼重大改變了。

在磁頭發展方面，已由兩磁頭發展至三磁頭。早期卡座，全部為雙磁頭設計，一個錄音重播兩用頭，一個則是消音頭。但在開捲式錄音座中，三磁頭之設計絕比二磁頭好。因此，有等廠家就想辦法在卡座中安裝三個磁頭（三磁頭即是一個錄音頭，一個重播頭，一個消音頭）。由於卡帶細小之關係，安裝多一具磁頭實非易事，而且在這樣細小之範圍內，磁頭排列也頗成問題。但在不斷研究改良之下，中道NAKAMICHI首推第一部三磁頭卡式錄音座，性能直逼開捲式錄音座。

究竟三磁頭設計好處何在？其最大優點為在錄音時，可即時監聽錄音效果；可以立刻直接比較音源及錄音後所重播出來的音色，是否與音源有很大分別，而雙磁頭設計則沒有此種方便。三磁頭設計另一個優點是能改善音質。究其原因，乃在於錄音及重播磁頭分開獨立，錄音頭的磁隙得以較寬，加強透磁能力；而重播頭則相反，磁隙要做得要窄，使高頻伸展得更寬闊。

三磁頭排列一定要絕對準確精密，稍有微細偏差，就會令錄音及重播水準變差。所以磁頭調較系統是要非常精密，絲毫不苟。著名例子有TANDBERG，其三磁頭卡座是備有精密準確的關鍵磁頭排列系統。另一方面，有些廠家為了解決磁頭排列問題，多採用錄音頭與重播頭合併在一個殼內的辦法，著名的例子有：AKAI、HITACHI，錄音與重播同裝在一殼內，磁隙較準，是較為容易。但由於兩個磁頭是非常接近的關係，兩者之間的屏蔽一定要做得很好。方能杜絕互相干擾之弊點。從而減少互調失真，現在大多採用雙重屏蔽方式，獲得很理想效果。此種兩磁頭同裝一殼內之方法，較諸兩個獨立分開更進一步。原因乃在於同一殼內雙磁頭設計，可共用卡帶串最大的一個孔，而合併式磁頭是由廠方較準無誤後，方出廠。所以同一殼內的雙磁頭設計，就根本再不需要調較磁頭排列問題。[illegible]

現今卡座的抖擺率，已較從前低得多，原因是馬達及傳動系統改良，至令一些高級卡座抖擺降低至0.04%WRMS以下。早期卡座多數祇係採用一具馬達來拖動一飛輪，而令轉軸轉動運行。當時抖擺率大多超過0.1%，當聽鋼琴慢板時，[illegible]

[illegible]使卡帶得以慢慢柔滑地升起或降低，保護卡盒極為有效。此外，山水更發明DIRECT-O-MATIC[illegible]……就未必能夠盡量發揮出來。

同樣，當今減低噪音與杜比系統功能包括有JVC所發明的ANRS AUTOMATIC NOISE REDUCTION SYSTEM，其功能與杜比有異曲同工之妙。此後JVC改良成為SUPER ANRS，能夠提高訊號，減低噪音，除了外，還能夠使高頻動態範圍得以增加。[illegible]目前市面上的卡式錄音帶，大致分為LH、鐵鉻及鉻帶三種，它們各有不同的偏壓度及敏感度，[illegible]以前錄音座是採用三級偏壓選擇，但現在仍不能有最佳的效果。

[illegible]發光棒狀指示器中文稱為SCENT-FLUORESCENT TUBE METER[illegible]如JVC「KD85」型卡座，除了設有電平表外，還設有五行（即100HZ、300HZ、1KHZ、3KHZ及10KHZ）峰值電平指示器SPECTRO-PEAK LEVEL INDICATOR，該種電平指示器類似雲表，呈棒狀，瞬變響應比一般VU表為快。[illegible]

BRAUN 德國
輔助低頻揚聲器

BRAUN一九七九年巨獻，HI-FI發燒友一大喜訊，由「雅典音響器材公司」直接空運抵港的輔助低頻揚聲器「SUB-WOOFER」LW-I，公開示範。

BRAUN所出產的輔助低頻揚聲器「SUB-WOOFER」，紙盆由一種經質的長纖維質構成，因此本身的動能質量極輕而有極佳的瞬變效能。並且可以克服因為極低頻的振動而引起的盆分裂或諧振問題。整個揚聲器直接安裝於廠方特別為其度身訂造的高密度壓力板箱內，箱內的氣室亦經專家特別設計。而整個揚聲器的重量達到三十三公斤，每重播低頻極端平順自然而富有真實感。而且底部加上四個特製的滑輪，可以隨意移動，以配合室內的音響特性。整個LW-I輔助低頻揚聲器的頻率響應特性可以重播十八——二五OOHZ。承受功率一OOWRMS或一五OW的音樂功率。輸入阻抗八歐負載。正諧振頻率校正於三六HZ，分頻點的高通頻帶為一二DB/每倍頻程衰減。而低通頻帶為六DB/每倍頻程。

整個次低頻揚聲器的體積為七OO乘七OO乘三一OMM，由兩個強磁動態直徑為二五OMM的單元驅動。

METAFINE卡式帶 質素優良新發現

以去年東京音展所見資料指出，SCOTCH的金屬帶則已經開始大量生產，定名為「METAFINE」，在測試報告中證明其中，低頻可加強四DB，高頻則加強到理想程度一ODB，噪音因超微而至無須調節地步。其實，到目前為止，金屬磁帶尚屬研究階段，多數廠商對其所持論點不一，就算短期之內能夠上市，普通的卡式座也無法配搭使用，換言之，多數卡式座必須緊跟着改良磁頭，以適應該等金屬磁帶的運用。欲達增加完整的一ODB改良並不容易，根據推測，目前只能克服八O％的困難。所以又有部份專家致力數字系統的研究，製造數字音響磁帶。

事實上，在製造數字磁帶的困難反而會較少，數字技術所牽涉到的只是於固定頻率上會氧化粒飽和或不錄音而已，對於其效果的好壞界綫乃在於卡式帶充填度和訊號延伸的允許情況而已。

回憶六十年代初期，氧化鐵卡式帶的S/N比已有極大突破，由四五DB改進為六ODB，高頻則由三ODB增加到四ODB。一九七O年都彭DU PONT發現CrO_2二氧化鉻的運用，使原來的極限再加強五DB，跟着下去，一九七五年日本又完成鈷化鐵研究成功，令二氧化鉻高偏壓亦適用於七OUS放音等化。

鈷的處理過程改善卡式帶磁性表現，但是由於鈷原子不易控制，經過相當時間才測量出正確的溫度和壓力狀況，製成成功的鈷化鐵卡式帶。由於磁帶的製造時間越久，磁末受損機會則越大，所以專家們又研究結合技術的改進，加快製造過程，令卡式帶再加強五DB以上的動態範圍。

雖然當年鈷化鐵的研究成功使人興奮，但是早期二氧化鉻的發現更讓人知足，所以卡式帶二十年來的改進之中，二氧化鉻一直佔有相當地位。的確，鉻帶有其絕對滯質，相信會是今後卡式帶研究的重心。譬如來說，我們已經知道二氧化鉻卡式帶是當前最適於製造數字音響的磁帶。

幾年以來，不少發燒友擔憂二氧化鉻卡式帶會容易損卡式座磁頭。甚至代理商，音響店也認為鉻帶容易損耗磁頭。但是，根據專家不斷研究，指出情形正好相反，公開表示一般經過處理的二氧化鐵卡式帶比任何鉻帶都更易磨損磁頭。證實如果一年之中使用鈷化鐵卡式帶達一五O個小時，則三年之後的八KHZ訊號會出現二——三DB的損失。

以時下本港市面銷售的卡式帶來說，實在很難斷定孰是孰非。理論而言，鉻帶已經改善質三——六DB，第二代鉻帶效果更令人滿意。至於二氧化鐵所製成的鉻帶代用磁帶也可以和第二代鉻帶互相抗衡，所以在選購方面時常有問題存在，倒是對於冒牌商標卡式帶必須提防，因為在測試之下證實，冒牌商標卡式帶的質素低劣，直接影響音色和磁頭的安全。

SCOTCH廠方表示，「METAFINE」卡式帶的C一四六將於近日發售，C一六O和C一九O則待四月左右才能上市，相信這種屬於金屬帶的卡式帶的誕生，會為今後卡式帶的研究奠定好基礎。依據估計，則完美的金屬帶生產應該是一九八O年的事了，至於數字音響磁帶更可指日而待。

「中道」嶄新產品 充滿了神秘感

「中道」NAKAMICHI「730」收音放大器是一部超級新產品，代替任何旋鈕，整部機以先進之電子控制而代以操作，選台程序，都祇用手指輕輕一按，就從「730」發出指示。[illegible]NAKAMICHI「730」前級設計並不像其他廠家一樣，而其放大器的失真是不論信號怎樣，影響其原來的失真是不會存在。即就是說，若2磁頭的730而言，是微伏的一個120微伏信號，[illegible]

觸感電路控制

號輸入下亦不會產生過數字現象，就此已超過其它的任何唱頭問題，而且均絕對於任何數字的匹配點，而歸功於最新的一改三級的磁頭前置部份的「一改」，以放大電路以改善失真。尤其是噪音的減低抑制，對於唱片背景噪音的明顯，在再者綫路方面全部的是低噪音電器以往機械式控制方面因為以電子的開關，而在操作時及過長的引起噪音，使用容易產生噪音，因此所有音控制都是採用全電子的。

收音靈敏悅耳

[illegible]後級功率輸出方面是150WRMS，頻率響應從20—20,000HZ，負載8歐，總諧波失真低於0.02%，功率的供應為了解決大問題，NAKAMICHI「730」更採用鐵芯形式的「珍寶」式火牛，而外加厚的屏蔽罩，使功率而對電路引起干擾消除，[illegible]

噪音抑制見效

一般擴音機如果採用二個以上的陶瓷濾波器的話，是可以幫助選擇正確頻率，但同一組頻率亦會引起延遲特性不平行弊病。因此NAKAMICHI更自己設計一組「UNI WAFER」濾波器，及使一組綫性相位延遲部份特性，是得到平直的解碼器，更使用19KHZ同步導頻信號，使得到更佳的身歷聲分隔。「PLL」電路，在調諧器本身，為了要更低的失真，而調諧器漂移問題，一組「SLT」鎖頻率可以將漂移後的頻率自動糾正至比以前的鎖相環更新的音質。來自FM杜比廣播的噪音，FM內杜比電路對抑制噪音就更見時效，[illegible]

雛鳳鳴劇團賀歲粵劇 一連六天大專會堂演

華聲娛樂有限公司為了向觀眾提供最佳娛樂，在農曆新年這個萬眾歡騰的日子，特別照顧九龍區觀眾，利用設備完善的大專會堂，天大面子，情商粵劇班霸「雛鳳鳴劇團」，由年初一至年初六，一連六天，在九龍窩打老道浸會書院，大專會堂，上演八場賀歲粵劇。

香港粵劇界人士，長年以來都為理想的演出場地而大傷腦筋，隨着新舞台及香港大舞台的拆卸及改建，演出場地更形缺乏，雛鳳鳴今次利用最新建成的浸會大專會堂，無疑輕易解決了演出場地的難題，亦為其他粵劇班開拓了一條新出路。

雛鳳鳴去年在美國盛大演出，受到當地人士熱烈歡迎，獲得空前成功。返港後，潛心研究任白戲寶，經過長時間排練力求精益求精，並邀得名編劇家葉紹德先生協助，參訂唐滌生遺作，預備將任白兩位師傅當年轟動一時的跨鳳乘龍及百花亭贈劍兩套名劇重新搬上舞台，配合其他家傳戶曉之名劇，重現觀眾眼前，在農曆新年推出羊年第一炮。

年初一晚上七時半先演六國大封相，繼演跨鳳乘龍。

年初二晚七時四十分上演跨鳳乘龍。

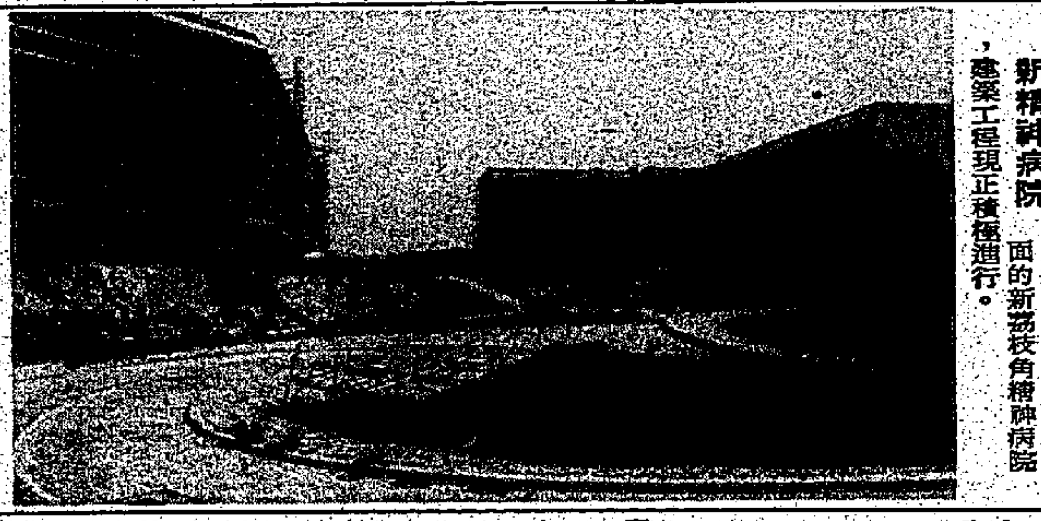
年初三日場一時半演獅吼記，夜場七時四十五分演帝女花。

年初四晚上七時四十五分演百花亭贈劍。

年初五日場一時半演紅了櫻桃碎了心，夜場七時四十五分演百花亭贈劍。

年初六晚上七時四十五分演再世紅梅記。

戲票由一月二十日開始預售，在九龍浸會大專會堂及彌敦道平安大廈（即普慶戲院斜對面）通利琴行公開發售，為了利便觀眾，特設豪華巴士接送，詳情請到各售票處查詢。



新精神病院　位於瑪嘉烈醫院後面的新荔枝角精神病院，建築工程現正積極進行。

本港新聞

荔枝角新精神病院 明年八月落成
可望減輕青山精神病院擠迫 收容有機會康復的精神病人

（港訊）位於瑪嘉烈醫院後面的新荔枝角精神病院的建築工程進展迅速，可望於明年八月底落成。

該院係由工務司署建築設計處所設計，佔地約十一公頃。工務司署發言人指出，該院設有病床一千三百三十六張，落成啟用後，對於減輕青山精神病院的擠迫情形，大有幫助。

他解釋說，該院主要是收容有機會康復的精神病者，此外，並收容自願接受治療及情況嚴重的病人。他補充說，新醫院的設計採用多層形式，務求盡量留出地方，以供進行康樂，物理與職業治療活動。

該發言人指出，鑑於精神病者的特別需要，這間新醫院要比普通醫院設有更多此類場所。

兩座男女病房建築物通過隧道系統，與另一座四層高的診所及服務大廈相連，以便地下上層地區有更多地方能夠美化為花園。

康樂設施包括天台花園及戲院各一。該戲院可供放映電影，舉行音樂會或室內運動之用。此外，還有商店，茶室，理髮店，圖書館，閱讀室，足球場及籃球場等。

五百善長共襄善舉 初八在鶴藪團學步
預料可為公益金進賬五十萬元
「龍行虎步攀八仙」步行籌款

（港訊）公益金「龍行虎步攀八仙」步行籌款，將於本星期日在大埔鶴藪團出發，參加限額五百人經已全部滿額。

新界政務司鍾逸傑，港府政治顧問韋爾信，廣播署長高德樂，新界警察總指揮官伊令和，法國駐港總領事狄萬，香港上海滙豐銀行副主席包約翰，渣打銀行總經理白朗，太古集團副主席布立克，警察少年訓練學校校長白禮義，及廉政專員陸爾當爵士，亦是步行的參加者，準備步攀八仙嶺的八個山峯。

參與今次步行籌款的機構，及團體共達四十個，此外並有個別參加者報名，每人出發前均獲贊助款項一千元以上，預算此行可為公益金籌得善款達五十萬元。

「龍行虎步攀八仙」主席黃潤章，昨日呼籲各界熱心人士，慷慨捐款贊助此五百位步行善長人士，完成善舉。贊助善款請註明「八仙嶺步行」，用劃綫支票寄香港郵箱八八八號公益金收。

五邑工商總會 今夕春節團拜
鄭振猷獲徵會員冠軍

（港訊）五邑工商會定今（初六）晚七時，在該會會所舉行己未年春節團拜。由正副會長張玉麟，甄球，正副理事長鄭振猷，伍旋操，陳孟綸，總副監督鄧北泉，伍倚信，吳炎培，陳錦棠親臨主持，邀約全體理事監事，聯校中小學校長，托兒所主任參加，聯歡叙餐，共賀春釐。

該會一九七八年徵求會員總結，賴全體徵求隊長隊員，努力進行，獲得五邑鄉親熱烈支持，踴躍入會，達致優異成果。現經評定成績，獲獎名單列后：「個人銀獎」冠軍：鄭振猷理事長，亞軍：黃國文理事，季軍：許培會友。「隊際銀獎」冠軍：會友隊隊長何灼胡秘書，亞軍：康樂隊隊長伍櫻名譽會長，季軍：總務隊隊長黃超昌理事。「優勝獎」：陳孟綸副理事長，伍旋操副理事長，鄭創垂名譽顧問，李振名譽顧問，梁立生理事，蘇炳理事，黃壯理事，黃明，李琳名譽顧問，甄炳權名譽顧問等。頒獎儀式，將在該會第十四屆理事就職典禮中舉行。（明）

今日潮汐

高潮：零時三十分。下午一時五十二分。

低潮：上午六時五十六分。下午七時十一分。

善長捐款助學 續收三千餘元

華僑日報第廿二屆讀者救童助學運動，昨一日續收到各界熱心捐款嚮應，芳名如下：

仁濟醫院董事局一千元、德成行一千元、永泉魚露公司張景秋先生五百元、謝碁先生二百三十元、陳啓康先生二百元、陳賓民一百七十元、曹宅一十元。

合計共三千一百一十元正。

各界捐款救童助學如用支票寄付，請寫「華僑日報救童助學」，並在左上角劃綫，及劃去「或持票」數字為妥。

德成行慨捐一千元

「德成行」對失學兒童，深表同情，特于日前捐一千元，支持本報救童助學運動，仁心仁德，樂善好施精神，殊堪敬佩。

仁濟醫院董事千元

仁濟醫院董事局歷年對于本報救童助學運動素有支持，特于日前捐款一千元，對于失學兒童之關懷，殊堪稱讚。

張景秋先生五百元

「永泉魚露公司」張景秋先生素來熱心社會公益，每年均有贊助本報之救童助學運動，日前交來五百元，以作支持，熱情高誼，殊堪敬佩。

欖鎮同鄉會今日團拜
十八日會員春節聯歡 暨祝五十八週年紀念

（港訊）僑港欖鎮同鄉會，定二月十八日（正月廿二）假座北角英皇道總統酒樓舉行會員春節聯歡大會，并慶祝成立五十八週年紀念，同時頒發徵求會員成績優異獎，大會設有名貴獎品抽獎助興，人人有獎，永不落空，歡迎會員携眷踴躍參加，席券即日在會所開始發售。

該會會長李文祺，李光，黃蘊泰，理事長陳昌海，李桂海，黎雅倫，何錫樑，蔣國忠，監事長李秋霖，龔啓康，黃守漢，顧問文國材，麥允明，何池彬，何謂熾，梁孔景，蕭旺，梁滿，袁守輝，鄧樹助等首先報効大會獎品及代金，屆時定有一翻熱鬧。

又該會定今（初六）日下午三時正，在會所禮堂舉行理監事同人新年團拜，設茶點招待，是晚并在會所設聯歡叙，藉資聯絡。（宇）

國內投資好處多
潮商互助社新春團拜 張樹人展望美好前景

（港訊）香港潮商互助社，初二在該社禮堂舉行新春團拜酒會，該社理事長張樹人在新春祝詞時，談到在內地投資設廠問題。

他說：「目前世界上正掀起一個投資熱，許多有資本，有技術的國家都主動向中國大陸接洽，要和中國大陸合作開礦藏、建工廠、碼頭、貨倉、酒店……香港因為地區環境上的有利條件，可投資的項目，比其他地區的機會大得多。這種投資，會給本港許多好處，例如緩和本港廠房、勞力的嚴重困難，為本港提供一條出路」。

張樹人理事長還說：該社社員當中，至少有五項投資計劃，正在與內地有關部門洽談中，希望計劃順利成功！

盼團結一致合力減罪
往邨內各互委會團拜 牛頭角上邨三座互委

（特訊）九龍牛頭角上邨第三座互助委員會主席劉紫垣，黃利，廖康榮委員陳耀熊，鄺培，鄭炳，張沛，林耀強，陳敦榮等拾數人，於昨晚聯袂親到邨內各座互委會及下邨互委拜年。

該會主席劉紫垣稱：「希望與區內及鄰邨各座互委會加強友會聯絡，團結一致，並與警方加強聯繫，合力撲滅罪行，使居民得到安居樂業。」大家歡叙一堂，互賀春釐，恭祝各座居民龍馬精神，年年行好運。（突）

香港自由民主黨 向僑胞恭賀春釐 並公告工作方針

（港訊）香港自由民主黨，趁新春期間向僑胞恭賀，並向各界公告，表示將努力為僑胞增進幸福。

該公告稱：該黨雖處於殖民地政策統治之下，仍尋求辦法，在民權民意途徑為僑胞盡心盡力服務，過往一年，曾協助遭受迫遷的荃灣北部工廠，助沙田信義學校復校事件，反對設立投注站，處理越南難民問題等，該黨皆全力以付，賴僑胞同情支持，致使重重困難事情，獲完滿解決。

該黨秉乘過往的精神，公告今歲的行動方針：（一）僑胞享樂昇平，民情上達，官政無苛。（二）僑胞回歸祖國于以熱情正義幫助。（三）加強黨內外團結，爭取事有[illegible]。

日本中醫學院學員來港 參加講座交流中醫學術
港九中醫師公會首長頒畢業證

（港訊）日本中醫學院院長安岡弘顯，日昨率領該院學員一行廿二人，乘日本航機抵港，一連三天，參加港九中醫研究院醫學講座，昨已完畢，晚間假座灣仔貴賓酒樓設宴聯歡，並舉行頒發學員證書典禮。賓主到有盧健榮、陳建邦、陳靜林、蘇健康、鄺復初、羅少如、王兆祥、張天翼、張光榮、苗樂天、余順、陳瑞霖、陳文俊、安岡弘顯及來自日本方面中醫學員，港九中醫師研究院首長頒發日本中醫學員畢業證書，禮成後全體合影。

醫學院會員等共百餘人參與。

席間首由院長盧健榮致詞，歡迎日本中醫學院學員來港參加醫學講座，共同研究中醫學術。繼由安岡弘顯院長致詞，略謂日本中醫學院為該國政府批准的免稅學院，今來港參加港九中醫研究院特設的醫學講座，聆聽各科之闡釋，獲益良多，實深感謝！

安岡弘顯指出：日本中醫學院畢業學員，全部自動加入港九中醫師公會為會員，茲為互相交流學術起見，畢業學員，今後每年定必來港參加中醫學講座一次。同時亦希望港九中醫研究院每年派員到日本講述醫學新資切磋。

詞畢，由港九中醫師公會首長盧健榮，陳建邦，陳靜林，蘇健康等分別頒發證書，並致訓詞，末由日本學員代表致謝詞，禮成宴會。

藏偽非律賓入境證 中醫與一名女工 分別判罰款了事

（新亞社）人民入境事務處人員，據報本港若干居民，藏有偽造非律賓入境證，俾持有證件之人士，可以獲得中國政府批准經香港移民往非律賓，持有偽造證件之人，利用該等偽造證件騙得中國政府批准出境來港後，即在港居留，然後向人民入境事務處申請領取身份證。一月十六日，人民入境事務處人員分別突擊搜查九龍及荃灣地區，搜獲大批偽造非律賓入境證，拘獲一名中醫及一名女子，分別落案檢控。

昨解上北九龍裁判署審訊，兩案被告男女兩人俱各認罪，法官一律判其罰款了事。

法官於判案時嚴重警告被告男女兩人，如有再犯，將必判入獄。

首案被告黃守滿，四十三歲，中醫，被控罪名：一月十六日，在九龍地區，藏有偽造非律賓入境證。

被告延聘律師出庭辯護，代表認罪，并為求情稱：被告家有一妻四子女，由七歲至十八歲不等，且有高齡老母，日在工廠工作，晚間行醫，月入不過二千元，上次犯同樣罪案，在西區裁判署，被判罰款一千元，懇予原情輕判。法官聆訊後，判被告罰款一千四百元。

案情透露：被告承認有關偽造非律賓入境證，係以每張六十元向一姓林男子購入，而以八十元一張之代價出售，先後售出六十張。

次案被告女子張嬋，四十歲，被控罪名：一月十六日，在九龍地區，藏有兩張偽造非律賓入境證，被告認罪，法官判其罰款七百五十元。

案情透露：被告在工廠工作，月入約八百元，所藏偽造非律賓入境證，係向一姓蔡男子購入，然後轉售與人，先後售出廿張，每張賺十元。

外商內外業務凍結資金暗付高息拆借存款
現估逾廿億美元
顯示本港工商與供樓利息成本暫時難以回落
多以代客開歐元亞元存戶方式而以對帳運用
港辦海外長中期貸放迭增使總外調資金隨多

（特訊）由於在本港及外地放款不斷增加，使一般外商銀行的資金凍結數量日漸增大，在業務繼續擴展而又適逢本港銀根日緊，同業拆息高漲，如何籌措資金吸收存款運用，頗成問題。在近大半年來，一般外商銀行多以代客開歐洲美元或亞洲美元存戶方式而對帳運用，同時，這些在港的外商銀行因辦海外長中期的貸放迭增，使總行調資亦隨而增加。

據銀行界人士透露：近年來，美國帑，日本帑，法國帑與外商銀行在本港的業務不斷擴展，在港內貸給地產業的資金迭有增加，而對一般分期供樓生意亦大量接做，由於樓宇陸續大量落成入伙，資金被凍結的日益增加，至於對港外的貸放（主要是本港的鄰區），大都是一些規模龐大的集資式放貸，這些貸予鄰近國家龐大的貸款，多應用在一些大工程方面，貸款期一般為長期或中期性質。由於上述的貸款並不能在短期內回籠，因而，令到這些外商銀行本身的銀根抽緊，加上在去年下半年後，本港的銀行業內外銀根已由鬆轉緊，同業拆息不斷上升而超逾一分水平，如何籌措更多的資金開展業務，頗成問題，因為同業拆息經常高過英商銀行的最優惠貸款利息，所以這些外商銀行要從其他的途徑吸收資金運用，藉以抵銷同業拆息的過高，暗中付高息拆借存款已成為一般外商銀行吸收資金的手段之一，而華資銀行亦多有用暗息吸收存款。這較每日向英商銀行拆借頭寸實際得多，故這意味了目前本港的存息協議實已到了名存實亡的階段。

據說，自去年十一月以來，本地外商銀行給予客戶的存款暗息，普遍高過九厘，甚至有些高達十厘，與歐、亞元存息相近。

銀行界續稱：現時各帑外商銀行除了以抬底高息吸引存款外，另一方法就是調用客戶的歐洲美元存款，其調用的方法是，當某客戶存入一筆歐洲美元或亞洲美元存款之後，這筆存款並不調往海外總行存放，而用與總行對帳方式，同樣給予歐、亞元利息予存戶，而將資金挪往海外或在本地貸放，故實質上，近月來調出的歐元存款數量並不多。

去年十一月外地銀行存放本港同業款項共四百九十三億元，而比對上月份突然增加四十四億餘元，令到資金差入突告轉大，其原因就是與上述外商銀行代客開歐元或亞元存戶方式而對帳運用的結果。另方面，去年十一月本港銀行存放海外同業款項共三百九十億元，比對上月續增三十四億元，這反映出外國銀行透過本港的分行辦理海外長、中期貸放迭增，由於本港的外商銀行分行頭寸少，吸收力弱，對大規模的集資放款不易應付，而要從外地總行調入資金運用。

據銀行界人士認為，從內外種種跡象看，往後本港的銀根趨勢易緊難鬆，利息偏低的日子難以復返，外商及一些華資中小銀行，以暗付高息手法拆借存款運用的現象勢將持續，單以近三個月來，估計本港外商銀行用上述方法拆借存款超逾二十億美元，一可見目前同業拆息的高昂，對銀行經營增添了不少困難。最近若干外商銀行領導人員不斷倡促成立中央銀行，避免資金人為性操縱，與此不無關係。

春假後首天交易晨盆低開
港金市勢賣盆較多
價格大跌逾卅三元

晨開一三二八元，收市一三一六・五元，全日波幅十一元五角，較前市急跌卅三元二角。飾黃金跌廿元為一千三百九十元。

美元持穩英鎊馬克日元齊下跌

（特訊）新春假期後黃金開市，市勢疲弱賣盆較多，收市價大跌三十三元二角，外匯方面，除美元持穩外其他主要外幣均告下跌。

美國財政部長助理日前稱：若美國今年能每月持續售出一百五十萬安士黃金，世界黃金總供應量將會增加百分之二十五。

以上是他在紐約金融會議發表的談話。他說：這個估計是包括其他主要供應國家，主要是蘇俄和南非，亦同時輸出與去年相等的產量。

不過他並無確定美國今年會否每月輸出一百五十萬安士的黃金。

因為幣值不穩定，現在香港、倫敦和蘇黎世的金融界專家都在估計未來金價的升降情形。

近幾週美國經濟已漸穩，而伊朗的局勢又看似有轉機，黃金前景似乎難以樂觀。

但由於中東對黃金的需求增加引致金價在一月上漲，一些歐洲專家分析，這現象會引起黃金出售過多。

若果這方式的投資盛行，則幣值將會再次疲弱，而金價亦會上升。

週三外國金市價收市價升跌幅度不大，倫敦每安士收市價為二三三・七〇美元，較週二升二角，紐約收市價為二三七・一〇元，跌一元一角。

昨日（一）本港金市開市價報一三二八・〇，較農曆年廿八收市價報低二十一元七角，上午最高為開市價一三二八・〇，最低一三二〇・〇，收市一三二〇・四，下午開市一三二〇・四，稍後跌落一三一九・四，又升上一三二一・二，再降至一三一六・六，挽上一三一七・五後以一三一六・五全日最低價收市，較上午開市價低十一元五角，較前市收市價跌三十三元二角，全日波幅亦為十一元五角，公價定一三二〇・〇，息價定低息六元七角半，現貨交收三千六百兩。

飾黃金價昨日兩為一千三百九十元，較前日跌廿元，飾白金價為二千三百九十元。

外匯方面除美元持穩外英鎊馬克日圓均告下跌，人民幣持穩，收市時每百美元兌四七五・七五港元，每英鎊兌九・五四港元，每百馬克兌二五八・二五港元，每萬日圓兌二三九・七五港元，現鈔方面，每百美鈔兌四七四・六〇港元，每英鎊兌九・三七港元，每百馬克兌二五一・〇〇港元，每萬日鈔兌二三三・八〇港元，每百港元買價為人民幣三三・五八，賣價三三・七四。

美元紅盆價呈平穩
港滙指數升零點七為九六點三
春假資金未回籠業內活期拆息十二厘半
隔夜錢需多拆息持堅成十四厘

（特訊）本港外匯市場美元紅盤開出，做價平穩，其他主要外匯則報跌。假期資金尚未回籠，銀行業內銀根的緊張，同業活期拆息有價無市，隔晚錢拆息持堅。受美國商業銀行減息影響，歐洲美元與亞洲美元利率趨軟。銀行界對預料今年首季美國利息水平會較穩定，但第二季開始也會回升。本港短期內利息趨勢將在現水平上略有反覆，長遠趨勢則要視乎美國方面的變化及資金供應鬆緊而定。

據一位美資銀行家表示：美國大通銀行及西南銀行在星期二將最優惠利息由十一厘七五減降至十一厘半。這次利率的減降，並不表示利率大勢趨降，由於美國通貨膨脹危機仍未消除，料往後美國仍會收縮通貨，近數週來，美國利率形勢大體上較為穩定的，部份原因是由於貨幣的供應減少與及商業的要求量大多所致，因此，在短期內，約在今年三月底之前，美國的利息趨勢看來會稍趨平穩或會再微微回落一些。但現時一般預期在第一季尾及第二季初左右，市場對資金的需求將恢復增多，相信屆時利率會升至十二厘甚至更高。

至於香港方面，利率的升降，固然受到外圍走勢的影響，而資金進出的速度與數量大少也構成銀根與息價變化的主要因素。就短期看，如果春假後各業資金回籠增加及資金外流減慢的話，利率趨勢將會在現水平上膠着一段時期，但若稍後外國利息回升，本港資金外流又見加速的話，息價避免合作新的調升。

另一位銀行界人士稱，本港利率水平今後將仍視乎美國利率的演變情形而定，但美國方面，即似乎已未致過於提升，於本港供求而言，水平就較高，且現情況亦絕不同於一九七四年，事實上歐洲美元利率，近期已轉呈平定，美國利率問題，則視乎其通貨膨脹情形，及美元國際市情演變而定，兩者似亦俱較呈平定。

又據銀行業消息報道：由於各行資金起碼要在假期後一週左右才會陸續回籠，現對銀行業內銀行仍見緊俏，有價無市，至收市時仍無成交，息口比去年底下跌一點二五厘。但隔晚錢的需求較多，這項借貸利息以十六厘開成，與收市時順至十四厘成交，與去歲底相同，反映業內短期資金供應仍緊。外匯方面，美元做價微升，其他主要外匯則報跌。昨（一）日業內美價成四七五點八〇至四七六，比假前升〇點二〇港元，英磅成九點四五五，跌〇點〇三港元。馬克成二五四點二〇，跌二點六〇港元。日元成二三五點六五，跌三點四五港元。歐洲美元利率，據大通銀行代倫敦分行報出：一個月期十厘三一二五，兩個月期十厘三七五，三個月期十厘半，六個月期十厘七五，九個月期十厘四三七五，十二個月期十厘半。亞洲美元利率，一個月期十厘一八七五，兩個月期十厘二五，三個月期十厘三七五，六個月期十厘六八七五。

（文訊）由於各主要外匯，紅盤報出，均告大跌，港除美元外，總值相應大幅上揚，昨（一）日港元實際兌率指數急升〇點七，而為九十六點三。

去年新公司激加
不能算新投資信心加强

司視爲工商機構現代化企業化反映，外國公司來港開設聯號或分支，部份與稅務利潤與成品假冒港產新花樣有關。各種公司中以金融公司實質增設爲主。

（特訊）去年本港工商業及金融業在港註冊新公司較七七年激增逾三成，其中部份是外國公司來港開設聯號或分支，部份與稅務利潤有關，新註冊中以金融公司實質增設爲主。

據工商界人士稱：去年在港註冊新公司較七七年增逾三成，新公司激增並不能算是新投資信心加強，原因是近年本港製造業趨向現代化及企業化，除了生產外，更自行出口或入口，原料，變成生產與加，商業及金融機構附屬公司或支行，形成增長三成；新註冊外國公司佔一百八十二間，增長百分之五十二。

出入口混合經營，是以該類機構也爲擴充業務應付競爭，新成立公司增長頗速，值不過這類新註冊公司基本上不算是新投資，僅可算是本港工商業經營向現代化及企業化發展而已，這些新公司設立並不表示新投資信心加強，尤其是近年間本港及外資金融機構爲競爭生意，也以「多」取勝，分支店號不斷設立，金融業競爭手法變成新註冊公司增加之主流，其實增長也最快最多，特別是港府於去年增發銀行牌照，必然會促成這種趨勢的繼續發展。

工商界表示：去年外國公司新註冊也有一百八十多家，其中多是來港開設聯號性質，同時資金注入實在有限，有等外國公司以本港稅率低原因，也紛紛設立公司或聯號，以謀取更大利潤，這類公司成立與投資信心加強根本是兩回事，對本港益助也最微，至於有個別外國公司在港設立分公司，是藉以假冒港產花樣，以及利用本港作轉運站而已。就各類註冊公司中，基本上以金融公司實質增設爲主，工業方面可說少之又少，因此去年新註冊公司激增，其實意義並不如數字表現之佳。

據公司註冊處一名發言人透露過去一年內，本港的新公司註冊總數達九千零二十八間，較七七年的六千九百零八間增加百分之三十一；其中新註冊本地公司八千八百四十六間。

政府從新公司註冊費的收入亦創下新紀錄。發言人推出，去年的收入達一千五百九十萬元，目前有限公司的註冊費爲三百元。截至去年十二月底止，本港註冊公司的總數共五萬九千零七十六間，本地公司佔五萬七千九百四十五間，外國公司佔一千一百三十一間。去年取銷註冊的公司共八百五十七間，本地公司佔七百九十七間，外國公司佔六十間。

半年首天交易謹慎
股市價普提升
四證總值爲四千六百七十萬元
恒生指數五四九點四六上升六點四

（特訊）經過多天農曆新年假期後，昨（一）日已恢復正常交投，且亦爲羊年之首天交易，紅盤開出即告跳升，高開後尚能盤旋偏好，祇是交投未能旺盛，全日交易總值不足五千萬元，惟總算是羊年好的開端，保持承去歲底暢好之餘勢外，亦是倫敦股票市場之港股市價上升的帶領。從交投之情況而觀，祇局部股票市價表現較堅俏外，大多數股票市價祇略見提高而已，反映一般股票人士之態度甚審慎。當前國際間之政經，頗爲動盪，遺可能爲昨日之紅盤開出氣勢雖好，然交投仍未暢旺之因素。

根據香港、遠東、金銀及九龍交易所四市場之交易總值合計，全日交易總值爲四千六百七十萬元，上午半日交易數值有二千八百四十九萬元，在交易總值中，香港交易所佔九百一十萬元，遠東交易所佔二千三百八十三萬元，金銀交易所佔一千三百七十一萬元，九龍交易所佔六萬元，至於交易方面，據恒生指數上午收市爲五四七・八二，比去歲收市指數升四・七六，下午收市指數繼續升至五四九・四六，全日共昇六・四〇，遠東……，比去歲收市指數昇二九・三八。遠東分類指數中僅橡膠類無變動外，其他各類俱見報升，以倉場類升幅較大。金銀綜合指數爲四七四・七二，比去歲收市指數升五・五〇，金指數爲四九二・五五，比去歲……，下降者有六項，無變動者有十二項。整日成盈依然多集中於數項熱門股，其他股票交投俱甚淡靜，且有不少股票整日仍未成交。甫當開市，做價普遍的比去歲之收市價跳升兩三個價位，隨後走……上升三數個價位，一般的只比去歲之收市價略見提升一兩個價位而已。

美國經濟指標
上月指數再次下降
添增衰退恐懼

（華盛頓電）美國政府的十二月份經濟主要指標指數已連續上月再次下降，這是顯示美國即將面臨一個經濟衰退的第一個確實跡象。

商業部週三發表：經濟指數十二月份的主要指標指數比十一月份下降了百分之零點五，而十月份的經濟指數曾上升百分之零點四。上述綜合各項重要經濟趨勢的指數，是用以顯示將來的經濟趨勢方向的指標。若指數連續三月下降，即表示可能會有經濟衰退出現的跡象。

由於當局對該項指數經常予以重大修改，經濟學家預測第二個月的低降數字反映出大多數經濟學家所預測卡特總統政府爲反通貨膨脹而進行減縮經濟可能作出的努力，將會令本年內出現經濟衰退的現象。

政府高層人士在近數週來亦承認會導致經濟衰退的危機，但他們表示着通貨膨脹繼續惡化將會引致更大的危機。

商業部預測今年
美對外貿易逆差
今年減九十億元

（華盛頓電）美國商業部預測說：美國今年的對外貿易逆差額可能大見好轉。該部出版的『美國商業』雜誌說：美國今年的對外貿易逆差額可能減至約二百九十億美元，雖然較一九七八年的逆差額減少九十億美元之譜，但美國今年爲進口石油所付代價將增多幾十億美元，由於石油輸出國家組織最近實行提高油價。

該部預料美國今年的出口貨數量將繼續增加，尤以製成品的出口爲然。美國對外貿易差額之好轉將依賴下述三大因素：一、美國國內經濟發展程度，二、海外的經濟發展程度，三、美國出口貨的競爭力。

該部說：去年較前增加了四倍的美國輸往大陸中國的貨物，總值今年料將增至約二十億美元，即較去年的增加一倍。

日石油品加價

（東京訊）日本石油公司頃已宣佈把石油產品售價提高百分之五・五，亦即平均每公升加十七點六美元，加價措施由三月十六日開始。

東京股市價普跌
拋售套現壓力
指數降十二點餘

（特訊）二月一日東京股市開市企穩，其後在投資者陸續拋貨套現壓力之下，價格普遍下降。一般來說，在現時水平，投資者心理都認爲股價略爲偏高，受貨壓力稍大的股份有化工類、製藥類和精密儀器類等，地產股則表現甚佳，做價微升。全日成交達六億股，交投旺盛，杜鐘斯平均指數收市報六千二百點，下跌十二點七八，新市場指數則回落一點四七，報四百六十一點五零。

以下爲部份日股收市行情：

股票名稱	
味之素	六一〇
星辰錶	四六五
大日本印刷	五七〇
凸版印刷	五〇三
富士通	四七八
日立	二八〇
本田汽車	五〇六
豐田汽車	四四〇
日產汽車	六八七
小松製作	三七四
三菱地產	四〇七
三菱重工	一三五
三井地產	六七〇
日本石油	七〇〇
新日本鋼鐵	一四一
野村證券	四八六
堅資	四九六
新力	一六七〇
武田製藥	五三二
平和不動產	六六六

原棉市況呆淡
紅盆價上升
成一宗總值二萬美元

（特訊）香港商品交易所昨（初五）新春開市，棉花紅盤開出，升，惟交投僅一手，創開業以來低紀錄。開市時市況呆淡，尾市亦然，全日僅成交一手，數值二萬美元。於上午十時，未平倉合約總數八十五手。結算公司發表昨日公定收市價爲：三月份六九美仙，五月份六九點五美仙，七月份七〇點一五美仙，十月份七二美仙，十二月份六四點八五美仙。三月份、七月份、十月份及十二月份全日均無報價及成交。五月份開盤報七〇點七美仙，成交價六九美仙，收市無報價，僅成一手。

棉花期貨價目表（以美仙計）

	開市價	最高價	最低價	收市價
三月				
五月	七〇・七〇	六九・〇〇	六九・〇〇	
七月				
十月				
十二月				

國際糖價上升
糖市疏落價普按穩

（特訊）糖行昨（一）日開市，成交疏落，雖然國際糖價上升，但本港市價未有刺激。

南韓幼砂糖，現貨每担六十九元，四日到港碼頭交收每担六十九元五角至七十元。中國大陸榴花中粗砂，價格亦與春節前無異，現貨碼頭交收每噸一千一百三十元至一千一百四十元。

台灣特砂，倉貨價格按穩，每噸一千二百四十元。

國際糖價，轉呈上升。倫敦（卅一）日原糖現貨每噸九十五鎊，比前升一鎊五〇。三月期貨每噸一〇三鎊點五〇，比前升一鎊四〇。五月期貨每噸一〇六鎊點七〇，比前升一鎊四〇。八月期貨每噸……，比前升一鎊四〇。紐約（卅一日）原糖三月期貨每磅八點二美分，比前升點一五美分。五月期貨每磅八點五三美分，比前升點一四美分。七月期貨每磅八點七八美分，比前升點一三美分。

香港金融行情表

一九七九年（二月一日）

九九金　每司兩（最高）一、三二八・〇〇　（最低）一、三一六・五〇　（收市）一、三一六・五〇

	單位	收市價（港幣計）
美電	一〇〇	四七五・六〇
美單	一〇〇	四七五・二〇
美鈔	一〇〇	四七五・五〇
英鎊	一〇	九三・五〇
加拿大圓	一〇〇	三九三・〇〇
法國法郎	一〇〇	一〇九・五〇
瑞士法郎	一〇〇	二七七・〇〇
西德馬克	一〇〇	二五二・〇〇
意大利里拉	一〇〇〇	五・二五
荷蘭盾	一〇〇	二三三・〇〇
澳洲圓	一〇〇	五三二・〇〇
日本圓	一〇〇〇	二三・四〇
菲律賓披索	一〇〇	五八・五〇
紐西蘭圓	一〇〇	四四〇・〇〇
坡圓	一〇〇	二一七・〇〇
台灣圓	一〇〇	一一・五〇
泰國銖	一〇〇	二三・五〇
印度勞啤	一〇〇	五〇・〇〇
澳門紙	一〇〇	九四・〇〇
南非蘭特	一〇〇	四六〇・〇〇
南韓紙	一〇〇〇	七・五〇

織廠布廠春假未開工
棉紗布匹買賣俱疏
個別紗廠開出盤價呈堅軟互見
大陸紗布價格大致企穩

（特訊）棉紗布匹行昨（一）日開市，但由於大多數布廠、針織廠、製衣廠尚未開工，買賣很少，須待下週初買賣方面逐漸復增。

據紗商透露：昨（一）日個別紗廠開出的棉紗價格比春節前每包調低二十元，即由一、八九〇元調低爲一、八七〇元。但其他棉紗價格仍堅，十六支A級紗二、四〇〇元至二、四五〇元，廿支A級紗二、五〇〇元至二、五〇〇元，卅二支A、B、K及O紗二、九八〇元至三、〇〇〇元，牛精梳三、六五〇元，四十支A級紗三、二〇〇元，牛精梳三、八〇〇元，不過，紗商售出的港產卅二支及四十支牛精梳價格比較低一些，因爲紗商仍有舊貨供應，卅二支牛精梳三、五五〇元，四十支牛精梳……

又據布商透露：昨（一）日新春開市，因大多數製衣廠仍未開工，但價格穩定。……

巴基斯坦棉紗新訂盤未有報來，但最近售與日本的上級十支紗C・I・F・每包三百八十五美元，廿一支上級紗C・I・F・四百五十五美元。港市現貨因春節前運到入倉較多，本月四日至五日又有兩艘輪船將來約共一萬餘包，故此現貨價格只能站定，十支上級紗每包一、七五〇元至一、八〇〇元，十六支上級紗一、九〇〇元至一、九五〇元，廿支上級紗二、〇〇〇元至二、〇五〇元，廿一支上級紗二、一〇〇元至二、一五〇元。

中國大陸棉紗貨價穩，廿一支普通紗每包二、八八〇元，……

比利時利率削減半厘

（布魯塞爾電）比利時銀行宣佈：比利時的貼現率（B額）、來往戶透支的貼現率及巴德利率（經紀人貸款利率）削減半厘，減至七厘半，而貼現率（A額）則不變，仍爲六厘。

比利時的貼現率是分A及B額的，商業銀行可向中央銀行借某限額的款項，稱爲A額，但欲借過A額的款項，則又以另一種利率計算，稱爲B額。

（倫敦電）美國財務公司協會稱，二月份各屬下財務公司的優惠利率不變，仍爲一分二厘半。

美與大陸建交後
經濟發展無影響
僑外投資續增加

自從美國政府宣佈跟中共「建交」之後，由於中華民國所在的復興基地台灣，政治清明，軍力強大，和經濟繁榮，不僅各方的一般看法都認爲，今後我國的對外貿易仍將增加。事實上國內外投資界也一致看好我國的經濟發展，前途不會受到多大影響。據經濟部投資審議會最近指出：美國宣佈與我中斷外交關係之後，在台灣投資的外國廠商或華僑，他們不但沒有撤資，而且還要增加投資。僑外投資人也是這樣，國內的投資人也是這樣。下面分別來說明：

第一、外人投資方面。美國宣佈跟中共建交的當天，台北美僑商會就發表聲明說：美國對台灣的投資貿易將會繼續增加。美商是這樣，其他外商也是這樣。在台灣有三百多家外國廠商，他們不但沒有撤回投資，或減少在台灣的投資，而且紛紛表示要增加投資，例如：美商……公司就已決定增資美金兩百五十萬元，荷蘭飛利浦公司增資美金一百萬元。另有中美合資的台灣氰胺公司和中美嘉吉飼料公司等，也都在積極進行增資計劃。

第二、華僑投資方面。我國擁有僑資力量非常強大，單單在東南亞方面，華僑所有的資金就在美金五百億到六百億元之間，這都是可以大量投向台灣的資金。菲律賓的華僑更首先響應，在本月二十日專程來到台灣。他們表示將邀集海外華僑集資一億元，向國內投資。也在二十六日的中華民國僑資協會表示，今後將努力集合華僑的資金，來支持自由祖國的證明。

第三、國內投資方面。由於國內投資環境一向不落後，中美斷交後，工商界人士都紛紛表示將增加投資。譬如：企業家王永慶就在上月二十日決定在未來幾年要增資新台幣四億五千萬。另外台灣洋資電機公司也宣佈將再投資新台幣五億元。中華民國信託投資公司與達裕開發建設公司共同投資新台幣十二億元，這都充份表示工商界對國內的前途，已足夠說明今後國內的投資必然會增加，生產將更見暢旺，自然對外貿易也就更加會擴展了。

國際股市金融行情

（一九七九年二月一日當地時間）

倫敦股市（金融時報指數）

早市	－1.40（466.30）		
午市	＋2.20（469.90）		
五種主要港股價（買盆及賣盆）			
匯豐	H.K.$	19.16	19.24
置地	H.K.$	8.25	8.35
怡和	H.K.$	12.48	12.52
和記黃埔	H.K.$	4.43	4.57
會德豐	H.K.$	3.10	3.125

紐約股市（道瓊斯工業指數）
開市指數　－1.38（837.84）

東京股市（道瓊斯綜合指數）
收市指數　－12.78（6200.00）

倫敦金市（每盎斯）
頭盤　U.S.　－1.30（232.40）
尾盤　U.S.　－4.35（229.25）

美元開市價格		
法蘭克福	1.8710	馬克
倫敦	1.9840	美元
東京	202.50	日元
巴黎	4.2975	法郎

原糖交投疏落
紅盆價格微揚
集中一月貨餘無成交

（特訊）新歲初五，香港商品交易所原糖紅盤報升，交投則極疏落，僅有一月份有成交，其他各月份均無成交。開市時，市況冷落，尾市亦然，全日僅成一手，數值一萬美元。未平倉合約總數七十四手。結算公司發表昨日公定收市價……

原糖期貨價目表（以美仙計）

	開市價	最高價	最低價	收市價
三月	八・五〇			八・七五
五月	八・七五			八・九五
七月	八・九五			九・一五
九月	九・二五			九・三五
十月	九・五五			九・六五
一月	九・八〇	九・八八	九・八八	九・九〇

國際市場商品走勢

一九七八年國際市場重要商品價格走勢，大部分是向高的，只有少數升而復降。（一）泰國百巴仙普通新花白米C・I・F・香港一月初每噸三百五十美元，四月最高漲至四百四十美元，十二月回降爲三百三十五美元。（二）美國白小麥F・O・B・價一月初每噸一百廿八美元，十二月漲至一百四十五美元。（三）美國大豆芝加哥市場價，一月初每蒲式耳五元六角八分美金。……

一年來香港物價回顧與展望
本報特稿

重要物資變動特徵

去年世界重要物資供求亦發生很大變動，其特徵如下：（一）泰國一九七七年輸出食米數量達二百五十萬噸，致令一九七八年首季國內食米底存量大減，且因旱象稻作估計減少，於是泰國政府對七八年度食米出口採取節制措施，預定全年出口總量不超過一百二十萬噸。……

去年香港物價演變

……

股市成交價目表（二月一日 星期四）

香港會成交：9,100,000元 遠東會成交：23,830,000元
金銀會成交：13,710,000元 九龍會成交：60,000元
四會成交總額：46,700,000元
恒生指數：549.46十6.40 遠東指數：2485.44十29.38
金指數：492.55十5.34 銀指數：476.08十6.41 金銀指數：474.72十5.50

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
（一）銀行及債券類						
恒生銀行	195.00	197.00	194.00	197.00	197.00	197.00
滙豐銀行	19.10	19.30	19.10	19.20	19.10	19.10
海外信託銀行	3.075	3.075	3.05	—	3.05	3.05
友聯銀行	7.95	8.00	7.90	7.95	7.90	—
東亞銀行	67.00	67.00	66.00	67.00	67.00	66.00
地下鐵路債券	96.0%	96.0%	96.0%	—	96.0%	—
（二）公用類						
九燈	22.90	23.10	22.70	—	22.70	23.00
港燈集團	6.00	6.05	5.95	6.05	6.05	6.00
中華煤氣	22.90	23.30	22.90	—	23.30	23.20
電話公司	29.40	29.50	29.30	29.40	29.50	29.50
油蔴地小輪	29.00	30.00	29.00	—	29.80	30.00
九龍巴士	5.45	5.50	5.40	5.40	5.40	5.40
中華巴士	—	—	—	—	—	—
（三）工商企業類						
安達臣大廈	3.20	3.20	3.10	—	3.20	3.20
隧道公司	8.90	8.90	8.90	—	8.90	—
南洲英坭	34.50	35.00	34.00	—	35.00	34.50
恒隆	5.20	5.30	5.20	5.20	5.20	5.20
和寶	—	—	—	—	—	—
永安	3.20	3.20	3.175	—	3.175	—
和記黃埔	4.50	4.525	4.45	4.475	4.475	4.45
怡和	12.50	12.50	12.40	12.50	12.40	12.50
立興	2.50	2.50	2.50	—	2.50	2.50
生力啤酒	9.20	9.25	9.20	—	9.25	—
瑞興公司（新股）	—	—	—	—	—	—
先施公司	—	—	—	—	—	—
寶光實業	2.30	2.35	2.30	—	2.35	2.35
屈臣氏	4.675	4.675	4.675	—	4.675	—
會德豐A	3.125	3.15	3.10	3.10	3.10	3.10
信德	1.81	1.81	1.80	—	—	1.80
仁孚企業	0.86	0.86	0.86	—	—	0.86
太古洋行A	8.70	8.75	8.65	8.75	8.75	8.70
亞洲保險	—	—	—	—	—	—
南順	—	—	—	—	—	—
海化大同	—	—	—	—	—	—
世士集團	—	—	—	—	—	—
連卡佛A（除息）	6.10	6.20	6.10	6.10	6.20	—
梅夏尼	—	—	—	—	—	—
鱷魚恤（除息）	2.20	2.20	2.20	—	—	2.20
信昌	2.20	2.275	2.20	2.20	2.275	2.25
美漢	—	—	—	—	—	—
（四）地產建築類						
廖創興置業	—	—	—	—	—	—
長江實業	10.30	10.40	10.20	10.20	10.40	10.30
啓德置業	—	—	—	—	—	—
利興發展	1.22	1.24	1.22	—	—	1.23
大捷財務	—	—	—	—	—	—
嘉年地產	4.975	4.975	4.975	—	—	4.975
置地公司	8.30	8.30	8.20	8.25	8.20	8.20
信託公司A	2.80	2.80	2.80	2.80	2.80	—
合和實業	4.80	4.90	4.80	4.875	4.90	4.90
新昌集團	1.35	1.37	1.35	1.36	1.35	1.37
和記地產	—	—	—	—	—	—
四海地產	—	—	—	—	—	—
保華	1.94	1.95	1.93	1.94	1.95	1.94
南海	—	—	—	—	—	—
聯邦A（除息）	1.97	1.97	1.97	—	—	1.97
新鴻基地產	7.70	7.90	7.70	7.80	7.85	7.80
大寶	0.51	0.54	0.50	0.53	0.54	0.54
泰盛發展	1.09	1.11	1.08	1.09	1.09	1.09
嘉蓈（暫停牌）	—	—	—	—	—	—
新世界	2.15	2.175	2.10	2.175	2.15	2.15
啓明建業	—	—	—	—	—	—
鷹君	5.50	5.65	5.50	5.50	5.55	5.50
大昌地產	1.60	1.62	1.60	1.61	1.60	1.60
大新公和	2.35	2.35	2.35	—	2.35	2.35
萬生	—	—	—	—	—	—
建煌新記	0.83	0.85	0.83	—	0.83	0.85
王集團	1.30	1.30	1.30	—	1.30	—
大生地產	1.42	1.44	1.42	—	1.44	1.43
明輝發展	0.68	0.72	0.68	—	0.72	0.70
捷聯	1.89	1.91	1.89	—	1.91	1.90
美漢	1.18	1.21	1.18	—	1.21	1.20
華光地產	0.94	0.96	0.94	0.95	0.95	0.95
海港工程	0.42	0.42	0.40	0.42	0.41	—
志正國際	—	—	—	—	—	—
大元	—	—	—	—	—	—
利安	—	—	—	—	—	—
太古地產	3.15	3.20	3.15	3.175	3.20	3.15
兆安	—	—	—	—	—	—
周生生	—	—	—	—	—	—
城都地產	1.40	1.42	1.40	1.42	1.42	1.42
富輝	—	—	—	—	—	—
協成行	—	—	—	—	—	—
萬邦投資	—	—	—	—	—	—
模漢	—	—	—	—	—	—
亨達	1.70	1.77	1.70	—	1.77	—
世界發展	0.86	0.86	0.86	—	—	0.86
恒生工業	—	—	—	—	—	—
偉華	—	—	—	—	—	—
聯益	—	—	—	—	—	—
華大	—	—	—	—	—	—
利豐	—	—	—	—	—	—
遠東發展	1.73	1.74	1.71	1.73	1.73	1.72
統一機構	—	—	—	—	—	—
金山地產	—	—	—	—	—	—
永泰發展	4.10	4.10	4.05	4.10	4.10	4.075
（五）倉塲類						
九龍倉	27.90	28.80	27.70	28.00	28.70	28.80
安全貨倉	—	—	—	—	—	—
均益倉	20.50	20.60	20.40	20.50	20.60	—
中華造船廠	—	—	—	—	—	—
（六）酒店類						
凱聯酒店	3.05	3.075	3.025	3.05	3.05	—
城市酒店（暫停牌）	—	—	—	—	—	—
海港企業	—	—	—	—	—	—
大酒店	20.80	21.00	20.80	20.90	20.90	20.90
山帝國（停掛牌）	—	—	—	—	—	—
美麗華	24.00	24.00	24.00	—	—	24.00
百樂	1.48	1.48	1.48	—	1.48	—
（七）紡織製衣類						
南豐紗廠	—	—	—	—	—	—
新馬製衣	—	—	—	—	—	—
南海紗廠	—	—	—	—	—	—
聯紡（暫停牌）	—	—	—	—	—	—
會德豐紗廠（暫停牌）	—	—	—	—	—	—
依時製衣	—	—	—	—	—	—
裕泰製衣	—	—	—	—	—	—
南聯實業	3.30	3.30	3.30	—	3.30	3.30
長江製衣	—	—	—	—	—	—
（八）航業類						
亞洲航業（除息）	4.50	4.60	4.50	4.60	—	4.575
會德豐船A	3.70	3.70	3.70	3.70	3.70	3.70
會德豐船B	—	—	—	—	—	—
萬邦航業	3.55	3.60	3.55	—	3.55	3.60
維達航業	—	—	—	—	—	—
東方貨櫃	3.375	3.40	3.35	3.40	3.40	3.40
華光航業	2.80	2.80	2.80	2.80	—	—
新海康	—	—	—	—	—	—
（九）投資類						
聯合企業	6.00	6.00	6.00	6.00	—	—
怡和證券	6.15	6.15	6.10	6.15	6.15	6.15
森那美	7.15	7.15	7.15	7.15	—	—
新鴻基證券	2.025	2.025	2.00	—	2.025	2.025
（十）橡膠類						
聯合橡膠	—	—	—	—	—	—
橡膠信託	4.45	4.45	4.45	4.45	—	—
（十一）其他						
非立斯礦（除各項）	0.1825	0.185	0.1825	—	—	0.185
邵氏	4.00	4.00	4.00	—	—	4.00
星島報業	—	—	—	—	—	—
南華早報	—	—	—	—	—	—
永安人壽	—	—	—	—	—	—
紅寶石	—	—	—	—	—	—
大亞石業	—	—	—	—	—	—
建屋貸款	—	—	—	—	—	—
港機工程	—	—	—	—	—	—

九龍交易所上市股

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
安寧	—	—	—	—
國際實業	—	—	—	—
金佑	0.59	0.59	0.59	0.59
新安	—	—	—	—
永達利	—	—	—	—
萬寶	—	—	—	—
偉益	—	—	—	—
永鴻基	—	—	—	—

華僑經濟

凍倉經營成本增重 倉租普加二成

春節期貨物流轉情況俱呈緩慢 倉位普呈爆棚近期特點

（特訊）農曆新年過後，本港凍倉租金紛紛起價，升幅為二成左右。今年節日期間凍倉多呈爆棚之勢，貨物流轉未理想。

據凍倉商人表示，凍倉租起價已醞釀多時，主要是由於經營成本增重所致，例如人工、租金及其他什費近來均告上升，加上近來市面百物騰貴，漲價之聲不絕於耳，凍倉商人為彌補損失，不得不提升倉租。據悉，此次提高倉租多由農曆年後開始，且提高倉租的日期並無統一，但至昨日為止，九成凍倉倉租已告提升。此次提升倉租的幅度為二成左右。據西環一家凍倉的倉租，凍肉每磅由四至五仙升至六至六仙半，乾貨由五至六仙升至七至八仙，蒜果由每盒二元半升至三元，橙由二元二角升至二元八角。由於凍倉倉租的提升，相信將會對刺激市面食品價格上升有一定的作用。

今年春節期間本港凍倉的特點是貨物普呈爆棚之勢，但流轉則較去年同期慢。商人說，上述情形的出現主要是由於節前商人對節市多表樂觀，故向外訂貨多，貨物到貨大為增加，例如美國鮮果、台灣蔬菜，各途凍都相當多，但有幾個因素對凍倉貨物出貨頗為不利，故此形成貨物流轉較為緩慢的情形。這些不利因素主要有一、天氣異常和暖，市民食慾受影響，需求相對減少；二、新鮮蔬菜、三鳥及肉類供應充足，對凍房貨銷售有一定影響；三、海味、海鮮及鮮果售價異常昂貴，對銷售亦有影響。

商人稱：由於本港對各途副食品的需求量不斷增加，故相信凍倉倉租提升後，將對凍倉生意無大影響，不過卻可能會間接影響市面物價的上升，但這也是迫於無奈，因凍倉經營成本不斷增加，而倉租則較長期的維持在同一水平。商人表示，由於近兩年內本港有兩家大型凍倉落成開業，凍倉倉位大為增加，而且現時還有兩三家凍倉在興建中或設計興建中，故即使今後本港進口副食品續增加，亦不會出現凍倉倉位供不應求的現象。

一連四天春假渡過 商行營業普遍復常

部份油米參茸藥材五金洋紙文具飼料行業，延至年初九開市。建築業作象徵開工。

（特訊）一連四天春節公眾假期已經度過，昨（二）日各銀行、洋行、出入口庄、貨倉及運輸業、保險業、證券交易所、金銀貿易場、商品交易所均已恢復營業。商品批發行業開市的，計有南北行、證麵行、蛋業、紗布行、西藥行、化工原料行、染料行、塑膠原料行、電器行、鐘錶行、珠寶金飾行、攝影器材行、海味雜貨行、茶葉行、洋酒士多行、建築材料行、百貨行、陶瓷山貨行、士紙行等。尚有一部分行業如米行、油行、五金、參茸行、洋紙行、藥材行、文具行、飼料行等則延至五日（正月初九）開市。

棉系工業紗廠開工較多

工業方面，棉紡業前（卅一）日開工的，只有三家紗廠及附屬布廠，昨（二）日作象徵式開工，其他行業昨（一）日開工的紗廠比較多。織布業、製衣業、漂染業昨（一）日只有少數工廠作象徵式開工，建築工業亦於昨（一）日開工，但尚少，一般須待五日至六日（正月初九至初十）才陸續恢復開工，所以到了下週，整個商場及工業生產方能逐漸恢復正常。

由於今年春節前本港市民返內地度新春的人數比去年同期激增，尤其工廠工人返內地，故此今年節後工廠假期多，較先開工的工廠，期後很多工人未返工，整個工業到了下週方能逐漸恢復提高工率。不過，各行工業及各類型工廠，大部分春節前已接訂單，故此新春開工後交貨，及趕製運貨較緩。

猪市交投暢增 部份盆價大升

大中細種成共八千餘頭

（特訊）港九生猪市道，各業紛紛開市多需，交投暢活，昨（一）日全日成盤共八千餘頭。其中大陸大猪估六千五百餘頭，頭盤成三百五十元，尾盤成三百四十元，最低成三百元。燒種八百餘頭，上升四十元。揀手貨成四百六十元至四百五十元，其餘成三百七十五元，另猪花七百餘頭，每担成九百元。上列猪隻係從：上海，浙江，湖北，河南，江西，湖南，梧州，肇慶，湛江，陽江，北海，惠陽，東莞等地，運港。新界上市一千二百六十餘頭，內大猪估五百六十餘頭，上升五元，頭盤成四百三十五元至四百三十元，尾盤成三百八十元至三百七十元，三百六十元，三百十元。燒種七百餘頭（包括中猪）上升五元，細身揀手貨成四百九十五元至四百九十元，尾盤成四百八十元。中猪上升廿五元，頭盤成四百七十元至四百六十元，尾盤成四百五十元至四百二十元。

連日天氣轉冷 禦寒衣物銷勢回醒

百貨商推售存貨有裨助

（特訊）寒流襲港，禦寒衣物略為回醒，但仍然不乎理想。

百貨商人表示，近日天氣轉冷，購買禦寒衣物的市民有增加的現象，但仍然不乎理想，主要原因有一、農曆新年已過，穿新衣的機會少；二、春節過後，天冷的日子將不會太長，亦是市民購買興趣減低的原因。

事實上，自入冬後天氣一直頗為和暖，寒衣銷售長期處於淡靜狀態。由於大多商人於去年秋天對冬市生意看好，故向外訂貨增多，但生意一直不振，百貨公司貨物堆積如山，即使大減價以求套現，但是多天即將過去，故於聖誕、元旦及春節期間不少百貨商店紛紛大減價，物仍然堆積，過轉便會產生嚴重困難，不過，近日寒流襲港，對百貨商推銷存貨，有一定的刺激，但收效仍不理想。

去年南韓外貿 盈餘廿二億元

（漢城電）南韓工商部稱，南韓在一九七八年與美國之間的貿易盈餘為十億二千七百萬美元，比前年的六億七千萬美元躍升了百分之五十三。

南韓去年對其首要外銷市場美國的出口貿易額為四十億六千萬美元，比去年增加百分之三十，而美國對南韓的進口貿易額則為三十億三千三百萬美元，較前年增加百分之二十四。

不過，南韓去年對日本的貿易赤字卻高達三十三億五千四百萬美元，比一九七七年的十七億七千五百萬美元上升百分之八十八。南韓對日本輸入機械和原料。

南韓對日本的出口貿易額為二十六億二千七百萬美元，增加百分之二十一，而日本對南韓的入口貿易額則為五十九億六千三百萬美元。

美國和日本同屬南韓兩個最主要的貿易伙伴。

南韓去年貿易盈餘總額為二十二億六千二百萬美元，比一九七七年的七億六千四百萬美元增加，而出口貿易額為一百二十七億一千一百萬美元。

美元滙挺升 黃金價下跌

歐日外匯市場

（特訊）倫敦一日電：星期四，由於美國發表的去年十二月外貿赤字比預期的細，使美元在東京外匯市場扳升，隨後歐洲各主要外匯市場開市時，美元亦普遍上揚。

東京外匯市場美元繼續扳升，到達去年十二月四日以來的最高水平，當日美元兌價為二〇三・四〇日元，是開市時由上日收市的二〇一・四〇升至二〇二・五〇日元，收市時報二〇二・四〇。

法蘭克福美元開市價由一・八六四四升至一・八七一〇馬克，蘇黎世由一・六九五七五瑞士法郎升至一・七二七五瑞士法郎，巴黎由四・二九七五法郎升至四・二九九五法郎，米蘭由八四二・五〇升至八四四・二五里拉。阿姆斯特丹美元由二・〇一六五微跌至二・〇〇四五荷蘭盾。

黃金開市價，蘇黎世每安士報二三一・六二五美元，下跌二・一二五美元，倫敦每安士報二三二・二美元，微跌三・五美仙。

英鎊開市互有榮辱，法蘭克福由三・七一九九升至三・七三五〇馬克，蘇黎世則由三・

（捷能國際證券基金）二月一日先達基金報價 德國基金報價二〇・五〇——二一・八〇，捷能銀行國際基金六八・九〇——七一・〇〇。

麵粉市價尚告穩定

國際麥價企住外訂不多

（特訊）麵粉行昨（一）日開市，港產麵粉及進口麵粉價格尚穩定。

據麵粉商指出：最近小麥價格尚穩，F．O．B．價美國白麥每噸一百四十一美元，紅麥每噸一百五十一美元，加拿大麥每噸一百六十八美元，澳洲麥近月來未有報價。由於澳洲麥期前訂購不穩定，本港麵粉廠訂購澳洲麥很少。

昨（一）日港產麵粉價，香港麵粉廠產品：加拿大麥製五十磅皇冠每包卅六元六角，金輪卅五元七角，金像卅元五角，火車、金錢、飛虎均為卅四元五角，鐵塔卅二元，黑人廿五元九角，紅單車卅元〇七角，綠單車廿四元五角。美國麥製五十磅玫瑰花卅一元二角，櫻桃卅元〇二角。澳洲麥製五十磅玫瑰廿六元二角，金魚廿五元，三

進口麵粉，加拿大五十磅重筋粉每包最高四十九元，其次為四十五元及四十四元，一百磅庄筋白粉每包九十一元。美國五十磅庄白麵粉每包四十五元至四十元〇五角。日本五十磅庄上檔筋白粉每包卅二元至卅四元，中檔筋白粉廿一元五角至廿三元，上檔筋粉每包廿七元至三十元，中檔筋粉廿二元至廿三元，上檔白麵粉每包廿四元，中檔白麵粉十九元至十九元五角。

國際金價將會下跌

美元疲態改善 每安跌破二百元

（特訊）據一位著名金商表示，如果美國政府仍然繼續抑制貨幣供應，則美元時的疲態將會改善，那每安士黃金將會跌至二百美元以下。在美國目前的政治氣候下，美國會透過標做並不奇怪。黃金投資者相信這種說法與否，則是另一回事。美國財政部以拍賣黃金的辦法支持美元，其收效程度比一般想像中的作用為高。由於「貨幣乘數」在銀行制度中的作用，該名金商估計，美國政府可能已減少八十億至一百億的美元供應，理由很簡單，在銀行體系裏面，一元的原始存款可以造成一元以上的存款增長，原始存款的縮減可以造成存款增長率的低。可惜的是在目前美元的節節下跌情況下，要預測黃金價格下跌是不為人所接受的。

英國新車銷量大增 去年一五九萬餘架

英國電機製造及貿易商會發表七八年英國全國新車銷量時透露：去年銷出新車共一百五十九萬一千九百四十一架，是七三年一百六十六萬餘架紀錄以來，成績最好一年。

去年成績較該商會所預料一百六十萬架略少，但較七七年一百卅二萬餘架上升百分廿二點三。

單是十二月份售出六萬一千六百二十架，較七七年同期增百分六點五。

去年英國最暢銷汽車屬福特莫天郎，共售出十三萬九千二百零四架，次為福特雅士（十一萬四千四百一十五）和摩利士馬連那（八萬二千六百卅八架）。

佔先的是福特廠在汽車市場，整年出售卅九萬二千三百六十六架新車，佔市場總銷量百分廿七點四。利蘭則佔百分廿三點五，共售出卅七萬三千七百九十架。

商業用車，去年銷出廿五萬六千二百八十五架，而領先者亦是福特，售出六萬九千八百卅七架，利蘭名列第二，共五萬八千四百三十三架。

手提電子遊戲機外銷活

今年將成各廠生產主流 製作簡單市場發展潛力前景佳

（特訊）由於外銷市場需求增加，本港許多電子廠已紛紛改變生產方針，以生產手提電子遊戲機為主，相信在今年內，將有更多的廠家加入該項生產行列，以迎合外地買家的需要。

據本港一間電子廠負責人稱：該種手提電子遊戲目前在美國極為青年人喜愛，在美國銷路暢旺，歐洲銷場亦逐漸興起，前景甚為樂觀。本港正式生產這類電子產品才幾個月時間，該公司已有四十萬部以上的手提電子遊戲機輸往美國，預料今年內會遠遠打破一百萬部的紀錄。由於公司生產時日尚短，一般廠家都是依照美國買家的樣版製造，但有規模的電子廠已開始進行設計上的研究，相信今年內本港便可以有自己設計的手提電子遊戲機出口。

該負責人繼續表示：目前全港只有十餘家電子廠生產這類產品，隨着銷場的暢旺，肯定會吸引更多工廠加入，生產這類產品不需要太大的投資，而且製作簡單，較為主要的部分是「集成電路」，較生產普通的電子計算機還要簡單，非常適合本港的行業環境，大中小型規模的工廠，都有發展條件。

目前，該種手提電子遊戲機，市場零售價二十美元，所以很受美國人歡迎，市場發展潛力較電視遊戲機還要優勝。

他說，這些電子遊戲是不斷會有新的設計出現，所以當舊的遊戲設計玩膩時，又有新的設計不斷推陳出新，保持市場銷路，而且新產品都可以由每項新生產品推出初期的高售價開始，所以大量生產後，售價亦不會大幅下跌，不會出現其他電子產品的跌價情形，有較長遠市場銷售周期，及保持理想的經營利潤。

去週港股價多告上升 週息百分率普下降

（特訊）據去週香港交易所股票市價上漲家多，故去週之週息率相應下降普遍，週息率上升者計有聯合企業、東亞銀行、九龍燈、遠東發展、置地公司、立興、森那美、裕泰、太古地產、大生地產、泰盛、永安人壽、永泰及仁孚等。週息率普遍下降中幅度較大者計有均益倉、城都地產、大酒店、九龍巴士、新鴻基地產及會德豐等。茲將去週之週息百分率與上一週比較列下：

股名	一月廿七日週息率	一月廿日週息率
聯合企業	[illegible]	8.87
安達臣大廈	[illegible]	7.42
東亞銀行	[illegible]	1.50
長江實業	[illegible]	3.37
捷聯	[illegible]	8.65
信昌	[illegible]	8.84
九龍燈	[illegible]	4.31
均益倉	[illegible]	3.22
城都地產	[illegible]	8.73
亞洲航業	[illegible]	1.01
維達	8.93	8.77
遠東發展	[illegible]	1.39
鷹君	9.37	9.45
南洲英泥	2.01	2.15
恒隆	6.92	7.06
恒生銀行	1.55	1.55
中華煤氣	3.73	3.82
港燈集團	3.70	3.76
九龍倉	2.73	2.73
置地公司	5.28	5.24
信託A	6.18	6.18
滙豐銀行	3.68	3.76
大酒店	3.13	3.27

股名	一月廿七日週息率	一月廿日週息率
電話公司	5.15	5.23
油蔴地小輪	3.93	4.15
合和	4.21	4.26
新昌集團	10.61	10.77
和記黃埔	4.75	4.86
怡和	5.77	5.87
怡和證券	7.70	7.70
九龍巴士	5.50	5.83
立興	12.00	[illegible]
廖創興	5.91	5.95
南豐紗廠	3.91	3.98
新世界發展	4.24	4.29
東方貨櫃	8.96	9.16
海外信託銀行	6.61	6.61
保華建業	7.98	8.29
生力啤	4.35	4.45
邵氏	9.76	10.00
森那美	4.01	3.96
大新公和	2.67	2.82
新鴻基地產	5.53	5.83
新鴻基證券	7.79	7.83
太古洋行A	4.21	4.24
太古地產	7.62	7.56
大昌地產	6.25	6.33
大生地產	6.38	6.25
泰盛	6.60	6.36
友聯銀行	4.87	5.00
裕泰	13.66	[illegible]
華光地產	7.37	7.45
華光航業	12.07	[illegible]
會德豐A	5.48	5.91
會德豐船務A	10.27	10.42
永安	2.50	2.50
永安人壽	6.14	5.70
永泰	7.50	7.41
南聯實業	8.68	8.68
長江製衣	10.25	10.38
仁孚	6.90	6.74

日對中共貸款 利息已協議

（東京電）關於日本外匯銀行對中共提供以美元結算的貸款問題，自去年秋天起，與中國銀行進行談判，在利息等條件方面，已達成協議。

據國際金融界有關人士表示，期間八年左右的中期貸款，利息可能為前半期，是歐洲美元利息加百分之零點五，後半期加百分之零點六二五的兩個階段。

據東京銀行說，中國銀行業務部負責人，應該行的邀請，定二月中旬來日。此外，中日長期貿易協議委員會主任劉希文定二月下旬來日，商談日中長期貿易協定期間，延長及擴大貿易量問題。有關方面認為，屆時關於對中國貸款條件，可能獲致最後協議。

港滙指數

（特訊）一九七九年二月一日（星期四）港元實際匯兌率指數為九十六點三，上升〇點七。

蔬菜價回升 來途供量減

（特訊）天氣顯著轉冷，各路供量減少，近日本港蔬菜價格大幅回升，相信將會於高價位的水平上維持一段較長的時間。

據市場消息稱：自年初二開始氣溫驟降，天氣顯著轉冷，近日來大陸及新界蔬菜供量即見減少，因蔬菜受冷鋒影響產量大為縮少，且冷鋒嚴重摧毀菜苗與瓜苗，故相信稍後即使天氣回暖，蔬菜供量亦不會立時增加，而由於貨供減少的原故，近兩天蔬菜售價亦見大幅回升。今年春節期間由於天氣和暖的關係，蔬菜供量頗豐，價格亦較為便宜。

商販說，天氣突然轉冷一方面使供量減少，另一方面，市民由於天冷胃口轉好，需求亦多些，故相信短期間價格將會持續上升。

建利財務有限公司

港幣定期存款利率：

期限	週息
一個月	10.125%
二個月	10.50%
三個月	10.50%
六個月	10.00%
十二個月	9.50%

*最低存款額港幣五萬元

請惠臨任何道亨銀行分行辦理存款手續。

英國建利銀行集團成員

優厚定存息 賜詢便知悉

期間
九十三天・六個月・十二個月
十八個月・兩 年・兩年以上
（最低存款額・港幣五萬元正）

歡迎賜詢或駕臨

美銀財務（香港）有限公司
全世界最大商業銀行美國銀行集團成員
（香港政府註册接受存款公司）

香港總行 香港軒尼詩道一號 熙信樓三樓306室 電話：5-271345
九龍分行 九龍彌敦道636號 銀行中心六樓603室 電話：3-305281

滙豐銀行集團之成員
獲多利有限公司
港幣存款利率行情

期限	可轉讓存款收據	定期存款*
廿四小時通知存款	—	8.25%
一個月	—	10.125%
二個月	—	10.25%
三個月	10.125%	10.25%
六個月	9.875%	10.00%
一年	9.625%	9.75%

*（最低存款額HK$50,000）
詳情請致電本公司
一香港辦事處關雄生君：5-263095
一旺角辦事處劉偉釗君：3-854027/9

本港新聞

殷商蕭明在九龍殯儀館被賊車擄走
警車追逐卒脫險
蕭被擄後職員梁某發覺立駕車追趕
警方接獲報告亦即通電各區巡邏車輛四處攔截
警工程車發現賊車窮追在荃錦路追及但賊已逃

（港訊）本港知名富商蕭明，昨日下午四時廿五分，在九龍大角咀必發道九龍殯儀館車房門外，被三名持有刀槍之男子，在其名貴房車上擄走。劫匪車先將一部墨綠色之私家車，停泊於殯儀館附近，將蕭擄上該部私家車後，即絕塵逃去。司機在東主被擄後即跑入殯儀館寫字樓報案。事後大隊警方人員迅即開抵現場展開調查，並詳詢匪徒形貌衣色及其所駕賊車顏色車牌等。在現場了解一切後，即通電各區攔截匪車，並在港九新界展開大規模之緝捕工作。警方佈下了天羅地網，以期一舉將擄人綁匪擒拿。並召來攝影師及指模部專家抵現場印取蕭之座駕車上之指模，追查匪徒下落。

被擄富商蕭明，六十四歲，與妻子曾鳳霖（東區婦女會會長）及三名兒子柏成、志成、寬成，三個女兒（兩已出嫁）幼女現在美國求學，及媳婦孫兒等，同住於銅鑼灣大坑道豪園五號十樓。蕭氏除了經營殯儀業外，並設有山河地產公司經營地產生意。

職員首先發現蕭被擄

在殯儀館寫字樓人員，獲悉蕭被擄封上賊車後，一名梁就偉之高級職員，聞東主被擄，立即飛跑出外，當時遇見在殯儀館傍邊一間花檔之負責人，即向之訴說其東主被三名匪徒擄上一部墨綠色之私家車，只知車牌上有BS字樣。當時梁就偉並立即跑入車房駕了一部私家車，依據花檔老闆所指之方向追趕，以冀能發現逃走之匪車。當他將車駛至塘尾道及太子道交界處時，即發現前花檔所冒胎合，該車正為紅燈所阻，不能前進，於是梁即下車趨前觀看，涵見其東主坐於尾廂左右兩邊，各坐有一名男子。後來又發現其車後不遠處有一部警方之巡邏車，乃急忙跑上前，將其東主被擄之事告知。由於他發現匪車時，已記下匪車之車牌為BS三九六八號，車身為墨綠色者。巡邏車據報後，即越前擬截查擄人之匪車告，發覺匪車已駛得無影無踪，於是向電台再行報告，擄人匪車之車牌號數，及車身之顏色，與及匪車行駛之方向，佈下天羅地網，等待匪車投入陷阱。即梁就偉本人則仍駕着公司之私家車向新界方向窮追。

警接報告通電車攔截

與此同時，殯儀館方面之其他職員也開着三部車駛出，向四方展開搜索匪車下落。

當警方憑着九龍殯儀館高級職員梁就偉報告後，所有警方之巡邏車輛，均由無線電接獲詳細之匪車資料，提高警覺，以圖一舉將匪車連人帶車擒獲，因此有關車輛在馬路行走，大家都東張西望，希望能及時發現匪車。

青山公路上警車窮追

在警方電台通告屬下巡邏車輛及警員後，有兩部警方工程拖車，適值駛經荃灣青山公路，其中一部編號AM九八三二號之工程拖車，車上連司機一共三人，赫然發現一部墨綠色之車輛，在荃灣段之青山公路飛快行駛，竟然衝紅燈，由於該車是墨綠色但車牌無法看清，懷疑是電台通緝之賊車，於是在紅燈過後，即飛車追前查看，及看清楚其車牌後，即一方面向電台報告發現匪車之位置及其駛經之方向，兩部工程車一方面窮追。

經過一段追逐後，匪車上之匪徒，即發覺有車自後追逐，更加速馬力，在青山公路上風馳電掣飛逝，圖擺脫自後追逐之車輛，於是警匪車追逐即在荃灣段之青山公路進行，駛經該段路面之車輛，驚險百出。最後匪車突然轉入荃錦公路，向前直駛，兩部警方工程拖車亦尾隨轉上荃錦公路追趕。由於該兩警方工程拖車，均由兩名駕駛技術非常良好之青年駕駛，在追上荃錦路後，已緩漸追近匪車，匪徒在驚慌之下，在駛經荃錦公路光板田村附近時，突然而左轉入一條小路，駛經天元農場附近一個已棄置之軍用直升機場，發覺前無去路，後有追兵，匪徒追不得已將車棄於直升機場尾之草叢中，留下被擄之富商蕭明，呆坐車上，三名匪徒即下車飛跑爬上山逃遁。

警車追及三賊爬山逃

AM九八三二號警方工程拖車，首先追及匪車，發現三名匪徒爬山逃去，正批下車追捕時發現仍然有一名男子坐在車上，急忙趨前查看，赫然發現被擄之蕭氏呆坐車上，乃向其查問，並說先生你現在安全了，有否受到傷害？那時蕭氏才歎然回答，我好好，我沒有受傷。於是AM九八三二警方工程拖車，才用無線電向電台報告，匪車經已拘獲，被擄事主安然無恙，並說出現在與事主所在之地點。警方接獲該報告後，才放下心頭大石，但被擄富商能夠安全脫險，完全有賴於工程拖車負駕駛技術之高明，和超人之膽識，他們憑着聰明之機智赤手空拳救回了被擄之富商，在本港警察史上寫下了光輝之一頁。

蕭脫險警方錄取口供

據稱：當富商被擄時，身穿啡色棉衲，深色西褲，當時已坐上其黃色之勞斯萊斯，該車車牌為AN六六六六號由一名司機黃國柱（卅餘歲）駕駛準備前往港島香港殯儀館巡視業務，不意當蕭先生上車後即有三名男子分作兩路衝前，一人用槍指嚇司機，並打開車門，持司機不准回頭觀看，另二人則用力拖蕭先生下車，蕭經此變故，在糾纏中，左邊棉衲袖口被刀割破，當時有數千元現金，曾以之給予匪徒，據稱，惟匪徒未有拿去。

在蕭氏安全脫險後，大隊警方人員及本港報記者紛紛抵達荃錦公路光板田村附近之前軍用直升機場調查及進行訪問，而蕭之長次公子及媳婦女婿與及其屬下之高級人員亦紛紛前往慰問，迄至晚上七時，才由警方人員陪同乘坐自用車離開現場，前往警署，辦理錄取口供過程手續。（合）

殷商蕭明被擄脫險（上）被綁富商蕭明，事後由警探人員陪同乘車巡返警署，提供有關被綁過程（下）綁架富商蕭明之汽車在荃錦路之板田村一廢棄直升機場發現，事後大隊警員到場調查，當時蕭氏安然仍在車廂內。左上角為蕭明獲釋後，在車內的近距離照像（本報記者攝）

大陸逃亡客隧道跳火車
兩青年受傷急送院救治
傷者透露有人同來警搜索不獲

（特訊）兩名大陸青年聯同一批同伴，昨晨冒着寒冷天氣，捱黑匿藏火車貨卡內，由羅湖偷渡來港，怎知要進第一口自由空氣後，就在隧道內跳車跌傷，其中一人且頭顱爆裂，情況危殆，另一人發現時仍然清醒，現正在送院搶救中。

兩名冒死逃港的青年，已知傷重者姓曾，廿三歲，另一輕傷名馬港泉，十七歲。

據鐵路局總站站長指出，昨晨九時四十分，一名姓沈的鐵路局成員，當一輛滿載貨物的火車駛過後，便進入筆架山隧道內進行例行巡視，在離隧道口三百碼處，即隧道的中段，赫然發現兩名男子倒臥牆壁坑渠邊，於是立刻通知上司並報電報警。

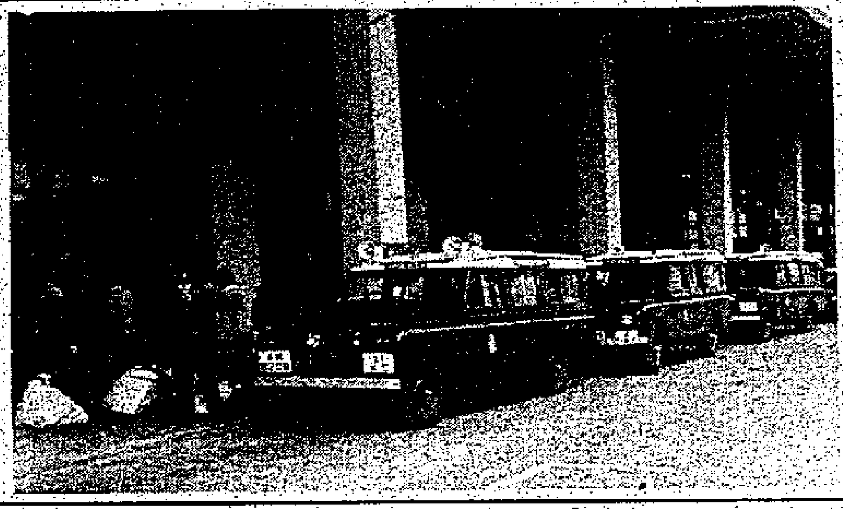
警方即報後趕到現場，由於傷者伏臥地點離隧道口有一段頗遠的距離，因此，向鐵路局召來一輛火車頭，與救護人員一起進入洞內。抵現場後見兩名名身穿深藍色「中山裝」的男子伏臥地上，其一已頭顱爆裂，傷勢嚴重，救起時奄奄一息，身旁的較年青的男子尚神志清醒，事後均由救護人員抬上火車頭內，駛出洞口，然後轉送伊利沙伯醫院。

稍後，警方由該清醒男子口中，知悉還有一批「同志」一起匿藏該班貨卡火車逃港，於是派出多名警員在沿綫鐵路及紅磡總站的貨卡車站進行搜索，但並無發現，乃收隊離去。

據一名看守畢架山隧道上的鐵路職工指出，貨卡火車通常在羅湖貨運站接運貨物，便直接駛進紅磡，沿途不必停車，故駛較為高速，而駛進隧道後，更要落斜坡，估計時速逾六十哩以上，如果在此時跳車，實凶多吉少。

他又透露，近日來已見有多名大陸偷渡客在洞口附近跳車，見怪不怪，任由他去，但想不到他們今次選錯地點，引致受傷。（合）

大批警方人員昨晨被派調往紅磡火車總站駐守，以搜捕火車逃亡客。



蕭氏久執殯儀業牛耳
賢伉儷熱心社會公益

（特訊）遭匪徒擄行綁架之富商蕭明，乃廣東東莞人，現年六十四歲，彼早年繼承父業，在灣仔經營天×長生店，業務蒸蒸日上，稍後在灣仔道開設香港殯儀館，業務暢旺，稍後在大角咀松樹街開設九龍殯儀館，至灣仔道香港殯儀館拆卸改建，蕭氏將香港殯儀館遷往北角現址。

蕭氏經營港九兩間具有規模之殯儀館後，不少本港名人之身後事，多分別在該兩殯儀館辦理，最為哄動一時之影星林黛，及李小龍先後在香港及九龍殯儀館舉殯，當時場面極為哄動，萬人空巷，盛極一時。與此同時，中華民國蔣總統逝世時，其靈柩銅棺亦以其他名義向蕭定購，價值八萬元，運往台灣。事後，蕭氏始知乃蔣總統之靈柩。

蕭氏又經營地產，先後組織兩間置業公司，除此對社會公益，極為熱心，曾任港島多個街坊會首長，及東華三院丙辰年總理。

蕭夫人曾鳳屏青年時乃本港著名女「飛魚」，愛好游泳，並熱心公益，目前在本港之婦女界中極為活躍。

蕭氏目前任職山河企業公司董事長，此為置業公司董事長，歷任銅鑼灣街坊會會長，灣仔街坊福利會理事長，北角街坊福利會理事長，鐘聲慈善社社長，蕭氏宗親總會會長，市區體育會會長，東華三院丙辰年總理，同時對華人學子，更具熱誠與同情，除發款創立蕭明中學鼓勵學子奮向學外，對華僑日報讀者救童助學運動，歷屆均大力支持，使無數清貧兒童，得受其惠。（合）

益電半導體職工子弟 新春免費赴美國遊覽

一月廿五日上午十時半，益電半導體有限公司職員工子弟一行共十六人，由人事部經理張鴻德領隊，乘搭日航〇〇六二班機飛赴美國西岸各地遊覽，到機場送行者，有該公司生產部經理嚴翼宇等多名高級人員。

該公司董事總經理邵炎忠先生自去年首次舉辦職員工子弟新春美國之旅以來，反應良好，因此再增加數以倍計之名額，成績理想，故於今年在新春歡度多職員工子弟能在新春假期，渡一個愉快的假期。

益電半導體有限公司，為本港最著名之半導體工廠，聞名國際，該公司位於新蒲崗大有街三號，規模宏大，設備完善，福利良佳，目前該公司仍在不斷擴充，各部門均需大量增聘人手，如欲加入該公司工作者，可親往該公司人事部面洽或電三一二二四四〇二四內綫三六聯系。

金源錶殼製品廠有限公司
春節台灣渡假團盛大出發
七海旅運有限公司策劃全程

金源錶殼製品廠有限公司，每年均舉辦各種旅遊康樂活動，使各員工得有機會享受假日生活樂趣，現為配合當局七天有薪假期，特舉辦春節台灣旅行團，利用春節假期，作為期七天之台灣環島渡假旅行，全部行程，委託七海旅運有限公司負責，由七海旅運有限公司負責策劃安排。

該團經於本月廿九日（農曆年初二）乘搭泰航豪華噴射客機盛大出發，全體團員芳名如下：

顧問：陳國偉，總領隊：雷樹堂，領隊：李朝佐，團長：林志强，何瑞華，團員：張淑怡，陳志明，郭堅培，關燦，馬樹欽，麥振强，湯永枝，劉力，吳文泉，吳培堅，郭樹基，陳池欽，葉立發，梁勝，陳小惠，哈紅玉，張玉蓮，陳瑞蘭，鍾心全，謝秀芳，麥裕興，陳惠顏，張文輝，梁銘衛，關新起，哈煥文，周春林，陳黃英，莫照桓，王秀芳，梁秀芳，鄒鐳，何杏芝，劉多香。

金源錶殼廠員工春節台灣渡假團出發留影

藏有冒牌洗衣粉 藥行東主罰千元

（新亞社）一藥行東主因涉嫌販賣有假冒白貓牌洗衣粉，作為出售用途，工商署人員揭發後，予以傳票方式檢控，北九龍裁判署聆訊，判被告罰款，法官判其罰款一千元，被告郭可祥，藥行東主，被控於去年八月二十五日，在廣東道一〇二九號地下，藏有六包洗衣粉，膠袋上印有假白貓商標字樣。

案情透露：去年八月廿五日，工商署貿易調查科人員接獲線報，持搜查令到被告藥行突擊檢查，當場搜獲六包上附印有白貓牌字樣洗衣粉，陳列出售，數誠之下，被告承認從一推銷代理員購入，經白貓洗衣粉代理商檢視後，證實為偽造貨品，並經政府化驗後，發覺其質量與真的白貓牌洗衣粉相差甚遠，遂將被告落案票控。

積犯入屋竊 判囚兩年半

（新亞社）一名有十六次案底之積犯，又因偷竊罪名被控，昨解維多利亞地方法院審訊，被告承認控罪，主審法官在聆訊案情後，判被告入獄兩年半。

被告求情時向法官稱彼一生中，有廿多年之時間，在監獄中消磨，判入獄對彼來說已感到麻木，彼又表示一生中已沒有希望，求法官能輕判，給予他一個最後機會。

法官表示從一九五八年起，被告即開始犯入屋行劫，盜竊等罪名，法庭過往已給予多次機會，仍不知所悔改，故今次乃判入獄兩年半。

被告梁國明，四十六歲，被控於本年一月五日，在灣仔菲路乍街一大廈廿一樓，偷竊一批金飾共值數千元及現金五百多元。

案情透露：事主之一名十餘歲女兒，當日上午十一時許，留在家中，被告到來拍門，表示要找女之父親，女表示父親外出工作，被告表示是從新加坡來港探訪他的，女表示要進洗手間，其女乃開門讓被告入屋，不久，女童表示下樓陪妹放學，即下樓打電話給其父，其父認為可疑，即趕返家查看，見被告在廳中持一手抽，並不認識被告，乃馬上將大門反鎖，同時立即報警，被告拘捕。

澳門葡京酒店被盜竊 值十萬象牙雕刻失去

（特訊）澳門消息：葡京酒店內雖然警衛森嚴，但卻時有失竊，昨天凌晨時份，失去一座價值十餘萬元的牙雕工藝品。

被盜走的象牙工藝品，名為「仙女散花」，高二呎半闊二呎，價值十多萬元，平日擺設在葡京酒店二樓日圓餐廳走廊上，用一個玻璃罩一罩着，供人欣賞，與它一起陳列的尚有一座「地動儀」牙雕像，一座是麻姑獻壽「地動儀」。

昨天凌晨二時至上午八時之間，「仙女散花」像的玻璃罩被人弄開上蓋，牙雕像不翼而飛，後由餐廳經理赴司法處報案。（雲、祥）

中區鑽石百萬劫案
控方將使用科學鑑證法證罪

（特訊）去年四月十八日上午十時許，中環鬧市區，發生百萬元珠寶大劫案，兩名劫匪得手後，因倉惶逃遁形跡可疑，引起兩名巡邏警員懷疑追截結果在一大廈之會務所內拘獲兩名嫌疑男子。該案昨在高院刑庭審訊，兩被告不認罪，控方傳召有關證人出庭供述事發經過全案聆訊未畢，今日繼續審訊。

被告：（一）鄭潮，卅一歲，（二）梁建昌，廿五歲。同被控：去年四月十八日，在中區行劫一名鄭姓珠寶行職員一批鑽石，總值一百萬元。

控方申述案情稱：去年四月十八日上午十時四十五分，一珠寶行鄭姓職員，携同一個盛載大批鑽石之小皮包離開珠寶行，在大廈走廊處等候乘搭電梯，突然有人由後箍其頸，被不支昏厥，當甦醒後發覺自己在大廈之公園地上，而盛載寶石之皮包仔已不翼而飛，乃立即奔返公司，將經過報告經理，隨即報警。

在案發同時，適有兩名警員巡經該大廈門前，見兩名男子倉惶自大廈衝出，形跡可疑，乃尾隨追出，並趨前向二人截查，但兩男子拔足奔逃，卒為警員追獲。並且在大廈會務所內之一個廢紙箱內，檢回一個皮包仔，經調查後，該皮包仔內計共盛載廿四小包鑽石共一千五百七十餘粒，時值逾一百萬港元。

警方事後曾將兩被告之衣服及被劫職員當時所穿之衣服進行科學鑑證，證實兩被告衣服上有被劫職員衣服上之纖維，即證明兩被告曾與被劫職員會有接觸。（均）

的士司機拒載客 判罰七百五十元

（新亞社）一名的士司機，因拒絕載客前往目的地點，爲警方拘控，昨解南九龍裁判署審訊，被告認罪，法官判其罰款七百五十元。高富法官於判案時指出，因被告犯案時，新例尚未實行，故判予罰款了事。

被告梁惠實，卅歲，的士司機，被控於一月十六日，在九龍地區，身爲的士BT六〇〇二號司機，拒載乘客到達目的地點。

案情透露：兩名男女便衣警員，在九龍油麻地白加士街近佐敦道僱車，截乘被告所駕的士，上車後謂往北角某酒樓，被告將的士駛到柯士甸道近覺士徑附近，着男女二人轉車，二人即表露身份，將被告拘捕落案檢控。

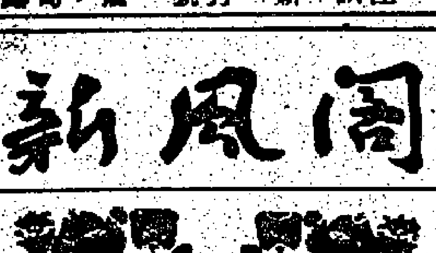
大埔聚賭引起大混戰
兩人認罪罰款
蘇金被控蓄意傷人押候一週訊

（新亞社）一名警察聯同六名便衣警員，於農曆年初三晚在大埔汀角道漁角村安置區掃蕩非法聚賭時，被村民誤爲劫匪，卅名村民及後聞訊前往現場，並一度與被槍的便衣警員對峙，發生糾纏，及至大批警員趕至排解後，誤會始告冰釋，三名男子涉嫌被帶返警署協助調查後，分別被控落案控以四項罪名，分作三案處理，昨解粉嶺裁判司署審訊，三案被告三人承認一項聚賭之罪名，分別被判罰一百五十元，第二案被告承認一項拒捕罪名，被判罰三百元，至於第三案被告，被控之蓄意傷人罪名，則暫時無須答辯，鄧尼爾法官徇控方請求，諭將案押後二月八日以便等候律政司指示，被告還押監房看管，不准保釋。

三案被告：（一）徐金，廿三歲，（二）徐民，廿六歲，（三）蘇金，廿五歲，三人均爲建築工人。首案指控三人在一九七九年一月卅日，在大埔汀角漁角村安置區四十五座第十三及十四號室內聚賭。次案指控第二被告同時同地拒捕。第三案指控第三被告同時同地，蓄意傷害一名警員。

案情透露：一月卅日晚上八時五十五分，一隊探員到上址衝賭，到達後即有一名男子大喊：「差人來衝賭！」聞訊，即有卅名男子從上址逃出，而該批警員見到房內有一批賭具及現金，立即追捕逃出賭徒，一名警察在追獲第二案被告時，第二案被告拒捕，將警察推開，後來卒被警察制服，予以拘捕，而在拘捕三名被告後，其中一名警員亦報稱在糾纏中受傷，事後一併送往醫院救治，事後警方根據所得證供分別將三人落案檢控。

新風閣



經售：
- 中國木版水印畫
- 手繪國畫
- 中國傳統年畫

香港皇后大道中三十五號後座

常常有人詢及何以養命酒爲腸胃不適，精疲力倦，身體虛弱，貧血發冷……等症狀的人仕所愛服飲？這是因爲養命酒乃是由天然的名貴藥草所合釀而成的强身健體的滋補劑，對於食慾不振，腸胃衰弱，血液循環不良，貧血，畏冷，疲勞厭倦，體質虛弱，以及病後產後調養，均有卓著效能的緣故。身體衰弱的人，其症徵常以人而異，但是，實際上，一經飲服養命酒腸胃衰弱者逐漸趨向正常，食慾增加，患貧血症者疾病却除，煩惱煙消雲散這就是養命酒所發揮的功效及予飲服者預期收效。

贈閱詳細說明書

養命酒製造股份有限公司爲使各界人仕更明瞭養命酒詳細情形起見，發行說明書。請閣下用郵簡哺士咭，依照下列樣式貼足郵票寄來，當依址奉上說明書，俾便參考。

寄給詳細說明書	養命酒製造股份有限公司啓
閣下之	日本東京都澁谷區南平台町一六一二九
姓名：	
住所：	
AIRMAIL	貼足航空郵票四角

★各大辦館、士多、超級市塲均有代售

700c.c. $30.70　1000c.c. $40.30

養命酒

港澳總經銷：
香港貿易公司 電話：3-960177-9
九龍亞皆老街83號先施大厦五樓403室

「未來服裝」配「未來汽車」時裝設計比賽

華僑日報贊助

今年三月的第十屆豐田汽車展覽中將有一項別開生面的時裝表演作爲開幕典禮，展出你爲「未來汽車」所設計的「未來服裝」。評判員會在二十名入圍者選出一位首獎，冠軍可獲得最新豐田小福星（STARLET）房車一部，各優勝者亦可獲得名貴獎品。你不必是一位職業時裝設計師，也可有機會贏得巨獎。

截止日期爲二月十二日，各參加者需遵照下列各點：

參加規則：

①所有參加者的作品將不作分類比賽，參加作品以日常便服或宴會晚裝均可，一切作品以「未來趨向」爲主題。

②參加者作品以不超過三件爲限。

③每項設計草圖需詳細列明下列各點：
——所用布料
——顏色
——或任何特別縫製方法

④獨立評判組將於各參加者中選出：
——二十名優勝者進入決賽，作品將刊登於華僑日報及
——在當日第十屆豐田汽車展覽中時裝表演開幕禮再選出首二三名。

⑤主辦人將負責一切在時裝表演中展出作品縫製費。

⑥入選決賽者將被邀請監察其作品縫製過程。

⑦入選決賽者可自由選擇僱用私人裁縫，或由主辦者供應，每作品縫製費以不超過港幣六百元爲限（包括所有用料）。如作品需特別布料縫製，費用將由參加者負責。

⑧各參加者作品請逕寄下列地址：
香港荷李活道106至116號
華僑日報收　（信封請註明時裝設計比賽）

⑨一切參加作品可於賽後索回，作品絕對爲參加者所有。

⑩展出中之作品相片，主辦人保留其宣傳用途權利。

⑪所有參加作品需於二月十二日前寄往上列地址。

⑫各評判將於二月十五日左右審核各參加作品，入圍作品將於二月十六日至三月十三日分別刊登於華僑日報。

⑬入圍者將獲書面通知，並有足夠時間親自監察其作品縫製過程。

新界版

新界各區官民紛紛團拜
共商促發展
荃灣年來各項工程進展順利
許舒專員呼籲各村代表繼續合作聯繫

（特訊）荃灣理民府兼市鎮專員許舒昨宣稱：在去年荃灣新市鎮建設中，與各鄉村有關的發展工程均能順利進行。他指出這是由於各村代表與理民府有良好聯繫及衷誠合作的成果，並特別代表理民府全體職員表示衷心的謝意。

許舒專員係於昨日下午與區內荃灣、青衣及馬灣三鄉鄉事委員會首長各村代表與地方紳彥舉行團拜中作上述表示。他並籲請各村代表繼續合作，在發展工程引致問題時及早提出坦誠討論解決。

許舒說：因為要進行發展工程，鄉間居民都遭遇不少困難。我明白你們身為村代表會倍感艱困，這是由於你們必須表達各村民之意見與感受而並不以一己之意見為依歸。

他指出：發展工程之重要環節之一是聯繫問題，大家有良好的聯繫就可以互相信任，雙方更可在事件未發生或惡化前坦誠提出有關問題與對方討論。否則，到時如有不良反應才想辦法去解決則更為困難。

他說：在這方面，我認為大致上我們之間有甚好的聯繫。更因為各位代表以往能在十分適當時間提出問題研究，我極表謝意。對於荃灣各村領導人之才能，我更兒欽佩。許氏表示：一般而言，與各鄉村有關的發展工程都能順利進行，這點實賴於上述之良好關係。這並不暗示我們在所有問題上都無意見分歧，而是表示在多方面我們是意見相近，而能在省時省事情形下解決問題。

英王儲訪港期內
將訪沙田
鄉紳盼減低發展影響
廉署計劃設沙田分署

參加這次團拜官紳首長並有理民府徐均平、呂孝端、區錦鵬、龍沛膏、高德律、太平紳士邱德根伉儷、陳浦芳、陳流芳、鄧元培、陳天送、廣全、傅元洪、鄧立泰、何子平、邱廣生、許添、王德仁、彭沖、周厚澄、梁明淳、廖居中、黃景榮、兆棋、傅元廣、何卓明、陳永欽、鍾華貴、傅德和、蘇榮佳、何永光、吳就、陳玉麟、張中仁、蘇卓明、陳昭、洪漢波、江水和、蔡玉池、謝啟民、吳春騰、陳賢、許振超、陳永慶、溫仲仁、葉旺、曾慶鵬、曾昭榮、鄧元輝、鄧立持、陳來、楊百勝、官馬勝、孫雅德、何卓鴻、楊錦長、楊天祥、傳生、蔡文、羅成、鍾梅培、駱緒官、貴乃彰、智、李炯榮、葉鴻、宋賢、葉志英、張甘秀、梁耀漢等百餘人，氣氛愉快。（界）

（特訊）將於下（三）月訪港英王儲查理士王子，在留港期間將往訪正在發展中的沙田，與當地鄉事首長會晤，沙田理民府許堅信昨在沙田鄉事會與該會全體代表新春團拜時宣佈。

沙田鄉事委員會全體代表於昨午假座新春團拜，參與儀式有沙田理民府許堅信，及副理民府駱緒官、主任田土籌劃官李汝賢、警司陳子鈿、多人，沙田民政處副處長、廉政公署沙田分處主任、沙田警署及社區服務等多人，官民一堂，互祝新春，沙田鄉事委員會主席劉皇發致賀詞，盼從政者所欲，健康快樂，為沙田發展步步高陞，萬事勝意，一片生意興隆，從商者吉祥。

劉皇發主席致賀詞：仍在發展中之沙田，鄉民深受其害，今年將更面臨更艱難之處，希望政府當局體恤各村代表之損失與不便，並在發展中減低對居民影響。許堅信理民府在致詞中指出：沙田發展的

他指出：沙田發展計劃分署主任並對廉署工作簡單介紹，署希望在沙田設立分署，以方便沙田居民，並在短期內進行各項活動，找到適當地點後，即可實現。（木）

屯門鄉紳請命
拆遷之先徵民意
並望多撥款發展康樂

（特訊）屯門區官民各界及社團，昨午在屯門大酒樓舉行新春大團拜，大會主席劉皇發致賀詞，太平紳士代表及三聖墟居民，公開向理民府請命，盼中的新墟及三聖墟將受拆遷之前，當局在計劃拆遷之前，望舉行徵詢民意，不宜獨斷獨行，免招民眾反感。他又希望屯門每年舉辦康樂多的社會康樂文娛活動，使地方人士負擔費用。署理屯門理民府柯志輝則致詞慰勉。

劉景燊致賀歲詞說：回憶過往一年中，屯門發展繁榮興旺，中期進展快速，屯門公路首期工程落成啟用，二期工程隨後告施工，大欖涌第一期興建亦相繼動工，多處工業，耗資將達八十四億之中華電力公司新發電廠亦已在本區正式開建，至於工商各業及地產建築，均呈現欣欣向榮一片好景，至足快慰。

他說：根據政府所定計劃，在未來一年中本區新墟及三聖墟將面臨一次大規模之拆遷，由於此次行動影響到數以千計居民之生活及作業關係，本人謹盼政府當局早日訂出會議日期，使官民雙方能尋求一個具體完善之解決辦法，以消除與此事有關人士心中之疑慮，使遷拆工作能夠順利進行。同時當局亦應多徵詢地方人士意見，以為參考，不宜獨斷獨行，免招民眾之反感。

隨請柯志輝致詞說：就以告慰而言，吾人目睹成長之中的新市鎮，各位之中會為屯門發展作出貢獻，解決無法避免之各項問題，而各位可以為自豪者，眼見各大幅土地經已開拓，而不久將來住宅樓宇及各項社區設施會利用該地興建。

跟着由青山警署長曾廷斌、屯門廠商會主席柳子元、屯門體育會

大埔六區減罪運動
明起全面展開
合力增進治安
張人龍昨在招待會報告

（特訊）大埔六區撲滅罪行運動經過數月之籌備工作，將於明（三）日（星期六）正式展開，為期兩週。該地區性減罪運動，係由大埔理民府及大埔減罪委員會聯合舉辦，主辦者為此於昨日下午二時卅分假九龍慶相逢酒樓招待記者，報告籌備減罪運動之目的和經過。大會主席張人龍在招待會中指出：社會發展的先決條件，要有安定的公共交通，秩序，加上良好的治安。

警民關係是一致的，工作責任也相同。一地區的罪惡有賴助事件的發生減低罪惡的責任，而警察亦有責任保障民眾生命財產的安全。他說：良好的警民關係，乃民眾視警察為手足，警察視民眾為耳目。

張氏續稱：所謂「預防勝於治療」，舉辦一減罪運動目的，在於加強地方青年合作，喚起協助警方人士共同合作治安，使我們的社會，在安定中繼續發展，使大家都能享受安居樂業的生活。

他說：主辦大會計劃於運動期間在大埔上水及粉嶺舉辦一連串之活動，旨在向學校、工廠及商業團體宣傳有關之減罪、防止罪行、警察招募、及大道路安全運動，已在大埔、粉嶺、上水及各區內舉辦之一項以對宣傳比賽，使市民十分注意該項運動，當局在區內各村團體及首長共同之運動予以舉辦，反應對於減罪運動之委員會及工作者，亦作出大力支持，部份社團領袖並且在經費方面作出貢獻。

接着，副主席張惠霖報告專為兒童而設之攤位遊戲，將於開幕日上午九時卅分先行開始，招待二千五百區內兒童，使兒童們對撲滅罪行有所認識。警民關係主任李汝賢講述將在開幕日獲頒好市民獎的幾個好市民的實例，大會將于明（三）日上午十一時假大埔球場舉行開幕典禮，主持剪綵儀式者為副新界政務司杜迪，鄉議局主席黃源章，及新界警察指揮官伊令和。是日兩項主要之娛樂節目為跳降傘表演，及麗的電視有限公司藝員扭綱之綜合表演。其他節目有武術表演，警察少年警校學員之寂靜步操，及軍部之警犬之表演等。運動期間另一項主要活動為定於二月十日（星期六）在聯和墟球場舉行之道路安全日，是日將有道路安全及警察招募展覽，開放時間為下午二時至六時。娛樂節目則有麗的藝員演唱，雜技魔術及話劇。翌日上水石湖墟下午三時至五時將舉行綜合表演，旨在宣傳警察招募運動，節目有：話劇，警犬表演，電視藝員演唱，一位魔術表演，及雜技表演，一位外籍警察將以粵語演唱歌曲。

此外，警察招募展覽在當地各學校設立流動招募中心，將在大埔鄉事會中心展覽，粉嶺及上水各設招募中心。該委員會同時將請各位鄉事委員會及學校籌組當地民眾服務，將在大埔道路安全宣傳資料向市民派發，及在各地方道路安全守則，向學童講解道路安全。

組織大會並研討青少年罪行問題，防止罪行之活動包括組織少年警訊，參觀警察學校，各安排會議，罪行之惡果，以及各單位當局請居民合作，其他

警察訓練學校，參觀少年警訊控制中心及少年警訊學校，昨出席招待會有主席張人龍，副主席張惠霖，委員李汝賢，高柏會長黃河，孔祥繁，周賢，羅澤，謝東榮，何國源，黃潤，李英，黃煥，等多人。徐家歡（木）

理民府訪四鄉表示
大嶼山發展前景好
將可採用雙層巴士行走

（特訊）離島理民府黃榮雄、副理民府伍淑芬、官涌、曾華達、葉敬漢、駱蔭前、李邱福、大嶼山之梅窩、南涌、東涌、大澳四區鄉事委員會、廉政公署陳永順、分署主任高佳

加意、李宏榮亦順便前往參加新春團拜，梅窩鄉事委員會主席王福就、曾代表黃炳、袁錦村、洲根、李秉球、杜喜容、徐鄉全、何林吉、蔡義等、郭興全、親特別會、溫均、梁鑑玲、民母會、何會石、朗、張昌、張樹林、劉崇碩會、才健林、劉宗聯會等在鄉事會禮堂舉行團拜，主席曾運致詞中提出之問題，相信政府對梅窩發展計劃

居民係無可避免的一定有希望影響政府當局，有關民受影響，同時減少者，實際居民受到影響的處境困難，將有關部門就有關問題予以解決，最低限度給予適當的居民合作，方面配合地方發展，題為合理解決，希望政府當局能盡力上，以求改善環境，交通衛生及有關地方康樂，亦希望政府能儘速給予居民加以協助，以求早日享受共同發展繁榮，並請各村屋申請者，以便早日發展。

有關改善該鄉各項問題，如理民府表示，居民能享受互相交通，當局將在該等地方加強，區內之建設，大嶼山政府已逐步建設新界大嶼山發展之途，各村民亦已力求推行，不斷在致力於地區發展，大嶼山政府正在盡力協助解決。

本港大嶼山鄉民對日益發展加速，勤勞福利，亦能居民在新界之發展，政府正任重大建設項目，努力在改善居民之交通，一般理民府官員對居民之困難表示關注，大力推進各項建設，對大嶼山居民之協助。

迅速之建設交通及大嶼山各地之發展，正在設法改善，使居民生活能夠更為方便。

大嶼山居民一向希望能理，解決前往大嶼山發展與梅窩，公司所提出之通巴士路線，早日發展，已於一年前提出要求，並向有關方面申請，希望，但當局對此尚未予以答覆，理民府表示，當局已在考慮中，用雙層巴士行走，服務大嶼山區，改善交通，屋宇建築以鄉村屋宇之問題，大嶼山鄉事委員會主席亦請，理民府解釋，過去由於種種原因，使其生活之居民一直未能申請建屋，除非符合規定，要申請者應直接向理民府申請。

至於大澳鄉事委員會主席黃，代表黃任，孔樹林，及會紀榮等參加團拜，主席朱才提出之問題如下：（一）本鄉之石門甲村山頭之行人小徑破爛不堪，來往行人危險萬分，希望該鄉速予修建，（二）本鄉之王廟，因年久失修，至感不便，（三）本鄉需要康樂設施，公廁之設備，以致該地康樂中心，等前地空地，中心門前之空地及廣場等也急需建築完善，並希望（四）之避風塘，為漁民帶來附近的避風碼頭，年前曾有大風雨侵襲時，漁船依靠原本頗為避風之所，但早已損壞，希望當局予以重建，以保障漁民之生命安全危險，本鄉之路（五）行人道，希望急予修建，低窪地區，離村較遠，希望理民府予以重視。大澳鄉事委員會副主席等人。

與會者包括荃灣、許舒致詞，大嶼山南區鄉事委員會主席劉福容、副主席並主持代表溫安、吳樂、張民，各村代表一同參加，並有香港大嶼山政府及各鄉人士出席，梅窩鄉委員會由鄉事會主席毛福容等人主持，會中致詞，提出有關居民代表意見，各村代表，何丁、陳榮球、張學等人出席。

日前並通過的一項小工程，已獲批准，預計一百萬元的工程，其中包括增設二十萬元，其中以大澳四條村，完成後該鄉將可大量改善，然而仍須耗費較多之工作，但亦希望當局能夠注意大嶼山分署之工作，主任陳永佳等亦在各區致詞，希望支持與合作，共同負責工作。（宏）

主席鄧棟朝，屯門商會主席劉南安，青山灣魚類買手會主席盧連，屯門小商會主席黃鴻德，青山貝介商會主席胡彪等先後致賀歲詞，隨即舉行春讌。赴會者尚有副理民府王英偉、林鴻鈞、聯絡官劉登翔、蔡鐵蕃、鄧龍華、葉文光、校長陳際熙、馬文斌、黃玉倫、鍾衍鈞、華探長曾振光、張冠雄、葉宏英、陸酉古、朱卓賢以及屯門鄉事會全體村代表各社團首長等百餘人。

又訊：屯門鄉事會各執委，村代表，昨日上午十一時亦舉行新春團拜。（君）

紐約 凱聲
第三週！今天五場！
JAWS 2
Just when you thought it was safe to go back in the water...
新藝城環球公司 新藝城國際 大公司 三千萬美元 發行製作！
全新製作 比上集更驚心動魄
老幼咸宜 最合家欣賞
請即定座 預售三天
12點半 2點四 5點 7點半 9點八
大白鯊續集
波濤洶湧 巨鯊襲人 人鯊惡鬥 血染碧海！！！
票價 五元 七元 九元
萊史 佳德 羅莉 姬蓮 梅利 韓 美頓 「大白鯊」原人馬 班 再合作
ROACH

·粵語對白 闔府統請·
吳耀漢 一年一部 當然佳作
神偷妙手
太空盜寶認眞唔簡單！
第2週
香港 皇后 皇都 太平 金明 帝后 柴灣 華富 閣
九龍 嘉禾 麗華 寶石 英華 帝國 國際 觀塘 南昌 金茂坪 好景 光華 行樂 荃灣 南灣
輿論公認 羊年第一喜劇！
全綫五場
數字證明 實座遙遙領先
嘉禾新華 今映午夜場
各報好評
紅綠日報：本片能夠出一股清新的風氣，是值得讚賞的。
明報：妙手製片模仿西部片，有幽默感。
新報：成份豐富。
加料娛樂 同場放映短片·洪金寶與元彪 出神入化 表演絕技
鄒文懷 監製 嘉禾最佳影片貢獻
ITCHY FINGERS
「跳灰」大導演 梁普智 最新代表作
吳耀漢 喬宏 繆騫人 領銜主演
盧海鵬 黃錦燊 特別客串
主題曲「知己同心」關菊英主唱

消息詳確 小說娛樂 包羅萬有 請長期訂閱華僑日報

香港 國都 國泰 恒星 福星 九龍 麗聲 樂聲 金門 民樂 國寶 龍華 油麻地 萬年 同樂 屯門 多利 域多利 澳門 麗都
百萬片與論大讚 龍華加場早四點 夜午場
第2週
洪金寶 領銜主演 引起不少喝采聲
黃杏秀 領銜主演
醒目仔蠱惑招
粵語對白
功夫精·扮老醒 成日變成豬頭丙
董瑋 精彩武功大會演
林正英·陳會毅 梁家仁·元彪 武術指導
醒目仔·夠架勢 七呎高手都照砌
張同祖 導演
第一影業機構 嘉禾電影公司聯合攝製
醒招多！醒招新！醒招威！
醒目蠱惑·詐傻扮懵 兵不厭詐 連消帶打
老少咸宜
FIRST 1 FILMS

華僑教育

政府應成立工作小組 研究聾人溝通問題 提供輔助教育服務

啓聲學校校長倪彥文接受本報記者訪問 強調傷殘津貼費之發給應包括聾童在內

（本報專訊）啓聲學校校長梁倪彥文昨呼籲政府和有關方面成立一個工作小組，以進一步研究本港聾人的溝通問題。同時，政府亦應考慮提供聾人輔助性的服務。

倪校長昨日接受本報記者訪問時，作上述表示。

她表示該小組成員應包括聾童教育專業人士，研究及策劃有效的方法，以幫助聾人溝通。

她指出：目前本港聾人在彼此間溝通方面，多數用手語。不過，由於現在本港聾人並沒有一種統一的手語，往往使聾人間溝通亦成問題，更遑論與一般常人溝通。至於口語法，亦非每個聾童都適合學習，因此，實在要給予他們各方面的輔助。

外國綜合教學 聾人直接溝通

目前外國很多國家都採用綜合教學法，使聾人在溝通方面更直接了當，綜合法包括採用口語法，助聽機，手語法，手串法等。尤其手串法，在美，英等國均有利用此種方法，加強溝通方面的了解。

倪女士謂：雖然廣東話利用手串會有困難，不過，可利用萬國音符來教學生學習手串，再從句子的上文下理便可推知所要表達的字彙。

談及聾人的輔助服務方面，倪校長認為政府實有加強的必要，尤其聾童方面。

她指出：政府在盲童或弱智兒童就學方面，都有提供車輛接送。但聾童卻未能享受此種福利。甚至目前有機構願意捐贈一部車輛給該校接載聾童返學，但由於政府未能撥欵，故在聘請司機和保養費用方面均有問題，因而使該校學童未能享有此種福利。

此外，嚴重傷殘，或嚴重智力弱者每月都能獲得二百元的傷殘津貼，唯獨嚴重失聽者未能享有此種福利。

聾童應早接受 語言基本訓練

對於聾童來說，這些津貼對他們的家庭是相當重要。因為愈早給聾童訓練愈好。尤其是學習語言方面，五歲以下便應給與基本的訓練，否則年紀大了才接受訓練，對他們未來的發展影響極大。

年幼的聾童上學，由於缺乏校車接送，要他們的家長親自帶領，因而影響其家長不能工作，間接加重他們的家長負擔。假如聾童因家庭生活問題未獲家長帶往學校接受訓練，無形中影響該聾童的未來一生，這是不容忽視的。

目前本港共有真鐸啓暗、路德會啓聾、嘉諾撒達言和啓聾等四間聾童學校。除啓聾學校半日授課外，餘均採取全日上課制。

每日課程包括 個別語言訓練

但另外每日均有個別語言訓練。所授之科目，大致與一般學校相同，如中、英、數、美勞及音樂等科。除真鐸學校授課至中四外，餘均授課至中三。同學畢業後多出來工作，這與外國顯有不如，因外國已有聾人入師範學院接受師資訓練。

目前本港之聾人學校教師，多為師範學院畢業生，經校方聘用後再接受為期一年的在職師資訓練，每週上課三次。

談及本港的特殊教育方面，梁校長表示本港與其他國家比較，均毫不遜色，尤其在聾童教學設備方面，祇不過設施方面需要改善。（興）

本港自初期教會辦學迄今 發展過程變動重大 反映當局態度手法

「中運聯刊」就質量改變論發展

（特訊）香港的教育事業，由開埠初期教會辦學至今，是有很大的變動。從「質」與「量」的變動，我們可以衡量教育的發展，瞭解政府對教育事業的態度及明白政府的統治手法。

「中運」聯刊一篇文章指出政府除了經濟的利益，政治的目的及爭取民衆，才轉變香港的教育，並從「量」與「質」的改變，分作三個問題，加以討論。

中運聯刊由「大專同學報」，「中大學生報」，「理工學生報」，「浸會學生報」，「曙暉」，「嶺南人」，「學苑」，「學聯報」，「葛洪學生報」，「羅富國學生報」，「工商師範學生報」，「立基」，「新亞學生報」，及「崇基學生報」各刊物聯合主辦，主旨包括提倡中文運動。

「量」發展八因素

該文認爲促使「量」發展的因素，有下列八項：（一）經濟目的：英國在香港所作的任何措施，最終目的均要獲得最大的經濟收益。教育事業是政府一項投資，香港的環境特殊，本身沒有資源；必需使香港成爲獲得利益，政府欲使香港成爲一國際化的城市，所以政府致力於「高、尖」及「多元化」方面發展，及教育的「量」便因此增加。（二）政治因素：

從七七年的綠皮書至七八年的白皮書，政府表面上作出不少讓步。但看深一點，其本質則絲毫沒有改變，白皮書的內容，仍存有控制大專界的意念，也不改變「中三試」的本質，教學的「語言」和「從經濟的角度去辦教育」的原則。政府擺出一副「尊重民意」的面孔，作出少許的讓步，換取「民心」，從而使市民馴服於政府，甘作爲「香港人」或「國際人」，這是政府的統治手段。

導致當局讓步

（三）羣衆壓力：自小學普及，升中試的問題產生。一班因爭取權益而覺醒的教師，結合其他關心教育的社會人士，反對升中試，要求改革教育。至近年，中三試，大專，私校等教育問題產生，不少人察覺到他們的嚴重性，於是團結起來，成爲一支強大的壓力，迫使政府在政策上作一定程度的讓步。

至於「質」的問題，該篇文章認爲可以從普及教育的情況及語言，課程考試內容等去加以分析。（一）普及教育後的情況：七四年小學普及，利用一點一制，增加每班的學生人數等手段，去實行普及教育。這種手段，配合課程的壓力，測驗的學生不能完成，造成學生質素下降。至今，日高中政府之時普及，降低初中。所行的以「一擴」的「質素」，原則是以「一擴」性，措施是可以預見的，其將導致的後果。

考試壓力重大

（二）考試壓力：幼稚園（校名）入學試，幼兒園之「IQ」試，小學升中試，中三試，大學入學試或其他公開試，會考，制度本身阻礙本港學子學習的興趣，他們為考試而學習，教育的發展，成為香港教育的特色。

這些考試阻礙了學生的正常學習和課外活動，學生的參與外務，教師的教學方法，亦直接影響教育事業的失敗和延誤。（三）教學語言：中學的教育，是爲了培養學生的思考能力，使學生獲得充足的知識，並使他們對本身民族產生感情，但教育語言作爲溝通媒介，用外語作教，而他們對本身民族的文化、社會，卻不甚意識。

必須棄歸屬感

方面，從「演」與「進」，該篇文章作下面兩項分析：（一）「奴化教育」：在階層分別日益明顯的情況下，教育成爲鞏固社會分層的制度；而考試則是貧富分層的工具。社會分層的教育與考試制度不但不能影響教育事業的發展，而且極配合政府及社會現存的分層；教育的本質不但成爲完全「追求失落」，語言分學身爲「工具」、「機器」，對本民族和身邊事物，識更不感興趣。（二）爲「經濟」、「政治」的教育：民地政府所關注的，是殖本身利益，任何一種措施都是爲其服務的。香港的教育事業亦不例外，從進行而施於本港教育……

總而言之，「進」的發展並非爲教育而教育，而是政府的「奴化」政策下的一種改變，原則不變，在「進」的背景下作一徵式的手段。該篇文章最後強調：爲了使學生獲得正當的教育，學習和社會權益，我們要關注教育問題，結集力量，爭取合理的權利。我們應和中三試，現時，奴化教育，故此，我們要學習語言是必須爭取的，消除中三試，而爲母語教育努力。（興）

點心集

學賭　阿農

相信許多賭徒都是在過新年時開始賭錢，而且童年時會賭錢，農曆新年具備了種種賭博的條件，使小孩子變成小賭徒。首先是孩子們有了利是錢，有了賭袋，有了賭的資本。其次是放假，沒有功課做，有了賭錢的時間。再其次是親朋來往，許多小朋友相聚，有了賭博的伴侶。加上大人們賭興濃厚，麻將、天九、骰仔、十三張、沙蟹……都有人玩，形成一個賭博的氣氛，更有些家長認爲孩子過年時小賭一下無傷大雅，免得他們追追逐逐，吵吵鬧鬧。賭博這玩意既刺激又容易學，很多小孩子從此對賭博感到了濃厚的興趣。

健康的遊戲，如下棋，玩撲克遊戲，砌模型都可避免孩子參與賭博，如果大人自己也不賭，那就更理想了。

中大校外進修部 國畫寫意班招生

本月廿二日起每星期四上課

（特訊）中文大學校外進修部春季課程之國畫研習「寫意班」，因丁衍鏞先生逝世，該課程將由鄭明，及賀文略共同擔任。全期共十二課，學費九十元，定自一九七九年二月廿二日起每星期四下午七時半至九時在尖沙咀漆咸道六十七號安年大廈十七樓開課。繳費辦法如下：（甲）如用支票或郵政匯票，請以「中文大學」名義抬頭，並加橫線，連同報名表格逕寄九龍尖沙咀漆咸道六十七號安年大廈十三樓該部收。（乙）如付現金，請到「恒生銀行」香港總行、九龍分行或尖沙咀分行中大繳費處，連同報名表格交收款員。（成）

香港商科語言書院

設電腦打孔及電訊實習新班 課程精編即學即用

（港訊）社會隨科技進步而日趨繁榮，各行各業爲求達到高度工作效能，已逐漸進入電腦時代，由此也爲時下青年開拓了嶄新的就業出路。

香港商科語言書院之電腦打孔訓練班與電訊理論及實習班，即學即用，服務於本港各大公司行號。選修者人數日衆，引致學位短缺，常要輪候。據悉該校爲解決各界求學需要，現已增添最新器材，擴充學額，並加聘現職專業教師主持授課，理論與實習並重，務求學員即學即用。該校報名地址如下：九龍旺角彌敦道六〇三號新興大厦三樓，九龍旺角彌敦道廖創興銀行大厦五樓，香港灣仔軒尼詩道四三九號香島大厦二、三樓。

能仁書院增聘教席 積極加強哲學課程

新學期定本月十二日開課

（港訊）能仁書院大專部爲適應實際需要，於春季開學前增聘吳汝鈞，霍韜晦爲哲學系教授，分別擔任德文，梵文，禪，現代佛學研究法，中觀學，華嚴經等科，使原有之哲學系課程益臻完備。吳氏爲本港中文大學文學碩士，先後赴日本京都大學，德國漢堡大學專研哲學及佛學多年，曾任台灣中華學術院佛教文化研究所研究員。霍氏則爲海外名宿，爲當代佛學權威之一。該院同時延聘余金守二氏出任建築工程系教授，分授繪圖，測量學。均爲清華大學早期畢業生。該院春季新學期定二月十二日上課。

新亞中學四屆陸運 約社奪社際總冠軍 許濟校長主持開幕儀式

（港訊）新亞中學第四屆陸運會已於去月廿五，廿六日一連兩日在九龍旺角市政局球場舉行，全校師生一千七百餘人參加，節目包括初賽，複賽之各項田徑賽事共九十餘項，博，文，約，禮四社健兒均奮力爭先。結果由博社區賢斌奪得男子甲組個人全場總冠軍，文社金鶴偉奪得男子乙組個人全場總冠軍，約社馮光階奪得男子丙組個人全場總冠軍；博社惠潔奪得女子甲組個人全場總冠軍；禮社鄭若君奪得女子乙組個人全場總冠軍；博社何顯亮奪得女子丙組個人全場總冠軍；而男子團體總冠軍則爲禮社所奪得；女子團體總冠軍則爲約社所奪得。至於社際總冠軍則爲約社所奪得。大會開幕儀式由該校校長許濟主持，頒獎及致訓詞則由前香港中文大學新亞書院院長，現任新亞中學常務校董沈亦珍博士主持，到會嘉賓有香港中文大學教務長陳佐舜博士等數十人。

西太平洋職業訓練中心（立案）（夜校）
WESTERN PACIFIC VOCATIONAL TRAINING CENTRE

你希望順利地就業升職，短期而輕易地提高專業技能，何不立即來參加我們的晚間進修課程？數十位中西籍註冊教師隨時作你的顧問。

・即招2月份各級新生。詳細章程時間表歡迎索閱・

文憑班：西洋美術、工商美術設計、廣告設計、秘書全科、工商管理全科、公共關係工作實務，國際航空旅運票務。

速成班：成人英文基礎班、商業英文書信、商業英文會話、基礎日文、商業日語會話、英文速記、秘書職責、人事管理、大廈管理、行政管理、英文簿記、會計、進出口實務、香港商法、推銷學、市場學、保險學、TOEFL英文速成、英文文法寫作。

本校畢業證書及文憑獲美加歐十專上學校承認就業資格廣受港九工商界所尊重。本校更設有職業輔導組，為畢業同學介紹理想的職業。

總管處：九龍尖沙咀星光行1227—1227A　⑧696477　⑧684403
九龍夜校：尖沙咀金巴利新街7—11號安亭大廈二樓　⑧676144

香港商科語言書院
電腦打孔 電訊實習 新班
課程精編即學即用

北角衛理小學招生
香港基督教循道衛理聯合教會 政府津貼
班級：一年級新生上下午校各九十名
報名：一九七九年二月十九日至廿二日
每日上午九時至十二時下午二時至四時
報名費二元（報名表二月十日開始派發，派完即止，憑出生證件索取）
校址：北角長康街十九號（皇都戲院對面）
電話：五—七〇三六三三
校監 陸寬善
校長 唐妙卿

新法夜校英專部招生
班級：初、中、高及會考班
地址：香港加路連山道一零一號
九龍太子道二一九號
電話：5—761204　5—761205
3—019206　3—019207
報名時間：一至六晚六時半至九時

中國珠算原理與實習
劉仲謙著　研數必讀　每冊八元
英文以訣易學易用　研究數學　珠算合數　圖解原理　幾此初基
港九各大書局發售　批銷折扣從優

哥林比亞無線電學校招生
無綫電及電視工程全科日夜新班——二月廿八日開學（由該校保送考取無綫電生執照）
船舶電台電訊科——
原子粒機及電視工程家庭實驗科——學費25元包括書籍器材 每週選時間校上課
校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀
索章請電K 862483 K 789115 K 864999即免費寄上。

博允英專中學夜校
招二月份新班
校址：九龍油麻地南京街30號電話：K八五七七八七・八八九九二二
夜英專：字母班至中學四年級（半年制：星期一至五上課）
夜中學：中一至中四（F.1—F.4）與日校課程相同（星期一至五上課）
開課日期：二月五日
即日開始報名　簡章備索

聖類斯預科夜班（主辦）
英文夜中學招生
班級：中一至中四文理科男生
報名：星期一至星期六上午九時至下午九時
開課：一九七九年二月五日
校址：香港第三街一七九號
電話：⑤四六〇二八八・⑤四八九九〇五
校監：家思齊神父　校長：田惠民神父

高雷中英文中學招生
本校為政府選派三年受助學位之不牟利中學
班級：中一—中四、F.1—F.4各級插班生
報名：即日開始、本校校務處
夜英專招字母班至F.2各級插班生
校址：九龍福全街32—40號
電話：K九六四六七二　K九五一八九六
監督 龍和元　校長 吳源興

香港商業專科學校
HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE
二月份新班通告
中區辦事處：域多利皇后街十五號十四樓　5-231207
校址：香港：北角英皇道129號　5-781914
九龍：油蔴地彌敦道501號　3-854392
尖沙咀柯士甸道81號　3-671353
EVENING FULL COURSE　夜校全科班
Recognised Conversion Course for The Institute of Bankers(AIB) March 1979　英國銀行學會試班
修業考試及格者，獲英國銀行學會認許，並免考該學會之專業考試。
ELECTIVE COURSE　選科
Professional–
Bookkeeping (elementary & intermediate) 簿記
Accounting (higher) 會計
Costing (intermediate & higher) 成本會計
Hong Kong Personal tax 香港稅法
Chinese bookkeeping & accounts 中文簿記及會計
Secretarial–
Shorthand theory 速記理論
Shorthand speed 速記速度
Typing (elementary & intermediate) 打字
Office practice 辦公室實務
Correspondence & report writing 商業信札
C I F & documentation 進出口文件及計價
Inward & outward bills 銀行押匯
Oral English 英語會話
簡章備索　即日開始報名

加拿大哥倫比亞中學招海外新生
・暑期班及九月份學期・
加拿大哥倫比亞中學爲中西熱心教育人仕創辦，各教師均畢業加拿大安省政府所頒學院，本書院爲培養有志赴海外求學青年，使得以進入加拿大大學深造。
★本校招收十一，十二，十三班。（凡香港中三以上學生均可申請，即日開始接受申請手續）
★本校特設獎助學金數名，以鼓勵勤奮向學學生，個別指導英文課外自修。
★有專員負責協助註冊及申請入境證，輔助安排學生住宿。
（加拿大哥倫比亞中學章程及申請表格可向香港海外辦事處索取）
香港辦事處地址：洛克道五十三至五十五號占飛商業大廈1A室
電話：⑤二七八二五九（星期六全日及星期日下午照常辦公）
COLUMBIA SECONDARY OF CANADA
360 MOHAWK ROAD,
HANILTON, ONTARIO,
CANADA L69C1W6.

聖類斯預科夜班主辦
英中會考補習班　香港高等程度會考班　招收男女新生
（前中大入學試）報名：星期一至星期六上午九時至下午九時
校址：西營盤第三街一七九號　電話：五—四六〇二八八、五—四八九九〇五
校監：家思齊神父　校長：田惠民神父

九龍靈糧英文夜書院
中國基督教靈糧世界佈道會主辦不牟利
班　級：招英文F.1至F.4插班生
英專P.3（字母班至F.5）
報名日期：即日開始（下午七時至九時）
開學日期：二月五日。簡章備索
校　址：九龍深水埗元洲新邨
校監 劉梅軒長老

ST. SIMON'S ENGLISH EVENING SCHOOL
聖西門英專夜書院通告
本校新學期（全部新班）定於一九七九年二月七日開課，現招收ABC（初學班）至F.5（會考班）各級新生，即日起派發入學申請書，額滿即止。
本校特點：①會考成績優異，合格率曾達百分之六十六強，並獲B及C級多名。②師資優良，大部份由香港大學文科畢業及拔萃男書院當生執教。③本校絕無飛型學生，校風淳樸，爲管教最嚴格之英文夜校。
校址①深水埗北河街167號全座（位元州街郵局後面電話3-616110）②尖沙咀山林道18號全座（近彌敦道倫敦戲院電話3-670405）

瑪利亞書院（日夜校）招生
全校冷暖氣調節
地址：深水埗青山道339——345號（近元州街郵）
電話：3——616809　3——616555
本校尚餘部份學位，招收春季插班生
（一）日中學：F.2——F.4（文、商、理、工科組）
上午女校，下午男女校
（二）夜中學：F.4（商科組）男女校
（三）夜英專：P.4——F.4男女校
報名日期：即日開始，額滿即止。

地產樓房租售專欄

三寸半位（限排一格高）　每天收費　廿四元
七寸位（限排二格高）　六十元
・每日下午五時截稿・
如蒙惠顧・請撥電話：總社5—221583・中區分處5—231637　北角辦事處5—640603・旺角分處3—840749
◀賜洽處▶
總社：香港荷里活道105至116號
中區分處：中環砵甸乍街華人銀行地下
北角辦事處：北角渣華街127號地下
旺角辦事處：旺角上海街497號地下

代售樓宇
黃泥涌峽道怡園　2414方呎
干德道李園　2189方呎
西摩道美麗台　1250方呎
清水灣麗莎灣別墅　1704方呎
清水灣相思灣別墅　2100方呎
香港置地有限公司
洽購處：香港歷山大廈
電話：5-265471內線284
或5-262948

隆基大樓　西環卑路乍街46A號一樓住宅租售
屯門新墟　屯門中心大廈舖位應售
萬昌工廠大廈　出租青山道532號地下及樓上
香苑大廈　25樓A座出售柴灣道29號
宏基大廈　軒尼詩道252號十六樓天台租售
興業工廠　官塘興業街樓上出租
舖位出租　筲箕灣太祥街太樂樓
洽購處六基有限公司電話：(5)-252497

兆宜大廈
香港西環大道西590—596號
二三四樓超值樓宇
999年期即買即入伙
面積五百餘尺至七百餘尺
租售均可月租八百餘元起
包差餉或售十七萬餘元起
首期壹成可分十年低息付欵年息1.2分
即每萬元月供$143.47平過交租另596
地下旺舖1200呎樓高20呎合各行各業月租一萬元地盤電話5—471438
永安祥置業有限公司
香港永樂街13號二樓電話5—430303七線

中區 大厦寫字樓
三百餘呎・七百餘呎・廉租
德輔道中砵甸乍街口香港華人銀行大厦
寫字樓面積數百呎至一千餘呎
電話：H244133內線223或224
香港華人銀行租務部洽

雅景閣（已有入伙紙）**雅麗閣**
柴灣康平街4號　柴灣道392號
150年期　十四萬餘元起
三面單邊　背山面海　環境清靜
免費安裝　室內電線　電視天綫
防盜電話　柚木地板　裝煤氣喉
鬆乳膠漆（地下設有停車場）
正義電話：5-452522　華懋電話：5-258251
地盆電話：5-578647（假日照常）

請長期訂閱華僑日報
訂閱電話：5—229081內線3號
歷史悠久　新聞翔實　專刊豐富　包羅萬有　經濟報導　全僑稱許
彩色華僑　新穎雜誌　多采多姿　柯式印刷　禮拜出版　隨報附送　不另收費
遠道閱戶　請就近訂閱　報販歡迎　無任歡迎

華僑馬經

老吉主編

第廿四次賽馬仍在快活谷舉行 兩日比賽皆跑九場 俱定一時45分開賽

本年度第廿四次賽馬，定二月十日及十七日兩個週末在快活谷舉行，由於假期關係，馬會編定每天均跑九場，由於日略漸長關係，所以改在下午一時四十五分開跑，避免落班者趕入場趕得太急。木球會山谷錦標，由第四班担任，排在首天舉行，至於去年爲紀念英女皇加冕廿五週年而設立之銀禧盃，現在輪到第二屆，安排在次天舉行，由第三班担任。每日均有兩場新馬比賽介入，有關各場評磅，仍定在下星期一評定公佈。茲將兩天分場表列下：

首天 二月十日 星期六

第一班（第一組）一六五〇公尺
劍豐 殷、夠威 殷、天文台 陳、寶刀 簡、祿怡 吳、施他福 鄭、勇冠三軍 米、奪錦 譚

（八四）第三班（第一組）一八〇〇公尺
寶城少俠 陳、金安 布、柏趣 沈、好事成雙 羅、飛黃騰達 施、快樂武士 蘇、金必得 屈、好好 賓、安爵 沈、幸運錢 杜、維京一號 鄭、好消息 張、倍威 朱、鄉村名士 張（後備）
核子天下 布

（十五四）第四班 一二三五公尺（木球會山谷錦標）
騰達 陳、百家樂 羅、競馳 鄭、嘉豐登 陳、金元寶 朱、占士 米、良驥 殷、滿園利 沈、神比力 張、飛馬王子 布、七寶 蘇、星輝 賓（後備）獲利堡 摩、輕烟 羅、小電腦 陳

第四班（第一組）一八〇〇公尺
百好 杜、樂人 歐、廿一點 張、玉麒麟 簡、來吉利 蘇、一世夠運 屈、百戰雄師 沈、保得慨 吳、紅寶江 鄭、利加多 布、衝鋒 賓、聯合之星 陳、威華 鄭、盈利 摩

（十四）第四班（第二組）一八〇〇公尺
青春萬歲 蘇、龍草 簡、李利寶 羅、偉意 陳、蒸蒸日上 施、百味 賓、吉祥 朱、冠多利 米、及時雨 屈、銀王子 殷、鴻勝 沈、特別快 鄭、更多趣 張

（十三四）第六班（第一組）九七五公尺
從心所願 王、全勝 屈、龍飛 賓、金龍星 鄭、發達起 吳、喜寶祿 殷、吉慶 歐、馬首 屈、喜樂人 摩、奇蹟 賓、將軍令 陳（後備）上將 賓、勇騎士 歐

第六班（十四四）（第二組）九七五公尺
安勝 吳、寶星 歐、鳳驃 鄭、出口第一 歐、時時好 陳、飛象 張、猛如飛 羅、惠麒 卡、蒙娜麗莎 屈、新領袖 賓、羅賓漢 賓、駿益 施（後備）火星石 賓

（十三四）新馬 一二三五公尺
利澤 張、澳洲令 賓、一帆風順 王、眞好 蘇、皇冠之王 屈、歡呼 施、九龍塘之寶 屈、過海 施、康熙 夏、好心 摩、銀駒 張、銀龍 朱

（十二四）新馬 一六五〇公尺
礁俗俐 夏、得他福 鄭、冰山 施、高寶 蘇、石榴花 沈、五陵精神 陳、太白 郭、三元及第 歐、威特利 布、神風 簡

次天 二月十七日 星期六

（十四）第一班（第二組）一六五〇公尺
無敵將軍 卡、快女 羅、馬蹄香 殷、大成功 蘇、精趣 施、爆棚 摩、銀碧 摩、金源 譚、祝運佳 蘇、長勝雄師 沈、馬中龍 米

（十一四）第三班 一八〇〇公尺（銀禧盃）
飛龍在天 賓、必勝門 鄭、遠打道 羅、電子世界 施、均威 郭、奧運精神 陳、必盈利 布、顯德 朱、銀城 杜、爽朗 殷、太陽星 簡、特別助 屈、獲多好 摩、威利 沈（後備）森林世界 蘇、雅趣 張

（十六四）第三班（第二組）一八〇〇公尺
龍城飛將 陳、黑旋風 米、保爵龍 蘇、得心應手 羅、更興利 沈、來來來 吳、勝利之光 張、點金王子 朱、永利 鄭、板之商 摩、石油大王 卡、啱啱好 布、順風客 施、多歡喜 蘇、馬來之寶 陳（後備）

（十五四）第四班（第一組）一二三五公尺
黑鐵石 米、馬力 陳、奇蹟 賓、名驊 張、甘泉 吳、按鈕機 陳、新居璜 羅、特勇駒 屈、眞說 簡、大富事 蘇、好樂意 摩、小情人 鄭（後備）勇將軍 蘇、更夠運 鄭

（十四四）第四班（第二組）一二三五公尺
亞洲皇子 摩、旺市 陳、金福 鄭、來歡樂 蘇、金峯 殷、高勝 簡、無敵 卡、滿意駒 陳、澳洲寶石 譚、曙光 賓、神驪 張、梟雄 歐（後備）眞拍檔 張、大力士 鄭

（十四四）第六班（第一組）一八〇〇公尺
愛我勁 賓、南冰洋 張、奔得 沈、大好時光 吳、致父 歐、底帽 摩、璀威 施、幸運駒 杜、新寶 摩、紅星 郭、銀福 陳、錦繡前程 王、華運絲 張、永威 鄭（後備）可勝 賓

（十五四）第六班（第二組）一八〇〇公尺
繁華、飛得、交響、快樂音樂、高超、月球石、新美景、一家寶、一路發、銀寶、超越日、首領、威威、穩定世界
摩 摩 賓 蘇 張 賓 歐 卡 殷 吳 杜 布 朱 芹

（十四四）新馬 一六五〇公尺
惡霸、囍發仔、嘉福寶、山海關、明輝東、雙心知、遙遙領先、獨行俠、祝君永勝
蘇 布 王 簡 陳 鄭 殷 張 簡 張

（十四）新馬 一六五〇公尺
威風凜凜、鷹揚、快發、轉好運、喜來得、有希望、大吉、皇牌、特好運（九四）
杜 鄭 簡 沈 郭 殷 施 米 歐

沙田快活谷 今晨同時試閘

馬會宣佈沙田、快活谷兩地馬場，今日（二日）上午七時十五分均有試閘舉行，快活谷七匹分兩組，沙田則十一匹分兩組，茲將名單列下：

快活谷

烙號	馬名	騎師	廐檔
第一組			
M式〇五	運勝	霍利安	賓1
M式三〇	火鳥	馬彼得	賓2
M式〇六	大領袖	歐陽紹文	賓3
F五五	上味	呂健威	賓4
第式組			
K一〇四	奔利來	霍利安	1賓
M二〇〇	大法官	馬彼得	2賓
M八四	金花臣	歐陽紹文	3賓

沙田

烙號	馬名	騎師	廐檔
第一組			
M一一九九	小紅馬	侯燦威	屈1
M一一六式	幾勇	蘇華達	布2
M一一三五	金豹	麥子文	簡3
M一〇一	山海關	梁偉德	簡4
M式〇七	老頑童	羅國洲	簡5
第二組			
M一一八	大吉	莫理斯	卡1
M七五	先驅	鮑榮光	布2
M式式一	戰地飛機	麥子文	簡3
M式三八	北斗星	羅國洲	簡4
M式式四	長麒麟	梁偉德	簡6
M一九三	日日昇	洪維德	簡5

銀狐合益升班

年初四賽馬後，馬會評磅員白禮仕昨評定四匹馬升班，亦有四匹馬降班，茲將名單列下：

第二班 銀狐（由第三班升上）
第三班 合益（由第四班升上）
第四班 更厲害，西域少俠，勝利年（由第三班降下）
第五班 豐收，世伯（由第六班升上）德驥（由第四班降下）

老敏又替各位讀者贏銀 貼中三場連贏兼四重彩

預測 忠誠 W 貼士 ◁老敏▷

第一場 新馬 薛卓時 溫浩倫 霍加利
老敏 四○重○彩
4 驍勝
6 鄉村名士
3 人之裕
7 獲多好 勞亦思 鍾 鮑榮光

第二場 二班（保良局杯）1235公尺
1 飛驥 P 夏達
3 天皇星 A 薛卓時
冷門：4 銀狐 W 嘉遜

第四場 第六班 1650公尺
3 豐收 W 薛卓時
2 快樂音韻 呂健威
冷門：6 致父 鮑榮光

第五場 第二班 1235公尺
7 永發 嘉遜
2 領飛 P 何鑑森
冷門：5 快樂飛馬 戴棠

第六場 第三班（四重彩）1235公尺
4 驍勝 周松強
6 鄉村名士 W 朴仕能
冷門：3 人之裕 李漢明

第七場 第六班 1650公尺
8 銀寶 嘉遜
1 南冰洋 關尼
冷門：4 海產之寶 勞亦思

第八場 第二班 1235公尺
5 向日葵 戴棠
3 小人物 何鑑森
冷門：6 平橋 薛卓時

第九場 第一班 975公尺
2 溝雨 馬彼得
3 [illegible] 潘納
冷門：9 好威 魏德禮

信徵控騎方法 陳子銓獲免究 競賽小組研訊結果

騎師陳子銓，年初四策信徵跑第四，賽後被競賽管事小組研訊其控騎方法，押候至昨日下午四時續訊。昨日續訊後，決定不再採取進一步行動，因根據獸醫報告，該駒左前蹄扭傷，已不良於行。陳子銓策信徵時仍爲見習騎士，明日上陣已升爲大師傅，他的坐騎衆多，而且實力不弱。

老敏

第二場
2 得晒
9 過山
4 獅王星

第三場
6 啱啱好
7 勝利之光
12 永福

明日九場賽馬排位配搭表

第一場（新馬 九七五公尺）（場外連贏位）（場內孖寶首關）

馬名	排位	磅	騎師	練馬師
（一）多福	2	一三五	浩德	郭
（二）安晒	5	一三五	魏德禮	布
（三）翡翠洲	4	一二八	馬彼得	賓
（四）江湖好漢	8	一二八	薛卓時	夏
（五）麗勝	7	一二八	梁偉德	簡
（六）領航衛星	1	一二八	呂健威	張
（七）神寶	6	一二八	摩加利	摩
（八）皇帝俠	9	一二八	霍利安	譚
（九）捷迅	3	一二八	嘉遜	吳
（十）承惠	10	一二四	簡元智	陳

第二場（第二班 一二三五公尺）（連贏位）（場內孖寶次關）（場外孖Q首關）（場外孖寶第一口首關）

馬名	排位	磅	騎師	練馬師
（一）美江	5	一三五	呂健威	蘇
（二）得晒	10	一三二	何鑑森	殷
（三）確得寶	12	一三二	摩加利	摩
（四）過山	8	一二九	勞亦思	羅
（五）凱旋門	4	一二五	溫浩倫	施
（六）極之易	9	一二五	霍利安	陳
（七）實風	3	一二四	盧約翰	杜
（八）金玉滿堂	11	一二四	李漢明	譚
（九）獅王星	1	一二四	魏德禮	鄭
（十）紫晶	7	一二三	夏達	米
（十一）神槍手	6	一二二	朴仕能	王
（十二）浪濤	2	一二〇	潘納	沈

第三場（第三班 一二三五公尺）（連贏位）（場外孖Q次關）

馬名	排位	磅	騎師	練馬師
（一）馬來之寶	6	一三七	畢奇	陳
（二）金必得	10	一三五	勞亦思	屈
（三）英之寶	11	一三五	潘納	沈
（四）爽朗	1	一三五	黃禮和	殷
（五）森林世界	3	一三〇	呂健威	蘇
（六）啱啱好	8	一三〇	魏德禮	布
（七）勝利之光	2	一二九	梁偉德	張
（八）大力水手	7	一二八	摩加利	摩
（九）幸運王子	9	一二七	陳子銓	朱
（十）駒中寶	5	一二六	朴仕能	王
（十一）銀城	12	一二五	盧約翰	杜
（十二）永福	4	一二五	劉同安	鄭

第四場（新馬 一二三五公尺）（連贏位）（場外孖寶第一口次關）

馬名	排位	磅	騎師	練馬師
（一）一路起	2	一三五	嘉遜	杜
（二）威上威	5	一二八	何鑑森	殷
（三）飛奔	1	一二八	魏德禮	卡
（四）樂逍遙	3	一二八	溫浩倫	施
（五）利是得	7	一二八	劉同安	陳
（六）阿根	8	一二八	甘保頓	羅
（七）銀峯	4	一二八	姚本輝	殷
（八）夠威夠格	6	一二八	盧約翰	杜

第五場（第六班 一六五〇公尺）（連贏位）（場外孖寶第二口首關）（鐵行杯）

馬名	排位	磅	騎師	練馬師
（一）大好時光	9	一四〇	嘉遜	吳
（二）銀禧	3	一三五	畢奇	陳
（三）鳳驃	4	一二九	陳毓培	鄭
（四）飛象	2	一三四	梁偉德	張
（五）繁華	7	一三二	摩加利	摩
（六）愛我勁	5	一三〇	關尼	賓
（七）揚偉聲	8	一二九	甘保頓	朱
（八）可勝	6	一二八	馬彼得	賓
（九）全勝	1	一二四	黃禮和	羅

第六場（第二班 一二三〇公尺）（連贏位）（場外孖寶第三口首關）（四重彩）

馬名	排位	磅	騎師	練馬師
（一）永得	14	一四〇	李漢明	譚
（二）新旺	6	一三七	摩加利	摩
（三）世界紀錄	1	一三六	總加沙	鄭
（四）人之匯	13	一三三	霍利安	譚
（五）阿根廷	12	一三一	關尼	施
（六）大國雄風	9	一三一	甘保頓	摩
（七）扶搖直上	7	一三〇	畢奇	陳
（八）君子	4	一二二	章志豪	摩
（九）花旗林	10	一二三	陳子銓	朱
（十）光榮	11	一二六	朴仕能	王
（十一）谷中天子	5	一二三	魏德禮	布
（十二）喜加利	2	一一八	何鑑森	陳
（十三）多加力	8	一二一	勞亦思	羅
（十四）鴻福	3	一二〇	潘納	沈

第七場（第六班 一六五〇公尺）（連贏位）（場外三寶首關）（場外孖寶第二口次關）

馬名	排位	磅	騎師	練馬師
（一）榮譽	3	一三七	薛卓時	羅
（二）羅賓漢	7	一三一	霍利安	賓
（三）上味	2	一二七	呂健威	賓
（四）奪綵	1	一二七	馬彼得	譚
（五）金牡丹	8	一二六	李森	朱
（六）華運絲	5	一二六	魏德禮	張
（七）保榮	9	一一九	周松強	吳
（八）將軍令	4	一一七	黃潤生	陳
（九）勇騎士	6	一二一	嘉遜	歐

第八場（第三班 一二三五公尺）（連贏位）（場內孖Q首關）（場外三寶次關）（場外孖寶第三口次關）

馬名	排位	磅	騎師	練馬師
（一）石油大王	5	一三五	關尼	卡
（二）奧運精神	6	一三四	畢奇	陳
（三）利多	8	一三三	劉同安	殷
（四）雲勝鹿	7	一三三	魏德禮	布
（五）強駒	3	一三二	簡元智	陳
（六）心寶貝	2	一三二	羅國洲	羅
（七）有分數	4	一三〇	夏達	夏
（八）多歡喜	9	一二九	朴仕能	蘇
（九）永利	1	一二五	總加沙	鄭

第九場（第二班 一二三五公尺）（連贏位）（場內孖Q次關）（場外三寶尾關）

馬名	排位	磅	騎師	練馬師
（一）草皮	1	一三七	潘納	羅
（二）中旋之寶	12	一三四	魏德禮	布
（三）達運時	2	一三四	關尼	米
（四）世界波	7	一三〇	薛卓時	夏
（五）強人	8	一二七	朴仕能	王
（六）樂惠	9	一二六	劉同安	殷
（七）百利	10	一二四	馬彼得	賓
（八）電話機	4	一二四	簡元智	陳
（九）郎勝	5	一一九	呂健威	蘇
（十）萬勝俠	6	一二一	李漢明	譚
（十一）奇道標	11	一一九	李森	摩
（十二）鐵胆雄風	3	一一七	嘉遜	張

明日九場賽事 各駒狀態操練綜合報導

初七賽馬，出馬衆，場地開始轉好，選馬又要特別注意此點，現將各駒狀態與動態報導如下：

第一場 多福拚後操得動，馬身更緊實，仍可堪寄望，安晒拚後有正常操練，勢況更進，可再試。翡翠洲生硬，神實仍是，驍勝，領航衛星走勢不大，承惠動操，步伐已快上力，漸走遲，進展三甲可爭。

第二場 美江欠氣勢，得晒操得動，更見收身，確得寶降班，欣逢態起，已出擊時，過山狀態未足，凱旋門步神態甚佳，實力則覺平常，操之易，疏操未勇，實風態正，金玉滿堂末上力，加獅王星保持大勇之意，紫晶亦有志在必得之意，神槍手不弱，更增強，浪濤平常。

第三場 馬來之寶勇況已足，只嫌路程，金必得，爽朗均有起色，尤以後駒更有冷味，英之寶力度增強，森林世界最後試跑速遜於前，倍多歡喜，則不易贏，啱啱好燥火已餘，勝利之光欠銳氣，駒中寶初上力，永福始終欠強勁。

第四場 一路起運闊磨直路走勢強悍非常，仍可再拚，威上威動操，初見上力，飛奔走勢仍生硬，樂逍遙已收身，初露勇態，利是得肥態已減，但馬身仍重，阿根動操成熟漸足，有力入位，銀峯有進步，夠威夠格亦不弱。

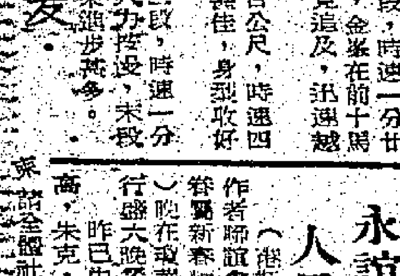
第五場 大好時光神態仍生，改配嘉遜擺明拚殺，大可盡收前失，銀禧已不覺瘦，走勢已見勁，鳳驃操練少，仍無好感，飛象動操走勢仍勇，繁華退化大，愛我勁步姿仍嫌緊，揚偉聲未勇，可勝近期又復勇，全勝進展不大。

第六場 永得欠勇，新旺態況不弱，已見催谷，必拚，世界紀錄不過不失，人之匯態不弱，路程長，阿根廷近期操練稍覺鬆懈，態則不弱，大唐雄風不及君子勇，扶搖直上仍見勁操勵苦，光榮，喜加利均勇，多加力平平。

第七場 榮譽勇況已減，經羅賓漢走勢生硬，上味操得勤，勇況復起，奪綵力度增強，仍難復奪顯，金牡丹勇況已足，華運絲馬身仍嫌重，保榮未足，勇騎士神態仍生，此程亦不易拔到。

第八場 石油大王馬身仍肥，有分數步頭生硬，不易起作用，奧運精神初露勇，易有冷望，利多態況仍佳，雲勝鹿步伐已見開揚，強駒態況大致保持而已，心寶貝動操之下馬身仍肥，多歡喜勇況復起，永利狀態無懈可擊。

第九場 草皮疏操，未勇，中旋之寶勇況保持，達運時狀態尚見不弱，世界波未上力，強人仍勇，樂惠苦練力強無大進展，百利態平實力不足，電話機走勢已見洶湧，俱得提防，郎勝未成熟，萬勝俠動操未勇，馬身仍受重，奇道標身搜欠勁，鐵胆雄風運課快試力度平平而已。



方兆

場外孖Q的我見 得晒啱啱好作胆

場外孖Q，今次仍在第二與第三兩場。

第二場，由二班馬跑一二三五公尺担任頭關。此賽尋胆比較易，「得晒」根本可以升到第一班，祗要此次不理一切，此賽仍應坐二望一，我與馬主李東海兄是老友記，他是有威必拚者，練馬師李殿林老弟，也是想歐中威水，必多多贏馬之人，因爲寄望何鑑森力拚，「得晒」應是此賽之胆。

「確得寶」小摩一定拚，可惜排位差了一些，「過山」也不錯，當可一拚，小魏的「獅王星」，小朴的「神槍手」，質雖次，但，「金玉滿堂」，李漢明這位大師兄，祇要肯拚，必可入腳，當然亦應入位的。

第三場，由三班馬跑一二三五公尺守二關。此賽小魏與「啱啱好」，此次不贏是無天理了，上賽輸來不值，今次應該讓我的老友馬主程立頌老兄，拉一次頭馬了。尊配腳較雜，看來，小劉與「永福」因負磅輕，在此機會應有，而且如果能放出，對「啱啱好」大有威脅。「勝利之光」頗新，「大力水手」易展，皆可作配。

老敏

前日賽馬勝負距離

連續兩天有雨，場地變爲「大爛地」，因此，昨日在賽跑時，雖然不再下雨，但場地情況仍爲「大爛地」，故普遍時速轉慢，但競爭仍相當激烈，茲將各場賽事馬會公佈勝負距離列下：

第一場新馬九七五公尺，時間一分零二秒三。

馬名	距前馬	距頭馬
富臨門	冠軍	冠軍
喜洋洋	四馬位	四馬位
利是來	兩馬位	六馬位
金保羅	個半馬位	七位半
長彩	兩馬位	九位半
發寶	一馬位	十位半
靈芝草	一馬頭	十位半
得福	一馬頭	十位半
確能	一馬位	十一位半
天將	九位半	廿一馬位

第二場第四班一六五〇公尺，時間一分四十九秒八。

馬名	距前馬	距頭馬
合益	冠軍	冠軍
聯合之星	八馬位	八馬位
來歡樂	兩馬位	十馬位
吉祥	短馬頭	十位短馬頭
德驥	四份三	十位三
梟雄	兩位一	十三馬位
百戰雄師	一馬頸	十三馬位
玉麒麟	一馬頸	十三位一
李利寶	三馬位	十六位一
小情人	短馬頭	十六位一
奇驥	四馬位	二十位一

（總三號），第三班一二三五公尺，時間一分十九秒八。

馬名	距前馬	距頭馬
銀狐	冠軍	冠軍
天星	五馬位	五馬位
飛驥	一馬頸	五位一頸
必盈利	四份三	九位一
飛龍在天	四位三	十三馬位
安爵	一位一	十四位一
眞開心	個半馬位	十五位三
四蹄飛	一馬頸	十六馬位
赤花驄	半馬位	十六位半
更厲害	一馬頸	十六位半
頭獎	七馬位	廿三位半
海霸	個半馬位	廿五馬位

第四場第六班一六五〇公尺，時間一分五十二秒三。

馬名	距前馬	距頭馬
豐收	冠軍	冠軍
致父	四馬位	四馬位
超越日	個半馬位	五位半
信徵	半馬位	六馬位
快樂音韻	三位一	九位一
奇驥	三位三	十三馬位

第五場第二班一二三五公尺，時間一分十九秒九。

馬名	距前馬	距頭馬
鄉村勇士	冠軍	冠軍
領飛	個半馬位	個半馬位
利是吉	一馬頭	一頭個半位
永發	個半馬位	三馬位
海港琴	一位一	四位一
得得	短馬頭	四位一
威勝	兩位三	七馬位
快樂飛馬	三位一	十一位半
千里馬	三位一	十一位半
威飛	兩位半	十四位三
一馬當先	四份三	十五位半

△第六場第三班一二三五公尺，時間一分廿秒二。

馬名	距前馬	距頭馬
鄉村名士	冠軍	冠軍
人之裕	六馬位	六馬位
獲多好	一馬頸	六位一
驍勝	一馬頸	六位一
幸運錢	一馬頸	六位一頸
勝運高	一馬頭	六位半
黑旋風	四份三	七位一
亞輝	半馬位	七位三
得心應手	一位一	九馬位
勝利年	短馬頭	九馬位
柏趣	六馬位	十五馬位
西域少俠	一位三	十六位三

△第七場第六班一六五〇公尺，時間一分五十二秒正。

馬名	距前馬	距頭馬
世伯	冠軍	冠軍
新寶	一馬位	一馬位
雌威	三馬位	四馬位
海產之寶	五位半	九位半
南冰洋	兩馬位	十一位半
發達起	五位半	十九馬位
新領袖	個半馬位	二十位半
銀寶	兩位二	廿三位一
永威	四馬位	廿七位一
一路發	短馬頭	廿七位一

第八場，第二班一二三五公尺，時間一分十九秒八。

馬名	距前馬	距頭馬
穩勝皇子	冠軍	冠軍
向日葵	四份三	四份三
平橋	三馬位	三位三
小人物	一馬頭	三位三
嬌嬌女	一位三	五位半
希臘神駒	個半馬位	七馬位
金星一號	三位半	十位半
生霸	一位三	十二位一
大亨	兩馬位	十四位一
百鎊	三位一	十七位一
游突	一位三	十九位一
紫颯	五馬位	廿四位一

第九場，第一班，九七五公尺，時間一分正。

馬名	距前馬	距頭馬
紅山茶	冠軍	冠軍
溝雨	半馬位	半馬位
大明星	一馬位	個半馬位
銀碧	兩位半	四馬位
顯驥	一馬位	五馬位
劍寶	兩位三	七位三
開山	半馬位	八位一
祝運佳	短馬頭	八位一
夠威	一馬頸	八位半
好威	個半馬位	十馬位
盈輝	四位半	十四位半
大公爵	三馬位	十七位半

大唐雄風狀態起 金必得快試甚勁

沙田昨早晨課，參加馬匹甚多，雖是最後試跑，但大師傅却多未見露面，摩加利則絕早趕到，運試多駒，動態積極。

梁偉德最早試麗勝，快走半哩，時速五十六秒四，末段廿七秒一，快走已勁，火氣旺盛，試來大有起色。

大唐雄風由甘保頓主課，快走三段，扣疆完成，狀態初見有起，必需留意。

金必得由勞亦思主試，快走三段，時速一分廿三秒，末段廿七秒四，全程快走，走勢甚佳，近期健康已轉好，連課於大跑道出試，均見不俗，此課試來更佳，值得研究。

過山亦由勞亦思出試，快走三段，時速一分卅一秒三，末段廿七秒三，快走甚佳，勇態又見躍起。

樂惠由劉同安主課，快走三段，時速一分廿四秒，末段廿六秒一，全程快走，金峯在前十碼位起步，樂惠沿途追趕，半程已見追及，迅速越過，走勢急勁，試來十分出色。

神寶由摩加利主課，快走六百公尺，時速四十一秒一，末段廿六秒三，快走甚佳，身型收好，進步奇速。

多加力由勞亦思主試，急走三段，時速一分卅一秒三，末段廿七秒一，前段欠力，按段，末段相試，反應稷厲，走勢甚佳，試來進步甚多。

（沙田友）

本港新聞

藏及燃放爆竹重罰 男店東罰欵二千女店東罰百五 燃放爆竹老婦及工人各罰三百

（新亞社）沙田大圍一商店東主，在農曆大除夕非法藏有一批炮竹，爲警方拘獲並准予一千元担保出外候訊，警方於農曆年初二再到其商店搜查時，又再發現有炮竹，於是再次將他檢控，同日下午又再搜獲一批爆竹，警方於是將其一併落案控以三項藏有炮竹罪名，昨解粉嶺裁判署審訊，被告全部認罪，鄧尼爾法官判被告首次兩罪各罰欵五百元，第三罪則罰欵一千元，鄧尼爾法官於判案時嚴重警告被告，如有再犯，將判入獄。

主控當庭透露：被告在去年一月中曾有一次性質相同之案底。

被告方富彪，四十三歲，店東，被控三罪（一）本年一月廿九日，在沙田大圍村十四號B座四樓，非法藏有四磅半炮竹，（二）去年一月廿七日，在上址非法藏有七磅半炮竹，（三）本年一月廿九日，在上址非法藏有一百磅炮竹。

案情透露：一月廿七日下午五時，警方人員接獲線報，到上址搜查，在該屋宇內，被獲七磅半炮竹，警方人員于是將被告帶返警署接受調查，准以現金一千元担保出外，一月廿九日早上，警方人員再到上址突擊搜查，再次在該樓宇內搜獲四磅半炮竹，於是再次將被告帶返警署，並再次准予被告担保出外，同日下午，警方人員又再次到上址搜查，又搜出一百磅炮竹，警方於是再次拘捕被告，並將被告一併落案檢控。

（新亞社）警方人員於農曆年廿八日下午四時許，在九龍衙前圍村第六巷一士多內，搜獲卅三包炮仗，隨即將該士多老板娘拘捕，控以儲藏危險物品罪名，昨解新蒲崗裁判署審訊，被告認罪，莫倫法官判其罰欵一百五十元。

被告麥雪珍，六十二歲，士多店東。被控於今年一月廿六日，在九龍衙前圍村第六巷五號，儲藏危險物品炮仗卅三包。

（新亞社）三名青年男子，於農曆新年初二日，在深水埗李鄭屋邨第五座外燃放炮仗，爲一名警員巡邏經過發覺，上前制止，三名青年分頭逃走，兩人於混亂中逃遁無踪，另一名男子則被警員拘獲，當場在其身上搜出一百九十個炮仗，將其一併帶返警署落案檢控兩項罪名，昨解北九龍裁判署審訊，被告認罪，宋達士法官判其罰欵共三百元。

被告關煥標，廿二歲。被控兩罪：（一）一月廿九日，在深水埗李鄭屋邨，燃放炮仗；（二）同時同地，藏存違禁品。

（新亞社）一名製衣工人，在農曆歲晚期間，燃放爆竹，及藏有爆竹，爲警員發覺拘控。昨解荃灣裁判署審訊，白維爾法官判被告首罪罰欵三百元，次罪則做誡了事。

被告吳乃彬，四十五歲，製衣工人。被控兩罪：（一）本年一月十三日，在葵興安蔭邨第七座三號門外，未經准許，燃放爆竹；（二）同時同地，藏有違禁品，兩包爆竹。

案情透露：一月十三日上午十時廿五分，一名警員巡經上述地點時，見被告在屋外燃放爆竹，上前加以拘捕，並在其屋內搜獲兩包爆竹，於是將被告一併落案檢控。

三名外圍狗佬重罰 兩人被罰七千一罰五千

（新亞社）警方人員於農曆新年初三日晚十一時卅分，接獲線報，前往旺角上海街上海大廈一單位內，作突擊搜查，破獲一非法外圍狗檔，當場並拘捕兩名男子帶署，落案檢控，昨解北九龍裁判署審訊，被告二人均認罪，法官判其每人罰欵七千元。

……人被控於一月卅日，在旺角上海街上海大廈十四樓一單位內，非法收受外圍狗投注。

案情透露：事發當晚十一時卅分，警方據報，到上址作突擊搜查，在上址十四樓一單位內，搜出一些外圍狗彩，將被告等帶返警署落案檢控。

（新亞社）警方人員於一月卅日，在新蒲崗衙璧街七號一樓宇，破獲一外圍狗賭檔，當場拘獲一名中年男子，控以經營外圍狗投注罪名，昨解新蒲崗裁判署審訊，被告認罪，裁判官判其罰欵五千元或入獄四個月。

主控透露即向法庭申請通知電話公司將被告之電話割綫，法官當庭予以批准。

一不知名男子打電話來投注，警員隨即用錄音機錄起，繼續復有兩人亦打電話來投注，警員亦一併錄上，用作呈堂證物，並將被告帶返警署落案檢控。

青年開牌九檔罰七千五

（新亞社）農曆年初一日，警方突擊搜查西區大道西大生商業大廈一單位，破獲一牌九賭檔，拘獲男女十二人，帶返警署落案分別控以兩項罪名，昨解西區裁判署審訊，被告十二人全部認罪，法官判爲首男子罰欵七千五百元，其餘十一人，則判每人罰欵五十元，及沒收賭欵一千四百四十五元，及天九牌等賭具一批，全部充公。

被告男子李星棠，廿三歲，被控罪名：一月廿八日，在西區大道西一七七號至九十一號大生商業大廈七樓F座，主持一個非法賭檔，其餘被告十男一女，被控同時同地，非法聚賭牌九罪。

黃族宗親會初八春祭

（港訊）香港黃族宗親會定二月四日（初八）下午六時舉行春祭，七時拜祭，八時福酌聯歡。凡登席者每位科席金三十元，領回胙肉一斤。歡迎會員宗親參加，共酌春福。（宇）

雲泉仙館設燈酌聯歡

（特訊）香港雲泉仙館爲道教慈善團體，新春佳節懇邀道教及各界善信參與燈酌聯歡，現定正月初八日（二月四日）下午五時舉行，歡迎各界善信，蒞臨投財勝燈，七時起備燈酌歡宴及道侶，共慶新春。

永誼社新春社員團拜 人日在瓊華酒樓舉行

（港訊）旅港曲江，桂林，柳州，藝術工作者聯誼會——永誼社，爲聯絡社員感情，並與舉行新春聯歡聚餐一堂，定於二月三日（農曆年初七）晚在瓊華大酒家三樓舉行社員新春團拜，並舉行盛大晚宴。昨已由該社義務幹事會：吳中平、五宏傑、高、朱克、劉國強、陳文芳、關志雄、趙國光、等分頭通知全體社員參加，屆時定有一番熱鬧云云。

華僑文化

香港公民協會銀禧紀念主辦香港名家書畫展覽

定明後兩日假大會堂八樓舉行

香港公民協會，爲紀念創會廿五週年銀禧紀念，有一連串活動。其中銀禧步行，已於去年十二月舉行，現爲提倡中國優美藝術，特請香港當代書畫名家借出傑作，舉行展覽會，將於明（三）日起，在大會堂展出。銀禧紀念大會主席鄒偉雄，將於是日正午十二時，聯同公民主席及各委員暨同主禮嘉賓信用財務有限公司總經理吳友文揭幕剪綵。歡迎各界人士參觀。公民會此次慶祝銀禧紀念，在各項活動中，均擬收集善款，作爲服務社會福利之用。故所有費用，大部份獲各名家捐出義賣。愛好藝術之善長，請勿錯過選購機會。又此次，參加展出者計有：書畫大家趙少昂，梁伯譽，林建同，陶雲，李撫虹，趙可，周世聰，吳孤鴻，何敏公，余雪曼，趙世光，胡昌碩，伍步生，李汝匡，李燮石，謝稼卿，周懿莊，李霞歐，梁鈞庸，葉香蔭，李汎萍，何賢清，劉翠萍，袁頤，陳錫蛟，王齊樂，彭濟涉，莫鑠英，陳錦泉，陳錦康，張湃明，顧植槐，潘淑俊，陳玉姬，尤大僩，羅志強，揚廷法，朱珊徇，池玫瑰，葉碧雲，李碧珍，何湘媛，汪潔，何月姮，廖坤賢，余妙枚，梁燦英，周伴娟，劉文蘭，林嵩璐，吳玫，辛鵬九，伍月棚，陳丹亭，鄭煥華，黃修，梁心，黃達民，趙維齡，岑飛龍，周國玲，關妙玲，陳聖炎，盛濟丹，許統正，田大可，楊兆東，朱國樑，蕭友桐，陳文滄，陳凱海，宋榮祖，宣家裳，馬政，顧植槐，羅天和，梁達天，梁靜姝，謝家燊，劉思浩，袁鴻楷，鄺譜，羅錦山，陳蕙，關煥源，周明，黎志華，張鋭，龍印中，古寶文，林玉徽，池文新，李巧薇，鄧賢桑，李碩群，林翠錦，陳玉鐙，曾玉蘭，甄惠頤，曾耀宗，百餘人。展品琳瑯滿目，美不勝收。由於會場借出不易，只得三、四兩天展出，愛好藝術者，幸勿交臂失之云。

池玫瑰女士畫展觀後

何康德

余弟妹三人，而排行居長。母嘗教其藝，實余等於藝文有所成就。余外祖父爲康南海先生，書法冠絕一時；母氏康同環女士，亦長於書道。而余獨喜繪事，豈非同源之故歟？余稍長，流寓香江。先後追隨容希穎先生學詩詞，隨曾克耑先生及馮康侯先生習字；繼而從趙少昂先生學畫。同門之中，其藝揚師承，頭角崢嶸者，爲數甚衆，皆足令人敬佩；而獨對於池玫瑰學長之治藝精神，努力奮鬥，心儀不已，豈十步之內，必有芳草者歟？

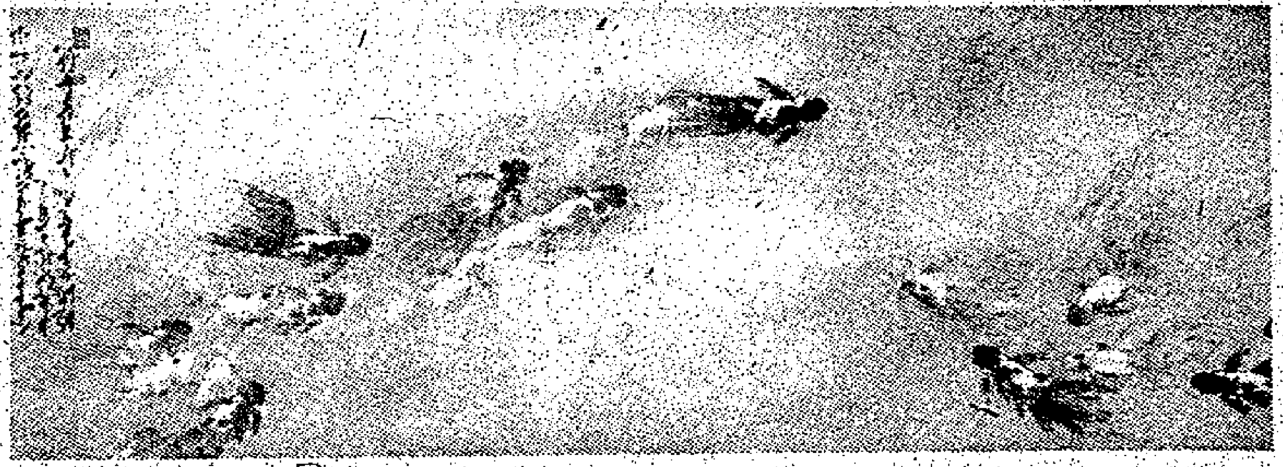
池玫瑰女士，粵之寶安人，畢業上庠，原供職於法界，後以酷愛繪事，竟辭去斯職，專心從師習畫，日常流連於新界離島，描寫生物，師法自然。舉凡花卉蟲魚之生態，重現紙上，惟妙惟肖，見者無不歎爲觀止，爭相題致。此次池玫瑰女士於一月十八日至廿一日，假香港大會堂舉行個人畫展，已圓滿閉幕，爲方觀感甚佳。作品之中，大者逾丈，似非一般女性所能運腕；即中幅小品，佈局殊不局促，而筆觸細膩，每能於小中見大，深得六法之旨。其至爲可善，訂鑒者輒多，尤其荔枝及金魚，因荔枝顆顆丹圓，鮮人垂涎；游魚則鰓鰭擺動，栩栩欲活。余則獨愛其寫生之花卉，如朱頂蘭，紫荊，劍蘭，玫瑰等，更具自然之美，非寫生之功力深厚，不克臻此。

余之義父義母，爲來賓加前國會議員陳英棨先生及其夫人胡靚仙女士。數月前遊港，余以英棨先生爲名詩人及書家，獎掖後進，不遺餘力，乃介紹池女士晉見，因求教。今英棨先生聞池女士舉行畫展，乃自美國來電囑余以故園專櫨之思，乃爲代訂「妃子笑」一幅，熟英棨先生必能喜愛之也。

池女士此次畫展，一鳴驚人。來賓觀賞者，多文化界知名之士，如畫家，詩人，書法家，攝影家，音樂家等，具見多方之重視。而中西報章雜誌，以爲介紹，多有稱論，反應之一斑。余聞池女士於畫展節間，辛勤工作，不眠不休，如此堅強之精神，令余萬分敬佩，乃於畫展開幕之日，特聆一聯致賀。文曰：「揮筆源成千家法，寫圖透出四世春」。以誌余心之喜悅。余美父陳英棨先生，亦以詩二首祝賀，敬錄於後，以殿本文。其一云：「老去纔知道亦同，愛觀揮手寫春風。天機最怕純青候，花鳥蟲魚奪化工」。其二云：「家傳世澤多賢人，與林下超，螺髻高吟引晴，萊媧紅顆夏時珍。」余詩新」。

佛學班同學會禮供諸天一堂

三輪，法相，世佛佛學班同學會，於二月四日（星期日，農曆年初八）早九時半，在會所內禮供諸天一堂。恭請釋懸智，釋顯西法師主持。祈禱世界和平，人民安樂，衆生健康吉祥，福慧增長。歡迎各界人士隨喜參加，共結勝緣。（會址：九龍太子道一四一號十樓C座，即大大百貨公司對面新興酒樓樓上）云。



（池玫瑰女士在畫展中之巨幅「金魚圖」）

世佛會等三團體初八早聯合團拜

世界佛教友誼會港澳分區總會，三輪佛學社，佛教法相學會，定正月初八（新曆二月四日）星期日早十時，舉行己未新春團拜。由三團體首長梁隱盦，黃邵志儒，羅時憲，共同主持。會後十二時，假九龍山林道十四號妙香林素食店聯歡叙餐，每位十八元。可自由參加。請用電話報名。三團體會員計逾千人，預料屆時當有一番熱鬧云。

僧伽聯會新春團拜會長提出三大願望

將以數百萬元購置能仁新校舍

香港佛教僧伽聯合會，暨所屬學校，己未年新春團拜，昨假弘法精舍聯合舉行。由該會會長兼能仁書院校監洗塵大法師，及副會長寶燈法師主持。到有該會名譽會長覺光法師，暨董事，護法，各校教師等數百人。團拜於十時半在鐘鼓齊鳴聲中開始。首先普佛一堂。繼由洗塵會長發表新年賀辭，大意謂：僧伽會主辦能仁書院，已蒙政府批准成立研究所，同時，美國能仁書院籌備會，亦在法師此次訪美時正式組成。預期不久將來，能仁書院將在美國開設佛學院。第三，香港能仁研究所校址，亦在物色中。該會將斥資數百萬，購買新校舍。覺光法師在致詞中，對該會教育成績，亦備致推許。詞畢，舉行團拜，交換禮物，午間，並設有齋宴，招待嘉賓，宴開數十桌，盡歡而散云。昨到會者，計有：覺光，洗塵，寶燈，永惺，智梵，明德，暢懷，慈霖，智開，圓智，廣普，海慧，等慈，聖源，意會，了知，願炯，培德，慈明，德光，宏海，智鴻，忍鏡，白志忠，李叔褒，鄧東航，潘宗堯，余少麟，呂昌言，蔡展勛，朱禮明，林麗霞，麥語詩，沈九成，古國泰，張斌，宋哲美，李寧威，樂教寶，白福焜，李伯鳴，林旅之，李世安，關錦萍，譚應娟，余遁永，盧少陵，陳永沛，陳秀芬，鄧妙玲，黎煥留，李昭偉，柯萬成，倪裕林，歐偉麟，劉向榮，黃鳳瓊，張錫能，邱國英，許達明，李世輝，林維翠等多人。

「壽詩圖」　楊鷄獅作

（現展出怡東酒店禮炮畫廊）

題楊鷄獅畫展

蘇彥武

（詩）
雲海蒼茫見性靈。近山飛瀑遠山亭。仲圭公望誰能似？楊子濡毫有典型。

（二）
幾疑身在隱山裡，俟著花花茫大洋。猜定方知原是畫，神來潑墨意飛揚。

（前題）　衛燕山
今日滑才見大痴。湖山奇逸一男兒。胸中邱壑開新藝，筆下烟雲起四陲。畫卷性情傳藻繪，丹青形意自成詩。寸縑名重滄浪外，知是迎春玉展時。

定風波（題楊鷄獅君畫展）

潘友泉

（詞）
萬軸琳琅燦米家，載將春色遍天涯。馳譽藝壇宏大雅，聲價，素評如許不須誇。細任自然寧取捨，陶寫，風靈筆下起龍蛇。染養功深騰口炙，無那，豈同凡響漫塗鴉？

（又前調）
傳統師承力染翰，雄奇渾厚寫山川。俱重藝林聯譽遠，同賞，別開生面又君先。不斷創新非苟變，高見，淵源一脈向無邊。邱壑胸中憑學養，來往，會看絕藝造巔。

題楊鷄獅觀音山圖

黃麗貞

廿年山下衛爲客，覊豹突龍是有無。今日端詳眞面目，行空越水畫斯圖。

「宿霧」　楊鷄獅作

（現展出怡東酒店禮炮畫廊）

灣仔聖若瑟會四日團拜歡宴

灣仔聖母聖衣堂聖若瑟會，定本週日（四日農曆年初八）舉行春節團拜，早八時半，全體恭望彌撒後，隨即會員月會，團拜祝福。備有新春糕點，糖菓等，招待會員暨家眷，教友等。晚八時，假灣仔中國酒樓歡宴，共慶己未歲首，互祝新運。參予盛會者，除會員及眷屬暨教友達百人，並柬請該堂主任陳伯良蒙席，恩保德神父，歐陽理神父等歡叙，融洽親切，並備有餘興，老少歡顏，屆時當有一番熱鬧云。

小樂園畫報辦有獎填色賽

幼童畫報小樂園最新的第四四期已提前出版。是期舉辦有獎春節填色賽，歡迎幼童讀者參加，是期內容有精繪的幼童生活故事「世界少年萬歲團」，卡通電影連環圖「活捉海盜」，智力遊戲萬能小神探查鎖匙，電腦奇童的測你！Q，以及摺紙，小手工，拼圖和兒童生活教育漫畫等。全部彩印，每本一元。書店報攤有售。定閱電話九龍三八四四四八九號云。

海聲雅集

海聲詞社，定年初九日，假銅鑼灣紅寶石酒樓雅集，歡迎社友參加云。

工人世界

尖沙咀青年中心推行連串活動
工人家庭輔導計劃
專爲工人子弟而設
闔家旅行與父母茶座最受歡迎

隨着工業的進步與發展以及就業人數的增加，工人福利問題亦日益備受重視，目前，不少志願服務機構在促進福利時均以青年工友爲主要對象。

香港青年協會石籬中心，就在過去一年內，致力推行多方面的工友活動，這些活動娛樂教育並重，藉此希望在職青年能在心智方面獲得裨益。

最近，該中心又舉辦一項勞工法例課程，以便灌輸工友有關法例常識，因而促進勞資和諧。該課程定於七九年二月五日星期一開課，全課共八課，每週上課一次，費用十元。

據負責人指出，此項課程對月入二千元以下的在職人士有莫大的幫助。內容方面，計有：法例與工友的關係，保障條例，解僱事項，勞工假期，工傷賠償，婦女及青年工人工作時間規限，勞資糾紛處理及介紹，幻燈及探訪等。

對上述課程有興趣的工友，可逕往石籬邨社區中心大廈四樓報名，查詢電話：一二——二三六四五洽。

石籬中心各項活動
娛樂教育同等並重

另訊：尖沙咀青少年中心，亦在最近推行一連串的家庭輔導工作。

據該中心透露，是項服務乃針對因「日出而作，日入未息」的情況所引起的家庭問題而設。

活動負責人表示：現在今都市化的社會裏，很多父母要外出工作，而子女又因社交或功課繁忙，因此，父母與子女之間很容易形成隔膜，互不了解。該中心特此推出連串之家庭假期活動「闔府統請」，藉此增加父母子女間的感情，認識及了解。

闔府統請的活動程序如后：(一)家庭假日旅行（年初八日）、(二)父母茶座（三月份週日）、(三)闔家歡樂在一起同樂日（四月份週日）。該中心現已印備大量報名表格，歡迎尖沙咀及油蔴地區家庭參加，詳情可往加連威老道三十三號地庫該中心查詢，電話號碼：三——六七零零七六內綫二六七。（晴）

荃灣工業青年
康樂輔導計劃
春節中推行多項室內戶外活動
熱線輔導會協助職工解決困難

荃灣明愛小組及社區工作單位推行之「工業青年康樂及「輔導計劃」，甚受區內工友歡迎。

在該康樂及輔導計劃下，一項熱線輔導服務亦在三個月前推出，協助一般工友解答疑難。

熱線……輔導……服務

據負責人表示，此項服務雖然仍在嘗試階段，但曾經利用熱線輔導者爲數頗多。所接到之個案涉及多方面，主要計有個人之苦惱、婚姻、及一般勞工法例等。

該負責人並舉例指出，一位曾利用該項服務者，在接受輔導服務前亦曾將難題向「死黨」求教，仍苦無良方。感到非常苦惱，唯有到處尋求刺激來麻醉自己，其實她早已獲悉有熱線輔導服務，只不過當時懷疑它的可靠性，同時恐懼將自己的秘密向陌生人宣洩，難免受到他人的譏笑，終於在最煩燥時得到工友的鼓勵，向熱線服務求助，在接撥電話的過程中，她曾掙扎和自己鬥爭了不知不少次，無數次拿了電話又放下，幸而最後一次很快便接通了，在輔導員的鼓勵、留心傾聽下，她終於將問題和盤托出，心感如釋重負，輕鬆了不少，經數次與輔導員晤談，仔細分析情況，使她進一步了解問題的癥結，尋求到解決之方法，現在不單若問題已獲解決，心境豁然開朗，而且分析事物的能力，和自信心亦增強，她深信如遇到其他問題時，亦會找到解決的方法，她認爲熱線輔導服務實在值得向其他人士推薦，並衷誠地期望此項服務能廣大地推行，使更多人能受益。

石籬中心目前舉行工友活動，一羣青年男女職工分組研討時事問題。

新春……賀年……餐舞

除熱線輔導服務在新春期間亦會如常進行外，該項「計劃」亦會陸續推出多項康樂活動，如：

（一）東瓶之旅——由二月三日至四日，內容有漫遊東平洲，欣賞天然奇景，頁岩層等。

（二）新春自助餐舞會——日期爲二月十日，當晚邀得著名樂隊伴奏，並有豐富自助餐，抽獎。

（三）春之頌（流行音樂晚會）——於二月十七日晚假荃灣沙咀道球場舉行，屆時將邀請本港著名流行歌曲歌手及香港電台藝員演出。

（四）新春舞蹈營——日期爲二月十七至十八日，假西貢戶外康樂營舉行，內容豐富，計有各式舞蹈（包括社交舞、土風舞、哈囉舞）示範及練習，並可隨意使用營內各種康樂設備，如射箭、獨木舟、滾軸溜冰及劍擊等。

（五）歡樂家庭新春團拜——於二月十日下午假荃灣明愛服務中心舉行，內容有遊戲、表演、茶點等。歡迎荃灣區家庭參加。此外，在二月份更舉辦多項興趣班，如社交舞、結他、編織、美容、插花、羽毛球、攝影、柔道等。詳情請向荃灣明愛服務中心，或電一二——四〇〇〇一三一查詢。（晴）

部份廠號休假至年初九
一年之計在於春
有人在年假中擬訂大計

據調查所得，由於有新年假所繫，今年各工廠休息的日子遠比往年爲多，有由舊曆大除夕休息至年初五才開工者，亦有由年初一休息至初六、或初七、初八、至初九才開工者。

除工廠外，不少零售商店亦有同樣現象。當然，上述的安排，是經勞資雙方同意者。各業資方可乘此期間，粉飾廠房或全面檢査機器，使工作環境改善及有利於工作。商店方面，亦藉着此幾天假期從事裝修，俾有利於招徠。

據悉：許多工友都希望年假能安排在新春期間，俾得因循俗例與親友間拜年，或乘此春節大衆歡樂的氣氛中，可以找尋各式各樣的消遣，或作郊遊，或回鄉探親或觀光，就中以回鄉探親或觀光的尤爲多見。蓋自從港穗飛翔船及民航機通航後，交通確見便利，不必多番轉折；而且，大陸的景色，近期亦曾刮目相看，許多名勝地區，以往絕不容易前往的，如今都相當便利，包括「紫禁城」在內，且可以自由攝影。

部分工友，曾照攝影所得，放映幻燈片給親友欣賞，更使許多工友心焉嚮往。

又截至昨（初四）日爲止，市面商店，仍多在休業狀態中，與去年差不多全部開市的情形迥異，當然，這是基於年假所繫，工友旣享受年假，頭主也樂得安閒，藉此輕鬆一下。所謂「一年之計在於春」，在年假中使腦筋稍爲冷靜下來，爲「一年之計」作出新計劃，也是一得。（煇）

你想找尋工作嗎？

勞工處介紹職業
（請按址往勞工處登記）

機械技工一名 男性，月薪八百五十元。完成有關學徒訓練，年齡由十七至廿四歲，在新蒲崗區工作。

波會監督一名 男性，月薪千三至千四元。中五程度，識打字，持有會考合格證明書或退休公務員優先，在播埔區工作。

助理經理一名 男性，月薪千五至二千元。英文程度良好，能處理來往信件，建築材料入口，在中區工作。

電腦打孔員一名 女性，月薪八百元起。中學畢業，具一年電腦打孔經驗，在灣仔區工作。

物料管理員 男性，月薪一千元。具有關電器之物料管理，年齡在卅歲以下，在北角區工作。

收銀員一名 女性，月薪一千至二千元。中五程度，兩年收銀員經驗，在尖沙咀區工作。

電子廠組長兩名 女性，月薪八百五十元。中學程度，有經驗，在紅磡區工作。

貨倉收貨員一名 男性，月薪八百元。中三程度，無不良嗜好，在新蒲崗工作。

除上述空缺外，該組尚有其他空缺，有意申請上述職位之人士，請於辦公時間內，携同本人身份證、相片、學歷或其他有關證件，到就近之該組辦事處登記。此外，須聘請職員之僱主，亦歡迎與該組任何一辦事處聯絡，其地址及電話如下：（一）香港金鐘道九十九號樂禮大廈地下，電話：五——二七〇二七六；（二）香港北角電器道二百六十四號麗凱大廈地下，電話：五——七一三三五一；（三）香港柴灣漁灣邨漁安樓二十九至卅號地下，電話：五——五七〇二〇二；（四）香港仔黃竹坑邨福利大廈地下，電話：五——五五二〇一三；（五）九龍廣東道三九三號政府合署五樓，電話：三——六九五五二五；（六）九龍紅磡船塢街一百二十五號地下，電話：三——六五五六二二；（七）九龍新蒲崗景福街七號地下，電話：三——二六五一二一；（八）九龍觀塘同仁街政府分署三樓，電話：三——四二四二二五一；（九）九龍旺角花園街一百八十五號地下，電話：三——九三六一七五；（十）九龍深水埗元洲街郵局大廈二樓，電話：三——七〇〇二九三；（十一）新界荃灣沙咀道渣打銀行大廈四樓，電話：〇——一二——四二〇一五四；（十二）新界屯門德園三十一號地下，電話：〇——二一八一九三〇〇；（十三）新界大埔廣福道五十二號地下，電話：〇——六六五一八三。

觀塘區各志願團體
春節中與工人同樂
分別舉辦室內戶外各項活動
歡迎區內在職青年男女參加

新春期間，本港社團爲配合工友享有悠長假期需求，特安排各類戶內外活動，區內工友及其家庭參加至爲踴躍。

觀塘社區服務中心新春活動計有：民歌之夜：二月十日假中心舉行。新春郊野試馬：二月二日，往沙田赤泥坪舉行，收費十七元。海洋公園遊：二月一日舉行，成人十二元、小童八元。燒烤大會：二月四日、夜中文大學舉行，收費十二元。如欲參加可電三——八九〇〇一一查詢。

觀塘康樂體育事務處：二月三日假秀茂坪兒童遊樂場辦秀茂坪卅三屆球場同樂日。二月十七日假西貢戶外康樂中心辦西貢康樂日營。二月四日往西貢大浪門辦新春家庭康樂旅行。如欲參加可電三——四三六一二三查詢。

觀塘青少年康樂聯會：新春工友活動定二月二日至二月三日往烏溪沙舉行新春工友遠足渡假營，收費二十元。如欲參加，可電三——四五七七四三查詢。

背年協會油塘中心：二月三日至四日往大嶼山雅青年工友自信訓練營，二月十一日往大嶼山論大嶼山環島遠足，收費十元，如欲參加可電三——四八〇三三九查詢。

觀塘民政處新春活動如下：四山區新春渡假營：二月一日至二日，往渡會園，收費十元。觀塘區家庭旅遊（海洋公園）：二月二日舉行，家庭參加，四位收十元。電三——八九一九七〇或四五〇四八四。牛頭角區工友新春旅行：二月四日往西貢企嶺，收費一元。電三——四二八一九五。吉澳一日遊：二月四日舉行，收費五元，電三——四五〇二二一。南牛頭角區家庭營：二月十至十一日往浸會園，電三——四五〇四八四查詢。（行）

春同大地
祝賀連聲
上門拜年
喜氣洋溢

春同大地，陽光普照，美景良辰，到處洋溢着歡樂的聲音，也到處聽到賀喜的聲音。藉着春節，人與人之間，平日因生活忙碌，接觸疏遠的親友，彼此之間的聯繫拉近了，這是友善的表現，也是人性崇高的表現。友善的愛，使大家在生活上得到溫暖，感情得到凝聚，得到噓問，得到發揚人間理性的光輝，把人生希望之火，擎舉塵世，鼓舞大家勇敢進取，互相親善。

曾經踏到平日門庭冷落的老媼，喜悅地陳說：「今年，我的遠房姪子，遇到姪媳和孫們都到家裏，向我賀歲，還有，我的外甥，一樸來到，先後餽贈物品給我，令我喜悅萬分」。寂寞的老人，得到年青一代的照拂，喜出望外。

過去在人生路程中不甚得意的一位朋友，他今年接到了舊朋友的賀年柬，電話祝福，和朋友的邀約，他非常激動的說：「估不到舊朋友還沒有忘記我這個人……」人生不應固步自封，到處有朋友的人，決不會寂寞的。

賀歲的方式可簡可繁，稱情而施，善加利用，維繫舊朋友，促進新朋友的友誼，擴大生活圈子，到處有助力，無往而不利呢。

祝福大家：身壯力健，生活愉快！（建佳）

寒流襲港氣溫驟降
魚菜價上漲
工人家庭增加負担

寒流襲港，氣溫驟降，這兩天來低溫達攝氏六、七度，爲入冬以來最冷的天氣，影響所及，蔬菜大見漲價，菜心每斤接近五元，芥蘭心四元，生菜三元五角，白菜也要三元餘，鯇魚每兩竟漲至一元五角，豆腐更彩搶手，若干街市平日每件祇售二毫，昨日漲至三毫，且供不應求，接近黃昏時多已售罄，後至者撲個空。此外，羊肉亦大見好市，每斤售十九元餘，許多家庭要乘此寒冷天時用以補身。而事實上，羊肉有很高熱量，食之可以禦寒，爲大衆經濟品補。

另方面，由於嚴寒的影響，許多行業工友對工作都感不便，特別是露天操作淤手淤腳工夫，與精細的電子配件裝合和手工編織等，同感工作進度比較緩慢，部份收入因而減少。其中最吃苦的，就是街邊熟食檔攤販、午夜搬抬工人，以及午夜攤擺檔工人等，在寒風凛冽下，有難頂之感。同樣的，在地盤工作或修築路面工人，認爲開工後，如果太冷仍在持續，將是一件苦事，因而飲酒驅寒也是必需的，無形中也平添不少開銷。（煇）

華僑晚報 分類廣告 每天式元

本港新聞

蕭明接受記者訪問 評述被綁過程

自願奉獻身上四千多元 匪徒脅迫登車飛馳而去

（特訊）被綁之蕭明今晨零時，向記者透露有關被綁過程時稱，約於下午四時四十五分左右，他自九龍殯儀館辦公完後，正欲乘車返家，由於當時自用車被其他用泊之汽車迫近，無法登車，於是着司機將車略爲駛出，正欲開門登上汽車之際，突有兩名年約廿餘歲男子，其中一人持有手槍，一人則持利刀，走近其身旁，持刀者出言恐嚇，着令切勿張聲，否則刀下無情。

此際蕭氏以爲歹徒目的是財，向持刀者表示，身上有四千多元現金，如欲錢財，財可奉獻，但歹徒則表示志不在財，着蕭氏跟隨他們前赴會見「老細」，隨即兩人合力將他拖至附近一私家車，迫其登車。

當時，該私家車有一男子在駕駛位等候，兩歹徒將之推上後座位，當其坐於車中央，兩歹徒一左一右位於蕭氏兩旁，至此該車立即開動，兩歹徒首先用膠布將其眼封閉，加上一個太陽鏡，汽車所行路綫，完全不知。行車約十多分鐘後，該車突然停頓，蕭氏即有人將其眼部膠布撕開，而他目睹三人步離車逃走，至此蕭氏亦相繼離開該車，旋即目睹一輛警方截車駛至，車上警員見狀，知蕭氏安全無恙，於是通電總部告知。未幾大隊警方人員到場協助展開大規模搜索，稍後，在附近山頭，檢獲一柄假槍，疑爲歹徒遺下，但歹徒一直不知所蹤，整個過程，歹徒並未露出此舉目的，稍後蕭氏應邀返回警察總部錄取口供後，約於晚上九時始返回寓所休息。

另據消息來源指出，歹徒所用之汽車乃一輛報失車輛，而車牌亦是假牌，警方追緝歹徒工作，是夜正加緊進行，直至本報截稿時止，歹徒仍不知踪。（合）

深水埗通州街深夜火警 針織廠遭焚毀

損失百五萬無傷亡報告

（特訊）九龍深水埗，通州街西一〇六三號至一〇六五號，福新工業大廈，於昨晚十時廿分，突然發生火警，警方及消防局據報後，曾出動消防車多輛開抵現場，並架起長喉雲梯，開喉灌救。

看更呂浩（六十二歲）亦將廠內關上睡覺，後來在睡夢中，被濃煙湧醒，發覺製成品部，火光熊熊，於是急忙跑下樓，大叫火警，後由街坊代爲報案消防車抵達駁喉灌救。

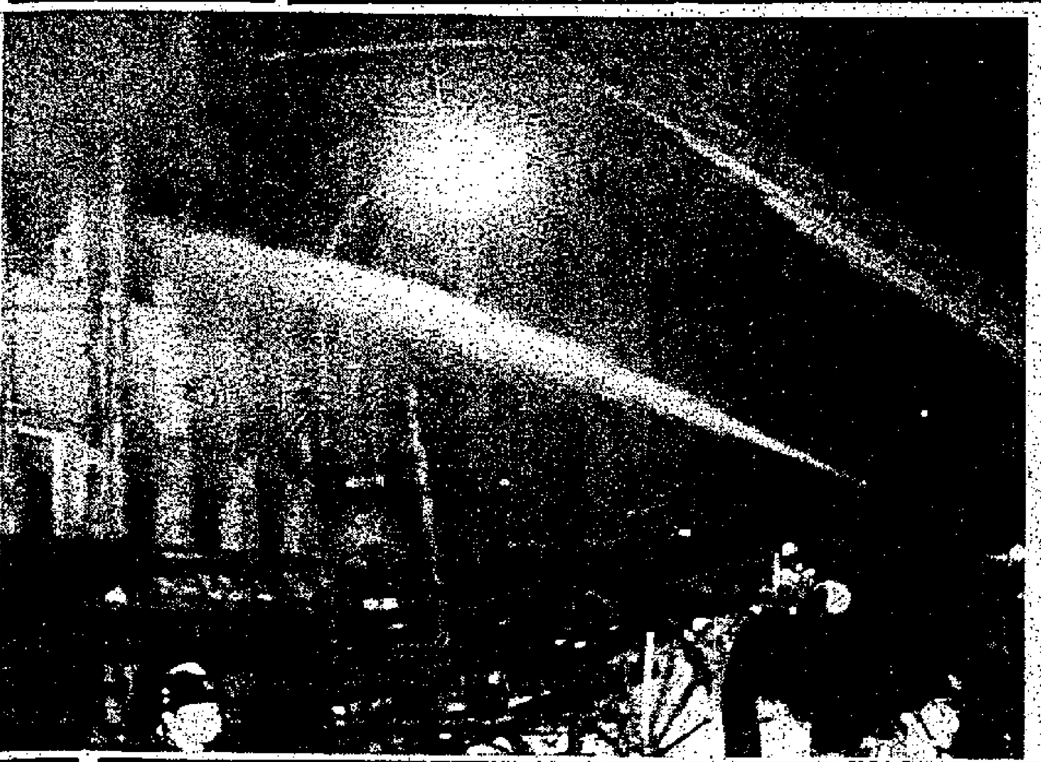
由於地下儲存有易燃物品，消防員大爲緊張，曾備蒲沫化學泡沫物體，以防必需，警方爲着便於救火，將通州西街，現場及永康街交通封鎖，禁止車輛通行。

據協同織造廠東主稱，該場火警損失約一百五十萬元，但已購保險。

火警曾一度波及三樓金時製衣廠，該廠以製造恤衫爲主，損失數字未明，在消防員合力撲救之下，在今晨零時十九分，已將火勢控制，至零時四十一分後即將火勢救熄，該場火警未有人受傷。（合）

火警現場福新工業大廈，樓高七層，起火之地點爲二樓協同織造廠，專門製造羊毛針織製品，運銷外國，該廠東主名劉晶，約有六十餘工人工作，佔地約六千餘尺，昨日該廠照例開工，各工人同織取了一封「利是」後，即自行離去，該日無需工作，是否是昨日好日子，該廠循例開工，則仍未識，當各員工取了「利是」離去後，廠內

東華三院董事局同寅己未年新春團拜，主席馬清偉與各總理於神農像前上香行禮。（本報記者攝）



圖示：深水埗通州西街織造廠大火消防員在灌救中（本報記者攝）

麗的委王少堃爲工程部經理

（港訊）麗的呼聲（香港）有限公司宣佈，委任王少堃君爲特別工程部經理。

該公司總經理鄭國基先生在作上述宣佈時表示：「王君之新職將負責該部門的日常所有業務。」王君是於一九七〇年加入麗的呼聲公司爲特別工程部助理經理。鄭國基謂：「王君在任期間對於特別工程部經營之各類裝置，如酒店電視，及公共天綫，閉路電視等有關系統所作的市場推廣及業務發展，一直均有重大貢獻。本人深信特別工程在王君領導管理下，業務定會繼續有長好進展。」

圖：麗的工程部經理王少堃

本港居住環境擠迫 市民極需康樂活動

旺角區在職青年新春活動開幕 勞德致詞强調康樂活動重要性

（特訊）旺角區在職青年新春活動開幕暨聯歡晚會，昨晚八時假大角咀福全街旺角街坊會陳慶服務中心大禮堂舉行，由旺角民政主任劉淑儀，旺角新區及青年事務主任林炳耀，市政局事務主任陳永焯，警民關係主任馮國平，康樂體育事務主任何邱錦源，會長洪偉民，劉志民，陳國傑，大會主席勞德，副主席潘祥等聯合主持剪綵。

大會主席勞德致開會詞，强調香港人口稠密，康樂活動有廣泛而迫切的需要，此項活動並不限於青少年、中年或老年；亦不限於任何季節及時間上舉行，政府在十多年前對推行從青少年方面而言，在中動而稠開康樂活動，整年策動無間，其中更着用假期徐暇或暑期內加急進行，近年爲增進工人福利，頒行有薪假期，故加强新春活動，以資配合，旺角區亦由去年開始響應此項富有意義的運動。

他又謂：本年度旺角區青少年康樂聯會，在政府各機構大力支持和各社團商號贊助下，全年舉辦青少年康樂活動達廿餘項之多，並刊有各項活動表格，以備參考，希望本區在職青年對有興趣之項目，踴躍參加。

詞畢，由告郎舞蹈社會員表演精彩舞蹈，博得全場熱烈掌聲，稍後，在悠揚音樂聲中，逾百對在職男女青少年，翩翩起舞，歡渡一個愉快的新年晚上。（字、濤）

啓德羈留營難民歡樂

（特訊）獲准登岸被拘留於啓德拘留中心的匯豐號貨輪上三千三百多名難民，他們對於獲准在香港登岸暫時居留，均表示非常歡欣。（合）

圖：入居啓德羈留中心的「匯豐」輪一羣兒童，面露歡欣的笑容

社團新年團拜 互祝春禧聯歡

東華三院董事局（港訊）總理暨各部職員，昨（一日）在東華醫院大堂舉行春節團拜，與會者有三院主席馬清偉，副主席邱木城，呂志和，曾永剛，文玉堂，總理曾永森，關秩安，黃錫鈞，陳飛龍，馬墉傑，林佩斌，羅孔瑞，陳維桑等暨夫人，三院行政總部各部職員，醫院各部主管，中小學校長及各服務單位主管等百餘人，互祝春禧，喜氣洋溢。

各總理先齊集向神農像致敬。儀式完畢後，由馬清偉主席致詞，略以一年來各同事衷誠合作，使院務工作順利推展，並勉勵各同事繼續努力不懈，使東華對社會作出更多的貢獻，繼由三院行政總主任方貢銘泉代表各同事致謝詞。詞畢即舉行茶會。

香港余氏宗親會於昨日下午一時在該會紀念堂舉行新年祭祖暨同人團拜，到有該會會長漢慶，繙麟，愷倫，監事長炳曙，理事長樹泉，健强，理監事會員宗親數十人，先行恭祭太祖，儀式隆重，隨即舉行同人團拜，全體起立相向行一鞠躬禮，互祝春禧。

席間由樹泉理事長致詞，略謂新一年開始，願各位年年好運，與各位羣策羣力，發揚會務，共謀宗親福利，次由列位會長，理監事長分別致新春頌詞，善頌善禱，語均吉祥，而酒會聯歡，親情洋溢。是晚該會列位會長理監事長假座九龍瓊華酒樓請各同寅春茗，藉叙宗誼，筵開數桌，情緒至爲歡忻。

該會定於夏曆二月十九日（星期六）假座月宮酒樓舉行慶祝創會四十二週年紀念，有限公司第七屆理監事宣誓就職，暨春節宗親聯歡大會。

該會選第七屆理監事職銜芳名列下：名譽會長：兆麒，禮國，世銘，仲强，兵瑞，潮悅，時英，慶會長：緒麟，愷慶，炳曙，理事長：健倫，耀堂，松德，監事長：樹泉，富强，炳鈞，總務主任：同治，桑茂，錫年，財務主任：錫超，寅樂，組織主任：敏真，培徽，福利主任：益民，啓超，聯誼主任：沛霖，石麟，文教主任：炳國，燕伯，康樂主任：余匯，蘭和，宣傳主任：日慶，炳湜，調查主任：康穩，余莊，稽核主任：基炳，韶岳，審查主任：韶楷，祥淡，炎，理事：日年，監事：安，文，錫光，潤興，春圖，朝光，灼平，仲，沛霖，醫生：余日心，初。

連灘商會 昨（初五）日下午二時，在會所舉行己未年理監事新春團拜。到有林華宗，余炳楠，李屏林，丘慶，鄧錦，林幹英，管煥文，廖木新，羅鄧秉誠，邱球，余佐，邱紀鈺，申鑑泉，蔡福珍，林瓊恩，林其芳，邱梓，邱奇，邱元，鄧金流，馮泉，鄧雅，林梓慶，國，邱錫光，丘來，黃會員等百人。理事長林華宗，蔡有娣及致新春賀詞，祝各位羊年萬事如意，心想事成，生意興隆，龍馬精神，多吉祥，繼由監事長申鑑泉致賀詞，隨後互賀新禧，酒會聯歡，共慶新年，充滿新年熱鬧氣氛。

香港銀行華員會 定於本月四日（年初八）上午十時至十一時半，在該會莊士頓道十八號五樓會所舉行「會員同人春節團拜」，設備酒會聯歡，並有幸運抽獎，猜獎等助興，並贈送兒童禮物，歡迎會員携眷參加。

罐頭洋酒伙食商會 慶祝農曆新年加强聯絡，四日（初八）下午六時，假禮頓道建國酒樓團拜，茶點酒水招待，歡迎會員同業友好携眷參加，八時聯歡宴會，請向會購劵。（天）

聯青暨人康樂中心（特訊）定期本月四日（初八）下午三時至五時，在橫頭磡廿三座天台該中心禮堂，舉行新春團拜，設有茶點及抽獎助興，全部免費，此舉使各會員在新的一年開始，互相祝賀，增加認識，聯絡友誼，歡迎任何人朋友參加，未入會者，隨時免費可以加入爲會員。

中原客屬總會 二月四日（初八）下午二時，在會團拜，歡迎會員眷屬參加。

陽春旅港同鄉會 定初八日下午二時，在該會禮堂舉行團拜，希望各位同鄉齊到祝賀羊年吉祥新春快樂。

傢俬裝修業商會 第三十一屆理監事，定於農曆年初九日下午六時，假座旺角彌敦道喜榮華酒樓舉行新年團拜，由該會首長設筵招待。

盧氏宗親會團拜 台灣觀光團啓程（國際社）盧氏宗親總會，新年初四日，在會所舉行賀歲團拜，暨台灣旅行參親團授旗出發。到有會長盧超俊，榮譽會長盧偉，理事長盧英植，監事長盧文標，理事盧炳泉，盧福樹，盧林敏，盧小根，盧秀傍，盧東山等，親友宗親互祝百新年進步。盧惠文理事長致賀詞，祝大家新年好運，並謂述該會主辦台灣旅行訪問團，乘春節新年聯誼。該會會員宗親參加者逾六十人，由太平旅遊公司資助勵，該公司陳傑英經理，代爲策劃安排外，並由朱德鱗小姐隨隊出發，祝各位旅途愉快。詞畢，與副理事長展發，主持授旗，由第一團團長盧炳，第二團團長傍根接領，禮後茶點聯歡。

該會台灣旅行參親團，昨（一日）下午二時，乘大韓班機出發，作爲期七日遊，到機場送機者，有該會首長理監事，與團友親眷數十人，氣氛熱鬧。

旺角區在職青年新春活動開幕典禮，官員社團首長主持剪綵。（國際社）

航訊

夏美蓮明日訪瀛島 長雄將航赴地中海

利民怡美利扶桑南來週日到 巴勝從緬抵埗延下週往日本

（本報訊）多利順洋行代理之夏美蓮（HERMELIN）號貨輪，自印尼等埠航來，訂今日（二日）到埗，拋碇B號浮泡上落貨物，訂明日（三日）開行，前往橫濱、名古屋、神戶、門司等埠。

利達航運有限公司代理之長雄（EVER MASTER）號貨櫃輪，自高雄等埠來港途中，延四日（週日）始到達，停泊國際櫃裝卸貨物，訂即晚離岸，駛往遮打、塞德港、巴薩羅那、馬賽、熱那亞、班加西、勒德基亞、亞力山大港等埠。

福來輪船公司旗下之利民怡美利（RAMONEVERETT）號貨輪，自日本各埠來港，延四日（週日）始到港，寄碇A號浮泡收取貨物，訂翌日（五日）啓碇，開往曼谷、新加坡、庇能、加爾各答、巴生港、吉大港等埠。

新興行船務有限公司代理之巴勝（BASSEIN）號貨輪，已於昨日（一日）自仰光等埠航抵本港，停泊油蔴地碼頭起卸貨物，逗留至下週一（五日）離港。直往神戶、名古屋、橫濱，再往仰光。

在星洲辦展覽會 挪威海事用品商

（本報訊）一個由挪威出口局及其國內十八家海事用品製造商聯合主辦的七九年亞洲海事展覽會（ASIA MARINE EXHIBITION '79），將於本（二）月六日至九日，在星洲的新加坡會議中心三樓舉行。

是次參展的有奧列打船業服務公司（UNITOR SHIPR SERICE），挪威拾集團（NORWINCH GROUP），羅曼堡公司（MOELVEN BRUG），華列達斯船級鑑定所（DET NORSKE VERITAS），挪威船務期刊出版社（NORWEGIAN SHIPPING NEWS），史柏利、恩、華士德公司（SPERRE MEK. VERKSTED）等。

大會展出的產品包括有：柴油推進器，水壓筒，水底洗擦器，下水潛式泵油器，英化爐，多摺式全天氣倉蓋系統，電熱器，水壓轉舵器等。

展覽會歡迎各界人士參觀。欲查詢詳細資料，可聯絡香港的挪威出口局。

光豐由基隆到 貴州往渥克蘭

神洋丸在赴帆途中

（本報訊）香港東方船務貿易有限公司代理之光豐（KWONG ...）……有限公司代理之貴州（KWEIOHOW）號貨輪，自新加坡等埠駛來，已於昨日（一日）抵達，停泊海運橋收取貨物，訂明日（三日）離港，直航渥克蘭。中央航業有限公司代理之神洋丸（SHINY O MARU）號貨輪，自日本等埠航來，已於昨日（一日）到達，拋碇B卅八號浮泡上落貨物，於昨晚即開行，直往馬尼拉等埠。

中共將遣留學生 赴英習航空課程

（本報訊）中共希望今年內派遣約四十個學生，到英國接受航空技術教授課程的深造。自去年十二月，中共民航官員率領的代表團，訪問英國格蘭佛工業學院參觀後，中共就有意派遣該批學生前往英國深造，以便日後任致於北京及南京航空學院。

兩國目前經已完成部份的細則，而今年秋季，中共可望派出部份學生。中共民航部長希望能保持和該學院的聯繫，他計劃以五人爲一組前去該學院各學系接受深造課程。格蘭佛工業學院副校長李利池華短期內會到遠東訪問，同時他會到北京討論有關該派遣計劃的詳細細節。

艾森豪總統美國來 百利下週將訪日韓

（本報訊）美國總統輪船公司旗下之艾森豪總統（PRES. EISENHOWER）號貨櫃輪，自美國各埠航來，訂今日（二日）到港，停泊國際櫃上落貨物，訂明日（三日）開航，駛往新加坡、巴加達、達文、沙查、刁拜、亞布特比、多哈、科威特、孟買、可倫坡等埠。

福來輪船公司旗下之百利恰美利（PATEVERETT）號貨輪，自新加坡來港途中，延週日（四日）始抵達，拋碇A號浮泡裝卸貨物，訂翌日（五日）離港，前往門司、神戶、橫濱、釜山、仁川等埠。

多倫多冬日郊外活動多

在寒多和冰天雪地下，多倫多市仍是一片熱哄哄的，生活多采多姿。

滑雪是加拿大人多日郊外活動之一。加拿大國境廣闊，可供滑雪的勝地甚多。

多倫多市之動物園就是其中勝地之一。動物園佔地七百英畝，除了部份地方闢作飼養動物外，其他地方可以供遊人滑雪和散步。

多日乘加拿大太平洋航空公司的班機到多倫多旅行，不愁找不到遊覽和玩耍。

圖示多倫多市民在市立動物園內滑雪，在鹿之間穿插。

尚有航訊刊在五張三頁

清潔香港 人人有責

JUMBO LINE
Australia West Pacific Line
澳洲西太平洋輪船公司
南方船務公司代理福來輪船公司
香港干諾道中84至86號先施大廈廿五樓
電話：5-453911至20
澳門代理興記行宜安街11-13號 電話2493
直航澳洲雪梨，墨爾砵，阿德雷特
比利士彬，佛利曼度，塔斯曼尼亞
十天到達雪梨（大量貨箱供應）

船名	貨箱截貨	到港	開行
Bunga Angsana	2月16	2月17	2月18
Andros	2月28	2月28	3月1

收貨站：香港國際貨櫃有限公司 葵涌4號碼頭 電話：12-246121.

香島輪船有限公司
HONG KONG ISLANDS LINE
香港聯邦大廈十樓
電話：5-254481 十線
5-262622 · 239911 · 247260

香港至波斯灣線 兼收貨箱貨
直航：刁拜、巴達、達文。

	抵港	開行
青衣島輪 TSING YI ISLAND	8/2	10/2
坪洲輪 PING CHAU	20/2	22/2

香港至紅海線 兼收貨箱貨
直航：遮打、蘇丹港、鶴地打。

	抵港	開行
長洲輪 CHEUNG CHAU	15/2	17/2
青洲輪 TSING CHAU	2/3	4/3

香港至地中海線
往：塞德港、亞歷山大港、比魯特、勒德基亞、的黎波里、班加西等埠

	抵港	開行
銀洲輪 NGAN CHAU	15/2	17/2
峨嵋洲輪 NGOMEI CHAU	15/3	17/3

香港至澳洲貨櫃航線
直航：比利士彬、雪梨、墨爾砵。
兼收愛德雷特貨櫃

	截貨	開行
海洋貨櫃輪 OCEAN CONTAINER	9/2	11/2
龍珠島輪 PEARL ISLAND	18/2	20/2

進口船期

	到		到
長洲輪	5/2	龍珠島輪	6/2
坪洲輪	7/2	峨嵋洲	20/2

收貨站
散貨：九龍倉海運橋（二號閘） 電話：⑧678739
貨箱：葵涌4號碼頭 電話：⑫249545
澳門代理：德隆洋行 電話：82012 · 6062

SHOWA LINE
昭和海運株式會社
全貨櫃航綫（兼收冷藏貨）
往美國西岸及加拿大等埠
（兼往日本、台灣及小呂宋貨櫃）

船名	日期	
亞洲雅士輪 M.S. "ASIA ACE" (VOY. 71)	二月四日抵港	四日開行
華利雅士輪 M.S. "FAMILY ACE" (VOY.4)	二月五日抵港	五日開行
★英偉雅士輪 M.S. "DYNAMIC ACE" (VOY.42)	二月七日抵港	七日開行
★有利雅士輪 M.S. "ELECTRO ACE" (VOY. 21)	二月十四日抵港	十四日開行
光榮雅士輪 M.S. "GLORY ACE" (VOY.2)	二月十七日抵港	十七日開行

★直航：小呂宋
截貨日期：船到前兩天下午五時
收貨站：九龍油塘灣太平洋倉庫有限公司
電話：3-480915.3-481775.
葵涌現代貨箱碼頭 電話：12-268289
（日本散裝貨只用葵涌收貨站）

喀拉蚩，波斯灣特快航綫
直航：喀拉蚩、達文

船名	日期	
飛昭丸 M.S. "HISHO MARU" (VOY.33)	二月十日抵港	十一日開行

SANKYO LINE
三協海運株式會社
菲律賓綫
直航：小呂宋

船名	日期	
依莉莎星輪 M.S. "ELYSIAN STAR" (VOY.1)	二月四日抵港	五日開行
博川丸 M.S. "OHKAWA MARU" (VOY.3)	二月十二日抵港	十三日開行
海松輪 M.S. "OCEAN PINE" (VOY.4)	二月十三日抵港	十四日開行

星馬綫
直航：星加坡、巴生港。

船名	日期	
西河輪 M.S. "WESTERN RIVER" (VOY.2)	二月廿一日抵港	廿二日開行

請各收貨人即來本公司辦理船邊提貨手續，否則將貨存倉所有一切費用及風、火、水險等意外，概歸收貨人負責。
貴客付貨請惠臨
總代理：中央航業有限公司
CENTRAL MARITIME LTD.
皇后大道中陸佑行六樓 電話：5-257091-7

美國輪船公司
百年傳統優良服務
香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

		香港	★三藩市	羅省	▲紐約	波的摩	諾福克
●美國聯盟號	American Alliance★★★	二月9日	三月9日	——	三月24日	三月25日	三月26日
●美國太空人號	American Astronaut	二月14日	二月27日	二月28日	三月13日	三月14日	三月15日
●美國金戈號	American Lancer	二月19日	三月4日	三月5日	三月18日	三月19日	三月20日
●美國靈獅號	American Lynx	二月28日	三月13日	三月14日	三月26日	三月27日	三月28日
●美國自由號	American Liberty	三月5日	三月18日	三月19日	四月1日	四月2日	四月3日

●兼收檀香山貨 ★一切貨儎截貨時間 ★★★一九七九年二月七日下午十一時

東南亞區貨箱貨運服務

	VOY.		香港	小呂宋
AM. MOHAWK	47	美鶴號	二月6日	二月8日
AM. MOHAWK	48	美鶴號	二月11日	二月13日

	VOY.		香港	星加坡	曼谷
AmericanMohawk	49	美鶴號	二月16日	二月24日	二月20日

港澳總代理：業初船務有限公司
皇后大道中友邦大廈24樓(24)電話：5-237071.237031
葵涌辦事處 葵涌收貨站 電話：12-247525.

第一中央汽船
香港—新加坡定期航綫（每月一航次）
摩耶丸 MAYA MARU
往：星加坡．巴生。
二月六日抵港 七日開行
總代理：泰山有限公司 德輔道西28號十三字 電話：5-445523．436180
接洽處：永通運輸有限公司 干諾道中15號大昌大廈八〇二室 電話：5-247266．247267

入口船期表

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
孰迪夫	PUTIVL	日本	二日	華林
遂利怡美利	MAKEVERETT	日本	二日	福來
天保	TEMPO	日本	二日	川崎
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	基隆	二日	馬士基
力興順	SEA.LEXINGTON	美國	二日	天祥
適瑪	SIGMA	日本	二日	天祥
亞洲玫瑰	ASIAN ROSN	台灣	二日	大煦
環球先鋒	GLOBAL PIONEER	馬尼拉	二日	海運
光豐	KWONG FUNG	台灣	二日	東方
麗德嘉	LITIJA	馬尼拉	二日	亞運
漢堡丸	HAMBURG MARU	日本	二日	大三
朱利達	JURATA	歐洲	二日	天祥
哥打城	KOTA MEWAH	上海	三日	太平
銀星	SILVER STAR	釜山	三日	新興
福他山度士	FROTASANTOS	馬尼拉	三日	美邦
澳洲	STRIDER AUSTRALIA	新加坡	三日	新興
依莉莎星	ELYSIAN STAR	日本	三日	中央
華利	WAH LEE	山打根	三日	惠南
美中泰	CHITTIN TANTHUWANIT	曼谷	三日	振盛行
美華	MYOMAYWA	仰光	三日	新興
商業	SL.COMMERCE	美國	三日	海陸
艾森豪總統	RRES.EISENHOWER	美國	三日	總統
亞洲雅士	ASIA ACE	基隆	三日	東洋
東信	DONG SHIN	釜山	四日	東宇
木星	JUPITER	基隆	四日	港興
利來美士	NL.MUSI	上海	四日	渣華
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉	四日	東源
甲斐丸	KAI MARU	基隆	四日	日郵
先達快輪	STRATHFIFE	波斯灣	四日	太古
利來爾	NL.DELFT	歐洲	四日	寶隆
東京快輪	TOKIO EXPRESS	歐洲	四日	捷成
利文怡美利	RAMONEVERETT	日本	四日	福來
粟島丸	AWASHIMA MARU	日本	四日	天祥
門羅總統	PRES.MONROE	美國	四日	總統
亦雲	YEH YUNG	釜山	四日	港郵
百利怡美利	PATEVERETT	新加坡	四日	福來
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	日本	四日	馬士基
沙連斯基	SHADRINSK	發羅士芝尼	四日	華林
金星	VENUS	日本	四日	東方
長雄	EVER MASTER	美國	四日	利達
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU	南非	四日	川崎
派摩利	PRIMORJE	日本	四日	邊行
聖路得	SAINT LOURDES	日本	四日	嘉信
出口旗	EXPORT BANNER	高雄	五日	摩拿
安德	ANCUD	基隆	五日	天祥
新海順	NEW HYSAN	印尼	五日	聯航
高麗鳳凰	KOREA PHEONIX	美國	五日	太平
新東京	ZIM TOKYO	美國	五日	新興
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	五日	太古
麥加多	MERCATOR	澳洲	五日	沙嗒
大福山	TAI FOOK SHAN	曼	五日	順昌
沙高達	SARGODHA	曼谷	五日	百保利
百保圖	BARRER TOBA	新加坡	五日	百保利
國盛	BOUNTIFUL COUNTRY	曼谷	五日	建華
本渡	HONDO	歐洲	五日	寶隆
陶南一號	DONAM 1	釜山	五日	港興
華利雅士	FAMILY ACE	基隆	五日	東洋
新佐力	ZIM EILAT	新加坡	五日	新興
長洲	CHEUNG CHAU	曼谷	六日	香島
摩耶丸	MAYA MARU	日本	六日	泰山
佛列安德	FRIEDRICH ENGELS	歐洲	六日	東亞
來利寶琪	LLOYD BAKKE	三藩市	六日	森那美
希爾	HEL	歐洲	六日	天祥
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	日本	六日	馬士基
珍珠島	PEARL ISLAND	馬尼拉	六日	香島
遠洋	OCEAN REACH	日本	六日	天祥
利來沙路士吉	NL.SEROOSKERK	新加坡	六日	渣華
寶祥丸	HOSHO MARU	日本	六日	海聯
利來富譚美	NL.FUTAMI	曼谷	六日	渣華
德利施亞	DELICIA	曼谷	六日	港郵
寶功	PARAGON	南非	六日	仕嘉
海王瑪瑙	NEPTUNE AGATE	日本	六日	東亞
沙加緬度丸	SACRAMENTO MARU	日本	六日	大三
加賀丸	KAGA MARU	基隆	七日	日郵
邊連尼士	BENRINNES	馬尼拉	七日	邊行
黑鯨	BLACK WHALE	日本	七日	大源
夏莎莉	NO.3 HABSARI	本本	七日	天祥
美國聯盟	AM.ALLIANCE	日本	七日	美輪
盛積騎士	CHEVALIER VALBELLE	歐洲	七日	沙嗒
宋蘭地亞	JUTLANDIA	日本	七日	寶隆
卑爾根丸	BERGEN MARU	日本	七日	大三
坪洲	PING CHAU	新加坡	七日	香島
利來雅高亞	NL.ALGOA	新加坡	七日	渣華
娜斯馬士基	LARS MAERSK	日本	七日	馬士基
世界之獅	WORLD LION	曼谷	七日	海陸
哥頓	CONCORDANT	日本	七日	協成
海德	HYDE	印尼	七日	聯航
愛信	CONFIDENCE EXPRESS	台灣	七日	東灣
英偉雅士	DYNAMIC ACE	日本	七日	東洋
美寶美	BULSOOK	曼谷	八日	振盛行
洛斯基	RUBTSOVSK	發羅士芝尼	八日	華林
陽興丸	YOHKOH MARU	基隆	八日	川崎
山口丸	YAMAGUCHI MARU	基隆	八日	日郵
亞華馬士基	ALVA MAERSK	美國	八日	馬士基
福他利奥	FROTARIO	馬尼拉	八日	美邦
溫寶蓮總統	PRES. VANBUREN	美國	八日	總統
雅多美	ARTHEMIS	日本	八日	永泰
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	八日	海豐
環球先鋒	GLOBAL PIONEER	馬尼拉	九日	海運
陶南二號	DONAM 2	釜山	九日	港興
青衣島	TSING YI ISLAND	台灣	九日	香島
校略	NIKOLAY SCHUKIN	新加坡	九日	華林
露詩	ACE	釜山	九日	和平
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK	新加坡	九日	馬士基
長春	EVER SPRING	美國	九日	利達
東京快輪	TOKIO EXPRESS	高雄	九日	捷成
寶利怡美利	PABLOEVERETT	新加坡	九日	福來
海牙丸	HAGUE MARU	日本	九日	大三
亞瑪利亞	AMALIA	南非	九日	新興
亞林美達	ALAMEDA	日本	九日	寶隆
利來金巴倫	NL.DUMBER LAND	基隆	十日	渣華
東方首長	ORT.CHIEF	歐洲	十日	港郵
阿拔巴利亞	AL.MUBARKIAH	台灣	十日	怡和
澳洲企業	AUST.ENTERPRISE	高雄	十日	怡和
麥蓮	SL.MCLEAN	美國	十日	海陸
地利	TERRIER	新加坡	十日	百保利
伊美羅士	ADELPHI YEMELOS	日本	十日	馬士基
偉士達	VESTA	基隆	十日	日郵
勇鋒	BRAVE PIONEER	日本	十日	大三
飛昭丸	HISHO MARU	日本	十日	中央
皇冠櫻花	CROWN CHERRY	基隆	十日	川崎
翡翠快輪	EMERALD EXPRESS	波斯灣	十日	東灣
柏羅達	PAVLODAR	日本	十日	華林
南冬	SOUTHERN MERCURY	日本	十日	海聯
樂鈴	MUSEBELL	日本	十日	日郵

今日空郵（星期五） 截郵時間

瑪利安納島、斯里蘭卡、肯雅、贊比亞、新畿內亞、台灣、沙巴、汶萊	上午十時
巴林島、馬來亞、印尼、西澳洲、伊拉克	上午十一時
新加坡、沙勞越、菲律賓、毛里求斯、馬達加斯加、埃塞俄比亞	正午十二時
越南	下午二時
澳洲、紐西蘭、法屬波里尼西亞、印度、伊朗、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、西德、芬蘭、奧地利、瑞典、葡萄牙、西班牙、挪威、法國、紐西蘭、利比亞、意大利、美國、南非、東非、尼日利亞、南韓、夏威夷、斐濟、瑞士	下午五時
泰國、緬甸、日本、英國、中南美洲、加拿大、沖繩	下午六時

今日平郵

菲律賓、孟加拉 下午五時

出口船期表

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
美洲綫				
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	加州紐約	二日	馬士基
天保	TEMPO	美國西岸	二日	川崎
力興順	SEATRAIN LEXINGTON	美國西岸	二日	華林
麗德嘉	LITIJA	西雅圖溫哥華	三日	亞運
亞洲雅士	ASIA ACE	美國西岸	三日	山下
福他山度士	FROTASANTOS	南美	四日	美邦
商業	SL.COMMERCE	美國西岸	四日	海陸
亦雲	YEH YUNG	西雅圖溫哥華	四日	港郵
沙高達	SARGODHA	加州	五日	百保利
出口旗	EXPORT BANNER	紐約	五日	摩拿
高麗鳳凰	KOREA PHOENIX	美國西岸	五日	太平
新東京	ZIM TOKYO	洛杉磯紐約	五日	新興
門羅總統	PRES.MONROE	聖地牙哥港	五日	總統
華利雅士	FAMILY ACE	美國西岸	五日	山下
百保圖	BARBER TOBA	紐約	五日	百保利
安德	ANCUD	南美	六日	天祥
利來荷巴特	NL.HOBART	南美	八日	渣華
溫寶蓮總統	PRES.VANBUREN	聖地牙哥港	八日	總統
陽興丸	YOHKOH MARU	美國西岸	八日	川崎
美國聯盟	AM.ALLIANCE	加州紐約	八日	美輪
長春	EVER SPRING	加州西北太平洋	九日	利達
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK	加州紐約	九日	馬士基
福他利奥	FROTARIO	南美	九日	美邦
柏羅達	PAVLODAR	加州西北太平洋	十日	華林
地利	TERRIER	紐約美國東岸	十一	百保利
長貴	EVER VALUE	紐約	十一	利達
麥蓮	SL.MCLEAN	美國西岸	十一	海陸
榮惠	GREEN BLESSING	加勒比海	十一	利捷
聖灣	SAN JUAN	南美	十二	太古
東方領袖	ORT.LEADER	加州紐約	十二	港郵
雅斯達快輪	ALSTER EXPRESS	加州西北太平洋	十二	捷成
歐洲綫				
光豐	KWONG FUNS	地中海	三日	東方
漢堡丸	HAMBURG MARU	地中海	三日	大三
沙連斯基	SHADRINSK	歐洲	四日	華林
長雄	EVER MASTER	地中海	四日	利達
甲斐丸	KAI MARU	地中海	五日	日郵
派摩利	PRIMORJE	地中海	五日	邊行
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	歐洲	六日	馬士基
宋蘭地亞	JUTLANDIA	歐洲	七日	寶隆
卑爾根丸	BERGEN MARU	地中海	八日	大三
洛斯基	RUBTSOVSK	歐洲英國	九日	華林
校略	NIKOLAY SCHUKIN	歐洲	九日	華林
山口丸	YAMAGUCHI MARU	地中海	九日	日郵
東京快輪	TOKIO EXPRESS	歐洲	十日	捷成
亞林美達	ALAMEDA	地中海	十日	寶隆
澳洲綫				
亞洲玫瑰	ASIAN ROSE	新畿內亞	三日	大煦
貴州	KWEICHOW	奧克蘭	三日	太古
澳洲	STRIDER AUSTRALIA	澳洲	四日	新興
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	六日	太古
利來寶琪	LLOYD BAKKE	弗里曼達爾	八日	森那美
海洋貨櫃	OCEAN CONTAINER	澳洲	十一	香島
澳洲企業	AUST.ENTERPRISE	澳洲	十一	怡和
百勤諾夫	KAPITAN BAKANOV	澳洲	十三	華林
印・巴・中東綫				
漢堡丸	HAMBURG MARU	亞丁	三日	大三
光豐	KWONG FUNG	地中海	三日	東方
巴勝	BASSEIN	仰光	三日	新興
艾森豪總統	PRES.EISENHOWER	阿拉伯灣	三日	總統
商業	SL.COMMERCE	遮打達曼	四日	新興
哥打城	KOTA NEWAH	紅海	四日	太平
長雄	EVER MASTER	遮打	四日	利達
利民怡美利	RAMONEVERETT	仰光吉大港	五日	福來
新佐力	ZIM EILAT	佐力	六日	新興
海王瑪瑙	NEPTUNE AGATE	科倫坡	七日	東亞
美華	MYOMAYWA	仰光	七日	新興
愛信	CONFIDENCE EXPRESS	波斯灣	八日	東灣
青衣島	TSING YI ISLAND	波斯灣	十日	香島
麥蓮	SL.MCLEAN	遮打達曼	十一	海陸
飛昭丸	HISHO MARU	卡拉奇	十一	中央
勇鋒	BRAVE PIONEER	卡拉奇巴士拿	十一	大三
東南亞綫				
三東	SAM DONG	新加坡印尼	二日	海聯
太安	TAI ON	古晉	二日	東安
平安	PING ON	汶萊	二日	東安
昌興	FORTUNE RUNNER	新加坡	二日	海聯
海捷	GLOBE PIONEER	馬尼拉	二日	海運
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	二日	海昌
巴士拿	BASCA	新加坡巴生	二日	大源
遂利怡美利	MAKEVERETT	新加坡印尼	三日	福來
依莉莎星	ELYSIAN STAR	馬尼拉	三日	中央
艾森豪總統	PRES.EISENHOWER	新加坡雅加達	三日	總統
美雅	MAYAGUEZ	曼谷	三日	海陸
適瑪	SIEMA	新加坡	三日	天祥
神洋丸	SHINYO MARU	馬尼拉	四日	中央
金星	VENUS	馬尼拉	四日	東方
沙拉耶	SALAJAR	印尼	四日	亞利來
粟島丸	AWASHIMA MARU	新加坡	五日	天祥
利文怡美利	RAMONEVERETT	曼谷新加坡	五日	福來
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉	五日	東源
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	新加坡印尼	六日	馬士基
美鶴	AM.MOHAWK	新加坡	六日	美輪
東信	DONG SHIN	雅加達泗水	六日	東宇
華利	WAH REE	山打根	六日	惠南
美中泰	CHITTIN TANTHUWANIT	曼谷	六日	振盛行
德利施亞	DELICIA	曼谷	六日	港郵
娜斯馬士基	LARS MAERSK	曼谷	七日	馬士基
邊連尼士	BENRINNES	馬尼拉	七日	邊行
寶祥丸	HOSHO MARU	新加坡	七日	海聯
摩耶丸	MAYA MARU	新加坡	七日	泰山
國盛	BOUNTIFUL COUNTRY	海防	七日	建華
遠洋	OCEAN REACH	新加坡巴生	七日	天祥
黑鯨	PLACK WHALE	新加坡巴生	八日	大源
哥頓	CONCORDANT	新加坡庇能	八日	協成
夏莎莉	NO.3 HABSARI	新加坡巴生	八日	天祥
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	新加坡印尼	九日	福來
新海順	NEW HYSAN	雅加達泗水	九日	聯航
世界之獅	WORLD LION	曼谷	九日	海陸
雅多美	ARTHEMIS	新加坡巴生	九日	永泰
英偉雅士	DYNAMIC ACE	馬尼拉	九日	東洋
大福山	TAIFOOKSHAN	曼谷	九日	順昌
江美	AM.CARRIER	新加坡曼谷	十日	美輪
海德	HYDE	三寶瓏泗水	十一	聯航
長城	KOTA PANJANG	新加坡庇能	十一	太平
台灣・日本・釜山綫				
夏美蓮	HERMELIN	日本	二日	多利順
美麗星	MARY STAR	釜山	二日	新興
天保	TEMPO	日本	二日	豐和行
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	三日	東洋
巴勝	BASSEIN	日本	三日	新興
朱利達	JURATA	日本	三日	天祥
金星	VENUS	日本	四日	東方
木星	JVPITER	基隆釜山	四日	港興
銀星	SILVER STAR	日本	五日	新興
華利雅士	FAMILY ACE	日本	五日	東華
百利怡美利	PATEVERETT	日本	五日	福來
陶南一號	DONAM 1	釜山	六日	港興
非洲綫				
江競	SIBUYAN CAREER	西非	三日	泛洋
沙加緬度丸	SACRAMENTO MARU	南非	七日	渣華
卑爾根丸	BERGEN MARU	北非	八日	大三
山口丸	YAMAGUCHI MARU	北非	九日	日郵
海牙丸	HAGUE MARU	東非	十日	大三
伊美羅士	ADELPHI YEMELOS	角城西非	十日	馬士基
亞林美達	ALAMEDA	北非	十日	寶隆
樂鈴	MUSEBELL	南非	十日	日郵

航訊

加强充實機隊陣容 美航印航分別增購多架波音公司客機

美航增購十架、印航添置兩架

（本報訊）美國航空公司最近添購十架波音七二七——二〇〇型三叉式噴射客機，交付日期預定在一九八〇年八月至十月之間。此外還預購三十架七六七型機，並保留額外廿架之購買權。

該公司至今共購買三百廿九架波音七〇七型，七二七型，及七四七型飛機，其中七二七型佔一百五十五架。

印度航空公司最近獲政府批准添購三架七四七——二〇〇B型噴射機，首架移交日期將在今年十二月，其餘兩架定在明年三月。該航空公司迄今共購買十一架波音七四七型客機。

美國波音商業飛機公司目前共售出一千六百三十一架七二七型機，另四百四十四架七四七型機，其中三百四十九架經已出廠交付給買家。（澄）

澳洲憂慮實施新航空政策 引致與東南亞國家採取相應報復行動

（本報訊）澳洲運輸署署長彼德尼克遜昨在扶培拉稱：他就澳洲同東南亞國家組織成員國就廉價機票而弄得關係不愉快感到憂慮。

但他否認東南亞國家組織成員國就澳洲實施新訂航空政策，「航空公司出售廉價機票」而採取報復行動。

他在接受電台訪問說：澳洲同星加坡的報章都有報導不正確的假設。

東南亞國家組織的成員國就澳洲及英國航空公司出售來往兩國的廉價機票但將中止在亞洲國家停站而使此等國家的收入受到威脅。

澳洲政府對此事的關注已越來越密切，而除非此事儘速獲得解決，澳洲同星加坡，馬來西亞，泰國，印尼及菲律賓的關係大有惡化可能。

反動黨工黨領袖彼德摩利士說澳洲政府的機票政策必須負責任，以免對澳洲的貿易隣邦做成不能補救的傷害。（澄）

門羅總統將赴羅省

（本報訊）美國總統輪船公司旗下之門羅總統（PRES.MONROE）號貨輪，自美國各埠來港途中，延下週一（五日）始到港，停泊國際播裝卸貨物，打卸晚離港，前赴羅省、三藩市、盤谷等埠。

日航酒店系統 增加至二十家

（本報訊）日本航空公司廿五日宣佈，日航酒店系統增加二十間酒店會員，使該系統分佈世界各地而具國際標準的酒店共達三十五間，客房一萬四千六百個。

在新增的二十間酒店中，亞洲兩間分別位於馬來西亞吉隆坡與迪克遜港，八間在歐洲和十間在日本國內。

據本港日本航空公司發言人說，該公司的政策是航線所到的每個城市及世界各大城市和旅遊勝地均有一間會員酒店。發言人並表示，現計劃每年增加二十至三十間酒店，最後並包括中國的若干城市在內。

有間各城市的營業及管理由日航發展有限公司提供，訂房則可以通過換運四十國九十六個城市的日航電腦網服務進行。

在歐洲新增的八間酒店中，一間在哥本哈根和七間在西班牙，計馬德里四間、巴塞隆那兩間和西佛爾一間。位於檀香山定今年四月開幕的夏威夷君王酒店，亦將加入日航的酒店系統。

渣華輪船公司

香港5-455633 九龍3-955121 澳門6463

航綫	船名		開航日期	直航
南非	Nedlloyd Cumberland	利來金馬倫	2月8日	南非各埠
	NEDLLOYD ALGOA	利來亞高雅	2月24日	
東非	NEDLLOYD KOREA	利來高麗	2月8日	東非毛里求斯
	NEDLLOYD FUTAMI	利來富譚美	2月24日	
西非	NEDLLOYD SCHIE	利來施	2月24日	西非各埠
	Nedlloyd Nagasaki	利來長崎	3月24日	
拉丁美洲	Nedlloyd Forcados	利來科加度士	3月2日	拉丁美洲各埠
	Neolloyd Fukuoka	利來福岡	4月5日	
南美	NEDLLOYD HOBART	利來荷拔	2月8日	南美東岸
	NEDLLOYD ALGOA	利來亞高雅	2月24日	
中東	Nedlloyd Streefkerk	利來士必却	3月12日	阿布打比、巴連、杜文、毛士吉、刁拜、科威特
	A VESSEL	快輪	4月12日	

福來輪船公司

香港干諾道中84至86號先施大廈廿五樓 電話：5-453911至20
澳門代理：興記行宜安街11至13號 電話2493

往：曼谷、星加坡、庇能、加爾各答、巴生港、吉大港。

	（到）	（開）
利民怡美利 RAMONEVERETT	二月七日	二月八日
茂利怡美利 MURRAYEVERETT	二月廿一日	二月廿二日

往：門司、神戶、橫濱、釜山、仁川

茂利怡美利 MURRAYEVERETT	泊A28泡	即日中午
百利怡美利 PATEVERETT	二月六日	二月七日

往：星加坡、椰加達、泗水。

遂利怡美利 MAKEVERETT	二月四日	二月五日
印尼怡美利 TAMURAEVERETT	二月十一日	二月十二日

AMERICAN PRESIDENT LINES

九龍廣東道海洋中心1301室 電話：3-697341

美國總統輪船公司

（全貨櫃服務・定期航綫來往）

美加西岸及東岸捷運

	抵港	開行
溫寶蓮總統 S.S. PRESIDENT VAN BUREN	二月八日	二月九日
杜魯門總統 S.S. PRESIDENT TRUMAN	二月十五日	二月十六日
塔虎脫總統 S.S. PRESIDENT TAFT	二月廿二日	二月廿三日

羅省、三藩市、屋倫直通快綫 特快船期13天直達羅省

門羅總統 S.S. PRESIDENT MONROE	二月五日	二月五日

亞拉伯灣、東南亞航綫

特快全貨櫃輪直航新加坡(3天)、椰加達(5天)、達文(16天)、*沙港(18天)、*刁拜(18天)、亞布打比(19天)、多哈(25天)、科威特(25天)、孟買(28天)、可倫坡(30天)

羅斯福總統 S.S. PRESIDENT ROOSEVELT	二月十六日	二月十七日

本公司葵涌四號碼頭辦事處 電話：12-268021
收貨站：葵涌四號碼頭 電話12-246121 營業部：3-699171
貨儎及顧客服務部：尖沙咀海洋中心1301室 電話：3-699171
落貨紙及提貨單部：尖沙咀海洋中心1309室 電話：3-698171

港澳飛翼船有限公司

即日預售十天來回票

票價：星期六及公衆假期香港往澳門廿五元（另加人頭稅八元）
星期日下午二時後及公衆假期澳門返香港廿五元，平時二十元

香港開 由上午八時起至下午五時，每半小時開航一班。
澳門開 由上午八時起至下午五時，每半小時開航一班。
售票處 上環新填地港澳船碼頭 電話：444441・438648

墨西哥國家船務公司

墨西哥航綫
遠東——墨西哥及中東各埠
AMPARO
二月十八日抵港 十九日開行
往：安遜那達、文告路、阿卡浦爾科及中美、科林多港、聖約翰、奔塔阿勒那斯。
香港代理：福來輪船公司
貨儎代理：麥遂初父子公司
香港干諾道中84至86號先施大廈廿五樓
電話：5-453911（20）
澳門代理興記行
宜安街11-13號 電話：2493

羅立信船務公司

加勒比海航綫
遠東——加勒比海各埠
CRESTBANK
二月十七日抵港十八日開行
往：基利士多堡、聖周安、聖多明高、西班牙港及約翰城。
收貨站：香港北角聯益及官塘聯益貨倉
香港代理：福來輪船公司
貨儎代理：麥遂初父子公司
香港干諾道中84至86號
先施大廈廿五樓 電話：5-453911至20

BARBER LINES HONG KONG LTD. 百保利輪船公司

香港皇后大道中33號萬邦行19樓 電話：5-253141（十綫）

barber blue sea

百保圖 BARBER TOBA 二月四日抵港 六日開行
地利 TERRIER 二月九日抵港 十日開行
泰來 TAMARA 二月十六日抵港 十七日開行 往：巴拿馬、美國東岸及加拿大、多倫多、滿地可
萬力 MENELAUS 二月十七日抵港 十八日開行 往：溫哥華、西雅圖、德金馬、砵倫、委內瑞拉。

收貨站：葵涌HIT四號橋
電話12-246121，12-240829，12-240830。

百保利輪船公司

香港萬邦行19樓
香港5-253141
WILLINE
香港——中東綫
非公會

大文豪 TAMANO 二月廿一日抵港 廿二日開行
往：刁拜、達文、巴連、科威特、亞布打比、
收貨站：觀塘聯益倉
電話：3-752151-5

KYOSEI LINE 協成汽船株式會社

M.S."CONCORDANT" 歌頓輪
弍月六日由日本抵港
弍月七日開往：星洲、庇能。
總代理：協成輪船（香港）有限公司
香港皇后大道中僑商大廈壹一〇一室
電話：5-249429 5-250241（十綫）

S.K. LINE 昭榮汽船株式會社

香港——高雄——基隆 全新貨櫃服務

亞洲雅士 ASIA ACE（VOY.71） 截貨：包箱：弍日下午五時 散貨：經已截止 弍月三日抵港
華利雅士 FAMILY ACE（VOY.4） 截貨：包箱：四日下午五時 散貨：三日下午五時 弍月五日抵港
收貨站：現代貨櫃碼頭
總代理 東洋船務有限公司
惠顧客貨請接洽 大道中僑商大廈1101室 電話5-250241-5 260900

新興行船務有限公司

巴勝 M.S."BASSEIN" 二月七日開行（船泊A18號泡） 往：神戶、名古屋、橫濱、仰光。
銀星 M/S SILVER STAR 二月四日到港 六日開行 往：釜山。（兼收貨箱貨）
美華 M/S MYOMAYWA 二月六日到港 十日開行 往：神戶、名古屋、橫濱、仰光
美麗星 M/S MARY STAR 二月十三日到港 十五日開行 往：釜山。（兼收貨箱貨）
銀星 M/S SILVER STAR 二月十七日到港 十九日開行 往：釜山。（兼收貨箱貨）

雲咸街一號至三號南華大廈八樓及九樓 電話5-257111（十綫）210271（六綫）

太古船務(代理)有限公司 太古輪船有限公司

香港太古大廈四樓 電話：5-264311

亞澳快航有限公司

全貨櫃服務
收貨站：現代貨箱碼頭及彩虹德記
碇泊處：現代貨箱碼頭葵涌

雪梨、墨爾砵、比利斯本（受德雷特經墨爾砵）		集運載貨	普運載貨	開行
亞洲明珠	ASIAN PEARL	2月2日	2月3日	2月6日
澳洲企業	AUSTRALIAN ENTERPRISE	2月5日	2月6日	2月9日
亞洲翡翠	ASIAN JADE	2月13日	2月14日	2月17日
東方專家	ORIENTAL EXPERT	2月19日	2月20日	2月23日

紐西蘭快航

太古・大阪三井・渣華聯合航綫 直航：斐濟羣島、奧克蘭、威靈頓、列提頓。
收貨站：海運碼頭及青衣彩虹德記

貴州 KWEICHOW	AUCKLAND	已載貨	2月3日開行
利來自由城 NEDLLOYD FREETOWN	LAUTOKA.SUVA.AUCKLAND.WELLINGTON & LYTTELTON	2月11日截貨	2月16日開行

新畿內亞及南太平洋航線

鄱陽 POYANG	WEWAK.LAE.KIMBE.RABAUL.KIETA.PORT MORESBY.HONIARA.SANTO VILA & NOUMEA	2月26日截貨	2月27日開行
湖北 HUPEH	JAYAPURA,WEWAK,MADANG,LAE.RABAUL.KIETA.PORT MORESBY,HONIARA.SANTO,VILA & NOUMEA	3月27日截貨	3月28日開行

導演 劉家良

午夜場

文華 明珠 娛樂 翡翠 荷李活 亞洲 明月 寶聲 蘭宮 黃金 元朗 快樂 富華 閣

明晚週末 十一點半 優先預映

即日開始預售

殭屍會打交 奇怪
殭屍有拳法 利害
殭屍會揾食 點頂
殭屍會偷鷄 奇妙

用拳法打出笑料
既緊張又好笑

劉家良 繼「神打」一後又一功夫笑片

汪禹・劉家輝 領銜主演

黃杏秀 領銜主演

茅山殭屍拳

兒童不宜觀看

豪華・新大華・華聲 5-762372 3-841199 3-617169

歐洲公司 賀歲超級 災難影片

狂滿第二週 優待觀眾 不加座價

天皇巨星 洛克遜 「魔鬼主角」 美雅 兩大巨星 聯合主演 花露

新題材 新構思 新刺激

雪山崩潰 飛機撞山 地動山搖 鏡頭珍貴 千載難逢 難得一見 看此兩幕 值回票價

影評大讚

成報：場面大景色壯觀。
明報：雪崩拍得驚險。
天天日報：氣氛緊張。

東方日報：氣氛緊張災難片

雪地情仇 龍爭虎鬥 兒童不宜

雪山大崩潰

大華 屯門 域多利 12-812795

今天正場 洪金寶大傑作 醒目仔蠱惑招 大金剛加插短片：要鬥長棍！
今天五點半特別場 神勇戰士 李察哈里斯主演
今十一點半減價場 新蘇小妹三難新郎 明晚午夜場笑拳怪招

今第二週 加開下午四點 新時代新物迎新春！新年片！ 玩女家喜迎春 兒童不宜觀看 瑪麗美靈頓主演 倫敦月映，十個至今仍在放映中

京都・普慶 5-722883 3-849977

最後今天 兩小無猜 片上印有英文曲詞 明天獻映 奪標
明晚午夜場 凶眼

星期六早十點場：胡士托音樂年節。

今天五場 鳳凰公司大喜劇 奇人奇事奇上奇 專對白格外惹笑
明晚午夜場凶眼 十點後天十分龍鳳門

龍華・恆星・油蔴地・福星

第二週 龍華七場加開早場及星期三四點 洪金寶 黃杏秀 領銜主演 洪金寶 大耍金剛如意棍 粵語對白
醒目仔蠱惑招
笑拳怪招 福星油麻地加開早場及星期三四點特別場

新都・快樂 H773496 K666148

連日大滿 今天五場 奴隸血淚史 SLAVERS 自「一孤丁」以來最有魄力震撼人心之作
杜利華 侯活 碧烈 蘭米倫 雷馬利 金米高 佐士拿 領銜主演 價值連城
新都：今午十一點半早場 陳惠敏 快樂：玉女心恩

皇后・皇都・嘉禾

今天五場獻映 嘉禾公司迎新春大喜劇 吳耀漢、麥嘉、岑建勳 主演 梁普智導演
神偷妙探手多多 Itchy Fingers
懸空盜寶・驚險惹笑・妙到出奇
嘉禾：午夜場神偷妙探手多多 嘉禾：早場心面靈
明晚午夜場：猴形扣手

紐約・凱聲

第三週五場映 12點半 2點 4點半 7點 9點半 破紀錄超級巨片
大白鯊續集 ALL NEW JAWS 2
羅拔史德 主演 佳麗 蘿拉 加利
紐約明晚午夜場：油脂 凱聲明晚午夜場：狂熱

新光 北角 H632959
香港仔 觀塘 金茂坪 華富閣

今天五場 鳳凰公司精心製作 泡賀歲開心 奇人奇事奇上奇 瘋狂惹笑

五日 獻映五場 神偷妙探手多多 吳耀漢 領銜 泰迪羅賓 許冠英 主演
夜場午怪笑拳招

新華・東方・新聲

爆滿請早 亞洲電影公司又一超級賀歲巨片 芬妮 卡拉路 格蘭 杜絲 主演
雪金剛
第九天 香港大膽色情巨片 十三嬌娃主演 十二次
新華午夜場：神偷妙探手多多

海運・百樂 H702412 K678091

百樂中環戲院 恆星戲院
絕早滿場 五日 夜場五 大英陸軍烈製片 代表作
查理士布朗遜 露芝蘭 利華施主演 路七百萬美元巨製
猛龍 Love and Bullets 華文公司發行
海運午夜場：人心鬼邪物 兩院明晚午夜場：笑拳怪招

帝國・帝后・國際・太平 H-466268 K-820749 香港仔 牛頭角

國際日夜六場 加十點半 太平日夜五場
吳耀漢 許冠英 泰迪羅賓 主演 神偷妙探手多多
大導演梁普智最新作
明晚午夜場：猴形扣手

五場獻映 吳耀漢新作 神偷妙探手多多 絕好笑妙橋段神奇乎其技

利舞台・倫敦・影都 5-776327 3-661056 3-726111

盛況依然 五場請早 新曲一最 歌唱一最
粵劇 利舞台新公司 洲立發行
一九七九 金童玉女 狄波拉 羅芬 特色主演 連哥
四個天才 功架一流 真實手
猴形扣手
影都明晚午夜場

南華・南洋 3 881755 5 737388

今天五場 粵語對白
賀歲片王 文武全材小生鬼馬 吳剛 領銜主演 陳靜波 導演 王雨 編劇
奇人奇事奇上奇

豪華・新大華・華聲 5-762372 3-841199 3-617169

第二週！連日爆滿 歐洲公司賀歲巨片 災難電影 天王巨星洛克遜 「魔鬼主角」美雅 亞花露 兒童不宜觀看
雪山大崩潰
雪山崩潰 地動山搖 華麗別墅 變成廢墟
華聲明晚午夜場笑拳怪招

娛樂・寶聲・明月・黃金

越映越旺 即日獻映五場 今天五場全部會定到 一線爆彩 欲免向隅 請從速定座
圓月彎刀
古龍原著 楚原導演
今天全早場 午夜放映 軍閥趣史 李翰祥導演

翡翠・李活・洲・宮 荷 亞 蘭

新春大吉今天 五場請早 神劍沉名 雖劍在 但還非劍 純三少爺 我非我 真我
圓月彎刀
古龍原著 楚原導演
今天全早場 午夜放映 軍閥趣史 李翰祥導演

麗華 K921958 英華 K211655 寶石 K657116 觀塘 K429997

狂滿第二週！日日五場 觀塘今仍加開 公餘場新春行樂 請統府
神偷妙探手多多
今日新片 飛龍大英 英雄寶石中華 (...) 午夜明晚：猴形扣手

文華・明珠

今天五場請早到 奇連伊士活 士大人發令 要令你大笑 醉拳顯神威 開大眼界
辣手硬漢勾心拳
奇連伊士活 露芙高登 仙杜拉洛
文華早場 軍閥趣史 李翰祥導演

珠江・銀都 3-023941 3-891187

賀歲佳片 訂座請早 鳳凰出品彩色狂笑諷刺大喜劇
吳剛 小生鬼馬 領銜主演 陳靜波 導演 對白粵語
奇人奇事奇上奇

紅磡・南昌 K208917 新蒲崗 深水埗 國寶

今五場 精武門 此片(...)一樂
醒目仔蠱惑招 洪金寶 董瑋
今天五場 神偷妙探手多多 吳耀漢 許冠英 狂笑大喜劇
今天五場 查理士布朗遜 露芝蘭 利華施主演 猛龍 猛龍探長死亡任務追蹤
十一點半 大夜場 魔僧

樂聲 深水埗 國泰 香港仔

第二週！今天五場
醒目仔蠱惑招
洪金寶 領銜主演 黃杏秀 領銜主演 特別介紹 董瑋 導演 張同祖 請即定座 預售三天
今天樂聲三場 早場 四點正 午夜場 笑拳怪招

金門 紅磡 民樂 尖沙咀

第二週！今天五場
醒目仔蠱惑招
洪金寶 領銜主演 黃杏秀 領銜主演 特別介紹 董瑋 導演 張同祖 請即定座 預售三天
今天三場 早場 十一點半 四點正 午夜場 笑拳怪招 成龍自編自導自演

麗聲 旺角 國都 北角

第二週！今天五場
醒目仔蠱惑招
洪金寶 領銜主演 黃杏秀 領銜主演 特別介紹 董瑋 導演 張同祖 請即定座 預售三天
今天三場 早場 十一點半 四點正 午夜場 笑拳怪招 成龍自編自導自演

國寶・國華・金冠 北角

五場獻映 哥亞大老宣府 倫鳳笑少，同比趣片咸聞來
老兄當差 CRIME BUSTERS
一身是膽 滿腹奇謀 鬼馬仔多成 計端
金冠今早場北西南山胤風虎 今午夜場王手殺

總統・華盛頓

今五場 笑料多多 笑到下巴甩，妙妙到你拍手叫
老兄當差 CRIME BUSTERS
泰倫斯希路 畢史賓沙 合演
華盛頓今午夜場 三俠劍大神

體育

埔頭今演賀歲波壓軸好戲 港聯撼柯士達

客軍勤操備戰精銳盡出揚言搶攻 港聯士氣激昂排四四二穩守突擊

（特訊）賀歲波足球表演賽，今夕政府大球場舉行壓軸好戲，由港聯對柯士達，八時正揭開戰幔，門劵分收卅元，廿五元，廿元，十五元及十元五種，各類均有剩餘，若然今日天氣回暖，埔頭應有一番熱鬧，頭場六時半先演序幕戰，由青年軍對乙丙組聯隊。

柯士達昨午操練頗爲落力，球員運動量增加，兩小時內大部份球員不停走動，足證客軍對今仗相當重視，教練祖演臣稱今仗將採取以攻爲守戰略，因本身體力尚未恢復，若然穩守突擊，消耗體力會更大，另一邊廂，港聯教練郭家明表示將以四四二陣式迎抗柯士達，務求以守爲攻爲原則，故此，今仗預料將是一場攻防大戰，上半場客軍必然搶攻，希望先拔頭籌安定軍心，相反港聯會先求站穩陣腳，若然能夠「捱過」半場不先失，主隊便有取勝機會。

在上役對廣東隊觀察，柯士達是一支訓練有素的隊伍，他們雖然已接近三個月未有操練，狀態方面殊欠理想，但由於平時集訓有恆，當正式比賽時，水準跌幅不致太遠。廣東隊經過數月集訓，全隊攻守組織與平均體力與柯士達比較並未見優勝，這點可顯示出柯士達適應能力頗強，是一支能征善戰球隊。他們隊中球員身裁高大，而且攔截到家，港聯要把柯士達擊敗并非易事。七四年柯士達到訪時，港聯在次仗與客軍以〇比〇踫和，該役雙方各佔半場優勢，實力非常接近，今次兩隊人腳已有差別，賽前難以預測勝負誰屬。柯士達教練祖演臣表示已獲悉港聯兩年內遭遇外隊未嘗敗績，他們早有心理準備是一場硬仗。

柯士達兵源不足，只有十四位球員，世界盃正選門將克保及中場比路未克隨軍，對防守力甚有所削弱，領隊丁史允信鑒稱今晚將担當後備，必然時會入場，替補傷將位置。他有四十次代表國家隊經驗，今年三十三歲。担當中場位置，若然柯士達有此經驗球員押陣員實輸送，攻勢可能較港聯旺盛。今仗港聯四位中場只有維納晉攔截稍佳，其餘森寶，賓尼俱助攻勝於助守。如客軍能針對弱點操組織性滲入，港聯防衛將備受威脅，上役柯士達攻勢不俗，中場球員技術良好，今戰如他們恢復體力，應可取得中場優勢。

港聯有兩年以來未敗佳績，球員士氣沸騰，一班洋將俱誓言奮師，全力出來保持美譽。如各將實能有變強門志，與客軍週旋。今仗必有劇鬥，始判別高下。港聯「是否有實力威脅柯士達，在雙方未交戰前難下定論。今次港聯人腳并非最理想，卞錦琰，何新華兩員富經驗球員狀態欠佳。多次集訓皆未有出席。陳朝基做年未有代表上陣，今日面對身裁魁梧客軍，可能不易踢出水準，究其實，「大腳班」狀態也屬平平，他與夏里士可以在前綫，迅速度壓追柯士達後防，但兩人技術缺乏過關斬將本領。今仗對方守衛技術與身裁均不遑多讓，尤其臥地剷球非常準繩，港聯要攝入禁區起腳叩射料會相當困難。此外，港聯中場若然何新華缺陣，森寶能否個人支撐大局頗成疑問，賓尼及維納晉並非供應材料，吳汝賢兩次出戰外隊，皆有氣力不繼現狀，他身裁矮小，攔截洋將頗見吃虧。

近日天氣轉冷，對瑞典隊而言有利。今仗倘他們恢復體力，加上有爭勝決心，客軍疏波機會不弱。港聯今戰佔主場之利，球員士氣如虹，如能先開紀錄刺激軍心，亦有希望奏捷。總括而論，此仗是一場勢均力敵「五五波」，彼此可取。

港聯

黃金福

區永雄　安德遜　麥威廉　麥福

森寶　賓尼　吳汝賢　維納晉

陳朝基　夏理士

柯士達

萬基斯

吉達臣　高倫保　雅城臣　安達臣

尼路臣　諾雅倫　T史允信

伊域臣　拖達臣　P史允信

教練郭家明分析柯士達隊實力，認爲今晚將是一場勢均力敵的比賽，並發表港聯出戰陣容：黃金福把守獨木關，後防安德遜，麥福，消道夫，麥威廉任破壞中堅，左右二閘分別爲區永雄及麥哥利。中場四名球員分別是森寶，賓尼，吳汝賢和維納保。前鋒以陳朝基和夏理士二人向客隊進攻。郭家明指出原則上是踢四四二陣式，但森寶隨時各上前變成四三三。

夏里士雖不是中鋒材，但長處是快速突襲，在引離瑞典的後衛，便讓陳朝基有機會爭取「士哥」。區永雄及麥哥利都是擅長以叠瓦式助攻的球員，他們推球助攻令瑞典隊受雙重壓力。此外，吳汝賢與何新華雖身材細小，但勝在供應充足，他已吩咐他們二人放盡各踢半場。

他認爲瑞典隊愛踢短傳足球，風格頗像巴西波，以其左翼威脅力最大，將以麥哥利緊釘此名好波之人。郭家明同時分析其弱點，指出他們狀態仍不足，上波節奏較慢，而實力則比日前訪港的秘魯水晶隊低一反，由於他們進攻較慢，故港聯球員可有足夠時間回防佈陣，同時港聯大部份是外籍球員，寒冷的天氣對他們完全沒有影響，希望各人能多走一步，爭取較佳戰績。

昨港瑞加山冒寒秣馬勵兵 磨礪以須今埔頭及鋒而試

（特訊）香港聯隊選手隊今晚埔頭列陣迎戰瑞典柯士達隊，但昨日仍進行苦練，作勢要挫敗對手，作爲送給球迷的新年禮物。

昨晨天氣雖然異常寒冷，但港聯依然冒寒在南華球場操練。上午十時正，除了安德遜，莫志強，陳朝基，卞錦琰，何新華因事缺席外，其他十一名中外球員全部到齊，在教練郭家明指導下，先作輕鬆柔軟體操熱身，繼後分作三人一組，進行盤球和過人練習，跟着便練習射門，由黃金福把關，兩隊友則輪流施射，但總嫌不夠準繩，最後練習自由球，郭家明細心講授如何在射球時擾亂對手守衛，又指使夏理士站在人牆旁，隊友練挑球越過人牆，而夏理士則配合馬上轉身，當皮球落地前第一時間抽射，這相信是港聯隊今晚的殺手鐗。操練一直至十一時半才結束，其後更召開賽前軍事會議，商討破敵的大計。

港聯今仗排陣以精工球員爲班底，麥哥利（中）及夏星士（左）近況甚佳，是攻守主要棟樑。

聯合國涉及體育 奥委會處境尷尬

（洛桑一月卅一日電訊報導）國際奧委會現正爲聯合國的一項決案「將導致各國禁止其選手與南非運動員比賽」而引起麻煩。國際奧委會會長基蘭寧表示：他已就此事與聯合國秘書長華爾德漢交換意見，並希望能早日與華氏會晤，以尋求解決方法。基蘭寧說：「這是一件特別不幸事情。」他對於一隊南非欖球隊在十月訪法一事，官與廷法國的國際奧委會員商談此事，甚氏亦將其觀點告訴他們。

雖然欖球賽並非奧運比賽項目之一，但它帶給奧運的難題頗大。在七六年滿地可奧運舉行時，許多非洲國家因反對紐西蘭與南非之間有欖（欖球）聯繫而一起退出比賽。

港聯今晚力撼瑞典聯賽冠軍柯士達隊，雙方昨日分別假南華球場操練秣馬勵兵，圖示港聯（上）與柯士達球員合映。

柯士達冰島國腳中鋒拖達臣（白衣），昨午練習狀態甚佳，他表示有信心爭取入球。

女子田徑訓練班 參加選手逾兩千 週六分港九兩地舉行

女子田徑運動會六個訓練班，首班將於二月三日（本週六）分別在南華會田徑運動場及九龍仔運動場舉行。該項女子田徑運動會已定三月十一日於南華會田徑運動場舉行，主辦當局日前表示參加運動會之女性已超過二千名。

重返國際體壇可能性甚大 中共準備派隊參加冬夏世運

（洛桑卅一日電訊報導）中共全國體育協會秘書長宋中表示：現在愈來愈多國際奧委會委員改變他們對中共之態度，預料大多數會員均會支持恢復中共在國際奧委會會籍。因此中共計劃參加八零年莫斯科奧運，甚至可能派出象徵性的小隊參加紐約柏斯湖冬季世運。

雖然國際奧委會延遲一個月才討論中共重新入會問題，但奧委會人員在星期二明確表示，中共目前已沒有主要障礙。

宋中對於此次延遲討論他們入會問題，表示並不失望。宋氏謂：國際奧委會將能找到一個解決方案。

宋中稱：如果中共選手能出席莫斯科及伯斯湖奧運，他們之主要目標將是向先進國家的選手學習，吸取經驗。他對於中共能否獲得優異成績，並不存着太大希望。

他表示：「在莫斯科奧運，我們也許在體操及跳水比賽方面，取得較佳成績。」

柯士達隊在下午亦在南華球場作最後一課操練，他們的運動量非常之大，整個過程各球員都不停走動，開始先作分組賽及盤球訓練，繼後是短途衝刺及掌上壓加强體力，球員氣力明顯較前改進不少，領隊丁史允信特別單獨操練門將萬基斯把關技術，可能是鑒於他在對廣東隊時不停甩手，中鋒拖達臣表示極具信心在這場賽事爭取入球，他是聯賽射球冠軍，與左翼伊城臣特別合拍，他們的合作每每能構成入球。

教練祖演臣認爲這是一場硬仗，原則上會沿用上仗下半場陣容，由於後衛保基斯足部受傷未愈，將以高倫保替代他的位置。各球員的狀態肯定會比第一場廣東隊時更好，針對港聯的弱點，全場將採用硬朗貼身強烈截擊，以挫敗港聯兩年來未嘗一敗之身爲榮，加上天氣轉冷，對他們更有利。

柯士達隊遭次訪港，只有十四名球員隨隊，在兵源不足情況下，隊對預出必有影響，但祖演臣則認爲問題不大，三十三歲領隊丁史允可客串出任中場，他已前是國腳，曾四十次代表國隊出賽，經驗與技術是不用懷疑的。

週日愉元賽 今賣預售券

本星期日元朗對愉園之戰對元朗關係重大，務必死拼，將會展開一番的惡鬥，始能分出高下，爲便利球迷，特別將發賣預售劵，今日起分別在港九兩地預售票站發售，新春期間，恕…

尖沙咀小球賽 二月份秩序表

市政局尖沙咀街坊會聯合主辦一九七九年市政盃尖沙咀區小型足球聯賽賽程表：

二月	時間	對賽隊伍
五	八時	山青之友—金馬之友
	九時	青鋒之友—長青
六	八時	福星—清秀之友
	九時	藍曦—恒鋒之友
九	八時	漢青—葵新青少年
	九時	米琪森林—紅白聯
十一	八時	星島學青—京士
	九時	自由城—尖警A
十二	八時	新一羣—國藝之友
	九時	清秀少年—新昌
十三	八時	國藝—尖警B
	九時	合羣—協文青年
十四	八時	金馬之友—泰來
	九時	山青之友—葵新青少年
十五	八時	長青—彩雲
	九時	京士—青鋒之友
十六	八時	藍曦—福星
	九時	恒鋒之友—國藝之友
十七	八時	新伊羣—旋風
	九時	合羣—國藝
十九	八時	漢青—米琪森林
	九時	紅白聯—山青之友
二十	八時	尖警A—長青
	九時	星島學青—自由城
廿一	八時	振一羣—藍曦
	九時	新昌—恒星之友
廿二	八時	旋星—尖警B
	九時	協文青年—新伊羣
廿三	八時	泰來—米琪森林
	九時	金馬之友—紅白聯

全部賽事均在九龍公園舉行。

杜絕奧運職業選手 禁止東歐球員參加足球大賽 入零年莫斯科奧運實施

（洛桑卅一日電訊）國際奧運委會今日在國際足協抗議下，終於決定禁止所有東歐球員參加八〇年奧運足球賽。經過整日會議後，由國際路協會長夏維蘭治及九人委員會作出上述決定。該委員會事後解釋謂：「該項決定乃不欲其他有資格參加奧運足球賽的選手陷於窘境及杜絕奧運的職業運動員。」

早在去年五月，國際足協於布宜諾斯艾利斯的會議上，通過此項規例，凡所有曾參加七八年世界杯的歐洲及南美洲球員均不能出席八〇年莫斯科奧運足球賽。國際奧委會會極力反對是項規例，因他們認爲一旦實行此規例，將違反奧運基本原則。他們曾要求國際足協重新考慮此禁制令，但現今爲寛容各參賽者利益着想，只得接受國際足協決定。

據悉，國際足協之所以要頒佈此禁制令，乃主要針對東歐共產國家，因爲該等國家一向辯稱其運動員均爲業餘資格。

公開小球賽 新秩序編定

香港小型球總會主辦兩項盃賽，將在下週一起展開，各新賽程如下：

二月五日（星期一）六時（總會盃）藍聯對市政，總會七時（總會牌）華聯對洞天（修頓場）綿四號場）總會盃，華青聯對公差少年，七時紅星對萬特運。

二月六日（星期二）修頓場，六時（總會盃）南青對筲箕，七時（總會牌）鋼青對汽水之友，維四號場，總會盃，六時，高士域對保健，七時，康星，廣對金銀業。

二月七日（星期三）（總會盃，修頓場）六時，大中華對華星，七時，修青對青竹蛇，（維四號）六時，晏勝軍對詛快之友，七時，新奧之友對黃河，（維五號）六時，六十六對灘青，七時，珠江對海聯。

柯士達隊明晚離港

瑞典柯士達隊在港之賽程今晚便告完畢，現已定於明晚下午八時之一刻乘搭航機飛返國，客軍隊是個運財童子。

廣東足球隊 昨勝澳三球

（特訊）廣東省足球隊昨日在澳門擊敗澳門代表隊，戰果三比〇。廣東隊將趕及返港參觀今晚港聯對瑞典柯士達的一場足球表演賽。

浪濤救生會主辦 人工呼吸輔助器 使用訓練班結業 許周美閨送出儀器

（特訊）一個純粹爲訓練救生人才，而基本上適合任何急救場合使用之最新人工呼吸，及氧氣人工呼吸，輔助器使用之訓練班，由香港浪濤救生會大力推動，特爲香港仔成人教育中心，拯溺組會員舉辦，在香港仔崇文街廿號，香港島道官立小學，經過十天之實習訓練後，日前在香港拯溺總會，特派在澳洲參加救生訓練考，會監之羅樹榮監考下成績超卓，全部合格。

在此人工呼吸訓練班，爲香港浪濤救生會訓練，宗旨之一，由該會主席李志誠主持，並由導師李秀英，林兆謙，歐陽堅負責及得成教中心，主任陳梅德先生支持下順利完成，而所用來訓練學員實習之器材，更可謂十分充足，包括香港拯溺總會供應之假人，此儀器在訓練過程中，能使員切底實習救人之真實情況，另一特有之氧氣人工呼吸輔助器，爲拯溺總會女子部主席許周美閨捐贈者，此氧氣人工呼吸，輔助器爲世界救生組織，在美國加州新港救生會醫學顧問組推崇爲最適合之人工呼吸，輔助器，中其特別之規格，爲（一）人工操作，（二）能在按鈕後，其立時之供應率，爲每一分鐘時間內供足一百公升之氧氣，操李志誠主席解釋，現時被採用之人工呼吸，輔助器多爲自動式，其所供之氣氧未足，以使氣絕患者之肺部充氣，故該合乎世界救生組織所提供規格之人工呼吸，輔助器對氣絕患者之復甦有特別之幫助。

該班學員表示，他們大部份在洗碳上服務，故該訓練班對彼等，之日常工作有特別裨益，在有意外事件發生時，得以熟練之專業技能協助急救氣絕患者，使逃離災禍，在訓練班期內得各導師適心及誠懇之指導下，各學員均能全心學習，而各學員均表示非常感謝各導師，及將所學用於社會，全體學員廿二人姓名：郭桂心，葉錦樹，葉錦容，蔣海淮，鍾錦全，吳國華，郭志明，姜帶彩，吳志平，吳少雄，吳志文，江展權，冼富，冼金勝，彭仲良，吳海澄，陳華光，樊文龍，黃永杰，郭福，李國强，姜金勝，該會定於零年三月，再開訓練班，詳情將有信發給各屬會。

拯總女子部主席許周美閨視察最新人工呼吸氧氣輔助器使用訓練班考試情形

週日舉行決賽 青少年羽球分齡賽

以培育新秀及推進羽毛球運動，市政局及香港羽總均不遺餘力，每年有計劃及有步驟地合辦多項比賽及訓練班，每次活動均吸引近千青年參加。以「羽毛球分齡賽」爲例，本年度有六百五十人參加下列項目，男子單打及雙打，女子單打及雙打等，八項各類賽事於一月卅一日開始，連續五天假旺角界限街室內運動場舉行，歡迎球迷好者參觀，賽會不收費。決賽定於二月四日（星期日）中午於各項決賽完畢後，但將於重舉行頒獎儀式，屆時將邀請市政局議員，羽總會長暨各主委，及康樂事務促進組參事等連同主禮。又據賽會透露：除優勝者獲獎外，各參加者將於是日獲贈精美紀念章乙枚，而優勝者均有會獲選爲「香港羽毛球青年軍」之代表。

亞青盃足球賽盟主

（特訊）亞洲足協自一九五九年主辦亞洲青年盃足球錦標賽以來，香港隊屆均有捧場，僅去年一九七八年未派隊參加。去年足總派香港青年軍參加一九七八年九月在上海舉行之青年足球邀請賽，在十七支隊伍中，名列第十六席。今年一九七九年第廿一屆亞青盃錦標賽，中共獲得主辦權，定十月舉行，比賽地點尙未公佈。

去年一九七八年第廿屆亞青盃足球錦標賽十月在孟加拉達卡舉行，共有十八隊參加角逐，中共首次派隊出席亞青盃賽。四組分組初賽，每組兩隊出綫，八强產生後作淘汰賽。中共隊在Ｄ組分組初賽，先後以一比二成績分別受挫於南韓及伊朗，被淘汰出局。伊朗在半準決賽與科威特抗議伊朗用超齡球員，賽會調查出確是事實，伊朗被取消資格。南韓在準決賽與北韓火併，經過加時劇戰，雙方均無法打開紀錄，〇比〇未分高下，最後門射十二碼球決生死，南韓以六比五險勝北韓。決賽由南韓對上屆第十九屆冠軍伊拉克爭霸。經過加時自熱化惡鬥，兩隊以一比一踫和，并列雙冠軍，季殿軍名位戰，北韓以一比一賽和科威特，加時後雙方均無法再添紀錄，并列雙季軍。

在過去廿屆亞青盃賽，以色列戰績最佳，共奪過四屆錦標，另兩屆雙冠軍，緬甸贏過兩屆錦標，另五屆雙冠軍。南韓獲兩屆錦標，另兩屆雙冠軍。伊朗僅贏過一屆錦標，另三屆雙冠軍。伊拉克贏過一屆錦標，另兩屆雙冠軍。泰國奪過一屆錦標，另一屆雙冠軍。印尼僅得過一屆雙冠軍。北韓僅奪過一屆雙冠軍。香港從未染指過錦標，祗得過一屆季軍，兩屆殿軍。（七虹）

茲將歷屆亞青盃優勝隊伍編表列後：

歷屆亞洲青年盃足球錦標賽優勝隊

屆數	年份	地點	冠軍	亞軍	季軍	殿軍
一	一九五九	吉隆坡	南韓	馬來亞	日本	香港
二	一九六〇	吉隆坡	南韓	馬來亞	日本	印尼
三	一九六一	曼谷	緬甸 印尼（雙冠軍）		泰國	南韓
四	一九六二	曼谷	泰國	南韓	印尼	馬來西亞
五	一九六三	檳城	南韓 緬甸（雙冠軍）		香港	泰國
六	一九六四	西貢	緬甸 以色列（雙冠軍）		馬來西亞	南韓
七	一九六五	東京	以色列	緬甸	馬來西亞	香港
八	一九六六	馬尼拉	以色列 緬甸（雙冠軍）		中華民國 泰國（雙季軍）	
九	一九六七	曼谷	以色列	印尼	緬甸	星加坡
十	一九六八	漢城	緬甸	馬來西亞	以色列 南韓（雙季軍）	
十一	一九六九	曼谷	緬甸 泰國（雙冠軍）		伊朗	以色列
十二	一九七〇	馬尼拉	緬甸	印尼	南韓	日本
十三	一九七一	東京	以色列	南韓	緬甸	日本
十四	一九七二	曼谷	以色列	南韓	伊朗	泰國
十五	一九七三	德黑蘭	伊朗	日本	南韓	沙地阿剌伯
十六	一九七四	曼谷	伊朗 印度（雙冠軍）		南韓	泰國
十七	一九七五	科威特	伊朗 伊拉克（雙冠軍）		北韓 科威特（雙季軍）	
十八	一九七六	曼谷	伊朗 北韓（雙冠軍）		南韓	泰國
十九	一九七七	德黑蘭	伊拉克	伊朗	巴林	日本
二十	一九七八	達卡	伊拉克 南韓（雙冠軍）		北韓 科威特（雙季軍）	

台懷生籃球隊 訪港作賽兩場

台灣懷生男子籃球隊昨日大軍抵港，將作三晚賽事，其對手爲香港學生勁旅，兩地青年爭逐，勢有精彩的演出也，兩晚程序如次：

二月四日（星期日）六時三刻（友賽）華仁對盟記，七時三刻（甲一）警察對東海，八時三刻（男選）台懷生對華仁（伊館場）

二月六日（星期二）六時三刻（女決）愉園對安青，七時三刻（甲一）南華對修聯，八時三刻（男選）台懷生對新法（伊館）

柯士達門將新秀萬基斯身手不俗，但缺乏國際賽經驗。今仗面對港聯將再受到考驗。

本港新聞

消防事務處四工會 要求改善待遇

（港訊）消防事務處屬下：香港消防事務局職工總會，香港消防本地官員會，香港消防處救護員會，香港消防控制組職員會，代表各職級人員在一九七九年二月一日向銓叙司聯合提出要求增加薪酬，及改善服務條件建議書。內容是：盡速檢討消防人員薪酬，縮短年期遞增，改善升級制度和增加擢升機會，設立過時補薪制度，并要求享有每年政府頒佈的公衆假期等五點建議。

何國安伉儷赴歐遊覽

本港著名玩具入口商IMPORTOY LTD董事長何國安先生日前偕夫人應邀赴歐洲參加在德國紐倫堡之國際玩具展覽，行程包括德國，法國，意大利及英國等地。

IMPORTOY LTD是本港最負盛名的玩具入口商總代理其中著名的是老少咸宜風靡世界的推理，棋MASTFR M並有多種益智及機動玩具亦極受歡迎。

恒隆銀行舉行團拜 莊榮坤致新春賀詞

恒隆銀行於日前上午十一時假銅鑼灣希爾頓總行禮堂舉行春節團拜，參加者有董事局各董事，經理部暨各部門各分行全體員工計七百餘人，濟濟一堂，互賀新禧，氣氛熱鬧。首由董事總經理莊榮坤致新春賀詞，語實吉祥，旋由董事兼署理總經理趙公輔，副總經理王祖基分別致詞，該行新春假後已於昨日繼續爲各界服務。

圖爲：恒隆銀行舉行新春團拜，該行首腦在酒會中舉杯向同寅祝賀春盛。左起麥翠嫺小姐，副總經理王祖基，董事總經理莊榮坤寫賓趙樹勳，董事兼署理總經理趙公輔，經理彭鎰海及邱延鈺。

新特樂樂隊返港 遊歐數月大獲好評 外傳解散乃屬謠傳

（港訊）新特樂樂隊自四個月前離開香港到意大利作巡迴演唱以來，有關他們的各項謠言滿天飛，爲了使樂迷了解實際的情況，新特樂終於打破了四個月來的沉默，首次公開的發表談話。

新特樂在羅馬方面的演出最爲成功，是爲在意大利演出成績最輝煌的一隊香港樂隊。報章雜誌報導該樂隊的消息極多。其中也有透露他們在彼邦拆夥的消息。

該樂隊的女歌手陳潔靈說：「這一次在羅馬的演出，無論是意大利或本港的刊物，都有大量的消息報導，其中有好有壞」。

樂隊領班鍾定一則說，無論如何，新特樂是不枉此行，爲了更配合宣傳新特樂，在意改稱爲「香港之新特樂」，而在演出一個月後，男歌手葉鑫尼提出離隊，在表面上更似新特樂解散。

一襲功夫裝打扮的新特樂隊員，在意國長時間不停的表演，大家都感到非常的疲倦，但因爲要等待新唱碟的面市，樂隊的演唱就不能爲了要休息而停頓下來，雖然運領隊鍾定一也吃不消，但他說道：「樂隊的合作比以前更加融洽，樂隊中人事上的變遷並未影響這些旅程，現在一切都成功的解決了。」

新特樂這次回到香港後，是否仍然會在香港演出呢？陳潔靈強調的說：「如果有適合場地的話，我們一定會在香港演唱。」

鍾定一最後表示：「人事上的轉變，祗是新特樂外表上與昔日不同，但實質上絲毫未改，同時都是爲最出色的音樂演奏而努力。」

娛樂圈

華光大帝豈眞有靈
黃炎手指有難 首長多人入院
有人歸咎華光不滿無新屋住

八和會館購入彌敦道新會址後，全部職員都由原皆老街舊址遷往辦公，梨園子弟往返咸稱便利。

惟近來八和會長梁醒波因誤吞魚骨，引致春節不能登台，總務梁漢威又因胃病而度入伊利沙伯醫院留醫，向來健康甚好的千歲劇團二式宣國榮又因胃病入院。最近年初二晚，新主席黃炎乘搭的士前往大專會堂探望雛鳳鳴台柱，及視察收入情況，當抵步落車時，一時大意，右手食指和中指，被車門夾傷，須夜延醫診治。凡此種種，都在近月來連續發生，雖然逢凶化吉，諸事平安，昨午在戲人茶市間，不少戲行叔父就作爲話柄，其中有些人認爲八和新會所既已開始辦公，爲何未有將華光師傅神座一同搬入，可能令到先師執怪而引致莫非要的事情迭出，亦有人認爲逆近迷信，偶然遭遇而已。

筆者就上述問題，向八和總幹事呂燈徵求其意見，他說：八和子弟對華光師傅極爲信仰，有關此次未能及時將師傅神位搬入新會所原因，純是遵照一位堪輿先生的主見，因日前延他到新會址看風水時，指定要過了立春才可將華光神座移動，但事情如此巧合，誰是誰非，實難下斷語。不過，初八立春之期已屆，將會盡快擇吉日良辰，把華光師傅寶座遷入新居去了。

雛鳳鳴大羣英頭枱最後演出
明天初七人日，雛鳳鳴拉箱入蘇屋村，大羣英赴澳門永樂上演

河海流

今天是賀歲初六，六日粵劇，今晚雛鳳鳴演出「再世紅梅記」，「大羣英」，完成頭枱演出，明天開始第二台，「雛鳳鳴」大專會堂戲票，經早售罄，向隅觀衆，可向「蘇屋村」一場預購。

「雛鳳鳴」蘇屋村台在「大專會堂」，也演六天，戲目如下：初七人日晚「百鳳乘龍」、初八日場「花田八喜」、夜演「跨鳳乘龍」、初九晚「帝女花」、初十晚「百花亭贈劍」、十一晚「百花亭贈劍」、十二晚「紫釵記」。

第三台——「雛鳳鳴」將拉箱過港，翌晚在利舞台上演，預售戲票地點：「蘇屋村」場票在嘉山場「第一星宮」酒樓，利舞台則在該戲院大堂。

「大羣英」今晚在蘇屋村場演出大軸戲「英雄寶劍鎮神州」，明天拉箱澳門永樂賀人日，在澳門永樂的演期，也定爲六天，六日的戲目如下：初七晚先演「狄青與雙陽」、初八晚「狄青與雙陽」、初九日場「一樓風雪夜歸人」、夜演「戰秋江」。初十晚「南宋鴛鴦鏡」、十一晚「白蛇傳」、十二晚大軸演出「英雄寶劍鎮神州」「大盜典」。今年賀歲，也演出三台，計第三台移師返九龍，在珍寶上演，演出的戲目有「章台柳」、「鐵馬銀婚」、「紅樓金井夢」、「活命金牌」、「白花亭贈劍」、「無情寶劍有情天」及「王寶釧」等。

頌新聲劇團，在利舞台尚有兩天演出，在初八日才完成頭枱，初九渡海進入普慶，該台今明兩天戲寶是：今六晚演「仙侶奇緣」、初七、初八晚演「狄仁傑三氣武元爽」。「千賢」劇團演至初九才散班，該團在珍寶戲院，獨霸一方，成績不俗。今晚初六上演「鳳燭燒殘淚未乾」、初七晚「紅樓金井夢」、初八日場「龍鳳喜相逢」、夜演「金釧龍鳳配」、初九壓軸演「一代天嬌」。

麗的團拜 高亮打油

麗的一台副節目總監高亮即席作打油詩：「己未肯羊賀吉祥，新春團拜喜洋洋，求戰之年大突破，麗的節目最鏘鏘」。

團拜昨晨十時半，在麗的大廈門前開始，由黃錫照主持醒獅點睛，醒獅一直舞入錄影室採青，兼用銀幣拼字，黃錫照及鍾景輝大派利是，職員取得開工利是，始返回工作崗位。

麗的常務兼總經理黃錫照，在團拜致辭時透露，麗的電視英國總公司自動發款二千五百萬元給該台作節目製作費用。

左起張社長笑初夫人蔡木蘭女士，王壽都名譽顧問的夫人，項惠瑛小姐，倪美玲小姐，沈月華小姐，陳小栗小姐，陳煒君小姐，金永秀小姐

無綫電視 新春團拜
利孝和主持醒獅點睛

無綫電視台昨午在嘉事傳大廈停車場，舉行新春團拜，由董事局主席利孝和主持，爲醒獅點睛，儀式後，鼓樂齊鳴，南北獅起舞，己未年新春團拜亦隨即開始。

新春團拜假電視大廈停車場、五樓餐廳、及製作中心舉行，主席利孝和、助理總經理林賜祥與陳慶祥、行政經理周偉棠等大派開工利是，洋溢一片恭喜聲，互祝新年快樂。

無綫天虹劇集 今晚時裝表演

無綫翡翠劇場長劇「天虹」，動員四百名人員，在一家大酒店製作「時裝展覽」，今晚的第五集中出現。本集同時聘請多位東南亞男女模特兒，演出卅多套由一流時裝公司及大百貨公司贊助的新款時裝。

「天虹」以關海山的王首邦一伙，與劉丹貞（陳喜蓮）的醫司康世雄一伙，演的尖銳對立，一場風暴就快出現。今晚ICAC開始向康世雄的馬仔調查，王首邦的女兒王美宴，他也不敢參加。一方面汪明荃飾的梁沛怡和梁珊飾的俞淑寬在時裝界激烈鬥爭和衝突，也在今晚掀起。

有心人士發起 介紹優良電影
本年二三月間先選映七部好片

優良電影介紹小組，係由一羣愛好電影藝術人士組織，現正主辦一個名字「七九優良電影精選」運動，介紹東西方的好電影，昨日已刊出推介名片第一部，今日續刊第二部：

（二）迷途的羔羊，彩色西片。導演：李安奴，謝扶利斯，演員：史葛，狄谷庇（適宜中學以上學生及成年人）

本片是七三年作品，戲的原名「巴士達」BAXTFR是男主角的姓，劇中人物羅傑，是一位發不好捲舌音的男孩子，常常把自己的名羅傑唸成和傑，加上父母的忽視，老師的挑剔，這使他產生嚴重的自卑感，羅傑生長在雙親婚姻破裂的家庭，自父母離異後，他隨母遷居到倫敦，在這裏他結識了幾位朋友，一個是矯正發音的專家，這個女人居然肯承認自己有些問題間得不妥，也不能免强去糾正羅傑的口音；一個是對街的富家女，是個很值得關心別人的孩子；另一個則是樓上的時裝模特兒和她的法國籍男友，這對樂觀的戀人使羅傑體驗到另一種和諧的男女關係。從上述幾個人物的接觸，觀衆可以看到教育的幾種層面，對一個心理及生理有缺陷的孩子，他無需要的教育應是一份體貼入微的關心；作爲一個社會工作者而言，教育應是一種了解但不是個案式的處理手法；父母對子女的培育法，是不應個人化，這情況在香港亦常見到，有些父母重視自己的問題多於對子女的照顧，至於培育男女間的正常關係，可以是和諧而不局限於二人世界裏，例如本片的一對情侶純能讓羅傑加入，分享他們的一份愛。

迷途的羔羊，三月八晚五時卅分演出於大會堂劇院。

(圖爲謝克)

德人謝克單車遊世界
廿一年經七十九國家

憑一輛單車環遊世界的西德男士，由日本經台灣到港，昨日拜會麗的，該台安排他於「貓頭鷹時間」，及麗的第二台「女人世界」節目內亮相。

該西德人名謝克，今年四十九歲，一九五八年駛單車由西德出發後，至今已經遊七十九個國家。

目前他居於沙田一致堂內，希望留港期間，能找到工作，如教德文或英文等，合意者可與紅磡聖匠中心香英自助會聯絡。

下一站是澳門，然後是中國大陸，若不獲批准，則往菲律賓。

(一)麗的團拜職員紛紛向黃錫照伸手接利是，(二)黃錫照派利是給白茵、張寶之、梁愛儀。

無綫電視新年團拜（一）主席利孝和爲醒獅點睛，（二）醒獅採青

無綫今晚播「天虹」，徐桂香任時裝模特兒表演領班

查理布朗臣 粗人有雅趣

在「賊兄弟」演爆竊保險庫封匪之一的查理士，原是美國演員，在荷里活捱過一段艱苦日子，他轉到歐洲，竟大受歡迎，且紅透半邊天，成爲歐洲首席性感男星，再回荷里活，揚威美國，這一成就，他自己亦意想不到的。

查理士的愛妻是茲露愛蘭，她也是女演員，夫婦感情始終好，爲影壇的模範夫妻，片餘，查理士愛繪畫，雕刻及騎電單車，他喜歡拍西部片，而討厭扯上實政治的製品。

無綫廣州舉行春讌
穗書家秦萼生 即席揮毫題詩

無綫電視赴廣州製作「歡樂今宵」羊城賀歲節目，頗受當地文化藝術界歡迎，大年初一在穗舉行春讌，席間書家及詩人秦萼生，即席題詩助興，詩云：「刻繪人生秀以芳，青春活力聘玄黃，鏡頭簇簇張新錦，爲播春風到五羊。」

「賊兄弟」中查理士布朗臣向阿倫狄龍示範槍法

黃杏秀老豆睇女婿
陳伯祥幸順利過關

藍天天

心聲 頤影

黃杏秀接得爸爸返港過年，又喜又驚，她的男朋友陳伯祥更不安，原來黃伯返港，一方面與家人團叙，另一目的是看新郎，看看女兒選的未來女婿是否合自己的心意。

本來，黃杏秀，對於自己婚事，父母也無法作梗，但她是孝順女，總不希望在爸爸反對下結婚，因此爸爸對陳伯祥的評價，還是十分重要的，自然對陳伯祥更重要了。

黃杏秀事後說：陳伯祥已順利過關，值得我恭喜。

黃杏秀新片「油脂由」正映午夜場，陳伯祥會獻殷勤，陪未來岳丈看戲，黃伯見女兒文打得，大爲高興。

成龍飛台了，他的新片「笑拳怪招」仍映早場與午夜場，他自編自導自演，演來十分生鬼。

雅風集蘇州評彈 年初七舉行團拜

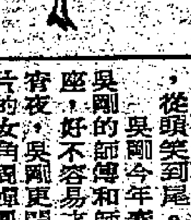
雅風集蘇州評彈，去歲十二月十九在利舞台第三屆會慶演出評彈，每檔書目及開篇，均得佳評。該社定二月三日（初七）在佐敦道十四號至十六號信樓2樓F座（德興街入）舉行新春團拜，新任會長張笑初擇定五月十七日在大會堂音樂廳再度演出，嚴格選擇新書目，新搭配，張社長及各名譽社長張宗憲、顧祥貴、名譽顧問王壽都、沈祥夫、及各社務委員倍華、李仓儀、錢丞、錢南軋、梅逢春、項惠瑛、倪美玲、陳小栗、沈月華、常務顧問潘湘蘭、社員、錢漢余、金永秀、金其昌、蔡佩秀、黃國乾、林、葉佩、鄒今時、趙祥、李明總等，羣策羣力，會務蒸蒸日上，新社員參加者踴躍，愛好評彈人士可向該社查詢參加，逢星期六下午六時半至十一時，（電話：三一六五七○九）申請手續簡便。

美亞花露 又再離婚

（合衆國際社多米尼加共和國聖多明各三十一日電）女影星美亞，花露，星期三根據聖多明各的自由離婚法例，向法庭提出丈夫離婚，她的丈夫安德烈，普雷文是交響樂隊指揮。美亞，花露以前曾與法蘭，仙納杜拉結過婚，現在她以「性情合不來」爲理由，要求和普雷文離婚。

兩人於一九七○年在倫敦結婚，發育了三名子女，其中雙胞胎的馬修和薩夏已八歲，弗萊徹四歲。

多米尼加共和國的離婚法例容許配偶單方面提出解除婚約，一星期內便生效。



鮑起靜與王燕屏，趁天氣溫暖作郊遊，如像這兩天只有攝氏七、八度，她們寧可在家中看電視了。

奇人奇事更加奇
吳剛名利雙收 女友海外電賀

鳳凰公司瘋狂惹笑大喜劇「奇人奇事奇上奇」給觀衆帶來開心，歡樂，戲院場內，男女老少，從頭笑到尾，觀衆大讚吳剛演得生鬼。

吳剛今年春節過得最開心，除夕夜上片時，吳剛的師傅和師兄弟都去捧場，豈料戲院一早滿座，好不容易才搵到戲票，看完戲後，師傅還請宵夜，吳剛更開心的是，他的女朋友，即「奇」片的女角周娌鳳，從加拿大打來長途電話祝賀他。

「奇」片明天進入第二周，繼在八院公映。

陳玉秀是新聯公司力捧的新星，她很有潛質，悟性高而肯學，如不自滿，是位有前途的新人。

麗的獲英倫董事局添食
黃錫照在團拜大派利是
利孝和爲南北醒獅點睛

△麗視總經理黃錫照昨日在團拜會上宣佈該公司獲得英倫董事局經濟上支持，再增資二千五百萬港元，此消息令麗的上下人等興奮不已。

麗的昨日早十時半在錄映室舉行新春團拜，由總經理黃錫照主持，他在席上致詞時表示，去年是麗的備戰的一年，今年則是進入戰鬥中是具決定性的一年，黃老總指着錄映廠的一道樓梯說，這道木梯是去年向佳視的林秀榮先生給來的，意頭甚好，乃表示步步高陞的，去年麗的增加了一大批生力軍，吸收了不少前佳視藝員加盟，最初他還担心新舊同事之間會出現不協調現象，但經過多月來的合作，他發覺這種担心實屬多餘，黃老總在新的一年中，希望麗的全體職員衷誠合作，上下一心，力爭更好的成績，今年麗的以戰鬥的姿態出現，一於重整出擊。

黃錫照興而透露，昨日他接獲英倫董事局電報，這封電報比加了薪水更令他興奮，電報內容是英董事局決定增資二千五百萬元，黃錫照風趣的說，「嘿，這次有排玩了。」致詞完畢，他便大派利是，見者有份，皆大歡喜。

△無綫昨午十二時亦在停車場舉行團拜，由董事利孝和主持儀式。昨日的停車場上搭了佈景，佈置得甚有新年氣氛，團拜開始，首由利孝和爲南北醒獅點睛，經過醒獅後，又有麒麟表演，而且去年無綫以高價購下前德祖大廈，作爲無綫新的製作中心，所以醒獅在停車場表演，稍後，又移往製作中心，給廣播道平添了不少熱鬧。昨日的團拜除由利孝和主持外，還有助理總經理陳慶祥、林賜祥陪同出席，高展人士黃竹筠、汪岐、何家聯、吳慧萍等亦參加，但未見總經理羅仲炳露面，而且不少藝員因爲要錄映節目，亦未克出席，致令團拜活動比去年稍爲遜色。

狗咬老鼠 拍成電影 亦算殘酷

（路透社倫敦三十一日電）一家英國電影公司被判罰款，因爲在他的辛康納利主演的一部片中，出現幾隻老鼠被狗撕裂的鏡頭。

英國防止虐待動物協會對該電影公司去年拍攝的故事片「列車大劫案」提出檢控，它說：「在該片中有八至十隻老鼠被打死。」

該公司已認罪，並且被判一百英鎊罰金，交付一百英鎊堂費。

珍納雅露瓊在「深海神秘洞」中一個險爲巨鯊所啣的鏡頭

本港新聞

改用新設計加强防範僞造證件
新形式身份證明書 下月五日開始採用
積極蒐集資料對付非法入境者

（特訊）人民入境事務處長布立之昨日宣佈：供往海外人士使用之身份證明書，將由三月五日起採用新形式發出。

根據新採用之程序，證件內將於兩處印有持有人之照片。

該處發言人表示，該種新設計之作用，使到僞造證件者欲更改該份文件時「極爲困難」。

由於新證件之簽發需要十個工作天處理，發言人籲請所有欲領取該證件之旅遊人士，在計劃其行程之前，儘早辦理申請手續。

申請者可往各人民入境事務分處，及中環國際大廈十四樓人民入境事務處總部居港華人事務科辦理有關手續。

至於簽發該證件之費用，則並無改變。

又訊：人民入境事務處行動研究組正積極搜羅及貯存資料，以支持行動小組對付非法入境與及其他的出入境事務問題。

行動研究組自一九七六年成立後，已編製約五萬個索引項目，包括在該處驅逐及截留名單內之不受歡迎人物、僞造旅行證件之騙徒、逾期留港人士，及聲名狼藉之旅行社等。

人民入境事務處發言人謂：「本處人員利用這些索引，很容易取得紀錄在其中的商號或個人的資料，或是追尋到某人的去向。」

編製索引的資料，是來自人民入境事務處屬下其他單位，尤其是負責調查，或各出入境檢查站工作的單位。

亦有部份資料是由其他機構所供給，包括警方及海外執法機構。

行動研究組的經驗人員會將搜集得的資料，加以研究，估計非法入境和僞造旅遊證件的趨勢。

發言人說：這些研究結果，是編製索引的基礎，並能明確指示出調查料及出境檢查站人員可能需要多加注意之處。

他指出：警方、海關及與本港有交換情報安排的海外執法機構，均可以參閱該等研究資料。（合）

由大陸抵港三艘大木船 逗留廿八小時昨已離去

（特訊）三艘自稱由中國大陸來港購物的木船，在大埔吐露港海面逗留二十八小時後，昨晨十時五十分，始行離去。

該三艘木船共載有八十六人，前日下午六時半，駛至大埔三門仔對開海面，在上述海面巡邏的水警輪發覺，船首編號不屬本港，疑是偷渡入境船隻，上前調查。

三艘木船自稱來自中國大陸，到本港購物。水警輪在場監視，並向總部請示。

水警總部研究後，准許三艘木船在海面拋錨，另加派人員到場。但三艘木船拋錨後，船上各人均無行動，亦無準備上岸跡象。

在場監視的水警輪府令三艘木船，最遲昨晨必須離去。

近來，不少越南難民經中國大陸來港，該等難民在越南排華潮中，逃往中國大陸，但拒絕放棄越南籍，中國當局以「過境者」處理，安排分水陸兩路「過境」，目的地爲香港。海路來客，多乘木船。

此次三艘木船引起警方懷疑，因船上共有八十六人之多，且該區並不常有大陸木船前往購物。（合）

長華廠廈大火之後 三層樓宇須要封閉
一把無情火造成嚴重損毀

（特訊）工務局建築物條例執行處，昨日下午前往鰂魚涌曾發生四級大火之船塢里十至十二號長華工業大廈，貼出有關擬封閉該大廈部份地方的通知。

長華工業大廈樓高十三層，於星期二曾發生四級大火，建築物條例執行處將於今日上午九時卅分，向銅鑼灣地方法院申請緊急封閉令，將三、四、五及閣樓部份地方封閉。

據悉：工務局、消防局及警方三方面人員，昨晨在鰂魚涌船塢里長華工業大廈火警現場進行聯合調查。

工務局方面由一名外籍工程師及其華籍助手進行驗樓工作，初步認爲三、四、五樓不適宜繼續使用，但不必全部封閉其他部份可以繼續使用。

消防局方面，由北角分區區長，李福基負責調查，消防人員爲災場廠戶進行登記工作，以確定他們的損失。此外，他們並繼續調查此場火警的起火原因。

警方由北角警署李護警司，負責進行調查。

他們由三樓開始，逐層向上進行調查。

據登記顯示，首先發生火警的三樓合昌製品廠，老闆應爲胡勝。

胡勝表示：他的工廠僱有約一百名工人，此次損失約爲一百萬元，該廠只投購了機器方面的保險，原料及半製成品方面因有流動性，難購保險。

合昌製品廠佔用三樓全層，面積達一萬二千方呎，該廈中間有樓梯，把每層樓分開左右兩邊，合昌製品廠在該樓的左邊闢作寫字樓，右邊則爲工場，內有機器，原料及半製成品，此次遭損失的是工場部份，寫字樓並未受影響。

據悉：該廠聘有一名印籍看更，他在昨晨火警發生時在寫字樓內當值，後來聽到工場那邊傳來爆炸聲，知道發生意外，立刻報警，起火原因不明。

由於該廈所開設的塑膠廠，有不少是有日本股東的，昨晨這些日本股東對此場火警甚爲重視，担心自己的廠房受影響而延誤了生產，無法向海外買家及時交貨，因而特地走到現場，察看報紙核對自己的工廠是否在受波及之列。

在該處觀察情況的廠家達卅餘名，他們均憂心忡忡。

此外，部份工廠女工也特地跑到現場，看看自己服務的工廠是否受影響，以便確知日內是否需要返工。（合）

元朗中醫藥學院 招收春季始業生

（特訊）國際中醫中藥學院協辦元朗分會會立元朗中醫藥學院，開辦基礎班、高級班、痔瘻班、鍼灸班，院址設元朗大馬路二號保安樓二樓，院長曾世儀，副院長陳保生、鍾錦成，教務長溫作新均爲識驗兼優之國醫名手，現招收春季始業生，受業期間，有實習機會，報名請到上址或電（一二）一七六二三二一四接洽。

兩名督察立好榜樣
慷慨捐血救人 遇刺傷者轉危爲安

（港訊）一名男子前日（星期三）早上在葵涌被毆受重傷，由於得到兩名警察督察慷慨捐血，現已轉危爲安。

該名四十四歲男子於前日上午十時十分在和宜合道一士多內玩麻將時，突然另一名男子闖入，雪繫刺事主之胸部。

行兇男子逃去後，傷者隨即被送往瑪嘉烈醫院急救，由于進行手術時需要輸血，剛巧陪同傷者前往醫院的新界區偵緝督察古建華與傷者血型相同，遂慷慨捐血。

古督察並通知同一血型的葵涌外籍偵緝督察捐血予傷者，以便進行手術。

傷者現仍留醫，但傷勢已好轉，警方仍在追尋行兇男子。

維多利亞公園內 有民間藝術表演
初八安排有免費節目

（港訊）一九七九年二月四日下午二時至五時，港島維多利亞公園內將有中國傳統文藝節目表演，歡娛園中遊人。

表演節目有福建華中木偶戲、麒麟舞、功夫表演及南音演唱。演出場地爲維園第三號足球場。贊助這次演出的是華人風俗促進會。

維園文藝表演乃是慶賀新年全港性節日活動的一部分，目的在於爲居民及旅客在新春期間提供娛樂。

華人風俗促進會成立於一九七六年。該會的宗旨是提倡和重振香港的中國文化及藝術；內容包括戲曲、木偶、說書及地方節目的習俗和傳統等。茲將各項表演節目時間列後：

時間	節目
二時十五分	麒麟舞及功夫表演（獻藝永鶴身學院演出）
二時四十五分	南音（杜煥演唱）
三時零五分	福建華中木偶戲（溫陵華中木偶團演出，劇目：「百花迎春」）
三時三十五分	南音（杜煥演唱）
三時五十五分	福建華中木偶戲（溫陵華中木偶團演出。劇目：水滸傳中的「大名府」及「武松打虎」）

兒童天地

（第五二一九期）

多閱報增智識

小朋友：

你們有沒有閱讀報章的習慣呢？為什麼姨姨忽然提到你們閱報？因為昨天，當姨姨和幾個小朋友一起談天時，談到本港近日所發生的一些事情，那些小朋友一點也不知，而且還追問什麼，什麼的。

世界上每日有不少事情發生，無論是各國家，或是鄰近地區，都會發生一些事件，這些事件我們就稱之為新聞，由報章每日報導。所以，我們每日閱報，就可以足不出門，而知天下大事，例如某國發生政變，某地發生地震，某處有交通失事事件，甚至是一些有趣的花邊新聞等，這些新聞，實在大大地增進我們的知識。

同時，閱報更是我們交朋友的好橋樑，因為你與朋友們在一起，談天說地，如果你平時多閱報，得到更多的見聞，就可以作為談話的資料，人與人之間的交情，是從談話開始的，你擁有豐富的知識，別人自然喜歡與你一起，對於與你談天很覺得有趣味，你成為朋友們心目中的有趣人物，自然很受歡迎，你也不愁缺少了朋友哩！

所以，小朋友們，從今天起，每日多閱讀報章，養成習慣，增進知識。

·唐姨姨·

小常識

△什麼叫做中暑？中暑的原因，是由於天氣熱，汗水出得多，人體中水分和鹽分缺乏，血脈流動受到阻礙的緣故。要避免中暑，應戴帽子以遮蔽陽光，不要在猛烈的地方逗留得太久。

△我們每天吃飯要有一定的時間，最普通是一日三餐，定時吃飯，使腸胃有規律地活動和休息，這樣可以使每次吃進去的東西都能很好地消化和吸收，對身體才有好處，如果不定時吃飯，就加重了腸胃的工作，日子久了，就會引起腸胃病來。此外，飲食還應有一定的量，不應吃得太飽，不要吃得太快，要仔細的把食物嚼得很碎；吃飯前後都不要做劇烈的運動。

△礦物質是人體不可缺少的東西，最重要的有鈣、磷、鐵、碘等。鈣、磷是構成人體的骨頭和牙齒的重要材料，缺少它，就會發生軟骨病。豆腐、菜蔬、乳類都含有鈣；穀類、豆類、硬果、瘦肉和乳類都含有磷。鐵是製造血的重要原料，缺少了就會貧血。肝、蛋類、豆類、菠菜等都有。缺少了碘，會得甲狀腺腫，海帶、紫菜等海產中，都含有很多碘（若荷）

成語故事：鷸蚌相爭

·若荷·

戰國時，趙國起兵攻打燕國，燕王立刻急召大臣相討對策。大臣蘇代自稱可以說服趙國退兵，燕王便派他出使趙國，進行調解。

蘇代對趙王說：我路過易水，見到河灘上有一隻蚌張開了殼在曬太陽，被一隻鷸鳥看見了，牠一個俯衝，探到蚌的身邊，把牠的尖銳的咀伸入蚌殼內，要啄食蚌肉，但蚌迅速地把殼合攏，鷸鳥的咀被夾住了，牠們於是爭吵起來，互不相讓。鷸鳥說：「你不要緊，你不能回到水裏總會死的了，我就可以吃到你的肉了！」蚌也說：「我不張開殼，你的咀巴也拔不出來，你就休想活命。」牠們正在爭吵的時候，剛巧有一個漁夫經過，便順手把牠們活捉了。

蘇代跟着解釋說：燕趙兩國如果繼續打下去，那就好像鷸蚌一般的收場，被秦國得益。趙王明白了這道理，於是放棄了侵燕的打算，下令退兵。

新春塡色有獎遊戲 看誰塡得最美麗？

上期英文塡字遊戲日內可揭曉

春回大地，小花貓趁着明媚春光到郊野旅行，牠拍了一張照片，可惜是黑白的，現在請小朋友替牠加上美麗的顏色。看誰塡得最美麗？

你們塡好顏色後，將它剪下來，貼在信封背面，並塡上左邊表格的姓名，地址，電話及學校名稱，寄來香港荷李活道一查○號華僑日報兒童天地版收，信封面寫上「塡色有獎遊戲」，我們會選出五十位塡得最美麗的小朋友，送給他們獎品，如果你們有興趣參加的話，快些拿出顏色筆來着手繪畫罷。一週截件。

又上期的英文塡字有獎遊戲，由於假期關係，工作稍有阻延，日內將可揭曉，請小朋友們留意。

新春塡色有獎遊戲表格

姓名	年齡
學校	級別
地址及電話	

康樂家庭

聖雅各福羣會為你服務 年青夫婦勿忘爭取二人世界 不要把自己埋在生活瑣事上

有人認為結婚是戀愛的墳墓，其實只不過因為結婚後，大家都忙着家務，子女，而無暇繼續培養夫婦感情。聖雅各福羣會有見及此，特別在二月十七至十八日安排了一個夫婦營，鼓勵夫婦暫時拋開家務，放下子女，在優美的營地裏，恢復新春酬酢的勞頓，重度蜜月。

該會總幹事溫李自萱向各年青夫婦們呼籲「不要把自己埋在生活瑣事上，快快爭取機會重享二人世界！」

這個夫婦二人世界營，將假長洲慈幼會會院舉行，那裏綠樹環列，樓合水榭，景色怡人，遠望海景，碧山叠叠，實一個絕佳培養感情的地方。營費為每位港幣三十元（包括舟車費及食宿）。

此外該會亦為青少年籌備了三項課程，以幫助他們在成長中與自己與社會取得較佳的調協。

（一）生理方面：（性教育與你）

近年來青少年色情罪案日增，顯示出青少年的早熟及在生理成長中遇到困擾。此課程將利用幻燈片集中介紹在青春期之生理改變，及由此而引起的煩惱。同時，由於生理上之差異，兩性在對人對事上也有不同的反應。此外，此課程亦介紹懷孕的過程及遺傳的影響。

（逢星期五晚上七時三十分）

（二）自我了解方面（日常心理學）

心理學家都承認青少年期為「自我尋找期」，青少年煩惱，躁暴，找人傾談，都在增加對自己的了解。他們大家都希望「心理學」能在此幫助他們。故聖雅各福羣會特別邀請了一位專業心理學家，介紹甚麼是心理學，心理學與人類的思想，情緒及行為的關係。

（逢星期五晚上八時正）

（三）與人相處方面：（溝通的藝術）

很多青少年都不懂得與人相處，有時即使有滿腹好意也不懂表達，即使有意見也不敢提出。假如要他面對衆人交代些什麼的話，更是結結巴巴，在這個課程內，講者將針對這些問題透過實習及討論幫助參與者表達自己，以改善人際關係。

（逢星期四晚上八時正）

這些課程都在二月十五日或十六日開始，每課四節，費用十元，每組只收十五人，以增加參加者與講者接觸機會。現在已開始接受報名，可親往香港灣仔堅尼地道九八A報名，或電H七四五二〇一查詢。

蜂巢七九年新款毛冷外套裙 款式大方適合多種場合穿着

這款非常柔雅大方的女裝外套裙，是蜂巢一九七九年的最新設計之一。這款用人手編織成的外套，是以蜂巢HUSKY CHUNKY WOOL織成，其特色是肩膊鬆斜，腰圍收束，整件外套是以粗條辮紋綴成通花圖案，這款外套裙無論在戶外或宴會場合穿着均宜。

蜂巢毛冷及一九七九年蜂巢編織式樣，現今在所有蜂巢毛冷零售處均有發售。

國際花會港會將有插花示範 日本插花專家田邊宗風校長來港大演身手

國際插花會香港分會將於本月七日下午二時假九龍富來登酒店舞廳舉行一項盛大插花示範表演。邀請日本著名插花專家田邊宗風校長蒞臨示範。

田邊宗風校長乃松濤派二世家元，自幼受先翁庭訓，發揚桂式桂古流的插花藝術。宗風校長於一九五〇年已參加日本總會年展及一家元展，嶄露頭角，稍後榮膺橫濱市五位首席師範之一，並獲橫濱市文化獎，多年來担任日本總會執行委員，橫濱插花協會會董及國際插花會會員，並有著作多本。

是次田邊宗風校長將率領廿五位高足首次訪港，並作盛大之插花示範展覽。

物價在今天· 罐頭食品價格相差大

由於農曆新年有拜年之習，所以在這幾天市面上，大多數人是趁着去給親朋戚友拜年，是喜歡帶自己弄製的春茗，如煎堆、油角等，在出門的時候便帶了一大籃，到每家裏取起多少作禮品。那叫做拜年見面禮。但現今的人士再沒有那麼麻煩，而且那些春茗食品並不會受人們所喜愛。如果現在人們拜年還帶春茗食品，一定會被人笑為落後者，也不合時宜。現在人們拜年，是以方便為主，人人手中拿的不是烟酒便是糖果餅干，還有生菓。尤其是糖餅和生菓是最普遍的，因為這兩類食物，價錢有平有貴，如果買生菓更可以多少隨便。總之，可以憑自己的經濟能力去選擇這些物品。還有：這些東西隨處有售，行到那裏，便在那裏買了去拜年，有省了携帶的麻煩，而且又好看又大方，是最佳的拜年禮品。

因此，在這幾天經營盒罐糖菓餅干的士多，辦館和超級市場的生意，都滔滔不絕的好市。有很多人見到這類生意是新年獨厚，於是不管當局的禁制，臨時在街邊亦開設了經營的小販檔，專售那些盒罐庄的食品，如朱古力、什錦曲奇餅、和其他糖菓什餅等。總之便是罐庄品一大筆生意，也賺了很多新年財。

講到這些庄品的價錢，雖然本來都有一定的定價，但應該是公價，不過多的。照平日而論，差不多二十多元一罐的朱古力或什餅，如果相差幾毫，甚至是相差幾元，甲店和乙店或者是相差幾元而已。然而竟有相差幾元的例子，一罐二十九元一的曲奇餅，在北角某一種十元才買到的朱古力，在銅鑼灣的超級市場卻售二十四元，在土瓜灣售二十七元，牛頭角區也售到二十七元。表面上看來相差是二、三元，是很小數目。但小數怕長計，如果去得三幾十幾元矣。無形中要付多，這種商家雖然想乘機多賺，但未免食水太深。所以，大家為了穩陣和不致被人詐取，最好到一處地方看看有沒有超級市場或較大的辦館，因為他們所定的價格是會比較老實。總而言之，要買份禮品去拜年，要小心選擇和清楚價格，千萬不要給人詐取。

鍼灸實學

朱澤光

手術後鼻仍不適

區偉榮君：

你來信說自十七八歲起，就時常覺得鼻腔不大舒服，最初是痕痒，所以或有挖鼻孔的習慣，過了幾年，上述的情形有改善了，因為不單止是痕痒，早上床就打噴嚏，流鼻水，頭眼，晚上睡覺時多有鼻塞，此時不得不去看醫生了。可是，日日滴鼻以及吃藥，症狀似乎沒有那麼嚴重，但個鼻越來越塞，照X光證實是鼻中隔歪曲和鼻瘜肉發炎，醫生認為必須做手術，由於用其他方法未見效，手術也只好做，故此令你非常煩惱，可是，為什麼做過手術都未能痊癒呢？

我以為你不應煩惱，因為好似你這樣的病例非常多。例如關兆强君：前年由於鼻塞得很厲害，經過沖洗及電療都未癒，後來也做了手術，但也如你一樣仍有打噴嚏，目前得朋友介紹來診，我給他在兩側鼻旁的迎香一穴，插了兩針，再用艾條溫灸後再加上紅外線照射，經過刺激的減輕了，再治療一個療程後，則未再覺症狀。

新年過後飲飽食滯 德國泡菜開胃 營養豐富可口 有興趣者不妨自製

（圖為美味可口的德國泡菜沙律）

農曆新年期間，一般人差不多餐餐都是大魚大肉，乃因國人的風俗習慣，均喜於年節時期以雞鴨肉類等宴客，一方面顯示主人的隆情，另方面亦象徵家肥屋潤，故於家節過後，許多人，都因食得肥膩食物太多，造成體重大增，而亦導致胃口欠佳，消化不良，均希望食些較為清淡的食物來調和一下。

特別是些太太小姐們，均希望選食一些熱量低，但營養高，而味道又好的食物，德國耶菜泡菜則具備上述優點，因為它每一百克中僅含十卡路里熱量，而且含豐富的維他命C，和礦物質鐵份、磷等，有裨助的天然乳酸。此外，如果宿醉後，或於春天時份感到食慾不振，泡菜是保護皮膚容顏的。

泡菜的製法：先將椰菜切碎，然後放在大缸內，再用鹽醃和加些味料在上，使乳酸發酵成美味的可口泡菜。

德國製造罐裝的泡菜是受嚴格的條例管制，力求保存椰菜的新鮮和營養價值，而在製造過程中，嚴禁加上化學調味品在內，如加上防腐劑的作用。乃用以保證罐內的泡菜，可貯存一段時期，甚至於開罐後，仍保存一段時間，使消費者獲得保障。德國出產的罐裝泡菜，所用的椰菜均是在德國境內種植，營養價值高，而且製造過程嚴謹，難怪德國椰菜泡菜在全球的銷量日益增加，歐洲多國人民均喜食泡菜，在香港，許多家庭均樂採購這種美味的食物。

德國泡菜營養高味美，可以單獨食用，或與其他菜式伴食均可，煮熟的泡菜最佳是以馬鈴薯泥，番仔園，香腸和豬肉佐食，如果和其他菜色一起煮食，更是別具滋味。

德國泡菜沙律的製法：

材料：德國泡菜一磅，油一湯匙。半肥瘦烟肉四安士，鹽一小撮。洋葱四個，胡椒，蒿子一茶匙，糖。

製法：將烟肉切成小粒，與洋葱一起落在油鑊中煑炸約十分鐘，撈起灑在德國泡菜上，灑些少胡椒和洋葱片在上面，再加些西芹便成。

德國泡菜果餡：烟肉八安士（要切成小塊和油炸），與一罐切好的德國泡菜，油五湯匙，兩粒洋葱，雞蛋粉一湯匙，等製成一品脫兩隻酸忌廉四分一，先將和麵粉等攪混一起，然後將麵粉等製成酥皮形如蛋撻，放在其中作餡，放入德國泡菜爐中烘四十五分鐘便可，於進食時可伴以馬鈴薯泥。

孕婦的營養 需要蛋白質、無機鹽類及維他命

一個婦女懷了孕之後，對於日常的飲食，便不能太過隨便了。因為胎兒的生長，所需要的養料，全是靠母體供給的，血液經過胎盤運入胎兒的，所以孕婦的食物一定要含有適合胎兒的需要，如果胎兒得不到足夠他們所需的營養料的時候，便會直接向母親的身體中去吸取，故此孕婦如果飲食不良，或者不夠營養，不但不能供給胎兒以生長所需的養料，使他們因而受阻，甚至可能會引起母體營養不足而貧弱。所以營養豐富的食物，能保護胎兒和孕婦，而且還可以使懷孕期中的母體減少生產時的疾病，孕婦間接還能減少流產和死產，根據統計所得，孕婦有良好的食物可以使初生兒在最初六個月的死亡率和致病率減低，還有，孕婦有良好的食物，可以使產婦在生產後，有豐富的乳汁分泌。至於，什麼食物中所需維他命，什麼食物中所需要有以上這些質素呢？現分述如下：

（一）蛋白質：在生長中的胎兒，胎盤和生長中的子宮肌肉，都需要蛋白質的供給，所以孕婦對於蛋白質的需要比常人要多很多的。牛奶、雞蛋、豆漿等都是含有豐富的蛋白質，都應該多進食。至於碳水化合物和脂肪的需要，只要照平日的量便可，是不用再增多的。

（二）無機鹽類：此類中含有鈣、磷、鐵和碘等，每一種都很重要，如果缺少了鈣和磷，胎兒因為骨骼成長的鈣主要成份，如果孕婦的食物中含鈣和磷太少，不能供足胎兒的需要，骨骼中所儲存的鈣和磷，於是孕婦便會患上缺鈣的初期，可能有心悸，不安，失眠，肌肉顫動，以及骨盤，腰，背和大腿發生疼痛，要是缺少過度，便可能發生骨質軟化病。不過，這些病比較少見，但孕婦的牙齒，卻可能因為缺少鈣質而容易受損害，在懷孕期中的婦女如患齒病，對於胎兒方面影響是很大的。所以鈣質是孕婦最需要的，食物中含有鈣質的，如牛奶，麥片，水果和蔬菜等，至於磷質，以牛奶、乳酪、蛋黃、瘦肉、小麥、豆、菠菜中含量較多。鐵質也是孕婦最需要的，含鐵較多的食物有肝，腰子，瘦肉，雞蛋，乾菓，桃乾，梅乾等。還有缺乏碘質，可使孕婦和嬰兒得甲狀腺腫症，海帶、海產等是含豐富碘質的。

（三）維他命：孕婦需要維他命的量是比平日大大增加，維他命A以牛奶，奶油，乳酪，肝，蕃茄，魚肝油中含量最多。維他命B以酵母，葡萄，雞蛋，其他在小麥米中最多，肉中也有。雞蛋，豆，胃，肝有利於骨和牙齒的造成。維他命C以水果，尤其是檸檬為最，柑，桔，橙。維他命D作用在管制鈣，磷的吸收和儲藏，幫助骨和牙齒的生長，對於孕婦很重要，吃蛋黃，魚肝油，牛奶，乳酪等，日光照射後也能產生維他命D。

醫藥顧問

消化不良與梗阻性經痛

錦儀小姐：

你說今年廿一歲，身體瘦弱，面黃肌瘦，由於將赴外國定居，故急於把身體調理完好，要我提供治法。

你的症狀是常感腹脹，滿肚氣，在睡覺時也可以聽到，尤其是腹部右邊覺得腸鳴，叩之好像鼓響。此外，並經常腹痛，覺得有風氣在裏面運行，而於放屁後就覺得舒服些，早上尤甚。又時常乾嘔，吐出白痰和清水，有時小便深黃混濁，大便有時秘結，有時卻肚瀉。黃帶，經期前一、二日腹痛甚劇。晚上睡覺時磨牙，很怕冷，常流鼻血。胃口奇佳，吃很多東西，身都會酸軟痺痛。但平日並無寄生蟲發現；也看過很多中西醫，檢驗大便，試過推拿，指壓，針灸及捐臍等法，都不能根治，祗收一時之效，不服藥時又復發。

從上述症狀看來，十分複雜，主要是消化不良，致不能充分吸收營養，以致體弱，吃下的食物不能運化，發酵而充氣，病發於迴盲腸之間，可試服下方：

方用：雲茯苓六錢，藿香梗三錢，山淮三錢（炒），雞內金三錢（炒），陳皮八分，星川朴二錢（後下），炒穀芽四錢，蒼朮三錢，薑汁炒竹茹三錢，紫蘇梗錢半，車前子三錢（清水煎服）。

磨牙與消化不良有關，俟腸胃機能改善後，此種毛病當可消失，必要時可再來信。

經前腹部劇痛，這是梗阻性經痛，可於經期前三天，連服下方三劑。

方用：牛膝五錢，赤芍四錢，桃仁二錢，當歸身八錢，廣木香錢半（後下），牡丹皮二錢，延胡索五錢，金鈴子三錢，吳萸錢半，沉香錢半（後下）。（清水煎服）

黃帶是惡性帶下之徵，可服下方：

方用：正淮山八錢，芡實一兩，黃柏二錢，泡蒼朮三錢，丹皮二錢，炒銀杏肉五錢，車前子三錢，素馨花二錢，檳白皮三錢，炒扁豆六錢。（清水煎服）

酸軟脾痛，可試用老桑枝，桑寄生各一兩煎服。

以上述各方，應以治療消化不良為首要，其餘酌用之。

1979 中學會考試題預習專欄

經濟及公共事務（十七）

明報出版社孔覊璇盧榮俊古嘉利提供資料

Economic and public affairs 17

The Citizen and His Society (Cont'd)

The services for youth in Hong Kong provided by Government

In 1977, there are about 41 per cent of Hong Kong's population were under the age of 20. The young population provides sufficient and energetic labour forces to help the development of local industries and trade. Todays, more prevocational training and technical training are given by the government to increase labour productivity.

On the other hand, the increase of young population leads to a substantial proportion of the population falls within schooling age. They are mainly improductive and they need to be carred for. A healthy educational system is demanded urgently so as to provide a range of opportunities for the young people to be educated.

Social welfare services including recreational activities for the youth, the cultivation of civic responsibilities of the youth, the development of leadership and volunteer activities are needed to help the young citizens to develop good citizenship value.

Moreover, the rapid increase in young population created a heavy demand on housing, employment, medical and health services, water supply and traffic.. Many social problems are caused such as the problem of drug addiction and juvenile delinquency. In this case, they would pose a threat to the law and order of Hong Kong. This delinquent youth must be corrected and adequately looked after.

There are various Services provided by the government departments to the youth in Hong Kong:

1. Education Department

The Education Department provides six-year free primary education and three-year aided secondary education to the young people, and, it aims at expending the opportunities for students to continue their education on a subsidized basis in schools and technical institutes after completing Form III. Over the next decade, the curriculum of secondary school should be broadened, in particular to include a greater emphasis on practical and technical subjects. Students of different aptitudes are being provided for the development of new subjects.

Nowadays, the Education Department also organizes music, arts, crafts, sports and recreation activities for students such as Summer Youth Activities Programme, school music, festival, and the Duke of Edinburgh's Award Scheme. It also provides career education for Secondary School leavers.

2. Labour Department

The youth employment advisory service of the Labour Department provides careers information to students and young people through the preparation and regular revision of careers pamphlets and occupations leaflets. It also organizes careers seminars and exhibitions for students and youth.

The apprenticeship division of the Labour Department advises and assists employers in the training and employment of apprentices; ensures that the training of apprentices is properly carried out; and co-ordinates local technical institutes to ensure that apprentices obtain the necessary instruction.

3. Urban Services Department

Free entertainment and recreation for the public is organized by the Urban Council and the Urban Services Department. The Urban Council also manages City Hall, museums, football stadia, public libraries, and places of public recreation.

4. Social Welfare Department

The group and community work division of the Social Welfare Department brings neighbourhood welfare services conveniently together; offers facilities such as libraries, vocational training classes, interest groups and clubs, and family counselling; and co-ordinates and stimulates the development of community and youth services within each district. All these works aim to foster a sense of individual and collective responsibility; improve the quality of life; and develop a more cohesive, harmonious and stable society.

The division also maintains close contact with voluntary agencies such as the Hong Kong Christian Service, Caritas, the YMCA and YWCA, the Hong Kong Federation of Youth Groups, and many others in the provision of recreational and Social services, counselling services, and leadership programmes for youth.

The division also provides library, social and recreational services to people in rural areas.

5. The Royal Hong Kong Police

The Police Community relations officers are active with educational and crime provention fields with youth organizations.

It involue in the television programmes Junior Police call and "youth call" which attract quite a number of youth members.

正邪正邪

何行

這一節，快樂自己尋找

羅利是沒有想到這事有這樣嚴重，對達圖有往說不出話來，好一會才說：「有這樣嚴重嗎？」

「你自己去仔細想想就是了。」達圖說：「所以在間諜片中，總是利用美色來探聽情報的，安妮泰亦是的，這一份資料，至少有人出她二萬或是三萬收買的，否則她怎肯犧牲自己來遷就你？她不但一次有錢可拿，以後還有經常的津貼可拿，安妮泰在收入上並不少，你歡喜再要她陪你，是並不太過的。」

羅利是點點頭，他是苦笑了，看着達圖笑問：「那末麥嘉麗也是這樣？是她對你說的？」

達圖笑笑搖了搖頭說：「我們的過程不是這樣的，是有人暗中和麥嘉麗接洽，麥嘉麗一時不敢確定，就先和我來商量了，因為她所要資料，是必通過我手中能得到。」

「這個和麥嘉麗暗中接洽的人，出的代價是二萬元，這是第一次的代價，以後每月仍有二千元津貼，那是需要新的資料隨時補充，一算下來，那是不少數目，倘若我們對分的話，各一萬元外，每月還有一千元可以收入。」

「我是實際負担責任的，麥嘉麗不過是接洽一下子，她要和我對分，那她太佔便宜了，我認為應她三份之二，否則我不幹，她於是用她女人一份本份，用出狐媚術，說她和我分些什麼呢？我却說我們不是達令，否則就不同了，其次我們為彼此保證不洩漏這個秘密出去理應是一條心的，那末也該做達令了。

「就這樣開始，我們在合作情形下，做了達令，我們有約定，倘若這椿事完結了，那末我們關係亦告一段落，倘若感情好，我們可以結合成為夫婦的。」

「你的情形完全不同，安妮泰用什麼來誑騙你，打這一份表格，我是你好朋友，不能不點穿你，教你去威脅她做你達令，也教安妮泰知道你不是一個儍仔。」

羅利點點頭笑說：「好！我有數了，下次她來向我要補充新的資料時，我會要脅的。」

星期六那天，中午要落寫字樓時間，安妮泰突然有電話通知羅利，她說：「真對不起，本來我們可以一起飲茶食飯的，可是我突然有親戚在家中商談一點事，我不得不去，我們下一個星期六一起玩好不好？」

「沒有關係。」羅利笑笑說：「我們有機會便在一起玩好了，你有事，你去招呼你親戚好了。」

安妮泰為人，給達圖說對了，雖則不是大問題，但羅利心中的確是有一點氣的，下班時他是對達圖說了，達圖是對他笑笑了，羅利少了一個女伴，於是想找第二個女伴一起玩了，他們想到一個人。羅利所想到的，但是女同事，那是會計部一位出納小姐，她答應一起去飲茶的。（二十三）

天下第一邪

「當然真，我何必騙你。」

「你早知道她是個女的了。」

「也不太早，她開始教我武功我就知道了。」

「你呀，怎不早說。」

「她不讓我說。」岳琳說：「她說，如果我洩漏了，她馬上就走了。我們正需要她相助，我怎敢說！」

「娘還替你作主，向她提婚呢！她推說婚姻大事必須慎重，說得可好聽呢，原來是緩兵之計，過了頭，把我也瞞過了。」

「昨晚她教完我功夫，就決定今天要走了，我本想留她的，她說有大事要幹的是一件危險的事，說不定會遇上勁敵，須她相助，非去不可，我聽她如此說，自然不敢再留她了。」

「原來天下第三邪是她的未婚夫，怪不得啦，我就奇怪，你爹隱居以來，已少與外人交往，也從未聽他提過與第三邪的事，第三邪竟然出手相助，我就對你爹說過，這事有點古怪，現在看來，却一點也不出奇了。」

母女的談話，很快就傳到岳新與霍山耳中，他們也覺得…了。

霍山素來都自負目力過人，怎知却看不出竹少華是個易弁而弁的女叙裙。他曾不止一次挑剔竹少華與岳琳過分親密，怕他們年少無知，控制不住自己，闖出

這一回：蜂浪蝶狂何足惜　狼嘷虎嘯懼兇變

岳琳已經忍不住眼淚了。竹少華輕撫她肩時，勸她，鼓勵她好好練習功課，將來見面就要考她。她不斷點頭，却說不出話。

岳新夫婦一再挽留無效，黯然目送他離去。岳琳是送了一程的，後來也紅腫着眼回來了。

岳夫人自然寬慰女兒，但却失不中的。後來還是岳琳告訴她，竹少華不是男子，是個女的，她與第三邪邑兆熊是未婚夫妻，他們早已約定了湊合時間與地點，不得不去的。

岳夫人聽得愕然失驚道：「琳，你這些可真？」

醜聞，誰知道不是她們過分親密，是他的想法陳舊，看到草繩便驚為毒蛇，此刻想來，深感內疚，低聲嘆息了。

竹少華的功力到底有多深，因為未遇到強手，毋須用出真功夫，各人只如自忽不夠眼福，但她的幻蹤神功，却就叫他們心服了。

「老弟，真想不到啊，和她相處了幾天，竟一點也看不出來，想不到老眼昏花也不可能了。老啦，真個老啦！」

「這可不能怪你，一方面大家心緒不寧；一方面是她化裝得巧妙，全無破綻，更重要的是大家根本沒想到這方面去，自然容易受瞞了。」

霍山忽有所悟地說：「我就感到到奇怪了，阿琳平日那麼自愛，但與竹少華却相處得很好，原來她早就知道她是個女的。」（一〇八九）

新年在新車站搭電車與其他

島居隨寫　侶明

己未新年，直到年初三，我才走得稍遠，清早往一英里左右外去途拜年，去時由北角搭電車，時間早，而且日係所謂「赤口」，習俗不大拜年，車上冷冷清清。魚涌的巴士，仍祗五角，途稍能，走到柴灣工業大廈斜對面的電車站候車，這是新車站，「開張」還不滿兩天，我很新興，由于以後用的日子長呢！不久兩個中年上海人來，甲說：「有了新車站，對于由香港殯儀館出來的人方便了。」乙搖搖頭插口：「這是新年，提什麼殯儀館？」甲怪他迷信，又道：「這一帶的機構，還有甚麼比「香港殯儀館」名氣更大的呢？」我在心裏點頭。電車來了，我們跳上電車中人也不多，故有座位，在新年中由新車站第一次跳上電車，十分瀟意。

是日中午，我準備到跑馬地山村道拜年，也決定搭電車去，在那邊午牆搭出來，要到舊山頂道拜年，則非搭的士不可了。年初二，拜年的人多，我注意英皇道鬧市，無客的的士不多，拜年人是比較不在乎搭的士的，拜年本是花錢的事。除了給利是，還每要帶些酒或糖菓餅干去。

今年流行的是紅罐丹麥曲奇餅，與藍罐係一家出品，其中的大號，藍罐售二十八元半，這是賀與鼠完全一樣。「超級市場」的標價，藍罐已流行多年了，紅罐則售二十四元，年尾「超級市場」的標價，藍罐已流行多年了。家中有藍罐也有紅罐，年初二，我把兩罐都開了比較過，因此深以為然。藍罐是較早在香港出現的，豈以其為老牌乎？

有種白蘭地，其中紅頂的普通級VSOP，在香港十分暢銷，用于喜宴尤多，有種等級較高的，是綠頂，我感到不比慣飲藍、白二種的別種牌子為佳，但在香港並不暢銷，近年我在士多與超級市場中，且已久違，祗為「綠頂」不適宜于華人社會而已！

酒這種東西，在香港亦有「命運」。有些牌子流行後，它即使售價較同貨的略貴，還是最暢銷。十二年份的蘇格蘭威士忌，有一種十分吃香，在士多與超級市場中，價亦略貴，飲者對同級的酒，最有習慣性，某種喝成習慣，再喝另一種，覺有異味，因此流行的愈來愈流行了。

我在香港所喝到的VSOP級白蘭地中，最喜歡「之蘭」，可是，我是有許多年不曾看到，至少在英皇道上任何一家超級市場中所無，而報紙上亦許多年未刊其廣告，我與另一酒客，在五十年代若喝白蘭地，幾乎爭取此牌而已！

香港竹枝詞

半個詩人

飛天蜈蚣

飛天蜈蚣圖爆竊超級市場，在警探重重包圍之下，竟然逃脫。正是：

地網天羅亦等閒，
高來高去過重關，
管他團困層層陣，
遁地飛天指顧間。

深入虎穴

西家

二一七　世外桃源

我的心情很惡劣，必須找個幽靜的地方休息一下，萊萊替精神。於是我對威爾遜說：「我的神經快要錯亂了。」威爾遜說：「我要找個地方去休息，讓我暫時忘記那血腥的戰爭，紛亂的世事。你能介紹這樣一個地方給我嗎？我的要求是離開倫敦越遠越好。」

威爾遜說：「德斯科，我知道你此刻心裏很難過，暫時離開倫敦一下也是好的，找個地方靜養一下，我知道蘇格蘭北部距麥恩十五里路那裂，有個小村落，環境非常幽靜，堪稱是世外桃源，村口有間小客店，閒常時只有三五個客人住在那裏，更過去遠一點的地方，更無人烟，風吹草低只能見到羊羣，這個去處，相信最合適你靜養的了。」

過了幾天，當我動身到蘇格蘭時去時，我的住處鐘樓附近，被德國的飛彈擊中，鐘樓的玻璃窗，全部給炸得粉碎，幸好那時沒有人在裏面。我乘搭火車到了愛丁堡，再換了幾轉長途汽車才到達麥恩，剩下最後的一段路程，沒有其他的交通工具，我只得僱了一輛殘舊的「老爺」的士，慢慢爬到威爾遜所說的那個小村落，抵埗時已經是黃昏了。我就在村口那間鄉村小客店投宿，這家客店是專供那些到來旅遊釣魚的人住宿的，我投店時見到一個年紀很大的退伍軍官，他走來跟我搭訕道：「你是來釣魚的嗎？這裏除了釣魚，沒有甚麼好玩的，你有帶釣具來嗎？」

「我不是來釣魚的，只想一個人靜下來。」我甩開他說。

「哈，你騙鬼，你一定是來釣魚的，我知道你很喜歡釣魚，是嗎？要釣魚就趕快收拾一下，我有一種特製的釣具，帶你去一個好水流的地方下釣吧！」

我見他這麼熱心，盛情難却，只好答應他了。

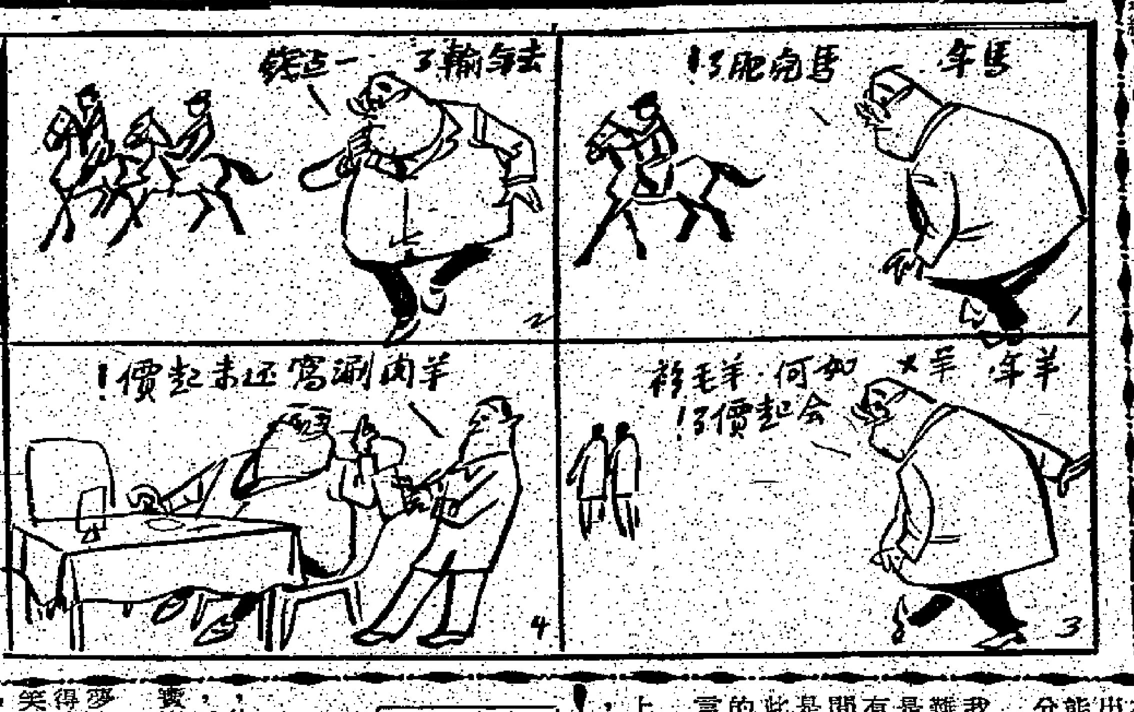
這晚睡到三點鐘左右，突然給一陣劇烈的拍門聲驚醒，我以為是那個退伍軍官來叫我去釣魚，深夜擾人清夢，我真想罵他一頓。拍門聲很急，我在裏面大聲叫着：「來了，來了！」跳下床去開門一看，原來不是那個退伍軍官，却是客店的掌櫃帶齊一個警察進來。

「先生，半夜三更吵醒你，真不好意思。」那警察很客氣的說：「我們派出所剛接到倫敦作戰部的電話，叫我們立即通知你回去，先生，有一架軍機三點鐘起飛，就請你坐我的電單車到機場去吧。相信還來得及登機的。」

我只好穿了衣服，拿了個簡單的手提行李，騎上那警察的電單車後座，風馳電掣的向機場奔去。

牛公趣信

甲烈　羊年如何



高高的邊疆

這是21世紀　名稚

當我們出發之前，世界所給予人們的活動的自由，以及從繁重的勞動解放出來時，我們便發現了這完全是因為人們能源的用途日益增大的緣故，在我們有生之年裏面，我們已經見到了快捷的長途旅行對於大部份的人類變了享閒的事情。四十年前，即使是個巨富，也沒法有這種享受。一九三〇年時，一般豪華的客輪也要好幾天纔能渡過大西洋，而它的引擎只能產生二十匹馬力左右，但是現在，如果乘搭噴射機，只需幾個鐘頭罷了，無疑這種飛機對於每一個乘客是需要好幾百匹馬力的。

在一九七三─七四年能源出現危機之前，在美國，能的使用每年已經遞增百分之七。

在過去那十年裏面，我們已經意識到有四種困難，而所有那些問題，都是和地球的有限度的面積有關的：那就是能，食糧，住的空間和人口。而最後的那個問題，却是前面那三個問題的最大關鍵；因此，我們必須預先估計一下全人類的生長率，然後再對證一下那些預言的準確程度。

聯合國經濟和社會事務部對於上述那四個問題，都曾經作過估計，當時是一九五零年的初期，他們計數字，在一九八〇年的人口的估計數字，他們對於一九八〇年之前若干年已經打破了，換句話說，他們對於那個生長率，是估計得太低了。

在有餘的國家裏面，大部份的人民能夠有着舒適，充裕和自由的享受，就得大大的使用能，我們要獲得充足的食糧，便得使用能去製造化學肥料，我們的家庭使用電燈，暖氣和冷氣機，固然要使用能，我們所歡喜的旅行，就得消耗燃料，每一個美國人所消耗的能，每一個……比起他的體重多倍。一般的統計，在一九七三─七四年能源出現危機之前，每一個美國人，每年所消耗的能，不管是用那一方式使用，達一萬瓦特，同時，根據統計，平均每隔八年，所消耗的能，將會雙倍於從前。

現在，美國已經尖銳地感覺到今後的能，必須妥為保存，一連串節省能源的計劃，早已經付諸實行了，但結果却仍舊沒有什麼功效，根據統計，美國每年所消耗的汽油，約為五百萬噸，如果全世界的人，都用同樣的比率去使用能源的話，那麼，這絕對不是危言聳聽，不消四年，地球上的能源，便要乾涸的了。（九）

村中人語

是日也

初三赤口不宜拜年，拜神者衆。與神口角，有你講，有佢講也。

信用昭著

新春旅行，有被騙者。所以老字號會多收一百幾十。

拜年之日

據說，年初二，劫匪沒有出動。劫匪在年晨拜水，初二拜年派利是去也。

影响所及

地震，使交通要增加。可能引起百物騰貴，看來還是不建地變的好。

大漠英雄傳

甄滕

第二十六：九天大陣

說者打了一個稽首，他這說話，行這一禮，于學忠非把「滴血寶笙」寄出來不可。但他的寶貝已給于學忠搶了去，如何能得出來，「哈哈」的苦笑一聲，登時面紅耳赤，悲忿不堪。

葛布所在眼裏，不住的冷笑。

莊不烈道：「拳門，你便拿出來吧，讓他們開開眼界也好。」

他並不知道于夢春搶寶這回事。

「這個——早已丟了。」于學忠喃喃的道。

葛布再無懷疑，喝一聲：「神拳無敵，名重江湖，原來也使用這等鬼蜮伎倆，師弟們，動手！」

這趟三老動手，便連于學忠也不放在眼內，三道三劍，形成一四等光，齊齊向莊于兩人進攻。

莊不烈左手扶着于學忠，右手揮掌應戰，只鬥了十多招，登時便落了下風。

葛布心狠手辣，招招陰險毒異常，滑他一劍向莊不烈刺過去，一劍中路，便微微一變，劍南向于學忠心窩刺去。莊不烈又驚又怒，掌力一吐，啦啦一聲，一掌硬生生的打在劍身上，掌心給割得鮮血淋漓。

若不是葛布內功高強，此劍準會震折，饒是這樣，葛布的劍身也彎了一個弧形。

他掌力的雄厚，也使葛布等三道心中震驚，暗暗佩服。

葛布哼了一聲，趁莊不烈對付污衣黑衣兩道之時，劍起寒芒，猛然向于學忠咽喉刺去。于學忠「呀」的一聲，閉目待死，莊不烈只有一手拉着于學忠，單對三道，實在力不從心，眼見于學忠被刺，竟不及騰出手掌來援，暗叫一聲，此番糟了！說時遲那時快，只聽嘶的一聲，劍尖在他肩頭刺過，削下一大片肩衣。

原來葛布這一招準頭便好，但他一時之間忘記了手中長劍已然彎曲，一刺下去，便斜斜的削過于學忠的脖子，奔去了莊不烈的肩衣。

這一招險之極，莊不烈自然無法再鬥下去，便要突圍而走。

莊不烈一聲長嘯，一鶴冲天，在空中一扭腰，在三四丈之外落下來，拔起雙脚，邁步便走。

「二弟，三弟，追！四弟五弟，留！」

他偕同黑衣污衣，三劍追敵，霍霍地趕了幾步，突然之間，有一條人影出現。（五七六）

斜暉（七七）

點滴留痕

翠瑩

「假如肯青不是太有錢，那我永遠也不會容她離開她的，她便不會有今天的痛苦。」

「是的，有了金錢也不一定幸福。」

「今年我約周醫生共同進食，他說黃世聰同澳洲去了，他獨自開醫務所，不過是一種幌子，一種烟幕，他不會創辦醫院的，昨天請實他要把一切財產搬回澳洲去了。」

「真會有此理！」

「算了吧！世伯，錢財身外物，不過我實在需要肯青得緊，但——你們胡家實在太有錢了，我真不希望再給別人誤會，而使肯青痛苦得不到快樂。」秉鈞說。

「不，再不會有誤會了。」祖德微笑。

「我已經想過了，想過了一整夜，我決定要求肯青復合，你們胡家的財產，便全由她的孩子承繼，將來歸宗姓胡

祖德以殺靡的眼光追視着秉鈞。

「我知道，我了解，我會以誠意感動她的。」

「你不後悔？你真的不怨恨她？」

「不，我從沒怨恨過她，我欣賞她追求真愛的熱烈和傲然的個性，一切是閒話。」由伯母去接好了，否則我恐怕別人說我的表現不好。」

「好吧！你去進行好了，我先得提醒你，肯青可不愛人憐憫同情的，我們也不要你報恩，你知道吧？肯青有了孩子，而且她祇有一年了，大約最多一年了。」

「你再想清楚便去進行好了。」

「伯母會同意嗎？」他略一沉思。

「她會幫助你的，」祖德點頭。

「那我可放心了。」秉鈞臉上泛出笑容。

「秉鈞，我真的很歡喜你！」祖德用力拍他。

「我回去了，世伯，再見！」

×　×　×

肯青吃過午飯，正沒事可做，她無聊地在聽音樂，其實她的心不知去了那裏。

「小姐，小姐，太太來了。」

「啊——媽——」她感到興奮。

「孩子，妳好麼？妳的胃口怎樣？」

「我很好，我今午吃了不少，媽，妳吃過飯嗎？」她忙站起來走前兩步握着母親的手。

「我吃過了，孩子，妳有興趣精神和我一起出去看一件飾物嗎？」

四季桔

劍璽

過新年，幾乎家家戶戶都買一盆四季桔回家，放在廳房裏。今年有不少四季桔是用小盆栽種的，適合地方狹窄的家庭擺放。

四季桔，許多人都喜其「四季大吉」的「好意頭」，所以新年大吉大利，每一個人都喜擺放也。

新春擺放過四季桔之後，許多人都希望能夠再次栽種，在歲晚再開花結果，那時就不必再花錢買四季桔，也可以向親戚朋友面前炫耀，那盆滿了果實的四季桔，是自己親手栽種的。

要四季桔重栽開花結果，大約在正月初就應該先行摘菓，然後選擇一個晴朗的日子，把它從盆中倒出來。先行清去四週的舊土，注意千萬別把根莖的土壤也清去，使它只剩下幾條粗根，這樣會使它元氣大傷，那就不容易再翻過身來的。清去部份舊土後宜用剪刀修剪，把過於長的枝條剪短，使它再行發芽長葉。最後是放入盆中塡入新土，新土宜用黃花砂一份塘坭一份混合，此後每十五天施肥一次，放在陽光充足的地方。

（附圖：四季桔。）

花鳥蟲魚集

螢火點點

葉果

一四七：反臉

春妮伸手把几上的酒杯拿起來，仰臉喝飲，她說：「你們男人，都不可靠。」

「不要一竹篙打一船人。」羅夢說着，他仍是淺嘗杯中的拔蘭地酒。

「你也不可靠！」春妮斜眼睨視他。

「在這聖誕之夜，我來陪你，還不可靠？」

羅夢笑嘻嘻地說。

「你真的是一心一意來陪我嗎？」她斜眼望他：「如果你不是情場失意，會來找我嗎？」

事情都十分滑稽。

「我失意？我也會失意？放心，本姑娘不會搭幌滾身子，他今天並不是個醉貓，他對待任何的失意，我也知道你的失意？」羅夢嬉皮笑臉地在放什麼屁？」

「放屁也好，唱歌也好，總之，你既知道我

「誰到哪兒去啦！」羅夢說：「別以為我不知道你的事，我什麼事情都知道！」春妮說：「那天氣報告女郎！一個很有知識的女孩節。」

「不要再說了，你去打聽我的事？」羅夢大口喝杯中酒，臉上泛淡不悅之情。

「我雖然離開電影圈，電視台，但在裏還有耳目的，不要少覷春妮！」她說着又在喝酒。

「才不敢少覷女人。」羅夢說：「我知道春妮小姐還很喜歡名導演黃騰哪！」

春妮站起來，氣憤憤地瞪視他：「你——你為什麼要人失意的。」春妮憤憤地說。

「真的？」他側臉睨望她。

「我只要手上有錢，便什麼也可以得到，男人？啊哈，要一打有一打！」她一臉不屑。

「莫說導演怎樣？很多去他吧？」羅夢說：「他最近吃得開，如果你和他拍檔，他可以把你捧上天哪！」羅夢諷刺地。關於春妮的緋色秘聞，他早已知道，他那天酒後拍檔上門，只當作借酒做件胡塗事吧了。人生，何必太認真！

「不關你事！」春妮說。他初識門時她那撩人風情沒有了，代之而來是淺與憤慨。

「不關我事，算了，我原本要來告訴你一些事情的，既然如此，本人告辭啦。」他說着站起來，伸個懶腰，做出要走的樣子。

「你究竟要說什麼？」她搶前走近他。

「沒什麼，我不是造新聞，走了！我原本要來找尋歡樂，既然見到憤怒的臉孔，我走了！」他說着走向門口。

海戀

文：童華信　圖：楚子

三十七：日久生情

胡玉蓮把自己的秘密對潘肯霞說了，潘肯霞道：「你經過了這一次教訓，以後要仔細點了。」胡玉蓮道：「肯妮也如此勸我。」潘肯霞歎息道：「那一個少女，對于戀愛沒有美麗的憧憬，但是到頭來，又有多少人得到了真正的幸福，還不是失望的多，男人多不是好東西。」胡玉蓮道：「我以後再不相信男人了。」潘肯霞道：「我替你想辦法便是。」

胡玉蓮道：「沒有人能够幫忙我，除了你。」

胡玉蓮聽潘肯霞答應幫忙她，才放下心頭塊石，她是等候潘肯霞進一步消息。

李鳴與玉蓮的辦公桌是相對的，每天八小時工作都在一起，李鳴的學問比她好得多，進公司的日子也早一些，胡玉蓮有什麼幹不來的事情都得請教他，主任也如此吩咐過，教李鳴幫助這位新來的女同事

每天李鳴來她家門前，接她一起上班，下午，李鳴又常與她一起吃午飯，他們在公司是同等級的，同等級的人最易談得來，這麼一來，每天總有十個鐘頭以上在一起了。

胡玉蓮對于這一位新相識的男同事，也有好感，任何一個人對于肯幫忙她的人，都很自然地產生好感，何況李鳴有吸引人的風采。胡玉蓮也曾想到，為什麼不早一點相識，現在是不是已遲了點，不，並不遲，趁于畏這個人已變了心。

胡玉蓮是那末失意，一個女人在失意的時候，男人便最易關進來，可是玉蓮却暗暗歎息，她身上那件事情，還未解決，解決了，也不能與李鳴談戀愛，她內疚。

李鳴如何知道玉蓮的想法，他還是那末殷勤，每天送她下班，還會請她喝茶吃飯，甚至看看電影，看到了他如此誠懇，玉蓮也不忍心拒絕。何況，在工作上，他指從自己那末多，他小小的要求，她自己還是不近人情。

負心人。

那一天，她向公司請假三天，說身體不舒服，李鳴送她回家的時候，不禁關心地問候。胡玉蓮道：「其實也不是不舒服，只不過有事要到澳門一走，說是請事假，公司可能不高興，所以請了病假。」李鳴不再問，他也知道，有一些女同事，常常請二兩天病假，而公司也照例不多問，馬上批准。

玉蓮說去澳門，是私事，李鳴自然也不便追問，玉蓮對父母也是說去澳門，這是一位舊同學結婚，請幾個要好的同學到那邊玩幾天。

媽媽道：「你才進公司，幹了不過一個月，如何便請假？」玉蓮扯謊道：「我們公司有例假，每一個職員都有，隨我們什麼時候要。」

媽媽如何知得，胡老頭子也道：「每一間公司的規則不同，新的勞工法例又規定了許多假期，公司的福利制度辦得好，自然假期多一些。」兩口子也便不生疑，玉蓮笑道：「我不會賭錢，你到那邊玩得開心些，睹錢贏多一些。」媽媽笑道：「希望你到那邊也知道的。」

玉蓮那裏是去澳門，她是去了潘肯霞那兒，潘肯霞已替她找到了一個專幹這種事的婦人，她跟那婦人到新界去，玉蓮沒有錢，潘肯霞替她還了賬，她是說過，一切在她身上，了事情之後，慢慢再說。

浪花集

桃李春風

盼顧

劉小山把蘇西的行李交給福伯之後，便與蘇西默然走過這一片空地，這是花園中的草坪。

「聽人說，香港是寸金尺土的，府上的地方倒不少呀……？」蘇西忽然想起這問題。

「香港寸金尺土是實情，但我家的地方都是自己的，它的價值是憑我們自己決定。」

劉小山的母親，弟弟小川與及妹妹小萍，都對蘇西表示歡迎。

劉小山逐一介紹過之後，又以歉意對蘇西說：「家父本來是知道你今天來的，可是他生意上實在太忙了，抽不出時間留在家裏……」

「你們幾位對我這麼客氣，我已經很過意不去了，劉世伯沒有空，怎能怪他。」

小萍倒是個活潑的女孩子，她與蘇西雖是第一次見面，却顯得十分熟落的跟到蘇西跟前，以親熱的態度說：「蘇小姐，聽說你們在新加坡也是做生意的，這跟我們劉家生意上有來往呢？」

蘇西一笑點頭：「是，你說得一點不錯。不過，我今次來香港，純屬私人旅行性質，跟生意上沒有絲毫關係的。」

「哎，我早就知道了，小山接到你的長途電話之後，他已告訴過我。」

「世伯母，我今次來玩，實在不該來騷擾你老人家的，可是小山……」

「不必說這樣客氣話，其實蘇小姐肯來，我們實在增加不少光彩呢。」老人家慈和地說。

「多謝世伯母的好意！」

「我已經吩咐人打掃好一個客房了，小山帶蘇小姐去看看，如果她不滿意這個客房，立即換另一個給她，讓她住得舒舒服服。」

「好，蘇西，你跟我來。」

劉小山把蘇西帶領到一個打掃得乾乾淨淨的客房來，她的旅行袋早已放好在桌上了。

「這就是你的睡房，滿意嗎？」他問。（二）

鐵石心腸

司馬紅

一六七〇：變成槍手

對方是誰？金保羅沒法知道，他只能依據當時的情況加以判斷，最後，他說完了那些話，就沉住氣一聲不響的聽。

那個神秘客忽又開口，說：「金保羅，我願意聘請你做我們的槍手，酬金是很豐厚的，你的意思怎樣呢？」

金保羅聽了，說：「我沒有特殊的要求，你需要怎樣做就怎樣做，事實上，我已經無所能，但却無處投奔，只能依你的話去做。」

「好的，那麼，我把我給你的待遇說出來吧，它是如此計算的，沒有派出工作之前，薪酬三百元，有了甚麼特殊的差遣，另行計算，如果要殺人，每一條性命的代價是一萬美元。」

「好，就這樣辦，我是否要在你指定的地方歇宿呢？」

「不，你仍是可以自由活動的，此行，你不必到辦公處去，事實上我們也沒有辦公處，最重要的是這一點，你必須購置一個傳呼機，帶在身上，任何時間，有事找你，立刻利用傳呼機通知你，如此安排最為合理，希望你同意。」

「我完全同意。」金保羅說得十分肯定。

這件事情就此告一段落，金保羅投入米勒的陣營，他的身份是槍手。

金保羅並非真的想求職，只是想滲入對方的特務陣營之內，臥底的工作，他本人却是跟「露露金莎」同在一起工作的，故此他發生了任何一種變化，他必然跟她商量，除了報告行踪之外，他還徵求她的意見。

金保羅已經跟她在事前談過，碰着把要關頭，他就跟她用電話聯絡，到時見面詳談。

他依照這個原則去做，果然在晚上秘密再談，不過，這一次見面得了保持高度的秘密，兩人不再在港岸相見了，見面的地點是荒遠碼頭的一間餐廳，那種地方經常是水手以及流氓出入之處，上流人士決不會到那邊去的，故此兩人選擇它細談。

租賃 港香

平租　半山區花園洋房　高級洋樓・環境清幽　樂住中區・交通利便　三千月租・三房兩廳　廣君 電話：5 257351

廉租 獨立大閣　英皇道955至1,100方尺近鹽池地點旺交通便新裝修鑲間紙皮石地台廚浴廁水電齊全影室診所理髮美容家具縫紉時裝洋服出版社出入口寫字樓或他業訂租約電H728758洽向上址百靈商店看樓

中區寫字樓　供應　寫字枱　服務

高級新樓

工場貨倉

靚舖租讓

商業樓

旺舖招租

旺舖招租

置富花園

寫字樓租

租賃 龍九

旺舖廉租　租　閣樓廉租　光猛梗房　荃灣廠租　旺舖廉租

中區舖位招租

急庇利街一號A及B近港澳碼頭 5/24 2477 3/921585

榮裕商業大廈 招租

德輔道西六十至六十四號面積由七二〇呎至三千五百呎有意請電：五一一四八九一八四洽

招租

中區寫字樓 ★國際大廈 6,224呎
銅鑼灣旺舖 ★名店街 176呎起 ★百德新街 489呎
洽租請電⑤一249311聯邦代理有限公司

理光相機 騰龍鏡頭
贊助分類廣告客戶幸運抽獎

由二月一日至二月二十八日止
凡刊登華僑日報或晚報分類廣告六元
贈送抽獎券一張，多刊多送。

獎品：Ricoh XR-500 SLR CAMERA W/F2.0 LENS
TAMRON 88AR F-SYSTEM
85-210MM F4.5 MACRO ZOOM
總值：HK$1,852.00
特別獎品：Ricoh AUTO HALF SE-2
總值：HK$365.00
抽獎公佈日期：三月五日

每日讀者・超過百萬
惠刊廣告・收効宏大

舖面招租　屯門村翠園街平租千餘元電話K一一二八五九七二黃

旺舖招租　九龍新填地街296—8號相連兩間通闊約千餘呎適合銀行五金機械或各行業電⑧842284⑤850333或到本街209號聯益顏洽

葵涌大連排道工業街口 力豐工業大廈四樓 獨立小廠房　月租1450元至2850元 連差餉及管理費在內 有100M電錶 電話：⑫—430265洽

短期存倉佳晉　荃灣橫龍街。近貨櫃碼頭　交通最方便。平租宜短期　良友貨倉　洽租電話⑤243983

官塘新工業大廈

半邊旺舖

月租千餘元　大單邊旺舖

50元寫字樓　專人負責代聽電話代收信件供應寫字枱彌敦道611號1203室⑧314311

出讓 龍九

出讓三層高　鄉村花園別墅　福　九　唐樓廉售　全幢出售　出國急售　美孚六期　深水埗元洲街　工廠大廈　昌發地產　平價恆昌　快餐廳頂　鏡記地產　小食菜館

珠寶

大道中82號 光珠寶石 電話453101 453111

新工廠連租售

租讓

蘇杭街　永昌商業大廈廉讓 八百餘呎 每呎420 辦公時間5—455393

高級洋樓售　中環皇后大道　置富金幣　出國急售　北角和富　上環新樓　商住樓售　南丫島榕樹　西環平靚

出讓 港香

發財旺舖

各期德福花園

宇宙九龍灣地下鐵車廠上蓋商住宅 面積九龍灣屏景綜 優美設備齊各單位 特平出售 電話K657265 安和地產 紅磡船澳街二號 歡迎委託業主免佣忠誠服務客路最廣

美譽物業信託　港九樓宇買賣租賃 專人負責忠誠服務 歡迎委託請電：K692153 K696165

浩棧地產　代理買賣 歡迎委託

福成　碧瑤灣　薄扶林　香港仔　置富　伊利　花園　健威　南豐　百福花園　東山閣向海　太古　泰山地產　德成行

物業交易公司專欄

買賣租樓　唐樓洋樓　我哋幫你手　任你選到好

大量偉景閣平售　歡迎選購　★電話K653931★ 安和地產

購不交吉　交吉天祥

恭喜新年發財　大量新界新舊樓 舖工廠農場別墅　＜歡迎委託選購・新發公司＞ 電話：⑫775778⑫776066 地址：元朗安寧路九號二樓D座

遠利行　＜高價收購＞ 交吉☆不交吉 樓☆舖☆地　(5)435333 (5)435334

漢記 K-640223

金寶　紅磡灣中心　偉恒昌邨　德福花園　淘大花園　各區樓舖

紅磡灣 中心 平售　特平出售　★電話K657265★ 安和地產

昌發地產公司代理

洋樓出售　洋樓出租

富安代理　荃威花園　荃灣中心　歡迎委託免佣　⑫—402902 ⑫—402904

世界地產

置富花園　力企地產　薄扶林花園　力企　百福花園　力企地產　百福花園　力企　太古城　力企地產

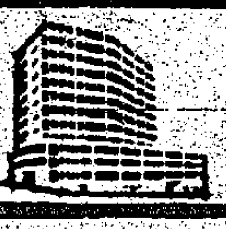
恭喜發財　力企同人鞠躬　★香港中環士丹利街歐利大廈101室★ H228509 H237394 H234906

嘉年地產有限公司　香港中建大廈1602室　5-256051

香港代租　九龍代售　九龍代租　旺舖租售　商業樓　香港代售

尋人主找　尋人啓事　傳名弟　尋黑狼狗

訪尋



正興工業大廈・葵涌　第二期全部廉租
已有入伙紙・全座祇12層，二千至七千餘呎，三面單邊・電梯最充足・交通最暢通
接洽處：協成織業廠有限公司　電話：12—400291
廠址：葵涌傳屋路十九至廿五號　12—268893

新隆地產公司
★大角咀大餐廳約二千呎租一萬頂手三十萬
★官塘協和街旺舖有閣樓租八千頂手三萬
★官塘月華街大量樓宇出售
TEL： K446318・455887・425295・425296

百葉簾　包渠廁通　通渠改廁　樓房裝修　景園假山　森記漏水

商業

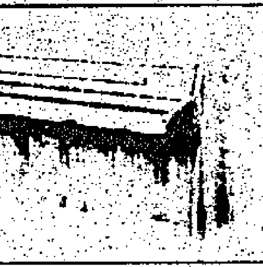
茲通告由和記黃埔有限公司發出登記於：
MR. LEE CHEUNG FUNG 名下之股票第183208/183209號
（每張1000普通股）及第183210號
（每張400普通股）及第039214號
（每張2400優先股）經遺失現宣佈無效作廢
會德豐有限公司（股票登記處）謹啓

遺失聲明　啓者：鵬碧名下香港電燈集團有限公司股票第0096883至0096892號，四千六百五十九股業經遺失茲登報聲明由通告刊出日起一個月內倘無任何人士提出要求則該等股票自動無效作廢。股份登記處華馬域蔑曹核數公司啓

報失股票告白　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明

遺失

巴黎琴行　東南亞總代理 世界名廠鋼琴　STEINBACH 原價6100 特價3800　全部原裝進口●新春大特價●保用十年　總行：九龍旺角…　分行：…　台北市分行：信義路四段406號



宇宙防水工程　漏水

打蠟洗地　K666809 H719803

打臘遠東　板地晶水

買賣修理 打字機　原箱新機價廉二手 商用手提座枱電動 彌敦道313號五樓 寶來公司③840931

東方公司　萬能窗簾美角路鋼

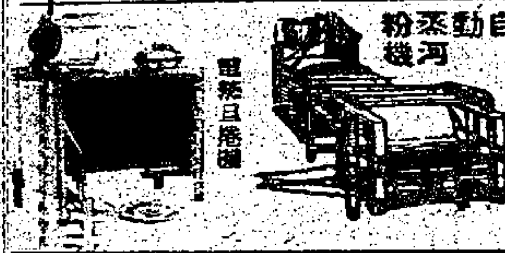
打字機　專營買賣精工修理 舊機保用舊可換新 中環興隆街六號五樓 恆利打字機公司 日H437326 夜H517034

專修洗衣機 零件充足 ⑤712440 708687 第一工程

東方專影　晒圖

清潔打臘 抹窗專門 超群 5-471633

鄉村屋花園別墅



吳晃機器廠

精工漂染　絲綢棉毛 什色尼龍 TC裡朴 加工防火 來料代料 快捷妥當 電③—028514徐

打字機　買賣修理保養補換新　電③—H738540 H743994（中建打字機公司）

鍾鷹堂掌相命師

歐美漏水

信興繡莊　結婚裙褂・毛毡床褥　全絲綿被・廣花棉胎　土瓜灣道327 榮光街4B　333216 K629901

香港私家偵探　政府註冊絕對保密　電話⑧818008⑧819666

平到你笑　大批模特兒全身西服平沽，質料上乘，精工製造，適合身高而不肥胖人仕穿着。請駕臨尖沙咀香港酒店壹零四室霖利洋服試穿。

原庄鋼琴　金銀幣讓

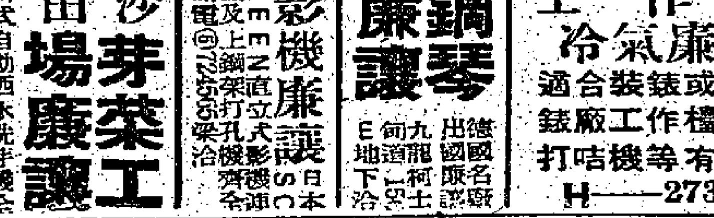
出讓 物什

樂聲琴行 代客搬琴 準時 快捷 妥當 ⑤740286⑤468646 ③692360③037968

樂聲琴行　獨家代理：德國琴王BLUTHNER、ZIMMERMANN、LEGNICA、STEINER等　原裝進口名廠鋼琴 原價$6,100 特價$3,900 歡迎分期 保用十年

鋼琴中心

一鳴製造廠 電話：3-938050 3-936613 深水埗荔枝角道一四一號



惠刊本報分類廣告 請撥電話 H-221583

74大頭福

汽車

夜冷寫字樓 攝影器材

沙田芽菜場廉讓

影機廉讓

廉讓鋼琴

工作檯 冷氣廉讓　適合裝錶或電子錶廠工作檯冷氣打咭機等有意電 H—273551

遠道近閱 請就近訂閱 報販無任歡迎 彩色華僑 新穎雜誌 多采多姿 柯式印刷 禮拜出版 隨報附送 不另收費

請長期訂閱華僑日報　訂閱電話：5—229081內線3號

歷史悠久 新聞翔實 專刊豐富 包羅萬有 經濟報導 全僑稱許

華僑日報 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費四元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午六時前截稿。

大字四個 小字卅四個 每天四元

本報擴大廣告服務

①總社香港荷李活道一〇六至一一六號
②中區分處砵甸乍街香港華人銀行地下
③北角渣華道二二七號地下
④九龍旺角辦事處上海街四九七號地下
⑤九龍代理佐敦道碼頭俾典處側集益號

西環街坊福利會、灣仔軒尼詩道、銅鑼灣霎東街、何文田亞皆老街、紅磡新柳街、九龍美孚新邨、荃灣眾安街、新界屯門、新界大埔

設代收廣告處

西環：卑路乍街十四號A 西環街坊福利會 電話：5-871663
灣仔：軒尼詩道244-246二樓凝趣軒文玩公司 電話：5-747766
銅鑼灣：霎東街九號A地下（文海圖書公司） 電話：5-7903915
何文田：亞皆老街壹二四號M地下恆達圖書唱片公司 電話：3-037195
紅磡：紅磡新柳街20-22號C 友誠書局 電話：3-621616
美孚新邨：百老滙街15D三樓 荔灣街坊福利會內 電話：3-7418532
荃灣：荃灣眾安街三號二樓正康公司 電話：12-429081
屯門：屯門鄉事會路一壹一號地下衛光書局 電話：12-812675
大埔：廣福道壹五壹號地下 永誠地產代理公司 電話：12-671800
時間：每日下午五時半截稿 增設區內服務 既可省時 又免車費

待聘 各業

人人會計 電腦理帳 日⑤220339 晚⑤708588

女傭 鐘點留宿 港九服務 K691025

女傭中心
攞工請人快捷妥當
中西鐘留服務港九
假日照常登記備相
證大道西77號13樓
H496162 H401761

龍子行碧利 非籍女傭

鐘點女傭

奇峯菲傭
香港 H247585 九龍 K712250

大眾秘書 中英文翻譯 H237265

託委東房主業迎歡 樓屋租售 和合介紹服務公司 請人人選 僱用男女各適其適 H237265 ⑫203825

富達菲 女傭向 無投訴 萬宜大廈731 富達企業 ⑤229079 ⑤225964

精染 牛仔布紗

聘請

誠聘教師　**請女售貨員**　**聘打字員**　**聘登記員**　**聘請助護**

急聘教師　**善基英文中學**　**洋行文員**　**新界職工**　**誠聘教員**　**英文教師**　**急聘教師**　**誠聘教師**　**洋行男文員**　**誠聘會計**　**教會中學**　**聘送信員**　**出口行**

教師文員　**聘幼師及**　**診所登記**　**急聘教師**　**誠聘女傭**　**聘女職工**　**售貨什工**　**誠聘幼師**　**聘抄寫員**　**高薪招請**　**急聘女傭**　**葵涌津小**　**元朗女傭**

兼職派貼 港區擴告　**練習生**　**洋行聘請**　**女職**　**請英文**　**半日女傭**　**男練習生**　**學生兼職**　**送貨什工**　**女練習生**　**湊嬰褓姆**　**聘請幼師**　**簿記文員**

香港青年協會聘請
助理青年工作者

中學會考五科（包括中英文科）合格在廿一歲以上男女均可，性格獨特思想成熟有團體工作經驗及特殊活動技能或曾受社會工作訓練者優先考慮，月薪1240至2425，申請人詳履歷及證件副本寄香港灣仔軒尼詩道溫莎公爵社會服務大廈一〇〇二室行政幹事收。

聘請小學教師

轉業良機　**急聘校工**　**律師行聘**　**建築公司**　**三行裝修**　**英史教師**　**聘請教師**　**請女煮飯**　**男練習生**　**廣告公司**　**聘練習生**　**請老婦**　**請女櫃面**　**急聘女傭**　**牙醫助護**　**聘請女傭**　**育嬰姑娘**　**急聘教師**　**聘女補習**　**燒銲冷氣**　**津小校務**

周生生珠寶金行有限公司
招請：帮厨數名

☆男性☆年18——25☆小學☆對厨務有興趣
☆無經驗亦可☆月薪$700起☆每年年加薪1次
☆有年獎☆供膳☆62天假☆另年假7天☆公積金津貼5%☆有皆假福利退休制度
☆來函附電話近照寄彌敦道弍弍弍號人事部

甲級教師

ENGLISH TEACHERS

TO TEACH GENERAL ENGLISH IN AN EVENING SCHOOL, KOWLOON: APPLY IN PERSON:—(7:00P.M. TO 9:00P.M.)
①18 HILLWOOD ROAD, TSIMSHATSUI
②165—167 PEI HO ST., SHAMSHUIPO.

女廠務員　**請鐘點女傭**　**幼園教師**　**西藥廠請**　**半工讀生**　**請校工**　**登記助護**　**請女職員**　**聘請幼師**　**招請看檔**　**配音演員**　**中區食店**　**聘女會計**

聘請營業 高級幹部 WINNER ELECTRO CO. LTD.

松坂屋百貨店
聘女學生兼職

售貨或收銀17至23歲下午五點三起四小時工作供膳有意請每日下午二至六時帶身份證學歷證件相片到百德新街恆隆中心八樓人事課洽拜四休

外商洋行招請後生

男性十八至廿弍歲約中三程度有香港身份證懂英語略識打字無須工作經驗請詳列學歷地址電話號碼並附半身近照寄香港郵箱：五九四號。

誠聘男練習生多名　**請寫字樓後生**

請練習生

中區聘請　**中文秘書**　**請理管員**

OFFICE JUNIOR REQUIRED IMMEDIATELY FOR PROFESSIONAL ENGINEER'S OFFICE. FORM 4 WITH KNOWLEDGE OF ENGLISH. SOME TYPING EXPERIENCE DESIRABLE BUT NOT ESSENTIAL. AGE 17-20. SALARY AROUND $650. REPLY WITH FULL DETAILS, PHOTO AND TELEPHONE NUMBER TO THE HONG KONG INSTITUTION OF ENGINEERS, 1513 HANG LUNG CENTRE, PATERSON STREET, CAUSEWAY BAY, HONG KONG.

電視廣告 職演員兼　**急聘教師**　**中區洋行**　**天然沖印**　**聘男職員**　**徵女文員**　**會計師行**　**小學音樂 兼普通科**

聘見習文員

中環香港華人銀行大廈地下華僑日報中區分處聘男性見習文員數名祇須初中程度字體端正誠實合群天天工作朝九晚六每月四天假期有意請於辦公時間到上址面洽

聘請柯式技工

本報柯式部製版印刷各部門招請生熟手技工多名須夜班工作如有意者請函履歷要求待遇及連訊電話等寄本報柯式部張先生收合則面洽一切來函定當保密

尖沙咀及銅鑼灣區 高薪聘請

旅行社聘
一遊東南亞旅團女領台營業員，須有壹年以上經驗。二中文秘書能獨立處理簽証文件。三男見習員，須至少做事壹年以上。薪高，供膳，花紅，年賞，補水，免費旅行訓練，親筆寫中英文履歷，夜候電話附相片寄G.P.O. BOX 9241

初級文員　**電氣技工**

柯色機印刷員
需有經驗操作A.B.D.ICK柯色機印刷分兩班制早八時至晚八時或晚八時工作至早上八時底薪千二至二千包括超時津貼電H264439洽林四七〇

聘電話生

中國宮殿夜總會
尖沙咀旅遊區夜總會招請

純正女侍應專責門口招待傳遞酒水爆單收銀須身高五呎三吋以上面貌娟好有經驗者優先錄用月薪1,500元有意者請每日上午11時請親到尖沙咀北京道口中國城酒樓側良士大廈C座5樓按4字電話K687660 K630152伍先生或白小姐洽

松坂屋百貨店
聘男女售貨收銀

17至23歲F3以上8小時工作供膳有勤工獎年假有意請每日下午2至六時帶身份證學歷證件相片到百德新街恆隆中心八樓人事課拜四休

新張 京城夜總會

現增聘3或6小時女職日日出糧歡迎兼職高薪急聘新舊過場小姐及女侍應女收銀員女公關主任全日或半日均可月薪$3,000元起九龍半島八歲無須經驗工作正當絕無黃色成份有巴離可借上期三千元上午十時後到灣仔洛克道175至191號二樓或電⑤748602⑤754887馮經理洽或晚上九時後佐治經理洽

新開將幕 最新型的士夠夜總會

㈠女侍應公關經理及侍酒小姐底薪2000至8000元
㈡女帶位泊水閣單及見習歌星月薪1200至2000本公司是取用最新型的制度保證各女侍應會有理想的入息底薪設獎金及支薪1080至5000元過年數迎試工或兼職2至4小時歡迎家庭婦女同遊徵請每日上午九時後到九龍旺角彌敦道748 A電梯⑫字K945361 K951982趕小姐即啟聖戲院馬寶酒樓側

聘請小學教員

徵聘職員
①辦館銀庫盤貨員
②超級市場男盤貨員
③會計員
④文員
⑤營業推銷員
請備身份證及照片到香港德輔道西一七四號地下電話H—490038

高薪聘請 生產部男女 裝配員工作 環境好薪高 WINNER ELECTRO CO. LTD.

華資銀行招請

①練習生（中學會考至少五科及格，包括中英算）
②夜班人員（男性，時間下午四至十二時，學歷與練習生同，識使用計算機者為佳）
③服務生（男性年17歲起中二或以上程度）
應徵者請將學歷年歲附二吋相片及證件影本寄本報信箱四九二號

元朗飼料廠誠聘

①生產部管理員：男性需工商管理系畢業或有實際管理生產之經驗者能獨立處理生產線上日常問題及有組織領導才能新界居住者優先考慮
②控制室操作管理員：男性中五或以上程度有志於生產工作者
③看更：無不良嗜好年在四十歲或以上者
④什工搬運員數名：體健及克苦耐勞者新屬設勤工獎以居住元朗區為佳
⑤電器技工：須具實際工作經驗三年以上及懂得查綫路圖者。凡有意於上述職位者請於二月五日起攜身份證相片親臨元朗大棠道大生行飼料廠（近體格村）登記，電話：⑫——七六〇二或函本報信箱四八五號。

女會計、售貨員

聘請①女會計一名高級會計畢業負責門市部遊客生意全經驗月薪一千五百元由八時工作星期日休息另女助理會計一名薪優②售貨員五名性別不拘新金一千三百元起請福建語有藥材售貨經驗以上職位有佣金花紅四天假期大假特藥津貼福利附近照地址電話履歷函本報信箱四八九號。

請女職員

室內設計工程實習助理員廿至卅歲有志工商業克勤好學懂粵語英語流利有繪圖經驗優先取錄實習期月薪六百供午膳詳學歷經驗近照電址投函G.P.O BOX9780H.K.

聘請幼師助教

日語教師

香港商業管理日夜校本職可享福利

男女見習生
年17至22 無須工作經驗 新優 尖沙咀北京道57國都大廈14樓室寫字樓洽

會考 中英物 大文理 倫數化 大學

國際文化協會教育部舉辦

預科畢業　**聖心**　**三年會浸**　**數學**　**經驗補習**　**補習跑馬地**

補習

女售貨員

港島時裝店中環及淺水灣山聘請女售貨員數名，有經驗、能操流利英語，返朝九時半至六時半，有意者，請電⑤七九〇一八九八羅小姐洽。

高薪誠聘　**津中書記**　**聘請女傭**

新法夜校中大及會考補習班招生

科目：F.5. 文科：中、英、經、史、地、生、數（新、舊）
理科：中、英、理、化、生、數（新、舊）及附加數
中大 文科：中、英、經、史、地、普數
理科：中、英、理、化、生、高數
報名時間：一至六晚6：30——9：00。上課時間：1至6晚7——9時
校址：香港加路連山道一〇一號 電話：⑤761204。⑤761205
九龍太子道二一九號 ⑧019206。⑧019207

中學會考英數理化補習
勵精補習社

香港大學畢業教師專補中學會考英文數學附加數物理化學生物等需證發育電79年會考新課程及歷屆會考試題解答，太子道一八五號嘉爵大厦六樓A按③字 ③——813257（依利沙伯中學對面冷氣設備）

全科 會考優異英數速成
精教任何F.4升F.5生及自修者
K807051 H708040

學風補習社

〇中大會考課程補習班〇

教師師範　**中小**

大中考會 大港大倫

文理各科（升學輔導中心主辦）3/300611 朝十晚八 佐敦道碼頭文華街文華樓15號（九至十六）

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼	中區辦事處信箱號碼	九龍代理佐敦道碼頭信箱號碼	旺角辦事處信箱號碼	北角分處信箱號碼
27 29 36 38 39 42 43 45 47 46 52 67 68 69 72 73 75 77 78 80 370 374 375 382 384 387 389 391 397 398 399	409 410 414 417 425 431 432 433 438 441 447 449 452 465 468 484 497 510 514 785 884	901 905 906 907 908 909 912 913 915 946 947 956 958 966 974 978 979 985 994 997 999 1000	1103 1110 1121 1131 1132 1140 1142 1145 1146 1147 1161 1163 1169 1168 1171 1436 1437 1441 1444 1457	1601 1602 1604 1608 1609 1611 1614 1615 1618 1627 1628 1630 1631 1634 1635 1640 1641 1643 1646 1647 1655 1659 1663 1668 1669 1674 1676 1677

本公司為一新成立之
美國入口及批發機構

代理各種貨物在重像俬玩具文具及化粧用品等，如廠商有興趣授權代理，請來信說明代理條件或寄貨物樣本至：HONG KONG TRADING & DEVELOPMENT CORP. 81 HARRISON AVENUE, BOSTON, MA 02111, USA

眞善美婚姻服務公司

H770404。763006 K800633。10-6時
美國分行P.O.BOX26301 L.A.C.A.90026

收買舊字畫

香港婚姻

徵求製造 中藥提煉藥工廠

徵求

誠徵女友　**誠徵女友**　**誠徵男友**　**誠徵女伴**　**徵租大房**　**兩千徵琴**　**美滿婚姻**　**良友婚姻**　**高級徵友**　**徵女友**　**誠徵女伴**　**香港金幣**　**誠徵男友**　**徵女伴**

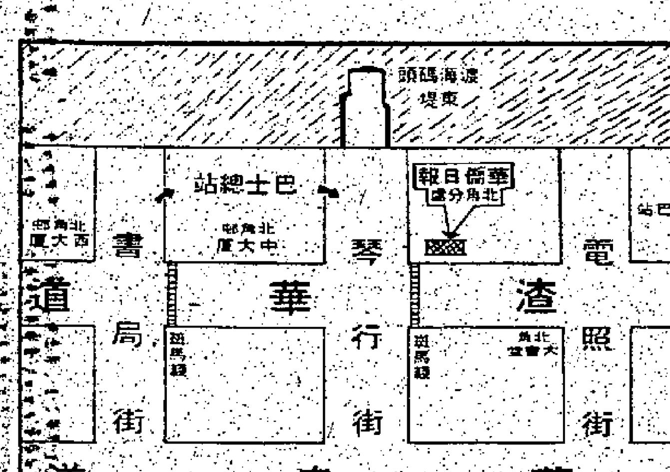
分類廣告 尚有 刊在第一七張第一頁

誠徵

收音及錄音機最新設計與線路圖適合電子廠用有意請致函香港郵政總局信箱四四四六號或電：5—249086陳先生洽

婚姻　**良友婚姻**　**誠徵女友**　**徵求相機**　**誠徵男友**　**誠徵**　**鋼琴**　**誠實女伴**

華僑日報
北角辦事處
北角渣華道一百一十二號
北角新郵東座
電話：5-640693 640603



加强服務 方便讀者
歡迎惠登廣告
每日下午五時截稿

新華狗場 各種名犬名貓 寄養訓練 代辦買賣 狗具用品 名種繁殖 分店：⑧976930 ⑤761127

狗 診斷治療 絕不拖延 一針見效 特效內外症 電 5-600074

狗 貓 專治疾病 保不生仔 古氏 北角 電 617042

總統狗店
專營繁殖世界各種類名犬出售 承接犬貓寄養訓練借種及配種 批發狗貓一切用品及藥品 代客治狗貓免費保健服務
店址：銅鑼灣謝斐道500號 總統戲院對面H778206 794042歡迎詢問

新華狗店 百樂狗店
進口英國澳洲各種名犬靚貓歡迎選購

專售犬貓各種用具藥品狗籠狗糧飼料
旺角西洋菜街166號③969127
尖沙咀漆咸道73號A③676530

貓狗

康聯財務貸欵公司
分期付欵 日息毫式
總行：中環士丹利街十號四海大廈305室 TEL：⑤-236445 ⑤-237578
分行：灣仔軒尼詩道200號恒生銀行大廈604室 TEL：⑤-734767 ⑤-734812

財務

合誠 專門搬屋 政府註冊 提防假冒
香港 787220 787234　九龍 228879 221906　官塘 255560 258164

立誠 搬運有限公司 政府註冊 提防假冒
718177 718469 622834 622863 944231 944232

龍運 專門搬屋 九龍：969033 969617 跑馬地道：957351 958805

搬琴 ⑧861480 ⑤864053

誠友 搬屋公司 3-951013 3-952870 港九新界 大小搬運30元

搬運

永安狗店
專營外國進口名犬及靚貓
北京・杜白文・狼狗・拳師・
松鼠・波斯貓・貴婦・牧羊・
約瑟・暹羅貓・臘腸・潘打・
專售犬貓各種用具藥品狗籠及狗糧
代客寄養訓練美容保健及借種
中環德輔道中220號地下
即新永安百貨公司對面電⑤447378

吉祥搬屋（搬琴專家）
双人房70元 小家庭120元
3-651749 634114 5-629921 625822

興業專門搬屋 3-957235 3-922389
單人房40元 雙人房60元 小家庭80元

立信 搬屋公司 專門搬屋
952375 958805 969033 969617 957351 大小搬運

東聯 搬屋公司專搬 鋼琴工廠寫字樓
政府註冊 333792 331194 635357 634892
双人房80元 小家庭120元

聯友
中區 7902786 軒尼詩 763921 英皇道 775720 尖沙咀 671482 彌敦道 671945 深水埗 691892 土瓜灣 672837
一流人材專業 搬廠機器銀行 社團學校住宅
港九 澳門 新界 204257

幸運 搬運公司 專門搬屋 搬廠 搬寫字樓
3-707036 3-708019　5-704084 5-705074

堅信丸 補藥 男女 …

譚寶鈞 中國國醫學院院長 專治 …

醫 九龍彌敦道… B五大…

痣墨脫包 …

洪冠洲 …

任勉芝 …

暗瘡 …

醫藥

千萬象氣 …

書報 買賣書籍 …

華僑日報
貫分徹類效廣大告
平價機票 美加珍寶747平 美加台特快簽証 專寄行外李單
成功旅運公司 德付道中嘉華銀行大厦506 歡迎詢問 5-440550 448271
刊登本報分類廣告
請撥電話H-221583

華僑日報讀者旅行團
每週出發
4天台北	$1090
7天台灣	$1540
9天台灣	$1690
7天菲島	$1350
4天韓國	$1590
5天泰國	$1550
7天星馬	$2620

廉價機票服務
代理世界各地特價機票 直接發售 歡迎電話垂詢
專用電話 5-447130
詳情請詢：七海旅運公司 香港國際大厦1702室

適時旅團 慶賀新春 特選新綫
年初八（二月四日）星期日漫遊鶴藪水塘
★漫遊粉嶺鶴藪水塘如黎谷仙境。
★鶴藪欣賞楓樹美景。三門仔漁村風光。
★粉嶺酒家午點。漁村酒家進海鮮席晚餐。
★禮品抽獎。節目豐富。喜氣洋洋渡新春！
全程收費 $55
（名額無多。購票從速！）
適時旅遊：銅鑼灣摩頓台廿一號二樓 旅谷銀行樓上電：⑤767121
九龍代售票處：旺角彌敦道五七六號旺角置業公司

旅遊介紹專欄廣告
七寸位（限排兩格高）每天收費卅六元
不折不扣上期收費
（每日下午五時截稿）
方便讀者 選擇旅遊

海外旅遊機構 免費代辦各國簽證及世界各國平機票
皇后大道中35號商業大厦603室⑤-246196-7 ⑤233847澳門87268
美國	1150	英國	1400	温哥華	1250	台北	520
紐約	1500	巴黎	1700	多倫多	1550	東京	1050
荷蘭	1650	南美	2000	椰加達	1700	星馬	1380
澳洲	1450	巴西	3000	馬尼拉	350	曼谷	900

信用第一 台證 台灣直捷 9天辦妥保證 收費120 歡迎同業託辦 假日照常
機票 台北機票535 旅行團 五天$1090 七天$1290 九天$1390
百貨 批發
得其利旅行社 彌敦道607新興大厦1817室按18字 3-851245 3-849562 3-859555 兼售免稅納稅合法百貨用品。包聽。包銷。包退貨。

包聽包銷 包退貨 台灣 合法百貨可賺機票 世界各地機票簽證 特快台證各地旅遊
海明威旅運公司 3-958547 3-958807
彌敦道655號胡社生行801室假日照常

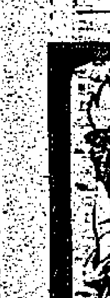
電子錶 限期三天 大特價 送禮佳品 電子錶
歡迎零售買一隻亦可以。批發水客。出口另有更平價
地址：九龍西洋菜街五號（好望角大厦）十二樓（電梯按12字）七座（在彌敦道大人公司、國際酒樓、荷李活戲院後面）
盟莎電子錶廠 電話：K840380 K850786
39元（男庄LCD電子錶）39元　45元（LCD計時秒錶）（女庄LCD電子錶）

尚有分類刊在七張四頁

免費代辦各國簽證四季平機票
皇后大道中35號商業大厦906室⑤239147 ⑤254272 ⑤254276
美國	980	加拿大	950	英國	1340	荷蘭	1530	台灣團 950	星馬團2050
紐約	1200	椰加達	780	日本	580	巴西	2990	美加團4650	菲島團 900
澳洲	1450	星加坡	750	台北	350	南美	1880		
歐洲	1400	馬尼拉	339	曼谷	410	巴黎	1530	曼谷團1490	歐洲團5200

3天摘短室 3小時即可完成 全身健康檢查 準確可靠 收費低廉
時間就是金錢，特以往三天住院時間的全身檢查，縮短爲三小時即可，爲您的事業及家人的幸福，請來本中心做"綜合健康檢查"。由卅六位專業訓練的醫務人員及權威醫師爲您服務
第一健診中心 台北市八德路三段20號台資大樓九樓 電話：7524415—7

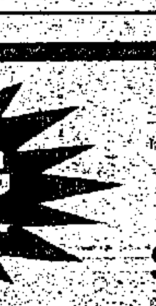
免費代辦各國特快證■世機特市界票平場
香港德付道中158—162號通用商業大厦M4 ⑥454811 452467 亞洲旅運
美國	980	加拿大	950	巴西	2950	星加坡	750	台灣團 950	星馬團2050
歐洲	1400	英國	1340	荷蘭	1500	馬尼拉	339	美加團4650	菲島團 900
紐約	1200	巴黎	1530	日本	580	椰加達	780		
澳洲	1450	南美	1850	台北	350	曼谷	410	曼谷團1490	歐洲團5200



TRANS INTERNATIONAL AIRLINES
乘搭DC-10豪華客機
美國與加拿大 特廉機票
往温哥華,三藩市,羅省 往芝加哥,紐約,多倫多
$1,250. $1,650
（逢星期三、五出發）
…
請與本公司或各大旅行社洽詢

免費 旅遊手册 電詢即寄 爲閣下節省大量金錢與時間

歐洲 特廉機票 經濟快捷 $1,640 （逢星期一、三出發）
·乘搭747豪華客機
·回程可自由停留 星加坡



中華之光 美國西岸十一天 $5,990
暢遊柏香山、羅省、環球片場、荷李活影城、迪斯尼樂園、三藩市及新增有細賭城之稱之利城、來市新MGM賭場
特點：
1.乘坐中華航空公司747SP豪華客機，機票有效期一年
2.回程可停留夏威夷、東京、台北或直達香港
2月8,22日 3月15,29日

台灣 中華之光（A組）阿里山足八天 $1,690
住阿里山新館或涵碧樓大飯店 逢星期日出發 南北花蓮高雄台北兩程客機 早機去。晚機返。足8天
中華之光（B組）阿里山・墾丁 南北環島八天 $1,690
香港直飛高雄。由南至北 可免舟車勞頓之苦
2月10,24日 3月10,24日

銀菲假期 菲律賓碧瑤七天豪華遊 $1,190
2月3,10,17,24,27日
飛機來回碧瑤 住宿馬尼拉花園大酒店

馬來西亞 七天豪華遊覽團 $2,190
遍遊檳城・怡保・雲頂高原・金馬崙高原・吉隆坡
79年1月21,25,28日 2月11,25日 3月11,25日

曼谷五星 芭堤雅古城六天遊 $1,650（逢星期五出發）
紐西蘭10天	$6,850
澳洲紐西蘭14天	$8,990
泰馬星12天	$3,290
馬星8天	$2,790
韓國阿里郎4天	$1,690
日本本洲6天	$2,890

包西機運 四季風旅行社 提倡旅遊大衆化 中環國際大厦2204室 ＊票務部5-451094＊旅遊部：5-432277

$1,190（原價$1335）
Fiesta Filipina
菲島註册 提防假冒
創辦以來・口碑載道
由港、九各大旅行社轉交代辦參加此標誌的菲島七天團已逾30,000人

菲律賓七天豪華團
第一天：香港—馬尼拉（下榻於馬尼拉花園或拉馬達大酒店）
第二天：市區近郊—菲島文化村—蘇魯夜總會（同上）
第三天：馬尼拉—碧瑤—肯尼夜總會（來回乘搭國內航機）
第四天：碧瑤—馬尼拉—艾蘭迪（下榻於碧瑤新松園大酒店）
第五天：艾蘭迪—百勝灘—海上賭場（下榻於馬尼拉花園大酒店）
第六天：馬尼拉—大高地（火山湖）—蠔島樂園（同上）
第七天：馬尼拉—香港
出發日期2月10,15,17,21,24,27,31日 3月3,5,10,11,17,23,24,29,31日
。節目多姿多采，行程應有盡有
。由菲律賓總公司直接辦理百份之一百絕非賣猪仔團
。C I 簽證絕無問題
。出發前茶點招待，詳述當地之一切風土人情

曼谷七天超級豪華團$1590
暢遊佛寺、古城、鱷魚湖、水上市場、皇宮、珊瑚島、玉佛寺、雲石廟，玫瑰園及泰村精采表演・兩晚芭堤雅・多晚夜總會・住凱悅及第一大酒店・
——逢星期六、星期日、獨立成團依期出發——

台灣九天超級豪華團$1690
暢遊寶島各地風光及名勝，節目安排保證盡善盡美，早機去，晚機返。逢星期六、日出發。

SUPER TRAVEL INC.
九龍尖沙咀加拿芬道18號
恒生銀行大厦805-6室
電話：3-671091-3. 694345-8
香港中環德輔道中61-65號
香港華人銀行大厦1603A室
電話：5-266681-4(4綫)

遊菲島・星晨好
菲律賓（碧瑤）夏連娜賓賓團
七天特價只收$1,250

暢遊馬尼拉市區名勝，大高地火山湖、蠔島、碧瑤夏連娜海灘、艾蘭廸、渡假勝地、菲島文化村、海上賭場、百勝灘急流瀑布，多晚精采夜總會，住宿五星豪華酒店，如馬尼拉花園大酒店，夏宮假日大酒店等。本團並採用豪華波音707客機，獨立成團，依時出發。
出發日期：2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28
3月3,6,9,12,15,18,21,24,27,30
4月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29
復活節增辦4月12,13六天團

星晨旅遊有限公司 Morning Star Travel Service Ltd.
地址：中環皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室
電話：5-243068-0 249786, 249622 266498-0
（九龍并無分社，敬請留意）

曼谷（古城）芭堤雅 七天超級團 $1690
遊著名佛寺，玫瑰花園，泰村表演，水上市場，大皇宮，芭堤雅，珊瑚島，古城文化邨及鱷魚湖，多晚夜總會，兩晚芭堤雅，住假日及納萊大酒店。逢星期六、日出發
復活節4月10,11,12,13,14

台灣九天環島豪華團
遍遊寶島各城，住圓山新館，阿里山賓館，逸颱城大酒店，專人領隊，一流節目。逢星期六、日依時出發$1,830
特別優待，持証參加者，可獲減收100元
復活節4月11,12,14,獨立團

韓國四天超級豪華團
暢遊漢城名勝，民俗村，自然農場，仁川，華克山莊，嘗試人參燉鷄，住宿豪華大酒店。回程機票可停台北。逢星期六依時出發。特價$1690
韓國五天 逢星期五$1,790

日本本州七天豪華團
暢遊日本東京，箱根，大阪，京都，奈良，名古屋及富士山，行程輕鬆而緊湊，節目多采多姿，住宿一流豪華大酒店，超值享受，專人領隊。行程包括美加度，寶塚，日劇多晚夜總會。$3,090
2月2,9,16,23,
3月2,9,16,23,30
4月5,12,13,14,19,26

日航特選 15天美加豪華團
遍遊檀香山，羅省，聖地牙哥，拉斯維加斯，三藩市，溫哥華，華籍領隊隨團出發。特價$7,990
15天美加探親團 只收$5,290
出發日期 2月24日 3月24日

韓日本州 八天豪華旅遊團
行程包括大阪、奈良、京都、名古屋白絲瀑布、富士山、箱根、鎌倉大佛、市內觀光及韓國市內觀光板門店及華克山莊等。專人領隊住宿豪華大酒店。逢星期六出發。$3,250
2月3,10,17,24
3月3,10,17,24,31
4月7,14,21,28

日本北海道 七天酬賓團
行程包括：東京、仙台、松島、苫小牧、白老倭奴、登別、洞爺湖、有珠山、札幌、大倉山、支笏湖、日光國立公園及海上暢遊
成人$3,090 小童$2,890
2月10,24日 3月17,31日
4月12,13,14日

馬星泰十一天超級團
暢遊三國名城，及著名之雲頂高原，芭堤雅等勝地多晚豪華夜總會。$3390
馬星七天超級團 $2790
2月9,23 3月16,30
4月13,27日 5月11,25日
4月12日獨立團

英航假期 15天逍遙歐洲團
暢遊英國、瑞士、德國、荷蘭、比利時各地名勝。華籍領隊隨團出發。特價$6688
20天歡樂歐遊團
暢遊英國，法國，瑞士，意大利，奧國，德國，荷蘭。
$7,293起 2月23日

大韓美加 14天超值豪華團
遊夏威夷，洛杉機，迪士尼樂園，聖地牙哥，環球片場，三藩市等。特價$6,890
美國西岸十天豪華團 特價$5,460
美加東西岸十七天觀光團 特價$8,390
2月17日

本港新聞

適時旅團年初八 漫遊鶴藪及三門仔

適時旅遊公司在新春精選新綫，以供團友享受愉快假日，本週日（四）年初八漫遊新界粉嶺風景甚爲秀麗之鶴藪水塘，該塘形如半月，四周於翠谷中，如置仙境，使遊者心曠神怡，中午在粉嶺大酒家午點，然後至雙龍城欣賞楓樹美景，紅葉如醉，續遊大埔船灣淡水湖之三門仔觀看漁港風貌，帆檣掛彩，別具情調，傍晚在落地著名的益海鮮酒家晚宴及抽獎，節目豐富，興味濃厚，至合全家老少參加，余收費五十五元，購票在銅鑼灣摩頓台廿一號二樓，電話：五－七七二一一或九龍旺角彌敦道五七六號旺角銀業公司。

吳氏宗親總會 本月十四團拜 青少年組選出新員

（港訊）旅港吳氏宗親總會定正月十四日（二月十四日星期六）下午六時在會所舉行同仁新春團拜，互祝春禧。並開第十七屆董事會第廿一次會議，商討會務進行，會後，在富萬年酒樓二樓敍餐聯歡，同賀新禧。該會主席吳稍照，副主席吳沐先、吳定邦、吳頌堯、吳彥男聯名致函分向各級會長、顧問、董事暨組友同仁拜年，並請屆時出席參加，同申慶賀。

又訊：吳氏宗親總會青少年，選出一九七九年各組職員，名單錄下：總幹事吳志祥，副總幹事吳永昌、吳燕萍、正文書吳燕萍，副文書吳述微，體育組組長吳永強，副組長吳璨誠，社會服務組組長吳榮輝，副組長吳述德，聯絡組組長吳漢武，副組長吳實燕，文娛組組長吳榮添，副組長吳秀華，據悉：各組已議訂本年活動計劃，並經提請董事會批准施行，又各組新員定今日召開會議，詳訂活動進行。

舊當年

（一九六四年二月二日）

△大約有五千二百具電話於今（二）日裝起改換其使用號碼，此項龐大數字之訂正，乃由於半島紅磡地區之新裝房裝配已完成，電話公司早於前印刷厚十頁之訂正號碼冊遞，且已派發分與所有用戶，主要之點在於將衝有「六六」及部份「六二」與「八三」字頭改爲「六二」新碼。

△本港消防當局不久將在各主要高地上，設立滅火瞭望站，以在夜間發生火警時發出訊號。裝有無綫電設備之救傷車及其他車輛，將駐守於俯瞰本港大部份市區而無視綫防碍之高地，例如港島之摩星嶺，畢拿山及摩星嶺，九龍方面之龍翔道，每個瞭望站將有消防事務處人員當川駐守。

▽英艦「林肯號」於今（二）日來港，作例行訪問。

△比利時國王及王后於今（二）日離港往澳門，比王伉儷離港前往堅道天主教堂參加今日彌撒，比國在港僑民曾於昨日下午假文華酒店新舍舉行酒會招待賢表歡送之忱。

△工務局官員莫觀、羅彤、孫德厚三人，前往廣州，與廣東省當局對有關增加供水本港之新計劃詳細商討後，已於昨日下午返抵本港。政府發言謂：「會談經過情形十分融洽，廣東省當局的建議，現由港府加以研究」。

△有一部放映一分鐘之黑白片，將由下星期一起在本港七十八家戲院放映，該片說明農曆新年期間要小心放炮仗，容易引起火災。

△警察交通部刻已在灣仔之主要通道一海傍商士打道，施行一項新的交通管制，改善貨車停泊及起落貨，昔日擠亘路上情形，已大爲消除。

△九龍警察總部探員，會同反飛組人員，於今（二）日凌晨前赴尖沙咀海防大廈某樓，破獲酒店女郎賣淫架步，拘去士三名摩登男女，經初步調查，七妙齡女郎獲具保候訊，六男女仍拘留警署偵訊中。

△昨（一）日黃大仙竹園新村火災，社會局繼續登記，災民共達一千餘人，共一百八十四戶，包括男子二百四十九人，女子二百九十人，男女小童四百六十六人，合共一千一百零五人，即成立急賑會進行救濟。

△新界鄉議局今（二）日上午十一時十五分，召開議員大會及執委常務會議，促請當局從速公佈各區發展藍圖，未有藍圖地區應准許自行計劃，久懸土地政策未解決，殊感到失望。

今樂府

香港第一台（中波）七八三千赫

五時五十五分四十秒，開場曲。六時，新聞報告，十分，天氣報告，十五分，「香江之晨」，卅分，天氣報告，潮汐，四十分，天氣報告，潮汐。七時，新聞簡報，天氣報告，繼續「香江之晨」，十五分，天氣報告，卅分，天氣報告，四十四分，天氣報告，四十五分，新聞天地，五十八分，天氣報告。八時十五分，繼續「香江之晨」，廿五分，漁民天氣報告，四十分，天氣報告。九時，新聞簡報，天氣報告，「五口之家」，卅分，「太平山下漫步」。十時，新聞簡報，繼續「太平山下漫步」，五十八分，天氣報告。十一時，新聞簡報，民間故事，卅分，「陽光十二時」，光輝歲月，樂家樂點唱，星期五資料室。十二時，新聞簡報，今晨馬頭角牛房本地及外來生牛價格及長沙灣屠房本地及外來生豬價格報導，繼續「陽光十二時」，卅一分，漁民天氣預告，「龍爭虎鬥」。一時，新聞簡報，十分，「會所街日記」，十五分，「下午旋律」，廿八分，天氣報告。二時，新聞簡報，繼續「下午旋律」。三時，新聞簡報，繼續「下午旋律」，卅分，悲歡離合。六時，新聞報告，十五分，「新聞天地」，卅分，「時代曲」。七時，新聞報告，十分，「新聞之窗」，十五分，「認識常識解答」，四十五分，「常用普通話」。八時十五分，天氣報告，十六分，咬文嚼字，卅分，粵曲重溫，五十八分，天氣報告。九時，轉播英國廣播電台粵語新聞節目，卅分，「逍遙九十分」（五彩繽紛即影即播），五十八分，漁民天氣預告。十時，新聞簡報，姊妹閒想曲，卅分，絲馬跡號猜，四十五分，齊齊參加，廿二點四十五，齊齊經繫你。

香港第二台（立體聲調頻）九四及一〇三兆赫

六時，新聞報告，十分，「大碟細碟落唱盤」，十五分，天氣報告，潮汐，卅分，天氣報告，潮汐，四十五分，轉播英國廣播電台粵語新聞及「今日節目」。七時，新聞簡報，「歐美金融動態」，十五分，繼續「大碟細碟落唱盤」，天氣報告，卅分，天氣報告，四十五分，新聞簡報，天氣報告，五十八分，天氣報告。八時，新聞簡報，繼續「大碟細碟落唱盤」，廿五分，天氣報告，卅分，天氣報告，四十分，市場蔬菜價格概況，中央……。九時，「ALBERT AU」區瑞強。十時卅分，「景牌有請」。十二時，新聞簡報，今晨馬頭角牛房本地及外來生牛價格及長沙灣屠房本地及外來生豬價格報導，「點唱二〇〇」。一時，新聞報告，繼續「點唱二〇〇」。二時，新聞簡報，「譚偉華」。三時，新聞簡報，「FM譚偉華」。四時，新聞簡報，繼續「FM譚偉華」，「青春交響曲」，百花齊放，卅分，粉紅四點半，天氣報告。五時，新聞簡報，警察通訊，八分，猛人勁歌鄧麗君，五十五分，魚類批發市場價格報導及香港漁市場鮮魚批發市情報告，五十八分，漁民天氣預告，天氣報告。六時，「黃昏的旋律」。七時，「美麗的音符」。八時，轉播英國廣播電台普通話新聞及「時事評論」節目，十五分，「燭光下」。九時，「醉人的音樂」，四十五分，「個骨音樂會」，「你喜歡的音樂」。十一時，新聞報告，十分，海員消息，十二分，職位空缺報導，五十七分，天氣報告，漁民天氣預告，夜夜笙歌。凌晨零時，新聞簡報，繼續「夜夜笙歌」。凌晨一時，新聞簡報，天氣報告，四分，「午夜樂韻」。凌晨二時，新聞簡報，繼續「午夜樂韻」。凌晨三時，新聞簡報，天氣報告，廣播完畢。

香港第五台（超短波調頻）九六及一〇五兆赫

上午六時至七時，（節目與第一台相同）。七時，消晨妙韻。九時，「京曲選唱」。十時卅分，「高中英語」。十一時，「空中舞台」。二時，廣播劇選播「多綠」，卅分，「婦女天地」。由五時至凌晨二時，轉播英國廣播電台用英語播出之「世界節目」。凌晨二時卅分，播完畢。

商業第一台

六時，新聞簡報，天氣報告，甜心早晨，卅分，新聞簡報，天氣報告，（繼續甜心早晨）。七時，新聞簡報，天氣報告，（繼續甜心早晨），卅分，新聞簡報，（繼續甜心早晨）。八時，新聞簡報，天氣報告，卅分，（繼續甜心早晨），新聞簡報。九時，新聞簡報，漁民天氣報告，與你在一起，卅分，新聞簡報，（繼續與你在一起）。十時，新聞簡報，香港七九，卅分，新聞簡報，天氣報告，日日好時光。十一時，新聞簡報，（繼續日日好時光），卅分，新聞簡報，（繼續日日好時光）。十二時，新聞專輯，卅分，漁民天氣報告，節目預告，十八樓C座。一時，新聞簡報，十種股票報導及爲你祝福，卅分，（繼續爲你祝福）。二時，新聞簡報，傾吓偈，卅分，新聞簡報，（繼續傾吓偈）。三時，新聞簡報，賽馬貼士，卅分，新聞簡報，空中俱樂部。四時，新聞簡報，（繼續空中俱樂部），卅分，新聞簡報，（繼續空中俱樂部）。五時，新聞簡報，賽馬貼士，卅分，漁民天氣報告，新聞專輯。六時，新聞簡報，股票報導及逍遙在黃昏，十種。七時，新聞簡報，賽馬座談會，卅分，新聞簡報，廣播雜誌。八時，新聞簡報，（繼續廣播雜誌），卅分，新聞簡報，（繼續廣播雜誌），賀歲波「海耶對柯士達」，四十分。九時卅分，新聞簡報，（繼續廣播雜誌）。十時，新聞簡報，（繼續廣播雜誌），卅分，新聞簡報，消夜十點半。十一時，新聞簡報，（繼續消夜十點半），卅分，新聞簡報，怪談。十二時，新聞簡報，想入非非，卅分，新聞簡報，（繼續想入非非）。凌晨一時，新聞簡報，天氣報告，全日廣播完畢。

商業第二台

六時，新聞簡報，天氣報告，早晨老友記，卅分，新聞簡報，（繼續早晨老友記），天氣預測。七時，新聞簡報，天氣報告，（繼續早晨老友記），卅分，新聞簡報，天氣預測，（繼續早晨老友記）。八時，新聞簡報，天氣報告，（繼續早晨老友記），卅分，新聞簡報，（繼續早晨老友記）。九時，新聞簡報，漁民天氣報告，（繼續早晨老友記），卅分，新聞簡報，（繼續早晨老友記）。十時，新聞簡報，我講你聽，卅分，天氣報告，新聞簡報，（繼續我講你聽）。十一時，新聞簡報，（繼續我講你聽），卅分，新聞簡報，（繼續我講你聽）。十二時，新聞專輯，卅分，漁民天氣報告，關西蒙唱片室。一時，新聞簡報，天氣報告，（繼續關西蒙唱片室），卅分，新聞簡報，（繼續關西蒙唱片室）。二時，新聞簡報，青年人時間，卅分，新聞簡報，（繼續青年人時間）。三時，新聞簡報，（繼續青年人時間），卅分，新聞簡報，（繼續青年人時間）。四時，新聞簡報，（繼續青年人時間），卅分，新聞簡報，（繼續青年人時間），天氣報告。五時，新聞簡報，（繼續青年人時間），卅分，新聞簡報，（繼續青年人時間）。六時，新聞簡報，漁民天氣報告，（繼續青年人時間），卅分，新聞簡報，（繼續青年人時間）。七時，新聞簡報，人約黃昏後，卅分，新聞簡報，（繼續人約黃昏後）。八時，新聞簡報，天氣報告，漁民天氣報告，JOE唱片，卅分，新聞簡報，（繼續JOE唱片）。九時，新聞簡報，（繼續JOE唱片），卅分，新聞簡報，（繼續JOE唱片）。十時，新聞簡報，突破時刻，卅分，新聞簡報，（繼續突破時刻）。十一時，新聞簡報，猛歌一〇一，卅分，天氣報告，新聞簡報，（繼續猛歌一〇一）。十二時，新聞簡報，天氣報告，（繼續猛歌一〇一），卅分，新聞簡報，（繼續猛歌一〇一）。凌晨一時，新聞簡報，天氣報告，全日廣播完畢。

綠邨電台

七時，生活與你，天氣報告及節目預告，四十五分，宗教節目。八時，天氣報告，消晨音樂，十五分，福音廣播，卅分，天氣報告，漁民天氣，心曲寄情。九時，ROCK 'N ROLL MUSIC，卅分，天氣報告。十時，你點我播，漁民天氣。十一時，音響與音樂，卅分，天氣報告，妙韻寄心。十二時，天氣報告，中午小說。一時，喜事重重，卅分，粵曲，十五分，漁民天氣，廣國音樂。二時，粵曲點唱，卅分，天氣報告，海珊與你。三時卅分，天氣報告，星座一週。四時卅分，天氣報告，四十五分，三三四五。五時卅分，天氣報告，四十五分，粵語流行曲。六時十五分，主題曲，天氣報告，萬邦音樂，卅分，節目預告，四十五分，粵曲，明日節目預告。七時卅分，賽地轉播回力球賽事至完場爲止。

麗的第一台

七時，早晨節目。九時，節目介紹，粵語長片：「龍翔鳳舞慶新春」。十時卅分，粵語長片：「教子保山河」。十一時五十八分，節目介紹。十二時，午間新聞，十五分，青年學舍。一時五分，動物趣談，卅五分，神仙車。二時五分，六合彩，十分，粵語長片：「春見女」。四時，下午茶，卅分，妙手仁心。五時廿分，鐵甲萬能俠，五十分，小露寶。六時十三分，節目介紹，十五分，今晚新聞，廿分，廣廈千萬間，廿五分，六合彩（重播），卅分，賽馬世界。七時，醒目仔時間，五十分，警訊。八時五分，有牌夫妻，卅分，大灰熊。九時，變色龍。十時，當年今日，三分，新聞天氣及經濟行情報導，卅分，貓頭鷹時間。十一時，新虎鹰劍。十二時，貓頭鷹時間。

麗的第二台

五時，兒童世界。六時十分，生活的旋律，卅五分，女人世界，五十八分，新聞摘要。七時，星球大戰，廿五分，俠盜再顯神威，八時，卅分，當年，廿五分，新聞及天氣，五十分，警訊。九時，周五晚待備。十一時，恒美賽馬節目預測，卅分，新聞報導，四十分，膽戰心驚劇場：魔盒。

無綫翡翠台

八時，萬能勇士，卅分，卡通片。九時，太空堡壘。十時，小鬼頭，卅分，深海搜秘。十一時，陰謀大揭露。十二時，無敵鐵探長，五十五分，午間新聞。一時十分，相見好，四十分，二叔。二時十分，功夫熊貓。三時，粵語長片：「閨閣怨婦」。四時卅五分，仙巴歷險記。五時，太空保衛隊，卅分，親情。六時，青年幹探，卅分，新聞及天氣。七時，廣廈千萬間，五分，天虹。八時，樂聲特輯之小夫妻，卅分，有樓收租。九時，警訊。十二分，歡樂今宵。十時卅分，最後新聞，五十五分，偷得浮生半日閒，四十分，恐怖影院：追兇記。十二時卅分，國語長片：「海氣夫妻」。一時五十分，英語長片。

招生

香港學 提供考試 選用日本細車 新法教授初學 實習國際課程 H－625482

學 日本新車初學 急考佬肥 補習詳教易學 速成國粵語教授 H－709852

學 得勝新車 廿年經驗 中押路試 悉心教導 ③－641266

街坊日語 二月七日開課 報名請速 尖沙咀學位無多 早晨班

英語會話 個別每月二百 二人每週三天 每月八十二 銅鑼灣區電⑤－760247

初級日語 二月十日開課 學費每月五十五 晚八時 H－六四二〇七 七報名南村九

鋼琴樂理 各級學音 新專業女教師 H－六保生 ─三二七七 招大摩

英文會話 學業各級英文女教師 只收女生 及英語會話補習 ⑥－31377

陳步禮 舞蹈 開授別 三十元 英皇道315 宮大廈 703589

易學網球術 已出版學得快學得正確 編著出版⑥638667洽

英美人仕 個別英語會話 銅鑼灣 H790314

英人小姐 英語會話個別 尖沙咀 K670272

英人教授 精高低個別程度英語 H622443

兒童畫 大新 招生 設備完善 專業導師 教法正確 K843608

中大 教學 心主辦

夜校 燒錶 在★上課夜堂 ⑤315435 ⑥243688 ★90日班

中華國粹保健研究所 一年之計在於春 指壓氣功保全身 教授祛百病保青春增智慧秘存法 即學即用並除舊疾患可作傳家寶 彌敦道四七八號三樓B（只招五名） 電話③－八五八九三二

香港健力美學院 健身 速成器械 增高 新法電子 減肥 電子儀器 九龍彌敦道242號立信大廈三樓佐敦道口 院長：陳傳芳 副院長：陳琛 K673761

教授攝影 色香港影藝 沖曬放大 ……

結他鋼琴 上門教授 不論程度 ⑤－735003

英文教授 ……

英語 日語國法 到府來校 柯士甸道106二樓 K691025

鋼琴 維也納鋼琴學院 廣播道 K370894

粵曲學樂 ……

英人話會 小組不限 K844368

結他唱歌 ……

教授鋼琴 ……

新春年花班 ……

太陽日本女日語師 ……

英語小組 ……

講英成專 寫文人教 ……

中華醫藥學院 院長：許一仁 副院長：江潤華 李深潤 平街紅地開十學插一床招 安85址章二員班二班醫 製號燕九報開二男年全師 行廣湖龍名課月女級科臨

馮氏英專 Fung's English Course ……

港九 德信烹飪學校 創辦十載▲譽滿全球▲桃李滿天下 正校：油蔴地彌敦道四七七號二樓 分校：旺角道50─56號新旺地四樓 分校：銅鑼灣留仙街三號四樓 ⑧303062 ⑨968771 ⑤703667 校長：鄧之（英國烹飪學會會士）

孝經講座 彌敦道四七八號三樓B 電話 3－858932

結他鋼琴 新巴黎琴行 九龍太子道379號一座地下 招大小樂生 提提琴理

關其昌 大學教授 英文文法速成夜班

香港政府教育司署註冊 文補理習班 ①79年F.5會考數理化英文及格班 ②小學升中F.7數理化英 H7904168 K880820 K885867

藝晶鋼琴學院

電腦專業課程招生 COBOL電腦編算文憑班 電腦基本概念文憑班‧IBM電機打字 IBM電腦打咭文憑班 現代電腦商科 軒尼詩道14號閣樓（照信樓對面）5－279154，279945

鑽石器傳授玉 ……

灣仔日文 ……

國際會計專科學校 專科設有會計香港稅法統計學行政管理 公司法審計學成本會計法律通論 LCCI試題解答班全科設有 AIB PART 2 & STAGE 2 AIA PARTS A & B ACCA PART A 及英國劍橋大學高級英文等 校址香港軒尼詩道三一〇─三一二號 電話⑤─七二五九九〇

教署註冊 式月份開新班 招各級補習班生 導正日文 專修學校

香港工科學校 2月6日新班開課 ★彌敦道601號 K305075 ★軒尼詩道274號 H753341 電機 機繪 冷氣工程 汽車工程 數學工英 廣告設計 時裝設計 無綫電 建築測量

青年會 油麻地中心 插花 瑜伽 速記 彌敦道四六六號四樓 電話③315415

漢齊畫室 招生 國畫 會考班 兒童班 素描班 油畫班 水彩班 電話：⑨三八三三五四

速成學校 會話文法英專 彌敦道717旺角道口二樓 3─942282 簿記裁剪C.I.F

速成學校 打字速記簿記 彌敦道717旺角道口二樓 3─942282 信札CIF會計

德誠烹飪學院 凡學粵菜全科贈學燒烤全科 六週年紀念大贈送 旺角彌敦道554至556號實業大廈12樓

太極功氣 ……

洛書熙謝 日夜書法 個別教授 電話737797

國際中醫中藥總會中華藥商會元朗分會合立 元朗中醫藥學院招生 基礎班 高級班 痔瘡班 鍼灸班 院長：曾世談 副院長：陳保生 鍾錦威 王永根 教務長：溫作新

伍氏專科教授 英語發音班 速成文法班 二月三日開課

兒童書畫 古文 詩學 書法 國畫 大磡村文院路苑道46號5C電H274210

香港學校 法文專科 商業管理 尖沙咀加連威老道十二號二樓 電話：3-679356 航空 航空票務班 機票計價‧國際旅運全科 Airline Ticketing And Reservations, Routing

香港學校 秘書 秘書全科文憑 秘書學‧速記打字‧簿記 商業信札‧出入口文員班 銀行實務TELEX電報

香港學校 英婦 英婦會話 班級最好 師資最好 個別小組全班及週末週日 商業英語專科

香港學校 日文 日文專科 日夜週末設數十班 專任教師全日駐校包教識 日語會話 班級最多師資最好

香港學校 簿記 LCCI簿記 初級中級 全部爲致倫敦商會文憑試 銀行實務班

香港學校 英專 英文專科 拼音會話文法寫作 英美經驗教師F1.F5英文 GCE英文班

香港學校 商科 打字全科 個別輔導德國新機 本校爲英國必文考試中心 商業全科 簿記速記商業信札

香港學校 出入口文員班 晏午晚及週末週日 洋行經理講授CLF計價‧船務文件‧銀行押匯 來源證特惠稅‧保險報關‧信用證‧出入口證等

香港學校 法文 速成法語 初中高級深造研究 專任教師全日駐校包教識 德文西文‧國語

香港學校 電腦 電腦全科 IBM電腦程序編算 教署批准開設電腦文憑班 KEY-PUNCH

香港學校 電報 TELEX 電報全科 設兩部新式TELEX機 全日有教師指導個別實習

香港學校 口才 英語口才訓練 英美教師教英美社交禮貌 見工談話‧商業應酬對話 宴會常識‧電話對答技巧

中國醫學院 九龍彌敦道佐敦道口立信大廈五樓 二月十二日開學 招 初級班 高級班 研究班 學士班 鍼灸班 六十四期 男女學員

本院歷史悠久，聲譽最好，教授優良，系統完善，課程實用，宗旨純正，爲教育而教育，歷屆畢業學員遍於海內外，執業或從事中醫藥教育工作者，每年畢業一班，修業三年，有初級班高級班科學根底者，如在高等學校畢業者，或有中醫科學根底者，院畢業者，凡曾於中醫研究院有同等學歷者，均可參加或有其他中醫學校校，修業年制，全科畢業者，在研究院修業一年，均可申請參加學士班，學士班者，科可授予中醫學位，獨立學學士以上者，可兼讀，學費低廉，按月繳費，每章程備取，晚間上課，人數已有一百七十餘人，今期擴充各班名額，凡有中醫學根底者，優先取錄。

院長：譚寶鈞 教務長：伍卓琪 學士班主任：包天白 針灸班主任：賴永和

香港標準商科外文學校 地址：北角英皇道425─431、二、三樓全座 電話：5─611601 1968年教育司署立案 招1979年二月份新生 商業打字 裁剪縫紉 室內設計 日文班 國語會話 英文文法 英語會話 英文拼音 商業信札 別文速記 洋行實務 高級會計 商業簿記

人人可讀 教署立案 香港語商言科書院 規模最大‧師資最好 安德列博士‧校監主席 校長伍楚生博士主理 中英簿記‧中英會計‧中英打字‧速寫打字‧出入口文員班‧香港稅例‧成本會計‧工商會計‧法學概論‧公司法‧電腦打孔‧速記‧信札‧珠算‧商法‧秘書學‧劍橋大學英文文憑班‧英文文法班‧數理化專修班 ‧秘書全科班 ‧商業證書班 ‧裁剪全科 ‧廣告畫裝飾設計各科速成班 以一個月時間完成三個月課程 ‧天天上課 週末下午班：科目：初級、中級英文簿記、出入口實務、文員班、廣告畫設計班、英文商業信札、日文、英文速記、英文打字 週日早午班：科目：初級、中級英文簿記、出入口實務、文員班、電腦打孔、裁剪、英文打字、中文打字、珠算、打字、英文速記、英文商業信札 英專部早、午、晚各級新生F4─F5全部保送參加會考 基礎日語會話‧TOEFL‧留學班‧英語會話─初中高級GCE英文‧日文‧德文‧國語‧西班牙文‧拉丁文‧葡文‧文員班 保證成功 正校：旺角彌敦道603號新興大廈三樓☎3-858440 二校：旺角彌敦道593號廖創興銀行大廈五樓☎3-859364 三校：灣仔軒尼詩道439號香島大廈二、三樓☎5-796835

本報尚有分類刊在七張二頁

陳傑 林君

由一九七九年一月廿五日星期四下午五時正式離職已經正式向本廠報告請見廠同此部本後經特項九龍紡織公司九七九年一月廿六日 啓……

項特此公告 會計部劉小姐之款得應 取同公司 九倫紡織有限公司 一九七九年一月廿六日 啓

旅港南武校友會有限公司會員大會

定於本月十日（星期六）下午一時假九龍瓊華酒樓三樓舉行暨改選第四屆職員及春節聯歡聯會此週知各校友

旅港南武校友會有限公司董事會秘書朱信謹啓

離職啓事

麥强君由一九七九年一月廿七日起辭去國豐油行一切職務嗣後麥强君在外一切行動與本行無關特此公告。

國豐油行啓

神愛世人

神愛世人，甚至將他的獨生子耶穌賜給他們，叫一切信他的，不至滅亡，反得永生。

請收租金

金鐘道美利大廈……

啓事

電機 冷氣 風扇 電錶

大小冷氣機電器房屋油自動控制電路修理及工程設計工場實習 日夜週日速成班招生 九龍彌敦道385號平安大廈九樓 K309873

各國語言 會話翻譯

小組各國人授 個別來校到府 錄音 電K671945 K670252